大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第二萬九千八百六十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一一至七
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX
今日出紙五大張　零售壹元伍毫
香港有利印務有限公司承印

六十教授聯名發表公開信
京滬教授寄語學生
刻苦學習準備治國
要有眞才實學　做於國於民於己有利之事

【中國新聞社北京二十四日電】周培源、陶大鏞、劉佛年等北京、上海一批大學教授分別發表談話或寫信給靑年學生，殷切希望學生們自覺維護安定團結的政治局面，刻苦學習，多掌握科技知識，用實事求是的科學態度，擔起治國的責任。

著名學者周培源說：「我今年八十四歲了，經歷了不少歷史時期，但現在是我經歷的最好的歷史時期。舊中國我一共才培養過三、四個碩士研究生，可一九七八年至今，我已帶出來三個博士生、四個碩士生，另外還有五、六個博士生和碩士生在跟着我學。」他說，靑年人要珍惜、理解和充分利用現有的大好形勢好好地學習，要有眞才實學，多做於國、於民、於己都有好處的事。

要求加快改革熱情可嘉　行使憲法權利勿忘義務

著名經濟學家、北京師範大學教授陶大鏞說，搞社會主義是史無前例的事業。整個建設、尤其是進行現代化大生產，沒有集體的力量是不行的，需要全國人民同心協力。團結就是力量，安定才能建設。目前，高等院校的科研、教學任務是很重要的，更需要安定團結的社會環境與和諧、安靜的工作環境。

華東師範大學名譽校長劉佛年教授說，大學生要求加快改革步伐的熱情是好的，他們關心國家大事的態度應該肯定。但是，大學生在行使憲法規定的權利時，也不要忘記應承擔的義務，那就是要遵守憲法和有關的法律、法令規定，不要影響社會生產和社會秩序。

復旦大學數學系教授嚴紹宗說，大學生們關心改革的願望是好的，但採取上街遊行的做法不妥。

上海交通大學朱物華、楊檀等三十一位教授聯名寫了《告全校同學書》，希望全校同學們顧全大局，以促進安定團結的實際行動來推動改革，振興祖國。

上海財經大學李鴻壽、胡寄窗、婁爾行、龔清浩等三十五位教授和教師聯名寫的《告同學書》說，我們對最近幾天上海市一些高校和我們學校的一些學生上街集會遊行之事一直非常關心，對同學們要求深入改革，加快民主化進程的心情，我們是理解和同情的。但採取上街遊行以及寫大字報的做法是不妥的。學生時代是汲取知識的黃金時代。以學業為重，以學業為主，是每個同學在大學時代的任務和目標。他們希望同學珍惜時間，努力學習，把精力集中到學業上去。

內地公民前來港澳　今起實行新管理法
是否批准六十天內定得到通知

【中國新聞社北京二十四日電】今後因私申請前往港澳地區的內地公民，在六十天內就可得到公安機關是否批准的通知，而不再會久候無音訊。

這是經國務院十二月三日批准，公安部定於二十五日公佈的《中國公民因私事往來香港地區或者澳門地區的暫行管理辦法》中的一項規定。

這個暫行管理辦法規定，內地公民因私事申請前往港澳地區定居，實行定額審批辦法。

申請前往港、澳定居，必須符合以下條件之一：夫妻一方定居港、澳，分居多年的；定居港澳的父母年老體弱，須由內地子女前往照料的；內地無依無靠的老人和兒童須投靠在港澳的直系親屬和近親屬的；定居港澳直系親屬的產業無人繼承，必須由內地子女去定居才能繼承的；以及有其他特殊情況必須去港澳定居的。

申請短期前往港澳的內地公民，則要符合以下條件之一：在港澳有定居的近親屬，須前往探望的；直系親屬或近親屬是台灣同胞，必須由內地親人去港澳會親的；歸國華僑的直系親屬、兄弟姐妹和僑眷的直系親屬不能回內地探親，必須去港澳會面的；或有其他特殊情況，必須短期去港澳。

根據該《辦法》規定，內地公民因私事申請前往港澳，除要交驗戶口簿或其他戶籍證明，填寫申請表並提交所在工作單位意見外，還要提交與申請事由相應的證明，如夫妻團聚須提交合法婚姻證明及配偶在港澳有永久居住資格的證明；繼承或處理產業須提交產業狀況和合法繼承權的證明等。

對於港澳同胞到內地，該《辦法》規定，必須申請領取由廣東省公安廳簽發的港澳同胞回鄉證。在十年有效期內，回鄉證可多次使用。不經常到內地的港澳同胞，可申請領取入出境通行證。若港澳同胞駕駛機動車輛到內地，則要向廣東省公安廳出入境管理處申請許可，並要申請行車執照。

港澳同胞申請到內地，凡屬於被認為有可能進行搶劫、盜竊、販毒等犯罪活動的；編造情況，提交假證明的；以及精神病患者，按規定都不發給回鄉證或入出境通行證。

港澳同胞到內地後，還要按規定辦理戶口登記。若要求回內地定居的，則要先向擬定居地的市、縣公安局提出申請，獲准後持注有回鄉定居簽注的回鄉證到定居地辦理常住戶口手續。

該項《辦法》對偽造、塗改、轉讓或冒用他人的往來港澳通行證及回鄉證的，都規定了處罰的條例。其中尤其規定，對於以行賄等手段獲取前往港澳通行證或回鄉證的，輕則處以警告或五日以下拘留；情節嚴重，構成犯罪的，則追究刑事責任。對於辦理有關申請往來港澳的公安機關人員，該《辦法》明確規定，如有利用職權索取、收受賄賂或有其他違法失職行為的，輕則予以行政處分；情節嚴重，構成犯罪的，則依照國家法律追究刑事責任。

新公佈的《中國公民因私事往來香港地區或者澳門地區的暫行管理辦法》從十二月二十五日起施行。

大學壁報　北京清華大學的學生，二十四日下午觀看一批有關民主的新壁報，這些壁報就二十三日晚在首都發生的首次民主抗議遊行，進行激烈的爭辯。（路透社）

特稿

劉曉波挑起的爭論

本報記者　覃雙印

劉曉波旋風

人稱「黑馬」的北京師範大學中文系研究生劉曉波，日前在北京大學演講時，吸引了三千多名聽衆，對他的演說褒貶不一。有位聽衆遞上條子說：「我眞想上台揍你個耳光。」劉曉波風趣地說：「我從小練功，不見得輸給你！」

劉曉波是吉林大學中文系七七級畢業生，畢業後留校，後考入北師大讀黃藥眠先生的碩士研究生，現正讀博士研究生。今年九月初，中國社會科學院文學研究所在北京召開了全國範圍的「新時期十年文學討論會」。劉曉波在會上作了關於「新時期文學危機」的即興式長篇發言，震驚四座，大爆冷門。從此，劉曉波的名字不脛而走，在靑年人中刮起了「劉曉波旋風」。

但是，這位挑戰者也面臨新的挑戰。對他的文學理論觀點引起了激烈的爭論。讚揚者，大都着眼於他的挑戰姿態，和敢於標新立異的勇氣；批評者，則多數指出他在理論上的偏激及漏洞。爭論最激烈的問題有：

爭論的焦點

——文學中的感性與理性的關係　劉曉波在演說中稱，中國文化的發展一直是以理性束縛感性生命。他認為，文學的本質無理性可言，「任何理性因素的介入都必然在某種程度上損害文學的審美的純潔性」。大部分人對這個顯然與正統文學觀相悖的命題表示理解，認為中國文學的確一直存在着理性的框架，現在借非理性的砲彈對其進行一次猛烈轟擊，不失為一帖矯往過正的藥方。但是劉曉波對「感性的文學」沒有作深層次闡述，使理論出現較大的漏洞。一些老作家認為，中國文學根本不可能離開理性，「非理性」的口號不過是陳詞濫調。

——批判的方法論問題　有的人認為，雖然劉曉波以一種全新的姿態站在中國當代文學面前，可是他用的還是社會歷史學的老套數，抽象即孤立地大談「感性文學」或「人的原始衝動」，根本不能否定人的社會本質，最終還得在人性問題上兜圈子。在論戰中，劉曉波忽略了產生中國當代文學的特定背景，因而顯得膚淺。

——中國文學中的道德意識問題　劉曉波認為「中國文化從一開始就將活潑的生命力框在倫理道德的圈子裏」，從而「造成了中國人生命力的枯萎」。有人認為，固然，以儒家為正統的道德觀念是束縛中國人生命力的一個重要因素，但這些觀念並非一成不變代代相承，隨着我國物質文明的迅速發展，傳統的舊意識正在受到新觀念的衝擊。對此，人們應持歷史唯物主義的樂觀態度，認為中國文學無出路是太狹隘，太片面了。

——新文學的建設問題　劉曉波認為「新時期文學在整體上誰也不敢說超過魯迅，超過了五．四文學」，新時期文學十年，沒多少可值得驕傲的東西，「相反却暗伏着重重危機」。有人認為他太驕傲，儘管對新時期文學全盤否定，却對文學的建設問題提不出什麼有價值的觀點。任何批判只有為新的發展指明道路才具有眞正的價值。

向李澤厚挑戰

劉曉波最近又發表三萬字長文，向中國美學界的權威李澤厚發出了新的挑戰。

北大校長丁石孫說
教學秩序一如往常
參加前晚遊行的只有極少數學生

【本報記者張少威北京二十四日專電】北京大學校長丁石孫說：「絕大多數的學生正在認眞學習，努力做實事，只有極少數學生參加了昨晚的遊行。」

丁石孫是在今天上午會見記者時說這番話的。當時他正在與幾位老師討論校內的教學等問題。他對記者說：「你看到學校裏非常平靜，教學秩序絲毫未受影響。」

記者在校內採訪了幾位剛下課的學生，他們昨晚有的參加文化藝術節活動，有的看電影，有的溫習的功課。在清華大學學生來遊行時，有五位出去看了熱鬧，但沒有一位加入遊行隊伍。問到為什麼不參加，他們說這種遊行對擴大民主起不了多大作用，我們幾年前就嘗試過。校團委的一位幹部說，我們目前在做實實在在的事以促進民主，這種空喊口號的遊行有些幼稚。

【法新社北京二十四日電】北京學生首次進行要求更多的民主及自由遊行後，這裏大學當局星期三說，他們將採取措施，對付「違反憲法」的行為。

同時，校園顯得平靜。

淸華大學的發言人說，有關的措施是用以「終止違反憲法及破壞公安的行為」。

滬當局與學生　昨天繼續商談

【合衆國際社上海二十四日電】上海官員說，他們星期三會再次與學生領袖舉行會談，以防止發生第六天的要求民主的遊行。

上海市外事局發言人鄭仁忠（譯音）還暗示，當局已撤銷了前些時候在官方報紙上提出的指控。該指控說，學生在示威期間，打傷了三十一名警察。

這一撤銷，是約五千名學生星期二在同濟大學與市教育局官員舉行的磋商會談中提出的幾項要求之一。

在被問及新華社星期天的報道中，引述上海市政府發言人的話，說學生襲擊了警察之事時，鄭說，「我們未接獲任何關於三十一名警察被打傷的消息。就我們所知，並無警察受傷。」

滬各界關注遊行事　表示理解學生心情
復旦校長謝希德談高度民主自由須以提高全民族文化素質為基礎

【新華社上海二十四日電】上海部分高等學校學生近日上街遊行一事引起了上海各界羣衆的關注和不安。他們在同記者的談話中，既對學生關心改革的心情表示理解，也熱切希望學生們以安定團結的大局為重，牢記四項基本原則，不忘自己為中華騰飛刻苦學習的責任。

上海第十二棉紡織廠廠長、上海「康達」卡其集團經理石定祥對記者說：「大學生關心國家大事，要求深化改革的熱情是可以理解的，但是，各項改革的深化，都需要有個安定的社會環境。」他希望社會上不要發生分散大家搞改革、搞生產的精力的事件。

民盟上海市委常委、上海市政協常委馮英子談到學生上街遊行一事時說，絕大多數學生的出發點是好的，是渴望改革的發展。但所採取的方式顯然是不妥的。他說，搞改革不能急於求成，不可能幻想一個晚上把所有的事情都辦好。應該看到，這幾年中國的經濟獲得了可喜的發展，但也存在着很多問題，需要解決這些問題，需要有安定團結的局面，也需要有一個過程。遊行是憲法賦予公民的民主權利，但如果妨礙了社會秩序和社會生活，就勢必侵犯了他人的民主權利。他接着說，我認為要求較好地解決問題，決不能採用這種方式。我們這些經過十年動亂的人，都吃過苦頭，再不能那樣去搞了。

復旦大學校長、著名學者謝希德說，這幾天，同學們採用上街遊行的方式是欠妥的。這樣會妨礙交通、影響生產，也容易被極少數別有用心的人所利用，損害來之不易的安定團結的局面。為了加快改革的步伐，學生們應和全市人民一道，共同維護和發展安定團結的好形勢。她說，我眞誠希望上海的大學生不要做不利於當前的改革和對外開放的事。她說，高度的民主、自由，應該以提高全民族的文化素質為基礎。希望大學生們把關心國家大事和安心學習統一起來，抓緊時光多學知識，以求成為有眞才實學的人，將來好為建設國家出力。

治療胆道疾病的最新特效中成藥
金胆片
上海出品
信心的保証
上海中藥製藥廠出品
總經銷：辰達有限公司

廣州市委名單公佈
書記謝非　副書記朱森林、張漢青

【本報訊】廣州消息：中共廣東省委批准中共廣州市第五屆委員會、中共廣州市顧問委員會、中共廣州市紀律檢查委員會領導人員名單。

一、中共廣州市委

書記：謝非

副書記：朱森林、張漢青

常務委員：謝非、朱森林、何流端、張漢青、宋恕忠、楊資元、黃偉寧、鄔夢兆、李普培、吳騁奉、黃德初、曾慶申

二、市顧問委員會

主任：蕭鳴

副主任：黃菘華

三、市紀律檢查委員會

書記：曾慶申

副書記：王清溪、李福祖

吳克堅病逝

【據新華社北京二十四日電】原全國人大常委會副秘書長吳克堅，因病醫治無效，於一九八六年十二月四日在北京逝世，終年八十六歲。

《芙蓉鎮》在京首映
謝晉執導　女主角劉曉慶

【中國新聞社北京二十四日電】上海電影製片廠導演謝晉執導的故事片《芙蓉鎮》，今天在北京全國政協禮堂舉行首映式。

影片由阿城、謝晉根據古華的同名小說改編。通過湘西一個邊遠小鎮賣米豆腐為生的女子胡玉音悲歡離合的苦難經歷，展示了六十年代初到七十年代末中國農村動蕩的生活，從而指示了「文革」悲劇的深刻歷史背景。女主角胡玉音由著名影星劉曉慶扮演。

吳學謙昨宴請　巴基斯坦外長

【據新華社北京二十四日電】國務委員兼外交部長吳學謙今天晚上在釣魚台國賓館舉行宴會，歡迎巴基斯坦外交部長薩哈卜扎達．雅各布．汗一行。

在宴會上祝酒時，吳學謙和雅各布．汗一致讚揚中巴友好合作關係，並表示相信這種關係在雙方的共同努力下必將不斷鞏固和發展。

吳學謙還讚揚巴基斯坦政府和人民為爭取公正解決阿富汗問題，為減輕三百萬阿富汗難民的痛苦所進行的堅持不懈的努力。

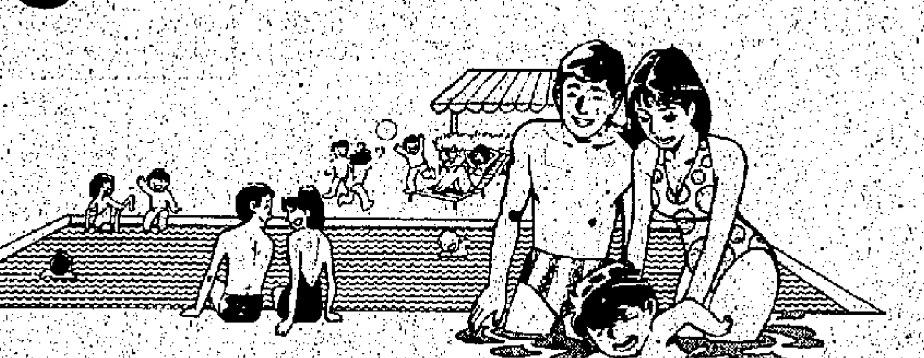
屯門244地段青山公路
（青山灣段）

錦暉花園

前臨青山灣，環境優美
海景花園住宅，私家泳池設備

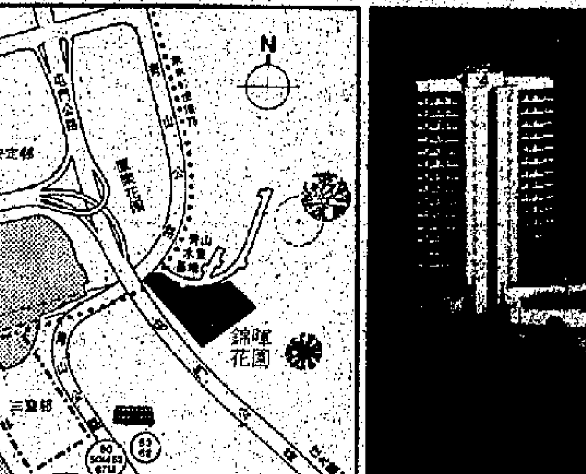
第1座迅即全部售罄！
第2及第3座，僅餘少量單位

最後第4座發售，大單邊，視野更佳！
每呎$537起　三房兩廳售卅四萬餘起



面積640呎及691呎(信譽保証，實用率高達84%，不包括窗台)

由渣打銀行提供
特惠按揭
首期10%，20年分期付款(年息7.25%)
每萬元月供$79.04，每伙月供$2376起，
利率趨低，供樓平過交租



1987年6月完成

「錦暉花園」位於屯門新市鎮第三十九區，近三聖墟，前臨青山灣，波光帆影，悅目怡神，毗鄰綠化區，環境幽雅，鄰近巴士站及小巴穿梭其間，興建中的輕鐵站近在咫尺，交通便利，有郊居的情調，兼備市區的方便。

「錦暉花園」佔地九萬餘呎，將建成四幢獨立式洋樓，純住宅設計，無商業間雜，高層及低層地下均闢作停車場，一樓平台花園廣場設有私家泳池、兒童康樂設施及休憩場地供住戶享用。專業管理完善。

免費專車設在屯門碼頭接送參觀示範單位　逢星期六、日及公衆假期由上午九時半至下午五時半（每30分鐘一班次）

洽購處：新鴻基地產　香港港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎ 5-8916833
地盤辦事處(假日照常辦公) ☎ 0-806691

統計局預測明年經濟將保持穩步增長態勢

誕。

廣州基督教徒從十二月二十一日起，分別在市內六間教堂及郊縣十二間堂點舉行聖誕主日禮拜。有些教堂還舉行洗禮和聖餐，參加人數達八千多人，盛況空前。

在廣州工作、學

廣州觀光、探親、洽談貿易的港澳同胞、海外僑胞、外籍華人中的一些基督徒，也與廣州教友一起參加了聖誕活動。

又訊：梅縣市一千多名基督教友今晚在該市東門、黃塘等地教堂舉行聖誕音樂崇拜晚會等慶祝活動

期，許多歸僑、僑眷的公民權益受到侵犯，他們希望能盡早頒佈一個保護他們合法權益的法律。今年初，人大華僑委員會已把立法列為重點工作，並草擬了一個「徵求意見稿」。

何英透露，僑務立法工作將分兩步走

丹東應用新材料

【中國新聞社北京二十四日電】幾十年來白酒一貫瓶裝的歷史今天宣告結束。一種新型的酒類包裝材料——彩盒複合膜軟包裝問世，預示着繼飲料軟包裝之後，中國酒類的包裝也將進一步多樣化。

這種新型材料是由遼寧省丹東市包裝協會和丹東市彩印廠等單位合作研究

市園林系統統計共售出三十多萬個，尚有五十萬個待售，元旦前還從福建運進三十萬個，故價格還會下降。

專從外地調入的八十萬株富貴竹，每株最高價僅一元五角。往年春節前兩個月已有桔果上市，但迄

【二十四日電】中國氣功科學研究會副秘書長倪弄畔今天在這裏說：「目前我國練習氣功的人數已達兩千萬。」

倪弄畔的這番話是在今天於北京舉行的中山健身會第四屆年會上講的。

中山健身會是一

、鞍馬、戰車等，擺開步兵陣、戰車陣、騎兵陣、混合陣等軍陣，猶可看到秦始皇統一中國兵強馬壯的雄風。

在該園鯉魚頭崗頂舉行的仿古遊園活動，是與杭州市文物管理局合辦，由「阮墩環碧」仿古表演隊

聖城聖誕 氣氛獨特

伯利恒城軍警林立 戰機頻繁盤旋上空

進入馬槽廣場遊客須接受探測搜身

【路透社約旦西岸．伯利恒二十四日電】伯利恒在聖誕前夕進行風笛及節日遊行，以色列士兵則在屋頂上監視。

今年在這巴勒斯坦城市朝聖的人比往年少，當地商人更感大手筆的美國遊客銷聲匿跡。

伯利恒禮品店東主沙利米．雅卡受說，「人們收聽新聞後就不敢前來。」

【美聯社伯利恒城二十四日電】以色列武裝士兵在這個耶穌誕生的恬靜城鎮巡邏，在聖誕節前夕的節日活動中，行進樂隊，棉花糖和唱聖歌的詩歌班，吸引着朝聖者和遊客。

穿着卡其上衣、戴着紅帽的童軍，在廣場上吹起風笛打着鼓，而以色列的噴射戰鬥和直昇機則在頭頂上盤旋。

因佔領區發生了三個星期的騷亂，故今年的保安更加嚴密。

一名以色列高級軍官說，「每年聖誕節，軍隊都會加強保安，以保證慶祝活動進行時不會發生事故。」

一名來自倫敦的遊客說，「我感到很驚奇，這兒本應是那麼神聖的地方，竟有這許多荷槍實彈的士兵，當走出教堂時，看到門外豎着的告示牌上寫着『禁止攜械進入教堂』，實在叫人驚訝！」

伯利恒市長弗里吉在這個半基督徒半穆斯林的城鎮向記者說，伯利恒的永恒訊息就是世界和平，並呼籲進一步致力使中東的猶太人和阿拉伯人和平共處。

他說，「中東人多災多難。」他呼籲「完全停止所有種類的暴力」，並說，以色列應凍結猶太人在西岸定居的情況。

所有汽車均必須領有特別許可證才准駛進伯利恒，所有進入馬槽廣場的人，都要接受金屬探測器搜身。

不過，朝聖者都說，嚴密的保安不會破壞他們的節日氣氛。

在伯利恒城一處城牆聖誕樹旁，以色列士兵背着M一六步槍，監視着下面來往的人羣。（美聯社）

「聖誕老人」乘氣球派禮物

二十四日，凱文．波佩爾曼扮作聖誕老人，由傳統的馴鹿帶領下，乘坐熱氣球升高，到各地派發聖誕禮品，在俄亥俄州波佩爾曼現替九個國家推廣慈善工作，如為兒童派發玩具。（美聯社）

法國聖誕節與鵝肝醬

高潔

巴黎航訊

聖誕狂歡就是吃

花都聖誕節，滿街滿巷的花店門前，早已擺出了白雪皚皚的聖誕樹——雖然今年氣溫奇暖，看來也是難見雪影。此外今年流行粉嫩色彩的上彩澈木枝葉裝飾。一大把粉紅嬌紫、素銀燦金……。然而真正教法國人怦然心動，強烈感到聖誕狂歡氣氛已近的，與這些用眼睛看的燈彩錦繡，並沒有多大關係。聖誕狂歡，這就是「吃」！

法國民族的饕餮，常使中國人感到萬分親切。好比我們春節要飽啖冬菇蠔豉、雞鴨魚蝦，他們聖誕節怎麼少得了鵝肝醬、塊菰火雞？那顏色瑩黃的鵝肝醬，切一點點送上舌尖，頓時教人享受得感官酥軟……。每年法國出產四千六百噸鵝肝醬，他們是全世界出產（主要在西南地區）與消耗鵝肝醬的冠軍。

「反鵝肝醬歐洲運動」

然而老子曰：「治大國若烹小鮮。」烹小鮮有時也會引起國際糾紛的。歐洲議會近年周期性的熱門爭論問題，就是這美味絕倫的鵝肝醬。今年四月初，十三名歐洲議員又提出了決議案：「把鵝肝醬從歐洲共同體撤銷」。這批議員力斥生產商「以不人道方式強飼填塞鵝類」，並且反對「一些航空公司以鵝肝醬填塞旅客」。他們甚至要展開一個「反鵝肝醬歐洲運動」。

不用說，這些議員必定不是法國老饕——十三人中有十一個是英國工黨議員，餘者一為荷蘭、一為西德社會黨人。自從一七八〇年，史特拉斯堡一個元帥的廚子發明了這玩意，就再也沒有人可以教法國人「移情別戀」了。你難道可以勸得動潮州人不喝功夫茶或意大利人戒吃通心麵？

每年十月到二月間，法國西南幾家大鵝肝醬製造廠，加緊以玉米餵塞肥鵝肥鴨（自一九八〇年以來，填餵鴨頭數增加百分之五十六，而鵝則減少）。一家出產佔全國總數一半的名廠，兩小時可生產四百六十六個鵝肝、一千二百七十三個鴨肝。那邊廂垂涎三尺的顧客，包括罐頭商、餐館、上門做筵席者、批發商……。

鵝肝醬價如金銀珠寶

然而填餵鵝鴨，果真是種殘酷的折磨嗎？據一對每天花兩小時餵三百頭鵝的夫婦說：「完全不！」在歐洲議會上，法國西南部和阿爾薩斯飼鵝發言人，甚至回答英國人的嘲諷說，「鵝在被填塞時，感到明顯的樂趣！」

鵝肝醬在市場上，賣到五六百法郎一公斤。有些超級市場，鵝肝醬罐頭統統鎖於玻璃櫃內，好比卡地亞名牌金銀珠寶。去年秋天有職業鼠竊潛入一家工廠，一次過使他們損失了十萬法郎鵝肝醬。因之三年前英國工黨歐洲議員禁售鵝肝醬的提議，在激烈舌戰後終於被否決，是可以想見的。

（二十一日於巴黎）

武文杰在國會會議承認

越今年工農業不振 許多生產指標落空

會期四天 人事問題備受關注

【新華社河內二十四日電】越南第七屆國會第十二次會議今天在這裏開幕。

國會主席阮友壽在致開幕詞時說，這次會議是本屆國會的最後一次會議。在這次會議上將檢查一九八六年國家經濟、財政計劃的執行情況，並決定一九八七年國家經濟、財政計劃的任務指標。

阮友壽沒有提到這次會議是否要就國務委員會主席和部長會議主席的新人選作出決定的問題。

越南部長會議副主席武文杰在會議上作經濟財政報告時說，一九八六年越南在農業和工業方面都有許多生產指標未完成，糧食總產量只有一千八百九十萬噸，工業生產仍面臨着原材料與能源嚴重缺乏的局面。武文杰承認，一九八六年向新經濟區遷移五、六十萬人口的原定計劃因種種阻力未能完成。

他還說，由於市場混亂，物價不斷上漲，越南職工的生活仍很困難，一部分地區仍存在着糧食不夠吃的現象。

他承認，越南制訂的一九八六年出口計劃也未能完成。

他還承認，一年來財政仍然出現赤字，通貨繼續膨脹。在談到一九八七年的經濟任務時，他說，明年的主要任務是集中力量完成糧食、食品、日用品和出口商品三項計劃，爭取做到社會經濟和人民生活有所穩定。

據預料，這次會議將歷時四天。越南領導人阮文靈、武志公和長征、范文同等出席了今天的會議。

中老副外長續會談 坦率商討分歧問題

商定適當時候北京會晤

【新華社萬象二十四日電】正在這裏訪問的中國外交部副部長劉述卿今天上午在老撾外交部同老撾外交部第一副部長坎派．布法再次舉行了會談。會談中，雙方就一些分歧問題坦率地交換了意見，並商定，在適當的時候兩國副外長在北京舉行會晤。

雙方認為，這次兩國副外長會晤對於增進相互間的了解是有益的。

英女王伊利莎白星期二在白金漢宮拍攝一九八六年的聖誕廣播。旁為節目監製阿頓勒。（美聯社）

美中情局長凱西 腦部腫瘤屬惡性

【合眾國際社華盛頓二十四日電】醫生星期二說，從中央情報局長凱西的腦取出的腫瘤，證實是癌腫瘤。進一步的治療，將是撲滅餘下的癌細胞。

醫院說，中央情報局長凱西的情況穩定，可接受進一步的檢驗。

各施妙計採訪「伊朗門」事件

美國傳媒爆發「新聞戰」

本報駐美記者 美國元（舊金山二十三日電）

美國航訊

五千記者集華盛頓

「伊朗門」事件發展至今，因為波因德克斯特及諾思兩個核心人物拒絕作供，而使到事件逐漸淡下來。大概要到明年一月第一百屆國會召開之後，才能作更深入的調查。然而，由「伊朗門」事件挑起的美國新聞採訪史上，自十三年前「水門案」以來最激烈的一場爭逐，卻未有偃旗息鼓的跡象。

在十一月初這事件給中東小國黎巴嫩的一份發行量不到三萬份的小雜誌揭發出來，美國的傳媒立即意識到這不僅是一場新聞戰，而且還是一場關係到名譽、地位的墨戰。因為，人們對於《華盛頓郵報》在十三年前揭開了「水門事件」的蓋子，最終使到總統尼克松黯然下野還是記憶猶新。現在，誰不知美國總統的早餐桌上，與雞蛋火腿並列的，就是《華盛頓郵報》。如今機會再來，有哪一家報紙不想成為第二份《郵報》？

事實上，自從「水門案」之後，在東岸跑白宮、國會的記者，都感到枯燥之味；現在來了這條大新聞，豈能不精神為之一振。目前，聚集在華盛頓哥倫比亞特區的記者及工作人員，已達五千之眾。不可謂不驚人了。

不過，跑這些新聞，卻要考功夫老辣，不是動力就可以找到新聞的。兩個月下來，還是東岸兩家大報《華盛頓郵報》和《紐約時報》節節領先。兩報你爭我奪，每天都有獨有新聞見報。別報只能瞠乎其後了。

諾思要記者回家度聖誕

雖然如此，但記者們仍窮追不捨。於是，國會議員每次出現，都得說兩句才能脫身。因此，主持參院情報委員會聆訊的共和黨參議員杜倫伯格，每天就出現電視，報章上，風頭之勁，實一時無兩。

由於在東岸已無大作為，各報的目標也轉到其他地方，如東南角的邁阿密，那裏有一家「南方航空公司」，懷疑它是運軍火的飛機來源，於是記者又蜂湧而至，結果一樣是不得要領。

當然，事件中的主角諾思中校也不能例外。諾思家外一天到晚都是採訪車，只消他一出門，就給記者攔住。前兩天，諾思對記者苦笑，「聖誕節快到了，你們也要回去過聖誕吧！」但誰會走呢。

報章有報章的戰場，電視也有電視的角逐的天下。今年超越CBS成為收視率最高的新聞節目的NBC，這次面臨CBS和ABC的挑戰，只得使出渾身解數。CBS素以見解獨特，分析深入見稱，而ABC則擁有年薪超過一百萬美元的「王牌記者」巴巴拉．華特絲，華特絲三番四次採訪到獨有新聞。從目前情勢來看，似乎ABC佔上風。

電視台互相鬥法

不過，這三家電視台，還不及有線電視CNN二十四小時直播的威力。CNN是寧濫勿缺，只要有人在白宮、國會說話，就有直播，只要聽證會是公開，它就直播。這招頗為見效，迫使其他三台在後來也直播聽證會過程。聽證會一開就起碼三、四小時，在分秒值萬金的電視台時間，仍能佔一席，可見「伊朗門」「魔力」確不少。

事實上，經過兩個月的發展，美國民眾對這事件的興趣，已大不如前了。儘管如此，報道戰還不能淡下來，連最近的「航行者號」環球飛行，也不過佔第一版的一小角頭條，還是留給「伊朗門」事件。

準備與穆斯林和談 菲政府已設立小組

為解決棉蘭老十四年戰事

但警告倘摩洛民族要求獨立則取消談判

【法新社馬尼拉二十三日電】據星期三的宣佈說，菲律賓總統科拉桑．阿基諾已成立一個談判小組，準備與穆斯林游擊隊進行會談，以和平解決棉蘭老十四年長的游擊活動。

這個小組由總統顧問皮門特爾率領，成員包括阿基諾夫人的小叔阿加皮托．阿基諾和社民黨領袖阿蘇雷斯，將於明年一月初在沙特阿拉伯的吉達與摩洛民族解放陣線舉行會談。

【合眾國際社馬尼拉二十四日電】總統科拉桑．阿基諾的政府，星期三威脅要取消定於下個月與穆斯林叛亂分子領導人舉行的談判，如果叛亂分子要求在菲律賓南部建立一個分離國家的話。

在內閣就導致六萬多人死亡的十四年長穆斯林叛亂問題舉行了長時間的會議後，總統府使阿加皮托「布茲」．阿基諾對記者說，「這可能導致戰爭。」

他說，「這就是我們在繼續一和平努力和對話，以避免戰爭的原因。」

他說，「如果摩洛民族解放陣線說，他們要求獨立和分離，那麼，我們應停止談判，並可能準備應付他們所採取的任何行動。」

【合眾國際社菲律賓二十四日電】軍事當局報道說，星期三，約一千名武裝的穆斯林部族人，連續第二天在南部一個省府，放火焚燒主要公共市場，並燒毀了五十間民房。

從馬尼拉南面約五百五十英里（約九百公里）巴西蘭省府伊薩貝拉城逃出來的居民說，在星期二的戰鬥中有八人喪生。軍事當局說有三人喪生。

沙特委派納齊爾出任新石油大臣

【法新社沙特阿拉伯．朱貝勒二十四日電】沙特國王法赫德證實納齊爾接替十月二十九日辭職的耶曼尼，出任石油大臣。

星期二他在這裏一所煉油廠的落成典禮上說，一九七一年起擔任計劃大臣的納齊爾，現時為正式的石油大臣。

美國兩個拉美組織宣佈抵制日本產品

不滿中曾根日前發表種族主義講話

【合眾國際社加州聖安娜二十四日電】代表二十多萬人的兩個拉丁美洲組織宣佈杯葛日本產品，以回應日本首相發表的種族主義講話。

拉丁美洲公民聯盟和美國兵論壇星期二在記者招待會上說，杯葛行動是必要的，因為日本官員拒絕與他們會面，討論日本首相中曾根康弘的講話。

九月份的新聞報告報道中曾根的話說，美國的文盲率較日本為高，是因為美國學校系統內的拉丁美洲和黑人學生人數較多。

中曾根受到國會拉丁美洲和黑人議員的壓力後，就他的聲明致歉。

加州拉丁美洲公民聯會宣傳主任羅德里格茲說，「這對我們來說，還是欠妥當的，這樣的道歉有多少誠意？」

蘇軍機侵入領空 加戰機起飛攔截

【新華社渥太華二十三日電】據加拿大國防部發佈的一則消息，加拿大空軍今天出動飛機攔截了侵入加拿大領空的蘇聯遠程軍用飛機。

蘇聯兩架用於電子偵察和反潛的圖—95熊式F型飛機在進入由美國和加拿大組成的北美空防司令部所控制的空域時，被雷達發現。加拿大空軍的兩架CF—18戰鬥機緊急起飛，在紐芬蘭聖約翰以東約一百哩處攔截了蘇聯飛機。

這是今年來加拿大軍用飛機第五次攔截威脅加拿大空域的蘇聯飛機。

孟國槍手戲院開槍 屠殺19人傷四十人

【路透社孟加拉達卡二十四日電】孟加拉軍方消息人士說，種族暴亂分子「和平軍」在南部城市一間電影院用機槍屠殺十九人，臨走前並向至少一百五十所商店及房屋放火。政府援軍已馳往該處。

其中一名傷者米亞哈說，「他們衝進大堂並向觀眾開火。」事件造成至少四十人受傷。

「四周爆發慘叫聲，我們慌亂地尋求掩蔽。多謝上帝，燈光突然熄滅，漆黑一片。否則死亡的人會不止此數。」

警方說，游擊隊越過邊境進入印度的特里普拉邦。

醫生說，所有死者為穆斯林、緬甸人及傳統定居該處十三個部族的族人。十六名傷者情況危殆。

西歐違反人權案 今年達七百餘宗

【美聯社比利時布魯塞爾二十四日電】歐洲人權委員會星期三說，該委員會收到西歐人指其政府違反人權的投訴共七百零五宗，創了紀錄。

委員會人員說，這個數目較一九八五年多出百分之十一。一九八五年亦是創紀錄的一年。委員會設在法國的斯特拉斯堡。

委員會總共接獲二千八百九十六宗關於違反人權的投訴。根據歐洲人權公約，除了七百零五宗外，其餘的被列為無根據。

一名不願透露姓名的人士說，對英國政府進行投訴的，有七百八十八宗，西德次之，五百四十五宗，繼而是法國三百七十宗，意大利二百一十宗，瑞士二百八十宗，比利時則為一百七十宗。

巴反對黨領袖布托向羣眾講話

巴基斯坦主要反對黨領袖貝娜齊爾．布托小姐，在卡拉奇最嚴重暴亂地區，向聚集在她周圍的人羣發表講話。在上星期的種族暴亂中，有一百八十六人喪生。背景為卡拉奇郊區奧蘭奇鎮被焚毀的商店。（路透社）

縱橫談

億萬人的共同心願

針對連日以來各地發生的學生遊行事件，《人民日報》發表了社論，呼籲每個中國公民都要珍惜和發展安定團結的政治局面，並說珍惜和發展這個局面，是億萬人民的共同心願，也是每個公民的神聖責任。《人民日報》將學生遊行的問題提出來，交由全國公民去判斷，即使每個階層人們的觀點角度不盡相同，但希望維護安定團結，則是絕大多數中國人的意願。

事實上學生一上街，海內外的中國人都十分關切這次行動。他們一個善良的意願，就是希望事情不要鬧大，不要出現混亂、流血等悲劇。因為在國外，這類事件看得太多了，學生一上街，軍警就出動警棍，水龍頭，毒氣彈，羣眾用石頭，土製火焰瓶對抗，跟着便是焚燒汽車，壞人乘機搗亂，搶劫店舖，當局實施戒嚴……身為中國人，絕對不想中國也發生這類不幸事件。

八年來安定局面得來不易

亂局不容再現

內地經歷過「文革」的人，一想到那時「四人幫」狂叫「誓死捍衛」，煽動武鬥，公開號召「砸爛公檢法」的混戰流血場面，就不寒而慄。今天人們看到學生上街的局面，不禁要問：難道中國的問題一定要上街才能解決嗎？今天十億人好不容易才有了一個安定團結的局面，應當萬分珍惜。平心而論，實行開放政策的八年，確實是建國以來迄今為止最好的時期。這八年沒有這樣那樣名目的折騰人的政治運動，上下一心，大力發展經濟，才出現安定團結經濟繁榮的局面。

這個事實，誰又能否認呢？

言論宗教自由

昨宵是聖誕夜，在大陸人們可以自由進入教堂做彌撒，也可以藉題跳舞狂歡，可以穿新款服裝，這在五〇年代就未必可以。今天老百姓在公共場合可以自由發表意見，包括批評政府，這實際上也是言論自由的一個表現，而在建國初期就沒有此等自由。

這次各地學生提出的「要自由，要民主」，事實上都包括在政改工作的範疇，並已在積極準備付諸實施。當局的着眼點只是慎重一些，小心一些而已。

安定團結是基本條件

當然，一些大學幹部的官僚主義作風也是觸發學生遊行的一個因素，如學校行政當局忽視改正學生學習生活的缺點，那是應該立即改正的。

各地學生提出倣效西方民主的「政改」，這是須要從長討論研究的。事實上各地的改革學者也早已提出，政府也並未視作「異端」，而是廣泛參考研究。

學生的出發點是好的，各界人士昨天的談論對此都予以肯定，但更盼學生勿輕率將事，造成社會動盪。

總之，只有維護安定團結的局面才能從容推行改革，這個基本大前提是不能顛倒的。

施君玉

黎穆斯林秘密組織 釋放一名法國人質

【路透社黎巴嫩二十四日電】據目擊者報道，一個穆斯林秘密組織星期三在西貝魯特的博里瓦熱酒店釋放了法國第二電視台的收音員奧當爾．科爾尼阿，法國大使館的保安警衛早已在現場等候。

該組織「革命正義組織」曾說會釋放其中一名人質，作為聖誕節的一點表示。

【美聯社貝魯特二十四日電】一部黑色平治房車在距博里瓦熱酒店約二百碼處停下來，車上走下五十四歲的科爾尼阿，記者湧上前去想訪問他，但法國大使館的警衛馬上將科爾尼阿送入汽車，在法國和敘利亞保安人員的簇擁下離去。

梁楓大使將返國 獲塞國總統授勳

【新華社達喀爾二十四日電】塞內加爾總統迪烏夫二十三日在這裏授予中國駐塞內加爾大使梁楓國家級獅子勳章，以表彰他為發展中、塞友好關係所作的貢獻。

在此之前，迪烏夫還會見了他，對中、塞兩國近幾年友好合作關係的發展表示滿意。梁楓將於本周內回國。

阿國游擊隊報捷 打死政府軍數百

【新華社北京二十四日電】伊斯蘭堡消息：據在伊斯蘭堡的西方外交官二十三日透露，最近阿富汗游擊隊在阿富汗東南部的坎大哈市及其周圍地區同阿富汗政府軍進行的激烈戰鬥中打死阿富汗政府軍士兵三百人，打傷四百人。

這些外交官說，這次戰鬥是從十二月四日開始的，一直打到十二月十五日才結束。

法再空投補給品 供應乍得游擊隊

【合眾國際社恩賈梅納二十四日電】國防部發言人說，星期三，法國向乍得北部提貝斯提地區正與利比亞軍隊作戰的乍得叛軍第二次空投了補給品。

該發言人說，法國向游擊隊提供了「某些後勤援助，而具體情況是保密的。」

薩哈羅夫返科學院 表示盡快恢復工作

仍就人權及侵阿事抨擊蘇當局

【美聯社莫斯科二十四日電】從蘇聯著名科學家轉變成離心分子的薩哈羅夫，將返回蘇聯科學院的物理學會。這是他從前的工作地方。薩哈羅夫的同僚星期三這樣說。

薩哈羅夫在高爾基這個密封的城市經過差不多七年的內部流放後，星期二返回莫斯科，立即就人權和阿富汗問題對蘇聯的政策加以抨擊。

蘇聯科學院理論物理組組長根茲布爾格說，薩哈羅夫表示了盡快恢復科學工作的意願。

薩哈羅夫星期二出席了科學院的研討會，將至少每星期出席一次。他是傑出的物理學家，因發明氫彈而聞名。

根茲布爾格說，薩哈羅夫一九八〇年一月遭內部放逐前所用的辦公室，一直保留着，而他現在將再次在那裏工作。薩哈羅夫因抨擊蘇聯入侵阿富汗而被放逐。

英相北愛行程洩露 當局着手調查內情

新教領袖預早獲悉並將消息告知報界

【路透社倫敦二十四日電】英國政府今日說，它已着手調查首相戴卓爾夫人到北愛爾蘭訪問的詳情為何會被洩露與新教領袖佩斯利知道，佩斯利將消息告知了報界。

戴卓爾夫人到北愛駐軍基地和警局的八小時訪問，因保安理由是被保密的，但在她抵達前，消息已刊登在報章上。

這已經不是佩斯利第一次預早獲知有關英國—愛爾蘭協定的事件，多次聯合大臣級委員會會議本來想保密的，佩斯利均預先便知道了，顯然是北愛爾蘭辦事處有人為他提供消息。

統計局預測明年經濟將保持穩步增長態勢

仍須控制固定資產投資防止財政增支 注意多方組織貨源避免物價大幅波動

【中國新聞社北京二十四日電】中國國家統計局臨近年終匯總分析的全國經濟情況預示：今年中國國民經濟開始形成的穩步增長態勢可望在明年保持下去。關鍵是要在改革中繼續克服累及經濟全局的不穩定因素。

這個權威統計機構作出上述預測的主要依據是，今年中國經濟建設比較平穩地擺脫難以為繼的過高速度而趨向穩步增長，工農業生產條件有所改善，經濟保持適度增長有了一定的環境和基礎。然而財政、信貸、市場等方面仍然吃緊，一些方面的緊張程度還呈加劇的趨勢，這對經濟發展的制約作用也不能忽視。

國家統計局說，明年固定資產投資規模將繼續受到有效的控制。然而財政安排仍比較緊張，增支因素增加，信貸資金缺口偏大。隨着市場機制增強，國內市場趨於活躍、多變，應注意多方組織貨源，避免出現過大的波動。這就需要在堅持搞活經濟的同時，進一步加強和改善宏觀控制，以求綜合搞好供需平衡。

國家統計局提出，明年有必要緊緊圍繞增強企業、特別是大中型企業活力這個中心，大力完善市場機制，注重利用價格槓桿引導企業改善生產結構，廣泛開展增產節約運動，增加對農業的投入並抓緊農業生產，在提高經濟效益的前提下求得經濟適度增長。

中法兒童慶祝聖誕 法國電視台有獎競賽節目發獎兒童訪華團，昨日在北京中國兒童少年活動中心與北京兒童聯歡，圖為化裝成聖誕老人的中國兒童將熊貓玩具贈送給法國小朋友。（新華社傳真）

京穗教徒歡度聖誕夜

傅鐵山葉蔭芸昨分別主持子夜彌撒

【中國新聞社北京二十四日電】北京天主教徒今晚在南堂、北堂和東堂舉行子夜彌撒，歡度聖誕節。北京教區傅鐵山主教在南堂主持了子夜彌撒。

三座教堂院內彩燈高懸，充滿歡樂的氣氛。在南堂教堂內，一座作工考究的聖誕山擺在祭壇旁邊。從郊區趕來的天主教徒擠滿三堂內的客房。購聖物處擠滿了天主教徒，一位來自京郊延慶的天主教徒一下就買了二十幾元的聖物。他說，我一年來不了幾次，所以要多買點。

【中國新聞社廣州二十四日電】聖誕節前夕，廣州天主教石室聖心堂、沙面露德聖母堂和最近開放的海珠區寶崗聖家堂裝飾一新，充滿節日氣氛。

今晚，廣州教區葉蔭芸主教將在石室主持聖誕子時五、六品大禮彌撒。沙面露德聖母堂亦同時舉行彌撒。明日各教堂將分別舉行彌撒慶祝聖誕。

廣州基督教徒從十二月二十一日起，分別在市內六間教堂及郊縣十二間堂點，舉行聖誕主日禮拜。有些教堂還舉行洗禮和聖餐，參加人數達八千多人，盛況空前。

在廣州工作、學習的外國信徒和正在廣州觀光、探親、洽談貿易的港澳同胞、海外僑胞、外籍華人中的一些基督徒，也與廣州教友一起參加了聖誕活動。

又訊：梅縣市一千多名基督教友今晚在該市東門、黃塘等地教堂舉行聖誕音樂崇拜晚會等慶祝活動。

北京通訊 北京的平安夜

中新社記者 孫永民 張亮

一品紅和常青樹構成了北京平安夜各大飯店的主色調。歡樂嬉戲的兒童、璀璨奪目的燈飾、通宵達旦的舞會……為京城增添異彩。

香港歌星助興

下午五點，中國唯一的銅鼓樂隊在西苑飯店高奏迎賓曲，拉開了聖誕晚會的帷幕。佈置得輝煌華麗的大廳擺着幾棵數米高的聖誕樹，中間安置了一個北京廠甸式的櫃台，向中外來賓出售傳統的工藝品和小聖誕禮物。還有民間藝人當場表演麵塑、糖塑等傳統工藝。

正住在西苑飯店的香港歌星張明敏和蔣嵐也參加了晚會，向來賓獻歌助興，一曲《唱唱唱》，使晚會氣氛達到高潮。蔣嵐小姐說：「我從來沒這樣開心地玩過。」張明敏幽默地說：「聖誕之夜，我更思念我的太太。」

狂歌勁舞

「我真沒想到今天會這樣熱鬧。」日本某鋼鐵廠職員井藤對記者說。北京飯店今天精心佈置了一個聖誕餐廳，並邀請國內頗有名氣的中央民族樂團谷建芬聲樂小組來此演唱。許多外國客人要求一睹豐采，飯店只好臨時加了幾十把桌椅。

這家素以中西菜合璧著稱的飯店今天除了設有其拿手的中菜外，還精心製作了全套的烤類西菜：烤乳豬、烤羊肉、烤火雞、烤鵝，令幾百位外國駐京商社職員和外國留學生大快朵頤。

晚餐結束後，樂隊奏起搖滾樂，幾百位中外來賓跳起的士高，狂歌勁舞，氣氛熱烈。

法式套菜大受歡迎

在京倫飯店，自稱紅袍的聖誕老人笑容可掬地向各位女士和兒童分送糖果。日籍營業部經理常木誠太郎今夜興致勃勃地扮演了尼古拉老人。

一百多元一份的法式套菜附加一張舞會票至六點三十分已訂出一百多份。但仍有不少客人要求加訂。這裏的客人主要是外國商社駐京代表和外國新聞記者。日本TDK公司駐京代表岩琦全家四口人在此度過了歡樂的平安夜。

唱詩班帶來溫馨

「平安夜，聖善夜，萬暗中，光華射……」二十幾位來自美國大使館的小朋友唱起了柔美動人的《平安夜曲》。這個小小的唱詩班給今夜的建國飯店帶來了溫馨。

建國飯店一樓被稱為「小華爾街」。四十六家外國金融、石油、民航、電腦機構在此有常設機構。今夜，因公未能與家人團聚的外國客商除了大飽口眼福外，還能盡興跳舞。的士高舞會持續到午夜。【中國新聞社北京二十四日電】

中國正着手訂法例 保護僑界合法權益

【中國新聞社廣州二十四日電】據全國人大華僑委員會副主任委員何英透露，中國政府正擬定一個歸僑、僑眷權利和利益的保護法，以法律手段維護歸僑、僑眷正當的合法權益。

何英昨天在全國人大華僑委員會僑務立法工作座談會上說，僑務工作已經進入一個新的時期。把長期以來行之有效的僑務方針、政策，完善為法律條例，是當前人大華僑委員會的重要任務。要使僑務工作不但依靠政策辦事，而且逐步做到依法辦事，使廣大歸僑、僑眷、僑務機關和其它國家機關有法可依。

何英指出，新中國已經成立三十多年，但至今還沒有一個完整的保護華僑、歸僑、僑眷合法權益的法律。在「文革」時期，許多歸僑、僑眷的公民權益受到侵犯，他們希望能盡早頒佈一個保護他們合法權益的法律。今年初，人大華僑委員會已把立法列為重點工作，並擬了一個「徵求意見稿」。

何英透露，僑務立法工作將分兩步走，先擬定保護國內歸僑、僑眷合法權益的法律，進一步擬定保護海外華僑正當權益的法律。

這次為期兩天的會議，主要討論僑務立法問題。會議今天下午在廣州結束。

出席這次會議的有全國人大華僑委員會負責人及廣東、廣西、福建、浙江、河北省和廣州市人大常委會的負責人。廣東省、福建省人大華僑委員會和歸國華僑聯合會負責人也參加了會議。

荔灣體育館落成

為廣州天河體育中心衛星館之一

【本報廣州二十四日專電】廣州市天河體育中心的六個衛星館之一——荔灣體育館最近已告落成，定於二十五日開幕。

這座多功能多用途的體育館，位於中山七路荔灣體育場內，樓高三層，建築面積約近七千平方米，結構新穎，設備先進。首層比賽大廳可容觀眾兩千多人，供室內球類、體操、技巧、武術、舉重等項目比賽或訓練之用。

天津出口創紀錄 今年十二億美元

【據新華社天津二十四日電】天津市外貿局辦公室副主任馬德麟今天告訴記者，截至目前，天津市出口額達到十二億多美元，是歷年來外貿生意最興隆的一年。而國家今年給天津市下達的任務是十一億多美元。

廣東藝術節在羊城揭幕

【本報訊】廣州消息：由廣東省文化廳、省文聯主辦的第二屆廣東省藝術節，二十三日晚在廣州友誼劇院揭幕。廣東粵劇院青年粵劇團演出神話粵劇《猴王借扇》（吳國華、曹秀琴主演）。

本周內，由廣州實驗粵劇團演出的古裝粵劇《吳起與公主》，汕頭市揭陽縣潮劇團演出的現代潮劇《千金女》，廣州話劇團演出的話劇《裂變》，將分別在人民劇場、文娛劇場、南方劇院上演。

藝術節特邀廣州軍區戰士話劇團的話劇《大趨勢》、《久久草》，南北話劇界人士聯合演出團的話劇《端午晴雨》，廣東潮劇院的潮劇《張春郎削髮》在藝術節演出。

這屆藝術節進行評獎，設演出獎、藝術革新獎、劇本創作獎、演員獎四項。

丹東應用新材料 白酒改採軟包裝

【中國新聞社北京二十四日電】幾十年來白酒一貫瓶裝的歷史今天宣告結束，一種新型的酒類包裝材料——彩盒複合膜軟包裝問世，預示着繼飲料軟包裝之後，中國酒類的包裝也將進一步變化。

這種新型材料是由遼寧省丹東市包裝協會和丹東市彩印廠等單位合作研究成功的。最近它首次被用於鳳城老窖酒的包裝，引起專家與消費者的關注。

彩盒複合膜軟包裝，外觀為彩色印刷紙盒，內面採用聚脂膜和聚丙烯複合膜，透明性、保香性均與玻璃瓶無異，又具有體積小、重量輕、便於運輸和攜帶等特點，是一種理想的白酒包裝材料。

穗花市下月底舉行

分在七地 為期三天 桔果時花今年增產 售價略升

【本報記者樓葉嶔廣州二十四日專電】一年一度的羊城迎春花市將於明年一月二十六日至二十八日（農曆除夕）分別在廣州市七個區舉行，屆時繼續開展評選觀花活動，但不再由全市統一進行，改為各區花市指揮部自行組織評選。

根據市政府安排，花市頭兩天開放到深夜十二時，最後一晚開放到翌日凌晨二時結束。各區花市地點分別為：越秀區設在教育路、西湖路和惠福東路，東山區設在東川路，荔灣區設在多寶路和逢源路，海珠區設在濱江西路，芳村區設在六居路，黃埔區設在大沙東路，天河區設在沙河馬東西路。

來自廣州、順德、南海、珠海等主要花果產區的消息，明春各類桔果將較今春增產二成多，時花、桃花也增產二成左右，各式金魚增產約有一倍。據熟悉花市行情人士預測，明年迎春花木上市數量將能保持去年水平，但貨量略有下降。估計傳統花卉價格略升，應節桃花上市量會較減少，菊花、大麗花出現花朵較小的退化現象。花市會有不少新的花卉品種，如荷蘭鬱金香、兜蘭等，河北仙客來，但價格不會便宜。水仙頭早已上市，但質量平常，市園林系統統計共售出三十多萬個，尚有五十多萬個待售，元旦前還從福建運進三十萬個，故價格還會下降。

專從外地調入的八十萬株富貴竹，每株最高價僅一元五角，往年春節前兩個月已有桔果上市，但迄今仍未見，預計不會升價太多。

氣功練習者 全國兩千萬

【據新華社北京二十四日電】中國氣功科學研究會副秘書長倪弄畔今天在這裏說：「目前我國練習氣功的人數已達兩千萬。」

倪弄畔的這番話是在今天於北京舉行的中山健身會第四屆年會上講的。

中山健身會是一個專門推廣馬禮堂氣功師養氣功的組織，四年前成立於北京。朱學範、鮑爾漢等擔任了這個健身會的顧問。

秦陵軍陣仿製品 越秀公園展雄風

該園並舉辦「阮墩環碧」仿古表演

【本報廣州二十四日專電】廣州市越秀公園新年期間舉辦兩項仿古展覽演出活動。

該園與西安驪山陶業研製公司合辦的「秦始皇軍陣展覽」，二十五日起在花卉館舉行。秦陵兵馬俑已被譽為世界八大奇迹之一，這次在穗展出縮為原樣三分之一大的兵馬俑仿製品一千三百多件，有跪射俑、立射俑、戰袍俑、御手俑、騎士俑、左車士、右車士、戰馬、鞍馬、戰車等，擺開步兵陣、騎兵陣、戰車陣、混合陣等軍陣，猶可看到秦始皇統一中國兵強馬壯的雄風。

在該園鯉魚頭崗頂舉行的仿古遊園活動，是與杭州市文物管理局合辦，由「阮墩環碧」仿古表演隊表演，本月初已開始，預定明年元月十日結束。

「阮墩」原為杭州西湖上小荒島，由清人阮元疏浚西湖時造出故名。今年全國國際旅遊特殊項目交流會上被定為主要旅遊點，「阮墩環碧」又是西湖新十景之一。仿古表演隊的仿古表演是以明代阮姓員外慶壽招婿的故事形式，遊客身歷其境，成為阮府賀客，欣賞古典樂舞外，還有小姐贈字畫、拋繡球等。

北京金融市場首個下月開業

首都最大百貨店下周發行股票

【合眾國際社北京二十四日電】《中國日報》星期三報道，中國首都將於下個月開放首個金融市場，旨在使國營企業轉變成合股公司。

政府最近採取行動，撤銷中央對商業的控制，將准許北京大型的國營企業發出相等於資產的股份。

北京副市長孫孚凌向《中國日報》說：「只要持有百分之五十一的股份，中國政府就能控制公司。」

孫孚凌說，「合股公司的含義是：企業發出相等於資產的股份，並承認股票持有人對部份業務的擁有權。」

他說，首間在下星期發行股票的國營企業將是北京百貨商店。這是北京市最大規模的商店，有三千多名僱員。

原始社會的新起點

——訪青海囊謙縣

王曉雄

交通阻隔 貧困落後

汽車離開青海省玉樹藏族自治州首府結古鎮，在坑窪不平的簡易公路上行駛，時而爬上山頂，時而鑽進溝底。穿出了景色優美的坎達峽，汽車一扭頭，跨過了扎曲河大橋，轉眼就到了囊謙縣政府所在地——香達。

囊謙位於青海省的最南部，與西藏的類烏齊縣毗鄰，居民以藏族為主，是全國有名的貧困縣。囊謙從唐朝時的吐蕃帝國崩潰以後，就處於半獨立狀態，由囊謙加室一世統治全玉樹地區，到一九四九年共傳了六十八世。一九三三年，馬步芳在這裏設立了縣政府。這裏遠在西寧、拉薩、成都三地形成的三角形的中心點上，距離西寧最近，也有一千公里以上，加上山大溝深，難進難出，有如世外王國。在漫長的年代裏，人們過着農奴的生活。一九四九年以後，囊謙人民擺脫了壓迫和剝削，得到政府的連年救濟。可是因為忽視發展生產，單純的救濟沒能使這裏改變貧困面貌。

羣婚尚存 一妻多夫

特殊的地理、歷史條件，延緩了囊謙的社會發展。在家庭結構方面，這裏還存在着羣婚制的殘餘，一夫多妻、一妻多夫、婚外同居的現象都不同程度存在，尤以一妻多夫較為常見。弟兄三四個娶一個老婆，他們認為這樣家庭人口少，便於生活，又能弟兄不分家。但是總人口中女性又多於男性，所以出現了一些以婦女為主體的家庭。這種家庭中，婦女生育子女，但沒有正式的丈夫，男子不是這個家庭的成員。這樣的家庭最為貧困。

全民信教 求神賜福

筆者走訪了三個這樣的家庭。鄉江卡村三十三歲的婦女羊措，她和母親同住，又有四個非婚生子女，由於缺少勞力，家中一貧如洗，黑暗的土屋裏，只有五、六張羊皮，一條棉褲，一把壺，一隻鍋，一堆氆氌，所有的食物就是一口袋青稞，還是剛從寺院借來的。

囊謙是全民信教的地區。這裏的寺院有十八座，正式登記的入寺人員有一千人左右，其中有活佛三十人。此外，自建的土寺院隨處可見。那些時而入寺念經，時而回村還俗的臨時阿卡就有兩三千人。由於極度貧困，羣眾對「天命」等說教深信不疑，企盼着神的賜予，不懂得靠自己的力量改造自然。不少人把政府救濟的糧食送入寺院，把給他們做衣服的布匹印上經文，製成經布掛在帳房上。甚至牲畜病了，要請阿卡念經，播種的時間也要由寺院算定。青壯年男子都去當入寺人員，地裏幹活的只剩下老弱婦孺。

貧困和愚昧這兩根不可分割的繩索，多年來捆綁着囊謙人民。五萬多羣眾中，一半以上是文盲，全縣幾乎沒正式的大學畢業生。

境內平均海拔四千米以上，沒有絕對無霜期。原始的半農半牧生產方式，經不住旱、雹、霜的襲擊。據一九八三年統計，全縣年人均收入僅六十三元。

像扎曲河水滾滾東流一樣，囊謙決不會總停留在一個水準上。最近兩年，她前進的步伐大大加快了。

囊謙是塊寶地。境內有四條大河流過，其中扎曲是瀾滄江的上游幹流。全縣不僅景色秀麗，而且到處是寶。山上有原始森林，名貴藥材、奇獸珍禽，地下有金、煤、鹽、鐵、銅、鉛鋅。實地抬寶，並不是輕而易舉的事。祖祖輩輩沒有離開過自己那片山坡的羣眾，過去只會播種、收割、放牧，閑了時曬太陽，窮了時一向神靈乞討，二向政府伸手。

政府協助 組織生產

為了引導他們從自然經濟中走出來，各級政府在開明的宗教人士協助下，做了大量的組織發動工作。開始時的「組織」其實是強迫和半強迫。羣眾走出了世代棲息的窩棚，開進了煤礦、林區和築路工地。雖然他們還不完全懂得集體勞動的意義，甚至使用最簡單的工具也是那樣笨拙，但畢竟，這是個歷史性的變化。這裏發生的事過去不敢想像：世代不能碰的「神山」可以挖，「神水」可以過，絕不殺生的教徒也獵取石羊和消滅狼害。他們開始懂得，依靠交換產品，人類可以生活得更好。

擺脫貧困是艱難的，然而囊謙的前景是鼓舞人的：扎曲煤礦建成投產後，將結束玉樹地區只燒牛糞的歷史，扎曲河上將出現裝機容量為一千二百千瓦的水電站。有了基礎工業，接着就可建起水泥廠、木材加工廠。電視接收站落成後，封閉的山溝也可以通過衛星看到外部世界。列入「七五」計劃的青康公路改建工程將從囊謙境內穿過，進入西藏。那時，就徹底打開了青海的南大門，囊謙就不再是邊遠的角落，而是窺視西南，走向全國的前哨站了……

囊謙人民開始起步了。這一步是巨大的，從原始社會的自然經濟到社會主義的商品經濟，跨越了多少世紀？

（上）囊謙的羣衆，長年過着近似原始人的生活（下）囊謙簡陋不堪的村落

八百萬年前動物化石陝西西部出土逾千件

為研究晚中新世哺乳動物提供標本

【新華社西安二十四日電】距今約八百萬年以前，陝西省西部的彬縣、長武一帶，曾是虎獅出沒、羚羊競走、大象和犀牛活動的地區。那時，這裏有遼闊的草原，河流蜿蜒，池塘星布，氣候溫暖。這是陝西省一八六煤田地質勘探隊和中國科學院古脊椎動物與古人類研究所組成的專題研究組，經過三年多的發掘證實的。

報道，據《陝西日報》一九八二年，陝西省一八六煤田地質勘探隊首次在彬縣小章溝地區發現古脊椎動物化石，隨後便組成了專題研究組，先後在這個地區發掘出各類古脊椎動物化石一千二百餘件。其中有三趾馬、四稜齒象、古麟、印度熊、大唇犀、羚羊、原始扁鼻犬、龜及鴕鳥蛋皮等。這是陝北、隴東黃土高原一帶在同一地層發現化石種類和數量最多的一次。研究人員根據小章溝地層特徵及化石，把這一地層時代確定為晚中新世，距今約八百萬年。

有關專家最近對這一研究項目評審時認為，這批化石的發現，為晚中新世哺乳動物羣的進一步劃分與起源、演化及遷移的研究，為中國生物地層、生物進化的研究，提供了十分珍貴的實物標本。

中藥治療肝硬化 上海醫師有新藥

研究者劉平昨通過博士論文答辯

【中國新聞社上海二十四日電】上海中醫學院中醫肝硬化研究室經過大量科學實驗和臨床實踐證明，採用桃仁提取物、人工蟲草菌絲等藥物，以中醫療法治療肝硬化，頗有效果。

參加此項研究的上海中醫學院研究生劉平，今日通過博士論文答辯。

中醫肝硬化研究室負責人張鏡邦說，數百例臨床治療表明，中醫藥治療肝硬化的主要表症肝纖維化具有明顯效果，經治療病人症狀明顯好轉，肝臟縮小，腹水消退，纖維化消退，免疫機能改善。此項研究為醫治肝硬化症開闢了新途徑，也為中國約一億受肝病威脅的帶菌者帶來福音。

內蒙新鐵路驗收

【中國新聞社北京二十四日電】中國投資六億多元建設的通遼至霍林河鐵路，今天通過鐵道部驗收，自十二月三十一日十八時起交付瀋陽鐵路局運營。

全國二十城市今天天氣預報

（中央氣象台供稿）

城市	溫度	氣候概況
北京	0—負6	晴
成都	12—1	晴轉多雲
廣州	24—12	多雲
杭州	11—7	陰轉多雲
香港	24—15	多雲
昆明	17—3	晴
上海	9—3	多雲
瀋陽	負5—負10	多雲轉晴
台北	25—18	多雲
天津	2—負3	多雲轉晴
武漢	8—3	多雲
西安	10—負2	晴

台灣訊

西歐煙酒輸台 參照「美貨模式」

▲「財經當局」二十四日已正式決定，歐洲共同體國家之煙、酒，將獲完全按照台灣開放美國煙、酒進口之各項條件，自明年元月一日起，可自由地在台灣市場販售。

台灣監獄爆棚 犯人只能側睡

▲台灣監察委員陳翰珍二十三日向院會提案表示，目前台灣各監獄看守所普遍有人滿之患，犯人夜間只能側睡而不能仰臥，與木柵動物園的動物所享受待遇比較，令人有「人不如獸」的慨嘆。

陳翰珍表示，目前人滿為患的台灣各監獄或看守所，犯人或被告居住之房舍，少者七、八人一間，多者十餘人一間，夜間只能側睡而不能仰臥，故罹患皮膚病者為數甚衆。

陳翰珍建議，台灣法務當局及法院應實行微罪不舉、慎重羈押，或刑罪易科以罰金等政策以謀紓解。

館、上門做游說者、批發商……。

鵝肝醬價如金銀珠寶

然而與假鵝鴨，果真是種殘酷的折磨嗎？據一對每天花兩小時餵三百頭鵝的夫婦說：「完全不！」在歐洲議會上，法國西南部和阿爾薩斯飼鵝戶就曾發言人，甚至回答英國人的嘲諷說：「鵝在被填塞時，感到明顯的樂趣！」

鵝肝醬在市場上，賣到五六百法郎一公斤。有些超級市場，鵝肝醬罐頭統統鎖於玻璃櫃內，好比卡地亞名牌金銀珠寶。去年秋天有職業鼠盜潛入一家工廠，一次過使他們損失了十萬法郎鵝肝醬。因之三年前英國工黨歐洲議員禁售鵝肝醬的提議，在激烈舌戰後終於被否決，是可以想見的。（二十一日於巴黎）

在白金漢宮拍攝一九八六年的……（美聯社）

美國傳媒爆發「新聞戰」

本報駐美記者 姜國元（舊金山二十三日電）

……在十一月初這事件給中東小國黎巴嫩一份發行量不到三萬份的小雜誌揭發出來，美國的傳媒立即意識到這不僅是一場新聞戰，而且還是一場關係到名譽、地位的惡鬥。因為，人們對於《華盛頓郵報》在十三年前揭開了「水門事件」的蓋子，最終使到總統尼克松黯然下野還是記憶猶新。現在，誰不想知美國總統的早餐桌上，與雞蛋火腿並列的，就是《華盛頓郵報》。如今機會再來，有哪一家報紙不想成為第二份《郵報》？

事實上，自從「水門案」之後，在東岸的白宮、國會的記者，都感到枯燥之味，……時報》節節領先。兩報你爭我奪，每天都有獨有新聞見報，別報只能瞠乎其後了。

諾思要記者回家度聖誕

雖然如此，但記者羣仍窮追不捨。於是，國會議員每次出現，都得說兩句才能脫身。里根對此事根本不置一言。因此，主持參……是不得要領。

當然，事件中的主角諾思中校也不能例外。諾思家外一天到晚都是採訪車，只消他一出門，就給記者攔住。前兩天，諾思對記者苦笑，「聖誕節快到了，你們也要回去過聖誕吧！」但誰會走呢。

報館有報館的戰場，電視也有電視的角……逐，……只要有人在白宮、國會說話，就有直播，只要聽證會是公開，它就直播。這招頗為見效，迫使其他三台在後來也直播聽證會過程。聽證會一開就起碼三、四小時，在分秒值萬金的電視台時間，仍能佔一席，可見「伊朗門」魔力確不少。

事實上，經過兩個月的發展，美國民眾對這事件的興趣，已大不如前了。儘管如此，報道戰還不能淡下來，連最近的「航行者號」環球飛行，也不過佔第一版的一小角。頭條，還是留給「伊朗門」事件。

……當局着手調查內情

新教領袖預早獲悉並將消息告知報界

【路透社倫敦二十四日電】英國政府今日說，它已着手調查首相戴卓爾夫人到北愛爾蘭訪問的詳情為何會被洩露與新教領袖佩斯利知道。佩斯利將消息告知了報界。

戴卓爾夫人到北愛駐軍基地和警局的八小時訪問，因保安理由是被保密的，但在她抵達前，消息已刊登在報章上。

這已經不是佩斯利第一次預早獲知有關英國—愛爾蘭協定的事件，多次聯合大臣級委員會會議本來想保密的，佩斯利均預先便知道了，顯然是北愛爾蘭辦事處有人為他提供消息。

聖誕假期外遊市民 估計超過五十萬人

昨經各種通道離港者已逾六萬

羅湖人頭湧湧 旅客過境順利

【本報訊】今、明兩日為聖誕假期，接着為星期六及星期日，不少人獲得一連四日的假期，紛紛前往內地或出外旅遊度假探親，估計由昨日起至未來數日內，離港出外的人數將逾五十萬人。昨日，不少居民絡繹登程，羅湖火車站、機場、港澳碼頭、大角咀碼頭均人頭湧湧，據統計，全日經各種通道離港者共六萬四千人。

為應付聖誕新年及農曆新年期間的乘客需求，港穗直通車每天已加開一班，即每日對開五班，而今、明兩天各班次車票，亦早於上月售罄。

連日來，羅湖出入境通道已顯得繁忙。昨日一天共有三萬六千多人進入深圳。港方由於採取了特別措施，加開驗證櫃位，旅客過境頗為順利。

近日，香港人境事務處羅湖監管站驗證櫃位全部開放，並在旅客多的時候加開七個檢查枱，以方便旅客過境。據現場觀察，旅客由下火車至辦完出境手續，一般只需十五至二十分鐘。由於警方加派人手在羅湖火車站附近戒備及維持秩序，連日未見有混亂情況出現。

反之深圳方面對旅客大增有疏導不及的情況出現，聯檢大樓不時出現擁擠場面，不時有旅客被擠倒。這兩日，在旅客高峯時，輪候辦理過關手續約需半小時左右，這是近兩年少見的。

另一方面，近日不少由香港過境「搵食」的扒手，在聯檢大樓內伺機扒旅客的錢物。為了旅客免受無辜損失，深圳邊防檢查站已增派人手進行反扒竊。鑑於個別旅客被扒竊後，怕被「報復」而不敢報案及不肯與公安人員合作，為此，深圳有關部門負責人呼籲，港澳同胞如發現有人扒竊，應立即向公安人員舉報，以便將壞分子繩之於法。

今明赴離島旅遊者 預計有十四萬人次

油蔴地小輪公司派十二艘三層船行走

【本報訊】今天起連續兩天聖誕假期，香港油蔴地小輪有限公司預計有十四萬至十四萬五千人次前往離島旅遊，其中以梅窩線及長洲線會最受歡迎。該公司決定派出十二艘三層船行走離島線，並會增加班次接載乘客。

該公司公關經理羽幗華昨日接受訪問時表示，本港至廣州洲頭咀、黃埔及深圳

該公司往內地飛翔船線春節加班

蛇口的飛翔船服務，聖誕節期間已全部爆滿，而春節期間正常班次的船票已售罄，但為疏導回鄉旅客，該公司飛翔船會加班行駛，市民想趁假期回鄉過年，應從速前往購票。

春節期間往內地包機 可能增至四百班以上

中航負責人預期航空客運興旺

【中國新聞社北京二十三日電】明年春節期間（一月二十六日至二月八日），內地往返香港包機將達四百餘架次，比今年春節增加一倍以上。這些包機主要往返香港與北京、上海、廣州、昆明、桂林、廈門、汕頭、海口、西安等城市。據統計，明年春節前後，由香港、廣州旅行社等組織乘飛機來內地的港澳同胞達四萬八千六百餘人，比今年春節前後增加六成多。

據悉，在港澳探親觀光客中，將有三萬人去參觀哈爾濱冰雪節，其中乘飛機前往的有六千人。民航瀋陽管理局安排好香港—哈爾濱包機。

民航局現已向各管理局發出通知，強調在飛行、運輸中確保安全。

【本報訊】香港中國航空公司副總經理謝靜吾對本報記者表示，為配合明年春節期間的需求，將會加強香港往中國內地各城市的包機服務，班次會較今年春節增加約一倍。

他指出，今年該公司所提供的春節包機服務，共約一百四十班，估計明年春節需求量增加一倍亦不足為奇，如有需要的話，包機服務可以高達四百班以上。機種主要是波音七三七和三叉戟。謝靜吾稱，提供包機服務的時間，主要會在農曆年初一前後五日之間。

他指出，明年的春節航空客運，會比今年更加興旺，因為前往中國大陸旅遊和探親的人越來越多，而且很多旅行社對於該段時間往中國大陸的旅行團，在宣傳方面顯著加強，所以乘客數量應比今年春節高得多。

燈飾璀璨 人潮墟冚

尖沙咀及中區一帶，聖誕前夕已佈置了五光十色的節日燈飾，吸引成千上萬的市民前往觀賞，共度歡樂時光，尖東海旁（如圖）更是水洩不通（本報攝）

尖沙咀地鐵站人潮（本報攝）

記者的話

節日共享繁榮歡樂

昨晚是「平安夜」，今日是聖誕節，一連數日假期開始。

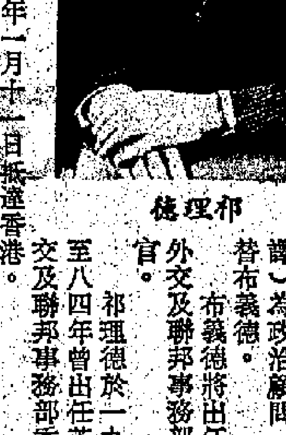
尖東區的商廈、酒店，合資安裝了大規模的聖誕燈飾，隔岸可見。昨晚，數以十萬計的居民前往該處觀看燈飾，燈光如晝，遊人如鯽，但秩序井然，一片節日的歡樂氣氛。平日勤勞工作，安份守己，節日中一家歡聚，共享美好時光，這是絕大部分港人的生活方式，也是一般人的心態和願望。相信昨晚置身在尖東區的人羣，心中都會有面對一片繁榮歡樂的感覺，而期望這種和諧安定、繁榮熱鬧永遠繼續下去，相信更是全港居民在節日中的共同願望。

要保持繁榮安定，就需要各階層人士共同努力，大家一起來珍惜、維護安定繁榮的種種條件。未來的日子中，本港社會當然會面臨一些議題，上至政制發展，下至中央公積金之設，都會引起不同意見的爭論，但只要各方面都以維護穩定繁榮為最大共識，在堅持己見時也考慮一下對方的意見，適當調整自己的看法，相信問題沒有不可以解決的。在節日到來之際，謹祝讀者聖誕快樂，心願得償。

祁理德接任政治顧問

曾為英外交部港事科主管

原政治顧問布義德將返英陞官



祁理德

【本報訊】港府昨日宣佈委任祁理德（暫譯）為政治顧問，以代替布義德。布義德將出任英國外交及聯邦事務部副次官。

祁理德於一九七九至八四年曾出任英國外交及聯邦事務部香港事務科主管，預料將於明年一月十一日抵達香港。

以下是祁理德的生平簡歷：一九三三年五月出生。一九五八年：駐北京三等秘書，其前晉升為二等秘書。一九六一年：駐瑞士伯恩大使館。一九六二年：英國派駐北大西洋公約組織代表。一九六四年：外交部一等秘書。一九六九年：駐吉隆坡一等秘書及參贊。一九七一年：外交部。一九七四年：駐北京商務參贊。一九七六年：任職外交及聯邦事務部。一九七九年：英國外交及聯邦事務部香港事務科主管。一九八四年：於加拿大國防學院進修。一九八四年：駐南中城專員。

尖東中區平安夜熱鬧 四十六萬人觀燈

警方維持秩序得法並無混亂場面

【本報訊】據警方估計，昨晚逾四十六萬人前往尖沙咀東部及中環等地欣賞聖誕燈飾。由於警方派出大批警員及採取多項臨時措施疏導人羣，維持秩序，人羣雖衆，未有不愉快事件發生。

人羣最擠擁的是尖沙咀東部，那裏燈飾輝煌，熱鬧非常。警方於晚上八時半將尖東海旁一段梳士巴利道闢為行人專用區，方便市民欣賞燈飾。

由於大批市民乘搭地鐵進出尖沙咀，使尖沙咀地鐵站內一度聚集了千餘人，警員與地鐵公司職員則將部分地鐵站入口閘關，採取分批進站辦法，才慢慢將人羣疏散。而且電腦閘機也因速度太慢而暫停使用，改用人手收票，乘客只要將車票投入出閘處的票箱內，就可直行通過。

至今日凌晨，當大批人羣離開尖沙咀時，警方又臨時封閉了一段彌敦道北行線，方便行人。至凌晨一時許，尖沙咀區和中區的人羣已基本散去，交通亦陸續恢復正常。

警方發言人稱，昨晚前往尖沙咀東部欣賞燈飾的市民，至十一時止約有四十五萬人，而中區則約有一萬四千人。

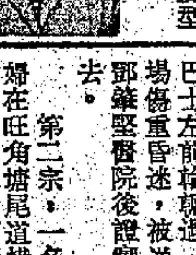
「平安夜」發生多宗交通意外

青年被埋站巴士撞死

老婦遭油車輾脫頭顱

流浪老翁在醫局街被貨車撞倒傷重不治

死者陳錫漢



死者歐陽財

【本報訊】昨日是「平安夜」，道路交通卻並不平安，其中的六宗車禍，共釀成三死六人受傷。

第一宗，一名男子昨晚在筲箕灣道被一輛埋站的巴士撞倒，送院後證實死去。死者陳錫漢，二十八歲，在筲箕灣道四十八號一間髮型屋工作。昨晚他約八時許下班後便離開髮型屋，至晚上九時許，他在髮型屋附近一個巴士站橫過馬路時，被一輛剛巧埋站的八十二號線巴士撞倒，並被捲入車底，再被巴士左前輪輾過，當場傷重昏迷，被送往鄧肇堅醫院後證實死去。

第二宗，一名老婦在旺角塘尾道橫過馬路時，被一輛貨車型運油車輾過，當場不治。死者名歐陽財，六十五歲，昨日下午三時許，她途經亞皆老街與塘尾道交界處前一燈位橫過馬路時，一輛十四噸半重運油車編號AK六六××，因煞掣不及，將老婦撞倒，油車去勢未止，老婦身體被輾過至身首異處，死狀恐怖。

死者與七十歲丈夫在大角咀博文街九號一單位租住一間細房，她在四個月前開始在旺角一間酒樓任職賣點心，事發時剛放工到附近街市買餸。

第三宗，一名流浪漢鄭祥斌，七十八歲，昨日上午十時四十四分在深水埗醫局街近南昌街橫過馬路時，一輛疾駛而至的貨車將他撞倒重傷，但貨車事後不顧而去，途人報警將他送往明愛醫院，延至十一時四十分不治。由於死者是一名流浪漢，警方尋找不到其家人，同時亦正追尋肇事貨車的下落。

第四宗：昨日下午五時許，一輛編號DC六九××零電單車途經彌敦道近南京街附近時，疑因閃避一輛巴士，電單車急煞掣致車身傾側，尾隨一輛私家車的車尾碰及，電單車司機姓郭（二十七歲）受傷送院。

第五宗：昨日下午二時五十分，公主道近培正道發生六車連環相撞意外，一輛貨車、兩輛的士、兩輛私家車及一輛一一三號路線雙層巴士，在上址連環相撞，結果兩輛私家車及一輛的士的司機受輕傷。

第六宗：昨日中午十二時許，一輛牛奶公司貨車行經半山梅道近地利根德里附近，失去控制衝上欄杆，再衝下數十呎斜坡才停下，車上四十四歲司機張×源及一名跟車工人胡×添受輕傷。

塘尾道電油車撞死老婦，現場遺下一把雨傘及一袋衣物（本報攝）

各區政務處周末起接受尤德基金捐款

並計劃假期後設更多收款點

【本報訊】政務總署昨日宣布，為方便公衆人士捐款予尤德基金，港九各政務處將由本周六（二十七日）起，接受公衆人士現金及支票捐款。

政務總署發言人表示，捐款人士可於辦公時間將捐款送往各政務處，所有捐款均獲發臨時收據。

該署亦計劃在假期後，設立更多收款地點。

此外，庫務署各辦事處亦會繼續接受公衆人士以支票、匯票及本票捐款。

英公民海外護照 新西蘭已予承認

成爲第五個承認新護照國家

【本報訊】港府發言人昨日說，新西蘭政府已承認英國公民（海外）的地位及護照，港府對此表示歡迎。據悉，有關的照會已交予在威靈頓的英國高級專員。新西蘭是繼瑞士、西班牙、美國及澳洲後，第五個承認新護照的國家。

花絮

觀燈人衆—尖東夠熱鬧 聖誕大餐—警察捱飯盒

多名兒童失散 幸均團圓結局

▲昨晚「平安夜」，尖東賞燈者人山人海，熱鬧非常，洋溢着一片節日氣氛。

▲尖東一段梳士巴利道雖然直至晚上八時半才封路闢為行人專用區，但警方機動部隊傍晚時分已開始部署。當很多人吃完聖誕大餐來欣賞燈飾時，警員才開始輪班縮在警車上捱飯盒。

▲當晚上九時人潮越來越擠擁的時候，大批小販乘機在人羣中擺賣，除了雪糕汽水和一些小玩具外，還有一些紙製的類似香港小姐頭上的「后冠」和「神仙棒」，這些東西製作頗為精美，上面黏着一些銀光閃閃的金色和銀色紙碎，雖然賣至十五元一對，但買的人仍不少，其中以女孩子最多，不知是否藉此過一下做香港小姐「癮」。

▲看燈飾自然少不免拍照留念，尖東幾間一小時沖印的店舖均應接不暇。由於訂單太多，有些店舖聲明要個半小時才有貨交。這些店舖都延長營業時間，務求趁機做多點生意。

▲人潮在十時進入最高峯，特別以行人專用區的兩條行人天橋上最為擠擁，混亂中有多宗兒童與家長失散的事件，但在警員的幫忙下都以團圓結局。

▲一個名為「星光閃爍耀維園」的公開聖誕晚會昨日在維多利亞公園舉行，吸引了二千名市民到場觀看。由於晚會的觀衆均需持票入場，但所派發的門票有限，因此，大部分市民只能圍在預設的欄杆外觀看，場面一度頗為混亂，幸得在場的警員及民安隊維持秩序，令表演能在歡樂氣氛下進行。

聖誕狂歡夜 少女須小心

家計會勸她們勿做糊塗事

【本報訊】聖誕節是青年男女狂歡的日子。數字顯示，在過去三年，聖誕節後要求家計會提供「事後避孕」服務的人數不斷增加。家計會總監林貝聿嘉昨日呼籲青少年在佳節期間，要自我約束。

資料顯示，八三年聖誕節後，向家計會求助，要求事後避孕的少女有三十二位，八四年則上升至四十一位，八五年更增至五十六位。

林貝聿嘉表示，她希望這數字不會再增加。她說，這上升趨勢的其中一個可能原因是青少年人數增加，加上他們的思想比較開放，視男女交往、戀愛為平常事，在一時衝動的情況下，往往做出一些超友誼關係的行為。

她呼籲少女們在狂歡時，要保持頭腦清醒，並與男友保持一個適當的距離。她並呼籲少女不要獨自參加陌生人的舞會。

港客在澳輸光 當街乞求旅費

水警查問後助其返港

【本報訊】澳門消息：一名港客在賭場敗北，昨日下午在碼頭向途人乞求返港旅費時，被碼頭水警帶入水警房調查。經了解原因後，水警總部即將該男子釋放，並助其返港。

該港客名葉×超，廿餘歲，在港任職裝修工人。昨日下午四時十五分左右，當葉×超在港澳碼頭附近向一名途人乞求返港旅費時，由於行動鬼祟，引起駐守碼頭水警人員注意，認為他有可疑，遂將之帶入水警房調查。葉×超說，由於在葡京賭錢時，手風不順，已將帶來的八千元全部輸清，在走投無路之際，惟有在港澳碼頭向途人乞求「水腳」返港。

水警經過調查後，情況屬實，當即將葉×超釋放，並協助他返港。

今日天氣好 晚上或轉涼

【本報訊】天文台預測今日吹微風，晚上轉吹和緩北至東北風，除初時部分時間多雲外，天氣良好。日間天氣溫暖，最高氣溫約二十二度，晚上稍涼及有幾陣微雨。

讀者善款三千餘 送交林泰新遺孀

另七百元贈黃建華遺屬

【本報訊】本報前日將一筆讀者送來之善款，轉交在工業意外中喪生的工人林泰新遺屬。

該筆善款共三千零五十元，前日送交林泰新妻子李艷仙。林泰新是本年八月二十日在金鐘道港府合署工作時觸電喪生。

又訊，讀者「吉大公司」送來二百元，無名氏送來五百元捐助日前在工業意外中喪生的剷泥車司機黃建華遺屬。意外發生於本月十二日，死者在清水灣道安達臣石礦場通宵工作時，剷泥車翻側將他壓死，遺下懷孕妻子，境況令人同情。

入境者比平時多五成

港客深圳過聖誕

賓館度假村張燈結綵

本報記者 陳來復

平安夜，記者專程到幾個地方採訪，發現深圳今年的聖誕節日氣氛，比前幾年更加濃烈，而香港人乘假期到深圳河這邊盡情來歡樂一番的，也更多了。

平安夜，深圳口岸出入暢順。據羅湖邊檢查分站值班人員稱，晚上九點左右，返港的客人已不多，但入境的卻顯著比平時多起來，起碼多五成。據估計，大多數都是到各旅遊點盡興一番的。

深圳灣今年的裝扮，可以說是全市最典型的。一個用棉花裹成五尺高的大雪人，立於酒店大堂正中，笑咪咪地讓遊人在身邊頻頻留影。燈飾璀璨耀目，五光十色。最時新的，是專門從香港請來了一個聖詩班，二十多人，全是十來歲小女孩，身穿白紅袍，於今、明兩日大唱聖詩，使聖誕氣氛大為增色。這裏遊客如鯽，幾可說是水泄不通。

深圳飲食、旅遊業已經習慣於把聖誕作為一個大展拳腳的好時機，大多數賓館、酒樓、歌廳、度假村、遊樂場所都張燈結綵，當中佈置着聖誕樹，玻璃牆上畫着帶翅膀的小天使，延長了開業時間。香江酒樓的的士高舞廳，開到凌晨兩點。西苑文化娛樂中心舉行化裝舞會，派送聖誕禮物。竹園賓館的聖誕老人，則站在大門口，向過往客人頻頻招手，不少酒店的旅遊業經理均反映，聖誕是一年中最好賺錢的時候，而春節反而冷清清，飲食業到了春節更是要關門閉市。

深港員工 聖誕同歡樂

在深圳工作的港人，一般都回香港與家人團聚去了，而走不了的，亦有不少。企業已不單把聖誕看作為一個節目，同時亦看作是增強中外員工和諧團結的好機會。雅園賓館舉行了全體員工聖誕晚會，深港員工、外籍員工歡聚一堂，香港方面還派了一個董事過來，和大家盡興到深夜。東湖賓館則舉辦聖誕大餐，深、港、外籍員工與客人同宴，觀看自編自演的節目，在平安夜嘉獎了一批最佳員工和優秀員工。【深圳二十四日專電】

本報特稿

「水客」手法花樣多

分析深圳海關「水客」近期增加原因

本報記者 陳永平

「水客」活動出現集團

由香港成批運帶貨物入內地牟利的問題雖然存在已久，但近日明顯增加，並甚至出現有集團式活動，並發現一些港客以此為生。

內地居民生活近年迅速改善，對一些國內短缺的商品趨之若鶩，深圳、廣州及內地一些城市出現商店及個體戶專門經營港產貨。由於市場需求大，利潤豐富，一些人見利起心，利用深圳羅湖海關簡化旅客出入境手續之便，專做「水貨」生意。

所謂「水貨」，是指一些內地需求大，在香港化整為零由「旅客」分批運帶入境的貨物。這樣做既可避開海關對成批商品進出口的管制，又逃脫了國家的關稅，獲利甚厚，對內地的市場造成不良的影響。

帶貨手法五花八門

帶「水貨」的人可謂出盡法寶，手法五花八門，但其活動形式可歸納為集團式或私幫式兩種。集團式的活動大多是內地與香港勾結，香港方面的首腦人物手下有一幫固定的「馬仔」，一接獲內地方面通知需要什麼物品，即向一些山寨工廠訂貨，然後通知「馬仔」領貨，帶入深圳，而私幫式的則是一些無業居民，在熟人的聯絡下以件計去帶運「水貨」，到深圳指定的地點交貨。此外，也有一些熟識門路的港客，自行帶一些商品到深圳，出售給專門到深圳收購「水貨」的商販，此類人所帶的多數是免稅煙酒等。

學生參與帶貨行列

據了解，從事攜帶「水貨」的，大多為一些上了年紀的阿嬸，但也有一些青年人。此外，在學校假期中，也有一些人專門僱用學生帶貨，貨主的活動一般是不公開的，只是向「馬仔」提供一個電話號碼，然後由「馬仔」向一些相熟者串聯，有興趣者可根據電話號碼打聽行情及酬勞的數目，如雙方一拍即合，帶客即去取貨，帶入深圳後，領回一張收條，便可向貨主領取酬勞。一般帶貨以次計，每次一定數量的物品，帶客會得到一百至一百二十元港幣左右的報酬，也有按件數計，如帶一套西裝代價為十元港幣。由於往返一次，過關順利只花兩、三小時，便可得百元，就算貨品被海關扣留，也會得到八十元，輕而易舉，因此對家庭主婦十分吸引，難怪深圳海關人員所查獲的「水客」大多都是有「案底」的老手了。

一般來說，帶客大部會在回程也帶上一些可以獲利的物品，以前是免稅煙酒，後來因在攜帶時被發覺，港府有關部門加強了檢查之後，又轉為帶魚、肉之類的副食品，因出入口皆有利，於是從事此項活動的人數近期有上升趨勢。

海關警告勿以身試法

事實上，對這種不法活動，深圳海關及深圳公安部門都了解，但由於從事此項活動的人數在正常旅客中只佔很少的比例，加上這些人活動方式狡猾，保持在不越軌的程度，因此，對付這些人有一定的麻煩，不過，海關關員也自有一套辦法去辨別誰是「水客」，一般是看其所帶的行李物品是否全部是一個式樣的，或者是否同一個式樣物品的數目不合理；此外還看這個人是否每天都進出深圳，或一天數次進出。據說，此方法頗為有效。

深圳海關負責人表示，從事走私活動的不法分子，其手段一向都是無所不用其極，同時也會用各種方式進行掩護，一些「水客」把以「水貨」賺來的鈔帶出境的方式就層出不窮，如把鈔放在鞋底，藏在腰間，放在蔬菜中，塞在青蛙的口中，甚至有女性把鈔藏在陰道中帶出境，但盡管是多麼狡猾，海關人員仍然是有辦法查出。他勸告利用出入境通道進行不法活動的人不要以身試法，否則被查獲就後悔莫及了。

據可靠消息 立例規管地政 將同時……

【本報訊】據可靠消息來源透露，地政工務科將於明年二、三月間，就有關規定私人樓宇的業主，需每兩年呈交認可專業人士簽具的良好保養證明書，正式向土地及建設諮詢委員會提交立例建議。

本月初，地政工務司班禮士還在一個午餐會上表示港府將考慮及早立例……

房委會簽署二億六千萬合約

屯門良景邨再建新厦

共五座Y型樓供一萬四千人住

將軍澳亦將興建五座居屋屋苑

【本報訊】房屋委員會建築小組委員會最近接納三份合約，總值二億九千二百萬元，進行建築、打樁及升降機安裝工程。

……地基進行打樁工程，打樁工程完成後，將會興建五座三十六層高的新十字型大厦……居所。

良景邨共分三期興建，全部發展計劃完成後，共有九座住宅大厦，人口約三萬人。

建築小組委員會同時批出一份一千四百萬元的合約，為將軍澳二十一區一個居者有其屋……

……屋內，將五十三歲姓陳男子綑綁，在屋內大肆搜掠，劫去現金一千二百元及一件價值一千二百元的皮褸後逃去。

港大時事委會代表 對內地學生表支持

昨赴新華社遞交公開信

浸會學生會亦致函支持

【本報訊】香港……學生的要求。

公開信並對內地學生運動的發展，報章未有對學生運動作出及時報道表示不滿。

葉健民表示，該會將繼續留意內地學生運動的發展，並有一些學生前往武漢、上海等地了解情況。

該封公開信日內將會……

……下，向兩間香港公司提供共一億三千七百萬美元（折合港幣十億零六十八百八十萬元）的貸款，並導致公司在兩馬來西亞裕民銀行提供有關借貸人身份、借貸目的及類別時，呈遞虛假、誤導及不足夠的資料。

（三）及（四）項指其於八一年九月八日至八二年五月十四日期間，非法收受某一名人士所提供共一千五百七十二萬六千六百八十元港幣，作為貸款予若干香港公司時給予方便的報酬。

薛浩然談立局直選

認爲應押至八八年後討論

【本報訊】屯門區議員薛浩然昨日表示，有關立法局的議席應否全部或部份由直接選舉方式選出，應押後至八八年本屆立法局議員任期屆滿之前討論。

他昨日在沙田扶輪社午餐會上說，若在本屆立法局議員任期屆滿之前討論是否需要直接選舉，是不當及片面的。因為這一屆立法局於去年十月才開始，新增加了四成以間接選舉方式產生的議員。這是一個新鮮事物，若在現階段就開始討論這個組合，未免言之過早。他認為，最低限度也應等這屆立法局任期結束後，才能客觀分析。

他說，所謂「假若八八年立法局沒有直選，香港便進入政治黑暗時期」的說法，是悲觀的看法。

他表示，八七年的政制檢討應包括以下幾點：（一）將部份地區層面的行政或決策權下放給區議會的開放，（二）最近港府委任一些重要的委員會委員時，似乎有委任立法局議員為主的趨勢，如房屋委員會及交通諮詢委員會。其實港府應考慮委任非立法局議員的人士。

據可靠消息來源透露
立例規定私人樓保養 地政科明年初提建議
將同時建議放寬簽發證明資格

【本報訊】據可靠消息來源透露，地政工務科將於明年二、三月間，就有關規定私人樓宇的業主，需每兩年呈交認可專業人士簽具的良好保養證明書，正式向土地及建設諮詢委員會提交立例建議。

本月初，地政工務司班禮士還在一個午餐會上表示港府將考慮及早立例作出上述規定；但據悉，地政工務科目前已積極就有關建議的具體內容進行準備工作。

在現行規定下，所謂有資格就樓宇結構問題提供意見的人士，一般是指一些具特殊專業資格的建築師、測量師；但倘若立例作出上述規定，須要提交樓宇良好保養證明書的樓宇將會是數以千計，所以地政工務科在提出上述立例建議時，將會一併建議放寬「認可人士」的資格，使將來可以有足夠的合資格認可人士，發出上述樓宇良好保養證明書。

消息稱，地政工務科一名高級屋宇測量師較早時檢驗過三個以前未曾檢查的地區內四百五十幢戰後私人樓宇，發現其中有一百幢（即超過百分之二十）需要進行修葺。推算之下，表示本港目前可能有一萬幢樓宇需要進行不同程度的修葺工程，顯示這個問題必須認真地處理。

消息稱，面對大廈維修的問題，港府過往的政策是積極鼓勵多層大廈成立業主立案法團，以改善樓宇的管理。而較早時，當局亦通過有關規定，所有在今年二月批出的非工業用地之新契約，必須在公共契約內加入部份標準條文，以利樓宇的妥善管理。

但消息指出，上述安排仍未能照顧到那些在多層大廈（業主立案法團）條例通過以前建成的樓宇，而即使這些樓宇成立了管理組織，在沒有外力逼使以及業權分散的情況下，管理組織是很難向業主徵集維修大廈的費用的。

本港目前的法例，只賦予港府監察樓宇興建及清拆或維修危樓的權力，港府無權強制大廈業主就那些並不是危樓、但混凝土出現問題的樓宇進行修葺工程。

消息稱，建築物條例執行處危樓組，曾嘗試有系統地對各區樓宇作定期檢查，務求對所有頹廢混凝土樓宇予以密切監察。但由於危樓組目前須要定期對三千幢主要在戰前興建的樓宇進行詳細檢驗，加以人手短缺，上述各區的檢查工作，只能在有限度的情況下進行。

消息表示，為認真解決大廈維修的問題，以及防止新建成樓宇過早出現混凝土頹廢，地政工務科建議立例規定私人樓宇的業主，需每兩年呈交一份由認可人士簽署的良好保養證明書。

建議中的規定將分期執行，初時將只適用於十年以下的樓宇，務求使第一份證明書在發出入伙紙後十年簽發；其後才逐步擴展至十年以上的樓宇，業主可選擇呈交良好保養證明書，或由認可人士發具、列明各缺點及須要進行的維修工程聲明書，每項維修工程，須於兩年內完成。以後，則須按例每兩年呈交良好保養書。

房委會簽署二億六千萬合約
屯門良景邨再建新厦
共五座Y型樓供一萬四千人住 將軍澳亦將興建五座居屋屋苑

【本報訊】房屋委員會建築小組委員會最近接納三份合約，總值二億九千二百萬元，進行建築、打樁及升降機安裝工程。

最大的一份合約，價值二億六千八百萬元，為屯門良景邨進行第三期的發展工程。

房委會發言人說，良景邨第三期將會建築三座Y三型及兩座Y四型樓宇，共有三千九百二十個居住單位，其中二百四十個為一人單位，二百七十二個為二人單位。在八九年落成後，可為一萬四千八百九十七人提供居所。

良景邨共分三期興建，全部發展計劃完成後，共有九座住宅大厦，人口約三萬人。

建築小組委員會同時批出一份一千四百萬元的合約，為將軍澳二十一區一個居者有其屋地盤進行打樁工程。

打樁工程完成後，將會興建五座三十六層高的新十字型大厦。新居屋屋苑可望在八九年底落成，提供一千七百五十個設備現代化單位。

最後一份合約價值九百多萬元，為大埔太和邨第三期裝置升降機。

太和邨為大埔的第四個公共屋邨，共分四期興建。於八九年工程完竣後，將會發展成為一個自給自足的社區，人口約四萬人。

位於葵涌圳邊街一間工廈
皮具廠遭嚴重焚毀
據稱一電掣突冒火花引起火警 長沙灣菜市場燒竹籮疑被縱火

【本報訊】葵涌圳邊街一幢工業大廈昨日傍晚發生三級火警，一間人造皮具廠猛烈焚燒一小時後被救熄，工廠損毀嚴重，火警中無人受傷。

現場是圳邊街十至十八號葵興工業大廈，樓高十六層。火場是十一樓A座一間人造皮具廠，專造人造皮手袋及其他人造皮具。老闆姓黃，五十六歲，平時有十多人開工。

昨晚六時二十八分發生火警。當時工廠內有八名工人，據悉一名工人用電掣時，電掣突然冒出火花，並且迅即燒着旁邊的易燃物品及雜物，一發不可收拾。工人撲救不及，立即奪門逃生。

由於廠內有大批人造皮具，一時火勢十分猛烈。消防員在六時五十分將火升為三級，至七時十八分將火控制，七時二十七分將火救熄。該廠五千平方呎的面積被焚毀，損失慘重。

又訊：西環皇后大道西一個住宅單位昨日下午發生小火，一名老婦逃生時爬出三樓簷篷，幸被街坊及時救離險境。

現場是皇后大道西四二七號四樓一個單位。昨日下午一時許，六十二歲老婦李美蓮在屋內午睡。廁內一個充電器疑因漏電燒着電線，冒出大蓬濃煙。老婦驚醒，慌張之下由四樓露台爬出，危坐在三樓簷篷上呼救，街坊見狀立即將她救起。

消防員迅速將火救熄，上址單位損毀嚴重。

又訊：九龍長沙灣菜市場昨晨發生縱火案，一堆竹籮着火焚燒，工人發覺，將火撲熄。事件中無人受傷。

現場是荔枝角長沙灣菜市場。昨晨三時許，四十二歲姓郭清潔女工突然嗅到濃烈煙味，發覺堆放後巷的一堆竹籮着火，一輛泊在附近貨車上的竹籮亦告起火，其他工人聞訊，紛紛上前救火，並致電報警。

火警在消防員到場前已被撲滅。經調查後，認為火警有可疑，警方已列為縱火案處理。

感化條例將修訂
上訴庭可處理違反感化令行為

【本報訊】港府昨日建議修訂感化犯人條例，修訂草案載於昨日的憲報。

港府發言人解釋建議修訂的目的時說，其中一項修訂規定，如果在上訴時法庭發出感化令或有條件釋放令，而有關犯人在感化期或有條件釋放期內，違反感化令的規定或再行犯罪，則聆訊該上訴案的原審法庭有權加以處理。

他說，現時的條款規定，違反感化令或再行犯罪的人士，需由發出原有指令的法庭加以處理。

他說，在這些案中，根據原有條例第五條，有關人士可交由裁判司審訊，裁判司只可以警告或最多可判處罰款五百元。

發言人說，另一建議修訂為授權社會福利署署長釐訂感化主任所使用的紀錄表格式樣，取代由港督會同行政局訂定這些式樣的現行規定。這些表格紀錄有關給予受感化者的訓導資料，將構成感化檔案的一部分，可能須呈交法庭參考。

此條例草案將於下月七日提交立法局首讀。

兩匪徒入屋行劫 一住戶損失萬元

【本報訊】兩名劫匪昨日凌晨闖入灣仔謝斐道一個住宅單位行劫，綑綁一名男子，掠去近萬元財物後逃去。

現場是謝斐道九十八至一〇八號六樓一單位。昨日凌晨二時半，兩名匪徒潛入屋內，將五十三歲姓陳男子綑綁，在屋內大肆搜掠，劫去現金八千元及一件價值一千二百元的皮褸後逃去。

港大時事委會代表 對內地學生表支持
昨赴新華社遞交公開信 浸會學生會亦致函支持

【本報訊】香港大學學生會時事委員會和國事學會的七名代表，昨日下午前往新華社香港分社遞交一封公開信，對內地多個城市的學生爭取民主改革的行動表示支持。

七名代表昨日下午二時半手持橫額抵達新華社香港分社門前，時委會外事副會長葉健民向記者宣讀了公開信，然後將信遞交給新華社香港分社辦公室秘書羅偉民。

該公開信稱，近期的內地學潮是學生熱愛祖國的積極表現，民主化是重要問題，憲法亦賦予人民集會遊行的權利，該會希望內地有關方面與學生展開對話，了解學生的要求。

公開信並對內地報章未有對學生運動作出及時報道表示不滿。

葉健民表示，該會將繼續留意內地學生運動的發展，並有一些學生前往武漢、上海等地了解情況。

該封公開信日內將會寄交北京、武漢、廣州、合肥、昆明等地的政府有關部門及大學。

又訊：香港浸會學院學生會昨日去函全國人大常委會、國務院及全國學聯等十多機構，對內地的學生民主運動表示支持。

涉嫌詐騙款項達十億港元
前裕民董事昨提堂
法官押後下月十日解高院審訊

【本報訊】涉嫌兩項詐騙、兩項收受利益罪，涉及款項超過十億港元，於去年由英倫引渡返港受審的前馬來西亞裕民財務有限公司董事穆罕默德·哈侖·辛素甸，昨再解由西區裁判署提訊，由於控方較早前申請一份刑事自動起訴書，要求將案押後至明年一月十日直接轉解高院審訊，獲得法官接納，被告暫時無須答辯，但不准保釋，還押監房看管。

被告穆罕默德·哈侖·辛素甸，四十九歲，馬來西亞前裕民財務有限公司董事，被控四項罪名：（一）及（二）項指其於一九八二年一月至八三年十月卅一日期間，與若干知名及不知名人士，以欺詐手法，在香港串謀行騙裕民財務有限公司、馬來西亞裕民銀行、Permodalan Nasional Berhad及馬來西亞政府，導致裕民財務有限公司在無足夠抵押及信託下，向兩間香港公司提供共一億三千七百萬美元（折合港幣十億零六千八百六十萬元）的貸款，並導致公司在向馬來西亞裕民銀行提供有關借貸人身份，借貸目的及類別時，呈遞虛假，誤導及不足夠的資料。（三）及（四）項指其於八一年九月八日至八二年五月十四日期間，非法收受某一名人士所提供共一千五百七十二萬六千六百八十元港幣，作為貸款予若干香港公司時給予方便的報酬。

薛浩然談立局直選
認為應押至八八年後討論

【本報訊】屯門區議員薛浩然昨日表示，有關立法局的議席應否全部或部份由直接選舉方式選出，在明年的政制檢討中不應討論，應押後至八八年本屆立法局議員任滿後才進行。

他昨日在沙田扶輪社午餐會上說，若在本屆立法局議員任期屆滿之前討論是否需要直接選舉，是不當及片面的。因為這一屆立法局於去年十月才開始，新增加了四成以間接選舉方式產生的議員，這是一個新鮮事物，若在現階段便開始否定這個組合，未免言之過早。

他認為，最低限度也應等這屆立法局任期結束後，才能客觀分析。

他說，所謂「假若八八年立法局沒有直選，香港便進入政治或民主黑暗時期」的說法，是悲觀的看法。

他表示，八七年的政制檢討應包括以下幾點：（一）將部份地區層面的行政或決策權下放給區議會，如地區管理委員會的開放，（二）最近港府委任一些重要的委員會委員時，似乎有委任立法局議員為主的趨勢，如房屋委員會及交通諮詢委員會。其實港府應考慮委任非立法局議員的人士。

海關調查局局長麥錦鎏稱
毒販為謀取更大利潤 四號海洛英稀釋出售

【本報訊】海關調查局局長麥錦鎏昨日表示，有迹象顯示，毒販將偷運來港的四號海洛英「稀釋」成三號海洛英出售，這是本港「道友」最慣常吸食的毒品，可謀取更大利潤。

麥錦鎏表示，緝毒人員發現毒販將咖啡因加入四號海洛英內，令四號海洛英純度降低，變成三號海洛英，售賣給本地「道友」。

麥錦鎏解釋，相信是「金三角」連續六年豐收，當地毒販貯存了大批毒品，故本地毒販乘機購入價錢較低的四號海洛英偷運來港「加工」成三號海洛英出售。

他說，本港緝毒部門明年將會參加在日內瓦及東南亞舉行的國際禁毒會議，預料會與多個國家達成國際緝毒協議及措施，相信對撲滅毒販能力會大大提高。

魚桶藏億元毒品案 四涉嫌男子昨提堂
前見習騎師馮耀正涉嫌藏毒昨獲釋 同案被告汪禹等押後下月再訊

【本報訊】昨天港九各法庭共聆訊五宗毒品案，其中魚桶藏億元案，四名涉嫌男子被押後至明年一月七日再訊。影星汪禹等人涉嫌藏毒案，被告之一的前見習騎師馮耀正獲控方撤銷控罪，當庭釋放，兩男女涉嫌藏毒可供非法販賣用途案，昨分案聆訊，女子認罪，押後至一月七日宣判，男被告因否認控罪，押後至二月四日轉解北九龍裁判署，循嚴重刑事程序進行初級偵訊，另兩宗毒品案被告均被判刑。

第一宗魚桶藏毒案，四名被告昨在西區裁判署提堂，法官將案押後至明年一月七日再訊，以待化驗所報告後作進一步調查，四被告不准保釋，還押監房看管。

四被告分別為㊀梁偉賢，卅八歲，雜工，㊁李炎源，卅五歲，裁縫，㊂葉榮明，廿五歲，管工，㊃葉偉明，廿八歲，管工。四人被控三項罪名，㊀控首四人於今年十二月廿二日，在鴨脷洲洪聖街近海面藏有一百五十二公斤海洛英磚，可作販賣用途，㊁控首次被告於今年十二月廿二日，在鴨脷洲大街與利枝路交界附近，藏有一百五十二公斤海洛英磚在一輛編號DG五四五八客貨車上，㊂單控首被告於今年十二月廿二日，在林士街停車場大廈十樓海關調查科總部，妨礙一名海關人員執行職務。

第二宗是影星汪禹（又名汪志權）等人涉嫌藏毒案，昨在觀塘裁判署提堂時，被告之一的前見習騎師馮耀正獲得省釋，汪禹和一名泰籍女子則保釋候審。

法官將案押後至明年一月十二日，轉解香港地方法院審訊，兩名被告無需答辯。首被告昨獲准以現金人事合一萬元保釋，並要交出旅遊證件由法庭保管，次被告保釋條件仍是現金及人事各二萬元。

兩被告：㊀廖玉蓮，女，二十四歲，泰國籍，㊁汪志權（藝名汪禹），三十歲，電影從業員。兩人同被控三項罪名：㊀今年十一月二十五日，在九龍德寶花園十四字樓G座，藏有一批毒品，可供非法販賣用途，㊁及㊂同時同地，藏有第一類毒藥及抗生素。

第三宗是兩男女涉嫌藏毒可供非法販賣用途，昨在新蒲崗裁判署分案提訊，控方申請修改兩案控罪內容。

首案女被告承認藏毒用作吸食用途及藏有吸毒工具兩項罪名，為控方接納，當庭將藏毒可供非法販賣用途罪名改為「普通藏毒」罪。

法官詳聞案情及聆聽辯方律師求情後，將案押後一月七日宣判，仍准女被告以現金五百元保釋外出候判，在候判期間，需將旅遊證件交由法庭保管。

次被告無需答辯，押後至明年二月四日轉北九龍裁判署，屆時決定是否需要初級偵訊或直解高院處理，被告仍不准保釋，還押監房。

首案女被告梁露蓮，卅三歲，女侍應。次案被告陳耀輝，廿九歲，無業。

三男子販毒罪成立 被判囚十至十二年
另一青年因聖誕前受審且認罪 獲法官予自新機會僅入教導所

兩宗判刑的毒品案件第一宗是三名男子涉嫌販毒，昨日在最高法院分別被判入獄十至十二年。

法官賴恩表示，首被告有多次與藏毒有關案件，故重判其入獄十二年，次被告八四年底曾因藏毒被判監二年，本年四月始獲釋放，現再犯此案，被判入獄十一年，第三被告因年紀較輕，以前沒有案底，因貪錢替人販毒，被判入獄十年。

三名被告：㊀龔錦江，三十四歲，㊁黃發，二十三歲，㊂何錦培，二十歲。

案情透露，本年八月十日，警方人員接獲線報，在沙田一停車場監視首被告，數小時後，一輛私家車駛至，當時第二、三被告在車上，將一膠袋及一紙箱交與首被告，探員當場拘捕三名被告，探員在第三被告身上搜獲鎖匙，然後在九龍一樓宇內再搜獲一批毒品。

第二宗是一名被控藏毒的青年，由於幸運地獲得安排在聖誕前夕提訊，加上承認控罪，昨在地方法院獲法官鄺判入教導所。

被告廖昆明，十八歲，控罪指他在今年十月廿九日，在西環士美菲路，藏有二百五十五點七二克毒品混合物，內含十四點二九克鹽酸嗎啡，可供販毒用途。

法官在判案時指出，同類案件涉及相同份量毒品，原應判入獄五到八年，但考慮到被告年輕及承認控罪，且是聖誕前夕，乃給予一次自新機會，判其入教導所。

感化官報告書透露被告因欠下賭債，被人利用帶毒，以償債務。

老翁誤殺同屋男子 被判接受精神治療

【本報訊】涉嫌於本年八月四日，在荃灣油蔴磡道天主教老人宿舍內謀殺五十四歲男子黃發明的七十二歲老翁伍成，因陪審團一致裁定其謀殺罪名不成立，但誤殺有罪，高院按察司駱添寓，根據精神病專家驗出被告患有精神分裂症，昨判被告無定期入小欖精神病院。

法官判處時指出，陪審團認為死者常酗酒，是次由死者先動手挑釁，致被告一時失去控制用鐵枝還擊，因而引出命案。

據精神病專家證明，驗出被告是患有精神分裂症，腦海中常出現會有人將他殺害的幻象，故可能認為死者是來殺害他。

九巴工程部副經理岑耀勳（本報攝）

特稿

裝嵌巴士如砌積木
九巴將為新車裝抽風機及茶色玻璃

本報記者　李寶娥

根據載客量顯示，巴士是全港最受歡迎的公共交通工具之一，但你可知道由散件至裝嵌成一部合規格及可載客逾百人的巴士，其中需要經過多少個工序？明年推出的新巴士又會有什麼新設計？

九龍汽車有限公司工程部副經理岑耀勳為上述問題提供了答案。他在九巴的屯門車廠內接受訪問時表示，裝嵌一部雙層巴士需要五個工序，但有九個部分須預先裝嵌成型，以方便套上安裝，包括側架、車頭構架、車尾構架、頂棚、前沙鼓、後沙鼓、樓梯、司機位隔板及太平門等。

岑耀勳表示，該公司現時擁有的巴士，主要購自英國及西德，在訂購前，已考慮到本港的行車環境而向當地巴士製造廠提出設計上的要求，所以零件運抵本港後只需按式樣裝嵌，不用改裝。

當巴士底盤原裝由外國運抵葵涌貨櫃碼頭後，九巴便會申請一個特別許可證，將巴士底盤駛返屯門車廠裝嵌。由底盤構架裝配開始，至鑲嵌外殼，車廂座位、電線、空氣過濾器、樓梯、扶手及太平門等，經五階段完成，外殼亦會同時髹上四層油漆，此外所有新巴士均會裝上行車紀錄儀，以紀錄車速、停車時間及咪數，作為行車安全及計算經營成本的參考。整個工序約需十五個工作日。不過，巴士能在路面行走，還要通過運輸署驗車官這一關。

現時，屯門車廠最多可同時裝嵌三十二輛巴士，每月可「生產」四十輛。即使是三軸巴士或冷氣雙層巴士，裝嵌過程亦一樣，只不過是三軸車的引擎安置在車尾。

問及前置引擎與後置引擎的優缺點時，他表示，前置引擎的好處是當有損壞時，司機容易察覺；但引擎發出的噪音卻會影響司機的情緒，後置引擎的好處是車廂不會太熱，司機不會受噪音騷擾，但較難即時察覺引擎的損耗聲，間接影響修理費的高低。現時，勝利二型及丹尼斯廠的凱旋型巴士都是前置引擎。

談及八七年出廠的新巴士設計，岑耀勳指出有兩點大改革，包括抽風系統及玻璃窗顏色。

他表示，九巴在過去十八個月內，曾在一百四十一輛巴士試驗安裝抽風機系統，發覺效果良好，所以計劃於明年一月開始，在二百輛新巴士安裝同類系統，分別是樓上三部，樓下四部，分置前窗及兩側，使行走較長路線的巴士，在夏季及雨天行車時，保持車廂空氣清新。而明年出車的新巴士，亦會一概採用茶色玻璃，像目前「通天巴士」採用的款式，並逐漸淘汰舊款的綠色玻璃及白色玻璃窗。

工人正在裝嵌雙層巴士車廂頂鋁片（本報攝）

東方美術交流學會

中國畫展

展覽日期：

一九八六年十二月二十四日至三十一日

展出時間：

每日上午九時三十分至五時

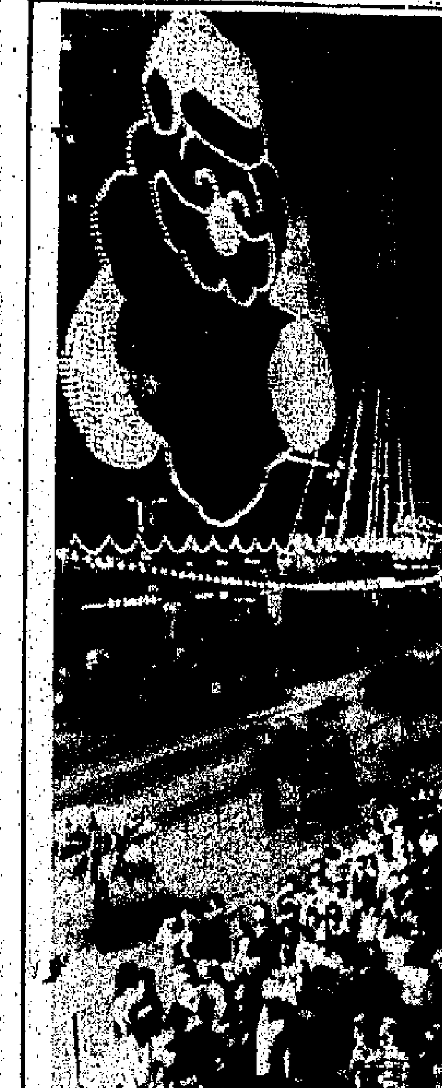
展出地點：

香港灣仔港灣道26號華潤大厦

低座3樓

・歡迎各界人仕蒞臨參觀・

中華製漆(一九四六)有限公司　華潤(集團)有限公司　贊助



（山）尖沙咀及中區一帶，聖誕前夕已有成千上萬的市民前往觀賞，更是水洩不通（本報攝）

警方維持秩序得法並無混亂場面

【本報訊】據警方估計，昨晚逾四十六萬人前往尖沙咀東部及中區等地欣賞聖誕燈飾。由於警方派出大批警員及採取多項臨時措施疏導人羣，維持秩序，人羣雖衆，未有不愉快事件發生。

人羣最擁擠的是尖沙咀東部，那裏燈飾輝煌，熱鬧非常。警方於晚上八時半將尖東海旁一段梳士巴利道闢為行人專用區，方便市民欣賞燈飾。

由於大批市民乘搭地鐵進出尖沙咀，使……散。而且電腦閘機也因速度太慢而暫停使用，改用人手收票，乘客只要將車票投入出閘處的票箱內，就可「直行直過」。

至今日凌晨，當大批人羣離開尖沙咀區時，警方又臨時封閉了一段彌敦道北行線，方便行人。至凌晨一時許，尖沙咀區和中區的人羣已基本散去，交通亦陸續恢復正常。

警方發言人稱，昨晚前往尖沙咀東部欣賞燈飾的市民，至十一時止約有四十五萬人，而中區則約有一萬四千人。

分析深圳海關「水客」近期增加原因

本報記者　陳永平

……所謂「水貨」，是指一些內地需求大，在香港化整為零由「旅客」分批運帶入境的貨物。這樣做既可避開海關對成批商品進出口的管制，又逃脫了國家的關稅，獲利甚厚，對內地的市場造成不良的影響。

帶貨手法五花八門

帶「水貨」的人可謂出盡法寶，手法五花八門，但其活動形式可歸納為集團式或私幫式兩種。集團式的活動大多是內地與香港勾結，香港方面的首腦人物手下有一幫固定「馬仔」，向……

學生參與帶貨行列

據了解，從事攜帶「水貨」的，大多為一些上了年紀的阿婆，但也有一些青年人。此外，在學校假期中，也有一些人專門僱用學生帶貨，貨主的活動一般是不公開的，只是向「馬仔」提供一個暗語號碼，然後由「馬仔」向一些相熟者串聯，有興趣者可根據……

八十元，輕而易舉，因此對家庭主婦十分吸引。難怪深圳海關人員所查獲的「水客」大多都是有「案底」的老手了。

一般來說，帶客大都會在回程也帶上一些可以獲利的物品，以前多是免稅煙酒，後來因在擺賣時被發覺，港府有關部門加強了檢查之後，又轉為帶魚、肉之類的副食品。因出入口皆有利，於是從事此項活動的人數近……

……有效。

深圳海關負責人表示，從事走私活動的不法分子，其手段一向都是無所不用其極，同時也會用各種方式進行掩護，一些「水客」把以「水貨」賺來的錢帶出境的方式就層出不窮，如把錢放在鞋底，纏在腰間，放在蔬菜中，塞在青蛙的口中，甚至有女性把錢藏在陰道中帶出境，但儘管是多狡猾，海關人員仍然是有辦法查出，他勸告利用出入境通道進行不法活動的人不要以身試法，否則被查獲就後悔莫及了。

較去年同期增百分廿三
視聽器材入口增加 首三季四十七億元
視聽器材展今起在理工舉行

【本報訊】港九無線電聯會會長李永森表示，隨着人們對視聽器材的要求日益提高，而電子科技產品不斷推陳出新，使香港每年從各地進口的視聽器材保持增長趨勢。展望明年，視聽器材入口總值將較今年增加百分之十五。

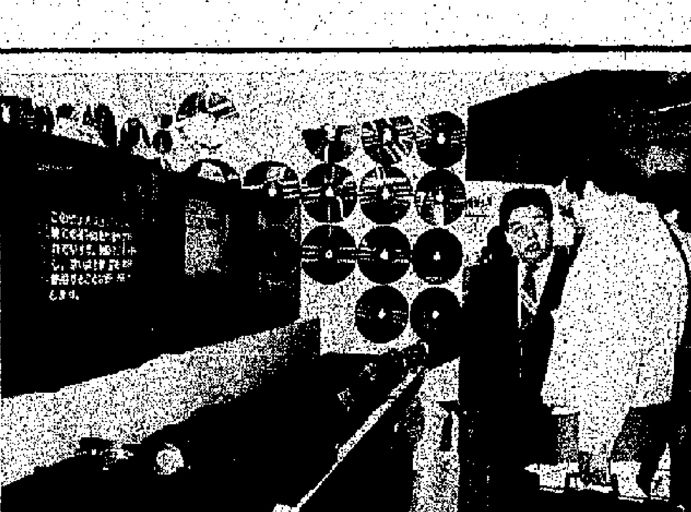
根據統計數字，一九八五年入口的視聽器材總值為六十億五千多萬元，較八一年的三十五億增加達百分之七十二，今年首九個月入口亦有四十七億一千萬元，較去年同期增加百分之二十三點六，佔入口家庭電器七成。

李永森昨日主持《視聽展八七》開幕禮後表示，自八一年至八四年，香港入口的視聽器材中，超過一半是轉口往內地的。八四年底至八五年三月期間，內地雖然曾實行外匯管制，但對本港視聽器材業影響不大，而當時從內地回流到港的視聽器材，大部分已轉往歐洲及東南亞地區銷售。

但他補充，到了今年下半年，轉口往內地的視聽器材已有復甦現象，內地重新訂購少量的視聽器材，其中以電視機及錄影機為主。他預料，明年轉口往內地的視聽器材仍會樂觀，但增幅要視內地政策而定。

李永森並表示，視聽器材中的鐳射唱盤及鐳射影像機將會日漸普及，受市民歡迎。

《視聽展八七》今日起至二十九日，一連五天在紅磡理工學院舉行，參展商共三十八家，分別展出各種先進的視聽器材。



視聽器材展昨開幕，圖為觀衆參觀鐳射影像系統。（本報攝）

逾五千人周末歡聚大埔仔
五大洲童軍大露營
營地設備齊全像個小市鎮 將尋蛋四萬挑戰世界紀錄

【本報訊】香港童軍鑽禧大露營將於本月二十七日至一月一日，一連六日在西貢滘水灣大埔仔舉行。署理港督鍾逸傑將於二十八日親往營地主持開幕儀式。

參加這次大露營的童軍除本港童軍成員外，尚有來自世界五大洲二十多個國家及地區，包括英國、尼泊爾、印尼、越南及廣州等地的童軍代表團，出席人數超過五千人，是香港有史以來規模最大的童軍露營。

大露營營址總面積達四十六公頃，約相等於五十六個港府大球場。營地內除一般起居飲食設施外，還設有銀行、郵局、電訊服務站、菲林冲晒、小食店、診所等設施，規模相當於一個小市鎮。

營地內有多姿多采的活動，例如有教導製造陶器、雕刻的手工藝課程，考驗觀察力的金氏遊戲、地圖閱讀，還有獨木舟、風帆、滑浪風帆、划艇等水上活動，亦有各種球類運動等。

在整個露營活動中，最令人矚目的是兩項健力士世界紀錄挑戰賽。第一項是由數以千計的幼童軍和特能童軍，在指定時間內找出預藏於營地四周的四萬隻鷄蛋，然後再砌成大露營的徽號。目前的世界尋蛋紀錄於一九八二年在美國香治亞州石頭公園一個紀念活動中創出，數目為三萬零六百隻。尋蛋活動會在十二月廿九日進行。

第二項則為個人何童軍成員可嘗試用最短的時間完成六個基本繩結，據健力士世界紀錄大全所載，現有的世界紀錄為八秒一，是由美國一位叫根頓比利的童軍領袖於一九七七年四月間所創。

香港少年兒童美術協會一百多位兒童應邀參加第十七回全日兒童美術展

百餘兒童合作畫在日展出受歡迎
少年兒童美協邀日來港展出

【本報訊】香港少年兒童美術協會應日本邀請參加第十七回全日兒童美術展，以進行港日少年兒童美術交流。協會送出三十七張由一百多位小朋友繪畫的合作畫，已在名古屋市博覽館展出，深受當地人士歡迎。

香港少年兒童美術協會同時獲得數十張由主辦者贊署的獎狀，主辦者為全日本兒童美術協會、中日新聞、名古屋TIMES及東京新聞。每位小作者獲頒贈日本紀念章及紀念品。

全日本兒童美術協會岡田徹（會長）繼續邀請香港少年兒童美術協會屬下少年兒童畫室學生參展第十八回全日本兒童美術展，作進一步交流。

香港少年兒童美術協會這次參加兒童美術展的小作者共一百多人，平均年齡約六歲。

香港少年兒童美術協會亦正籌備日本兒童畫來港展出的工作，以達成香港日本兒童美術交流的目的。

澳洲飛京穗航線明年用中航客機

【本報訊】由一九八七年四月起，旅客可乘坐中國民航的客機直航廣州，然後轉往北京。

根據澳航與中航協定，該線由八七年四月開始用中航波音七四七SP型客機飛行，為期十二月。自八六年四月以來，該線一直使用澳航的客機服務。

由四月開始，這項每周一班的航機服務逢周末從悉尼及墨爾本飛往廣州和北京。澳航每日有航機自香港直航來回悉尼及墨爾本。

奇謀妙計奪金屋 地鐵常客喜掄元

【本報訊】地下鐵路公司昨日宣佈，由恒隆有限公司贊助送出的「奇謀妙算奪金屋」頭獎修頓花園住宅單位一個已覓到得主。該名幸運兒為劉松波。劉松波住在地鐵站附近，故經常都乘搭地鐵來往港九各地。

地鐵公司發言人表示，「奇謀妙算奪金屋」推廣計劃已於八六年本月二十四日圓滿結束。

中獎 恒隆有限公司市務經理黃為山及地鐵公司公關經理梁陳智明（左）頒贈修頓花園住宅單位給得獎者劉松波（中）。

中大新增藏品展 明起展至二月中
包括書畫拓片銅器陶瓷等

【本報訊】香港中文大學文物館將於明日至明年二月十五日，舉行《新增藏品展》，精選過去一年內，由各界熱心人士捐贈及大學新購的中國文物，包括書畫、拓片、銅器、新石器彩陶及歷代瓷器等。而最新得的清乾隆時南海沉船「耿德曼森號」出土瓷器八套共十三件，亦同場展出。

這次展覽，除新增藏品外，尚有館藏廣東書畫，以及關晉明珍藏晚清宮窰瓷器，賴恬昌珍藏廣東繪畫等。

文物館開放時間為周日：上午十時正至下午四時半。假日及公衆假期：中午十二時半至下午四時半（十二月卅一日除夕及一月一日元旦，八七年一月廿八日至卅一日農曆新年期間，文物館將閉館）。

銀禧體育中心例修訂
馬會退出董事局設信託金

【本報訊】憲報昨日刊登八六年銀禧體育中心（修訂）條例草案，香港賽馬會將退出銀禧體育中心董事局，但另行設立一信託基金。

此外，馬會較早時已透露將退出管理海洋公園，並計劃撥款二億元，作為成立海洋公園信託基金用途。

銀禧體育中心基金將獲賽馬會捐贈三億五千萬元，以支付體育中心的經常性操作成本及其他開支，以及在未來二十年內為體育中心更換及添置所需器材及設施。

電燈公司不代收電話費

【本報訊】香港電話公司通知各電話客戶，由明年一月一日起，客戶便再不能往香港電燈公司的用戶中心繳付電話費。今後他們可以前往下列各處付款：港島區及九龍新界各地的CSL商店，中華電力有限公司各收費處，設於長洲、大埔、坪洲、南丫島、銀礦灣的遠東銀行各分行以及長洲和銀礦灣的萬國寶通銀行分行。

有關其他繳費地點的資料，可查閱電話費賬單背頁或最近隨賬單寄上的通告，亦可撥五－八三三六八三三查詢。

當然客戶亦可利用免費的自動轉賬服務繳費，或簽發劃線支票寄往郵政總局信箱一一二五三號香港電話公司。有關安排自動轉賬資料，可撥五－二八七五五四查詢。

廿四小時腳踏車賽 五女子隊挑戰男士
慈善賽事下月在維園舉行

【本報訊】在第二屆腳踏車大賽的四十二隊參加隊伍中，有五隊是女子隊，不讓男士專美。

這五隊女子隊是國泰航空公司、皇冠車行、英國通用電器機工程有限公司、香港飛機工程有限公司和機場貨運站。每隊共有十五人，她們於一月十日及十一日連續二十四小時，在維多利亞公園不停地踏七彩繽紛的腳踏車作賽，向所有男士車隊挑戰。

今次除有正式的賽事外，還設有別開生面的名人賽事，賽事分為五個短程賽，參加者均是各行各業的知名人士。獎項包括有：大班杯、銀行杯、酒店杯、啓德杯、名人杯和龍虎兄弟杯。名人杯分別由電台DJ和電視藝員角逐，而「龍兄虎弟」杯則由成龍隊和・七十一便利店隊爭奪。

今次賽事由圓桌會第三主席主辦，目的是為本港慈善團體籌募經費。

今次大會的籌款目標為一百萬元，將捐予本港多個慈善機構，以幫助弱智及傷殘人士。

進出口貨物分類表 憲報今刊修訂項目

【本報訊】當局籲請進口商及出口商留意新修訂的香港進出口貨物分類表（今年一月修訂本），新修訂的項目昨日在憲報刊登。

修訂的項目於下月一日起生效，有關於當日或以後付運貨物的報關表格，必須根據新修訂的分類表填寫。

修訂項目涉及若干類貨物，包括硝酸鈉、尿素、石灰製建築用石料、泳衣及泳褲、民族服裝等。

作出修訂的原因，為要使此等貨物的分類法配合行將於一九八八年在國際上實施的產品協調制度。

分類表可在以下地點免費索取：香港康樂廣場郵政總局大廈地下港府刊物銷售處，九龍彌敦道中心地下及香港中環海港政府大樓三樓海關收款處。香港中環德輔道中三百一十七號啓德商業大廈四樓港府統計處貨物分類組。

中國民居郵票今起在港發行

【本報訊】中國郵電部自一九八六年四月一日開始陸續發行的普通郵票R23《民居》以來，深受國內外廣大集郵人士的好評和收藏。這套《民居》郵票，可以欣賞到中國具有各種不同地區、不同民族風格的凝縮到「方寸」之中的民居。

為了滿足廣大集郵人士的需要，中國集郵總公司於十二月二十五日發行R23組《民居》全套封，一組十四枚封，另發行R23《民居》郵摺，一組一枚。

這套《民居》郵票、全組封、郵摺由商務印書館郵票藝術中心總代理，港九各大集郵社、書店、國貨公司有售。

聖誕節中一老人

一張薄毡，一張草蓆、兩個紙皮箱兩個汽水瓶、一隻膠水杯，還有一個飯盒和一個生果，這就是圖中這位老人的家，他所擁有的，亦只有這些。

今天是聖誕節，但看他愁眉深鎖，對於節日根本無動於中。・培・

本版歡迎讀者來信、來稿，請留下姓名、地址及電話。聯絡專線電話：5－751303 逢星期一至六中午十二時至晚上八時

騙子登門「清潔電話」乘機強迫戶主買香精
杏花邨一讀者來信揭露提醒街坊勿上當

讀者來信

編輯先生：

本人在杏花邨的住所最近入伙，但即遇到一名騙子登門欺騙，心中非常不安，希望借貴報揭露，提醒街坊切勿上當。

那天，我一個人留在家中，門鐘響起，我開了大門，當時門外的鐵閘是上了鎖的。一名青年人手持一張證件大聲說，「我是公司派來保養電話的，我已來了兩次，你們都沒有人應門，我剛為樓上的住戶清潔完電話，現在再來為你們清潔電話。」我非常奇怪地問他說：「我並沒有請你們保養電話的。」他說這是公司對新入伙屋宇的服務，是完全不收費用的。隨着就遞給我一張工作證，並叫我開門讓他進來。

這時我心中有些懷疑，但被他口中句句公司派來所混亂，就以為是電話公司的職員，半信半疑下開門讓他進入屋內。他入屋後向我取了幾支牙籤，拿起電話筒刮了幾下，然後打開話筒的蓋掩，放入一小片香精，就對我說，「這既可防塵，又有香味。以後每隔兩、三個月，公司都會派人來清潔電話的。」他說完後，就放下一袋香精片，並即開了一張單據，向我索價九十八元。

我感到奇怪，問他為什麼說免費服務？他說：「清潔電話是免費，但香精要收費，每包四元，這裏一共廿四片，一片已放入電話筒內。」

我對他說我無意買香精，請他收回。此時他即大聲說，開了單據不能退回，我與他爭論了一番後，他仍是堅持要收費九十八元才肯離去。結果我只好照價付款。

他離去後，我細看單據，上面竟有一行細字印上有關服務及收費與電話公司無關。我覺得此人分明是有心行騙，專以新入伙樓宇的住戶為對象。也不知道杏花邨已有多少人上當。

為免其他人再受騙，希望貴報能將我這封信刊登出來，使人們知所警惕。順祝編安

讀者陳太上

一九八六年十二月二十日

房屋署向司機提出警告
勿在屋邨隨便泊車
有人最近在華富邨違例被罰二千元

所見所聞

近來，公共屋邨非法泊車問題越來越嚴重，當局除了加強檢控之外，並決定加重懲罰，以收阻嚇作用。據悉，最近有一名揸車人士就因為在香港仔華富邨非法泊車，經簡易程序起訴後，被判罰款二千元，那是有關控罪的最高罰款額。

房屋署發言人特別為此提醒有關人士，切勿在屋邨內隨意泊車。因為屋邨管理人員的其中一項職責，就是要確保屋邨內的道路暢通和安全，如果發覺有車輛在屋邨內非法停泊，便會將汽車扣押、拖走，甚至向司機或車主提出檢控。

以華富邨為例，在今年六月至十一月期間，華富邨職員一共向一千九百五十四部非法停泊的車輛發出警告，扣押了三百零三輛汽車，拖走十四輛及檢控了六百一十二名司機或車主。去年同期則有一千三百二十七輛汽車被警告，二百二十二輛被扣押，九輛被拖走及一名駕駛人士被檢控。・良・

沙田一幅土地 港府招標承租

屋宇地政署現以投標方式，招標承租沙田一幅土地。

這幅土地面積約二千六百五十平方米，位於第一城附近。

土地用途將限於貯存承租人的貨物及車輛，但禁止存放危險品。租約初定兩年，其後按季續約。截標日期為下月二日正午十二時。

如何選購皮草

你知道嗎

北大人到，皮草出籠。今日的皮草，已不再是富有人家的專利品了，但是如何選購一件好的皮草呢？這裏提供一點秘訣。

首先購買皮草最好是在白天，因為可看清楚毛皮是否有瑕疵，並可用手撫摸皮草看看是否有柔軟的感覺。皮草以平滑和富有彈性為好，底部皮層亦以柔軟輕身為上品。

用口逆毛而吹，看看毛根下的底毛是否濃密，越密越好；表面的毛層要平均，整塊看來要厚薄均勻，並要沒有臭味。

用手逆毛而掃，如皮毛很快恢復原狀，且顏色具有天然光澤，艷麗而不暗淡，色調均勻。這樣的一件皮草，應沒揀錯貨了。・儀・

通告板

▲市政局及南區康樂體育促進會聯合主辦的「南區工商盃籃球賽」，將於本月二十八日，在香港仔運動場舉行。賽事採取單淘汰制，藉以聯絡工商界人士間的友誼，歡迎南區各工商機構僱員組隊參加，名額有限，報名表格現可在市政總署南區康樂體育及市容辦事處索取。查詢電話：五－五五二一二六八。

▲荃灣港安醫院與荃灣雅麗珊社區中心合辦的醫藥健康專題講座，將於八七年一月至三月在荃灣雅麗珊社區中心舉行。一、二月份為產科專題，三月份為新生嬰兒護理專題，均為經驗醫生主講，費用全免。如欲索取入場券及查詢講座日期，可電○－四九八三三一一。

▲香港青年協會順利青年中心主辦「中四至中五讀書輔導計劃」，將於八七年一月二日至三月二十日舉行，逢星期五晚八時至九時三十分，收費十元。內容以小組討論及講座的形式教授正確的讀書方法，歡迎中四至中五同學參加。詳情可往順利邨順利社區中心三樓查詢或致電三－八九二四○七。

▲香港童軍總會及香港攝影學會，聯合主辦「鑽禧大露營」攝影比賽，將於本月二十七日至明年一月十五日開始收件。參賽作品可選下列題材：㈠營地景物，㈡露營生活，㈢童軍人物素描。比賽分成年組，童軍組及公開組，參賽表格可往摩士大廈童軍總會或大埔仔童軍鑽禧大露營地營中心索取。

▲香港中華基督教青年會主辦的「午間音樂餐」，將於明年一月二日至二月二十七日逢星期一至五下午一時至二時十五分，在必列者士街會所舉行，為區內中學生提供寧靜的休息及閱讀環境，歡迎區內中學生參與，費用全免。查詢電話：五－四○五二二六。

如何護理好嬰兒 專題講座話你知
免費午間音樂餐 只限招待中學生

《松柏之聲》出版 大家可免費索閱

▲聖雅各福群會出版的老人月刊《松柏之聲》已出版，歡迎退休人士及關心長者的人士免費索閱。

今期有關健康常識方面有老人便秘及失眠的認識及處理方法、長期服食血壓藥的反應問題、冬日衛生常識及清燥潤肺甜品介紹等。

盈樂周年顯光華
隆亨青年中心辦音樂晚會

香港青年協會隆亨青年中心及閱讀室專辦「盈樂周年顯光華」音樂推廣晚會，將於明年一月三日（星期六）晚上八時正，在沙田隆亨社區中心禮堂舉行，形式以歌唱表演為主，並設有即場抽獎。票價每張五元正，歡迎區內音樂愛好者參加。

如有查詢，可到沙田隆亨社區中心三樓或致電○－六九八五五六五。

元朗學辦攝影賽 四個古蹟為題材
包括聚星樓文公祠吉慶圍友恭堂

元朗現正舉辦一項市區內古蹟為題的攝影比賽，使居民加深對該區逾八百年風土傳統的認識。

攝影比賽是明年二月舉行的元朗藝術節而籌辦，分公開組及學生組。各參賽者可選擇大會所選定的四個古蹟其中一個為拍攝題材，可交出不超過兩張彩色相片參賽，截止日期為明年一月二十三日。

大會選定的古蹟是區內以歷史及建築價值見稱的四座建築物，分別是屏山上章圍的聚星樓，新田蕃田村麟峯文公祠，錦田吉慶圍及厦村的友恭堂。

尋人啓事

張家銀尋弟張家泉

張家泉，六十五歲，湖北宜昌人。國民黨空軍軍官學校二十三期畢業，後任飛行官。一九六二年轉友人說在台灣空軍一聯隊三中隊任副隊長，但一直沒有通信聯繫。盼來信：湖北宜昌市南正街四十五號。

張家銀（一○一一八）

張其龍尋兄張其祥

張其祥，五十一歲，湖北宜昌人。一九四八年隨鄰居趙長炳（飛機機械師）去台灣後在空軍服務，一九五○年失去聯繫。望知其下落者函告湖北省宜昌市樵湖嶺五棟一單元。

張其龍（一○一一九）

王偲菊尋姐姐王偲梅姐夫張志傑

王偲梅（王聰芳）五十八歲，河南太康縣人。一九四八年隨河南省第一臨時中學去南京後與同鄉張志傑先生結婚，不久去台灣。

我母親已八十三歲，十分想念姐姐，盼來信寄：湖北宜昌市第一糧油供應公司。

王偲菊（一○二一○）

李宗溫尋兄李宗潛

李宗潛，六十一歲，遂寧鎢西縣人。原在國民黨五十四軍楊中藩參謀長處任警衛，一九四八年後下落不明。有知其下落者請函告湖北宜昌市長江機床廠。

李宗溫（一○二二一）

意見箱

勞工法例就算改善也難以取代公積金
一勞工小組聯席會議有此見解

政府最近發表中央公積金諮詢文件，明顯地表示其不贊成成立中央公積金的態度，並提出改善現有社會保障，以取代中央公積金。我們認為改善現時勞工法例，如長期服務金和破產欠薪保障基金等，無疑可加強勞工保障，然而，中央公積金與現時勞工法例所保障的範圍，完全沒有直接關係，且改善現有社會保障制度亦不能切實解決日益嚴重的老人退休問題。

根據一九八四年公共援助個案統計，共有二萬多個老人申請公共援助。另一調查顯示，超過九成老人缺乏公積金、退休金等福利，故此為數不少的老人在這個缺乏退休制度下生活極需要政府援助。

一九八一年老人福利調查發現，有二成老人需要外出工作，大部分以經濟為理由，故此，估計還有不少老人需要依靠公共援助維生。

所以，退休保障制度是極客觀的需要。反觀政府提出以改善勞工法例解決上述退休老人的生活問題，根本是風馬牛不相及的方法。現就政府所提及的兩項勞工法例討論之：（一）長期服務金——長期服務金法例規定，工人要為同一僱主工作滿五年，甚至十年，被無理解僱才可取得此項補償。事實上，在許多情況下，工友無法得到長期服務金，根據四個勞工團體個案諮詢的統計，八六年解僱個案中，只有百分之十五點一得到長期服務金。長期服務金最高只有十二個月工資，（現時只追溯至一九八○年的年資，即最高只有四個月工資），若以每月三千元收入為例，就算符合所有資格限制只得三萬六千元，此筆款項究竟可以維持多久？因此，這筆款項根本不能作為工友退休的生活費。（二）破產欠薪保障基金——現時破產欠薪保障基金只包括工人欠薪、應發放而未發放的假期工資、雙糧等，應否包括代通知金和遣散費，是近期勞資爭拗的話題。縱使保障範圍擴大至代通知金及遣散費，仍然不等於退休保障。

這些項目原由僱傭條例規定，是工作中應得的補償，工廠倒閉或裁員遣散時，老闆應發給員工這些補償，若工廠破產或老闆「走路」後，工人便無法得到應得的補償，為補救這些情況，才成立破產欠薪保障基金。因此，不應混淆這種補救式的設施與為未來作準備的保障制度。

我們非常贊成政府改善目前勞工法例中不妥善的地方，以保障工人應得的權益，但是，長久以來香港沒有全面的退休保障制度，不少老人需要政府援助維生，這種情況實難再繼續下去。相信在未來二十年內，老人數目劇增的壓力下，若維持這種缺乏退休保障的局面，根本無法應付老人退休的經濟問題。

因此，我們敦促政府正視老齡社會轉變的步伐，未來的社會需要，盡早設立中央公積金制度，使僱員年老退休後能得到充份保障。

深水埗勞工小組聯席會議

一九八六年十二月十七日

聖誕大餐失竊 二百病人失望
竊賊用車把火鷄等運走

【美聯社英國・伯恩默思二十四日電】竊賊星期二偷去醫院特別為二百五十名病人用的聖誕大餐。

警方懷疑賊人用一輛小貨車從博斯科姆醫院運走十八磅火鷄、五……

聖誕即景

……他人，於是穿着成聖誕老人，乘轆車環遊城鎮，拿出貂皮和熊皮給街上婦女，令她們大吃一驚。

這位不願透露姓名的當地皮草商星期二把價值一萬五千美元的皮草送給六名婦女，並說，打算在今天繼續。收受者包括一名咪錶女工、一名郵遞員和一名收稅員。

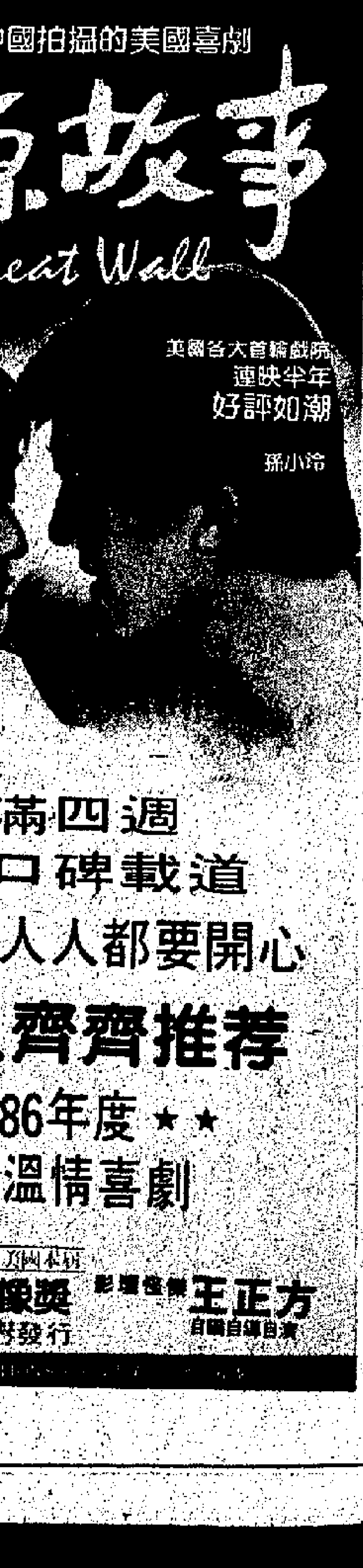
……想今天是我的幸運日。」她是郵遞員，在波士頓的法納爾大堂收到令……

聖城女兵

三名全副武裝的以色列女兵，二十日在伯利恒一所教堂外的廣場戒備。她們負責對付婦女鬧事及檢查進入廣場及教堂的婦女，也設立特別為檢查用的檢查間。（美聯社）

老漢怒殺醋娘子 法官體諒判無罪

【美聯社佛羅里達州萊克城二十四日電】一名法官宣判一名被控二級謀殺罪的男子無罪，理由是一時精神錯亂。在審判中，專家證人作證說，七十五歲的戴維斯，並非有意殺死其七十歲妻子，只不過是一時失去理智控制力。他說他曾在……



聖誕大餐失竊
二百病人失望
竊賊用車把火雞等運走

【美聯社英國．伯恩默思二十四日電】竊賊星期二偷去醫院特別為二百五十名病人用的聖誕大餐。

警方懷疑賊人用一輛小貨車從博斯科姆醫院運走十八磅火雞、五十五磅鹹豬肉，十二磅小香腸及三十磅香腸。醫院位於伯恩默思南邊的海濱度假勝地。

醫院的助理經理查德．多茲說：「這些賊真卑鄙」，「我們要重新訂購食物，不要使病人失望。」

聖誕即景

商人生意順境
隨街派送皮草
扮聖誕老人與衆同樂

【合衆國際社波士頓二十四日電】一名皮草商因今年順境，想分享他的幸運給他人，於是穿着成聖誕老人，乘轎車環遊城鎮，拿出貂皮和熊皮給街上婦女，令她們大吃一驚。

這位不願透露姓名的當地皮草商星期二把價值一萬五千美元的皮草送給六名婦女，並說，打算在今天繼續。收受者包括一名收稅員、一名郵遞員和一名咪錶女工。

容光煥發的惠特莫爾說：「我想今天是我的幸運日。」她是郵遞員，在波士頓的法納爾大堂收到令人驚訝的禮物，當時有一羣人圍着她。

數百年幻想將成眞
專家提議建塑料橋
橫跨直布羅陀海峽
兩岸闊十四公里水深達九百米

【新華社內羅畢二十四日電】數百年來，不斷有人幻想，為碧波環繞的非洲大陸從北面打開一座大門——在歐洲與非洲相距最近的直布羅陀海峽，修建一座大橋，或者開鑿一條隧道，使兩大陸之間的陸上交通暢行無阻。

這一具有戰略價值的宏偉設想，由於自然條件和經濟意義的和技術條件的原因，一直未能興建。直布羅陀海峽的自然條件，的確曾使最能幹的工程師望洋興嘆。海峽南北兩岸最近距離處為十四公里，但水深卻達七百至九百米。人們知道，在這樣深的水底是不可能修鑿隧道的，甚至水深三百五十米便不可能修建橋墩，無法架橋。

然而，科技的進步終於為實現這一理想帶來了希望。不久前，國際機械工程師協會在倫敦舉行會議，來自世界各國的工程專家對修建直布羅陀海峽大橋的問題進行了研究。會議肯定了瑞士著名工程師邁爾提出的設想：以塑料為主要材料，在三十年內修建起橫跨海峽的公路、鐵路兩用橋。

邁爾的方案是修建吊索橋，橋身用懸掛的高強度纖維索吊起，纜索則固定在相距八千四百米的兩個塔架上。八千四百米長的橋身不能使用笨重的鋼筋、水泥，擬用抗張強度極強的含碳纖維加固的塑料做橋身，使橋身重量減少百分之八十。纜索也用同樣材料製做。擬議中的這一塑料橋，上層為六條平行的汽車道，下層為雙軌火車道。橋身所用含碳纖維加固塑料總重四萬六千噸，另加吊纜用材十萬零四千六百噸，以當前價格計算，耗資約四十五億美元。一旦海峽大橋修建成功，作為世界工業原料、農業產品基地的非洲大陸與外界的聯繫交往，將會大大發展，其戰略意義和經濟意義可同蘇伊士運河、巴拿馬運河媲美。

二十四日，羅杰．邁耶扮成聖誕老人在西雅圖華盛頓湖上滑水。（美聯社）

小鬼偵探社
十歲「探長」設社辦案
費用只為五角登報作招徠

【美聯社阿拉斯加．克奇坎二十四日電】這項廣告很有吸引力，價錢也是如此。

「PI私家偵探社。」價錢：五十美仙。

但用私家車追蹤則必須等待，因為要待首席偵探在六年後長大了才能去駕駛。

「我們查探過幾件案件。」十歲大的約翰森說：「我的一位朋友請我查探是誰把私家車弄凹。另外有一頭卷毛的黑色小狗經常失蹤。」

案件偵破後，顧客才須要付款。

過去四年，約翰森和幾名朋友組成俱樂部，充當偵探。

今年夏天，他們協助警方抓到一名在叢林放火的兒童，表現出氣概來，約翰森說：「那是我們的首宗大案。」但他說，他的偵探社將不會與警方競爭。

約翰森說，他的偵探社在克雷格和華盛頓的斯波坎都有手下。為了使用電腦，「我們設法儲蓄以獲得私人的電話線。」

波城鯨魚集體自殺
疑是感冒病毒作怪
鯨魚肺部發現了甚難培養的病毒

【美聯社波士頓二十四日電】科學家說，他們在十四頭本月首批游上科德角海灘死亡的巨頭鯨身上，發現一種流行性感冒的病毒。這是查明它們致死的關鍵線索。

波士頓的新英倫水族館主任約翰．普魯斯科特說，這是首次在大批擱淺的巨頭鯨身上發現的病毒。病毒是從十六頭巨頭鯨中的十四頭的肺部化驗出來。該種名為H4N……

陽光聖誕

大西洋加那利羣島拉斯帕爾馬斯的遊客，星期二在坎特拉斯灘上進行日光浴過聖誕。圖中的聖誕樹是挪威送來的。（美聯社）

女警珍妮
見習50周
黑到貼地
五次險死

【合衆國際社加利福尼亞州聖莫尼卡二十四日電】警方說，因曾被刺傷、毆打、槍擊、汽車輾過和在一次汽車追逐中被撞傷而得到「不幸的珍妮」這一綽號的一名當差不久的女警，再次受了傷。

吉姆．道森中尉說，在聖莫尼卡警隊見習兩年將於八月屆滿的二十五歲警員安妮塔．麥基翁，在星期一晚的搜查行動中，把手伸進一個袋子裏，被一把刀子割傷了。

道森說，她的傷口縫了三十四針。阿爾文．邦納中尉星期二說，「傷勢並不嚴重，她今天應回來上班。」

在一九八五年的八個月期間裏，在五次不同的事故中，麥基翁小姐曾遭毆打，被牛肉刀刺傷，兩次中槍，被一名醉酒司機駕車從其身上輾過，並在一次與一輛高速行駛的失車追逐中遭撞傷。

在被問及為什麼她會碰上那麼多麻煩事時，麥基翁小姐說：「嗯，我想，你可稱此為愛爾蘭人的幸運。我認為這是幸運，我這不是仍好好的嗎。」

由於受過那麼多次傷，她損失了見習期的許多時間——五十個星期中損失了二十九個星期——因此，她在有一百五十人警隊中的同僚給她起了個綽號叫「不幸的珍妮」。麥基翁小姐的見習期還得延長。

聖城女兵

三名全副武裝的以色列女兵，二十四日在伯利恒一所教堂外的廣場戒備。她們負責對付婦女鬧事及檢查進入廣場及教堂的婦女，也設立特別為檢查用的檢查間。（美聯社）

激光治癌器在澳洲製成

【據新華社堪培拉二十三日電】澳大利亞昆特龍光學公司和澳大利亞阿德萊德大學聯合研製成用於治療癌症的新型激光器。

據來自阿德萊德的一則報道說，這種金和銅的混合蒸汽激光器可用於皮膚學方面，用來除去某些胎痣，還可用於治療幾種癌症如乳腺癌、頭部、頸部和面部的癌症以及鼻癌。

用這種方法治療一些採用普通治療方法無效的晚期癌症病人已獲得了良好效果。

美國一逃兵自首
軍部却拒絕收人
查來查去沒有其服役紀錄

【美聯社佛羅里達州杰克遜維爾二十四日電】哈爾德．麥克丹尼爾在擅自離開海軍兩年後自首，但海軍顯然不知道他曾逃走，且不肯定是否想他回來。

他和他的母親帶來他的入伍文件和海軍新兵訓練中心的圖片，以證明他曾在海軍服役。

麥克丹尼爾的母親哈迪說，海軍官員「不能相信。他們四處打聽，試圖斷定他是誰……但始終毫無頭緒」。

麥克丹尼爾說，他於一九八四年八月九日在奧蘭多訓練站應募入伍，進入海軍新兵訓練中心，完成了作為消防員學徒的訓練，於一九八四年十一月十六日獲得文憑。

「我將成為一名電工的夥伴。」麥克丹尼爾說，「但他們向我說，聖迭戈的所有班級都滿額。我問，在新班開始前，可以做些什麼？他們說，割草、拆船等工作。我說，那不是我的願望。因此我並沒有去。」

奧蘭多的基地官員把所有的文件交給他，讓他帶往聖迭戈，而聖迭戈的官員從沒有說他失蹤了。

老漢怒殺醋娘子
與女子閒聊幾句招來臭罵五小時
法官體諒判無罪

【美聯社佛羅里達州萊克城二十四日電】一名法官宣判一名被控二級謀殺罪的男子無罪，理由是，他太太之死，是由於他一時精神錯亂。她因丈夫與另一個女人談了幾句話便把他臭罵了五個鐘頭，他便把她卡死了。

在審判中，專家證人作證說，七十五歲的戴維斯，並非有意殺死其七十歲妻子，只不過是一時失去理智控制力。他說他曾在她面前與另一個女人閒聊過幾句話，她把他臭罵了五個鐘頭。

沃爾特．查普曼．戴維斯星期一在一次無陪審團的審判中，因今年三月殺死其結髮五十年的妻子海倫．戴維斯，哥倫比亞縣法官L．阿瑟．勞倫斯宣判其無罪。

戴維斯當時對司法長官的調查員說，「我只是想使她閉嘴。我一卡住她，就沒有鬆過手，她就這樣完了。」

膽固醇太高
易患結腸癌
美國專家有此發現

【路透社波士頓二十四日電】據今天發表的兩篇醫學研究報告顯示，高水平膽固醇看來會增加患結腸直腸癌的機會。

由卡羅林斯卡醫院的托恩貝格醫生率領、來自斯德哥爾摩的研究員發現，膽固醇水平過高的男子患直腸癌的比率，較膽固醇水平每公升少於二百二十四毫克的男子高百分之六十五。

這些瑞典研究員說，肥膩食物會使酸液解放出來，令腸子產生腫瘤，增加患癌的機會。

癱瘓床上近年
病人求結束生命
交由法庭作裁決
醫生却反對拿走哺食管

【合衆國際社科羅拉多州大江克欣二十四日電】一名醫藥倫理專家作供時表示，一名正要求法庭批准讓自己餓死的癱瘓病人可能受到幻覺折磨，須要選出一名代言人為他作出決定。

三十四歲的赫克托．羅得斯二月時因服藥過度癱瘓。他不能說話及進食。羅得斯要求希爾托普康復醫院拿走維持生命的哺飼管，讓他死去。

星期二決定羅得斯的生死的聽證會上，科羅拉多大學的弗蘭克．馬什博士說，如果醫院拿走哺飼管，慢慢讓羅得斯餓死，他就會受幻覺折磨。若出現這種情況，就要批准一名代言人為羅得斯發言。

馬什說，「這只是為安全計的措施。……所以，假若他改變主意（哺飼管移去後），你要接納代言人的說話，因為病人不一定能說出他要說的話。」

馬什在星期五作供說，法庭讓羅得斯死去是人道的，但星期一羅得斯的主診醫生說，他不相信他真要尋死。

美嘉月曆
膠片月曆(有大4K及對K)
紙質月曆、枱墊月曆
座枱月曆、案頭日曆
款式多、畫面新穎、定價公道
加印香港廣告、廈門提貨
美嘉印刷廠 5-8931897 5-751881
灣仔交加里11及26號地下
(京都戲院對面)

利虹帶您遊
聖誕、新年，決不加價
北京
$1990 逢二、四、六、日出發
七天雙程航空團
免費品嚐北方涮羊肉、火鍋，特別選用幼嫩上等蒙古羊肉，配合十多種調味品，既可進補，又可禦寒。
加遊①香山觀賞紅葉 ②夜遊東華門、大鐘寺
中國民航 CAAC
＊香港—廣州乘搭豪華冷氣雙體船，直通火車返，特別高級。
＊廣州—北京來回乘噴射客機，只須2小時30分鐘。
・廣州住最豪華之中國大酒店或白天鵝賓館，豪華雙人套房
・北京住大都飯店或百花賓館雙人套房，私家浴室、電視、電話、設備齊全
・暢遊萬里長城、八達嶺、十三陵、故宮、天壇、頤和園、臥佛寺、雍和宮、天安門廣場、北海公園、地下城、王府井大街，特別加遊蘆溝橋、圓明園遺跡、人民大會堂
七天雙程航空特選團 逢二、四、六、日 $1790
哈爾濱、吉林、沈陽、長春八天 $2190

上海、杭州、北京
一次旅程，即可暢遊中國三大名城，三程飛機，省時方便，輕鬆寫意
八天高級航空團 逢二、三、六、日出發 $2888
・港穗採用雙體豪華船或直通車往返，廣州飛上海，杭州飛北京，北京飛廣州。
・上海住國際飯店，杭州住最新望湖賓館，北京住京豐飯店，廣州住中國大酒店。

華東 南京・無錫・北京・蘇州・上海・杭州・桂林
八天高級直航團 $2488
本團特別高級：(成本增加) 逢三、六、日出發
＊本公司專業領隊由出發日起，隨團為團友專誠服務，國內主辦單位派出一位"全程陪同"悉心照顧。另每一地方單位加派一位"當地陪同"負責講解風土人情，三位具有高水準服務人員隨團悉心照顧，務求達到最高服務水平。
・杭州住最新望湖賓館（全港獨有）
・南京、無錫、蘇州住涉外賓館，豪華雙人套房、私人浴室、電視、電話、地毯、設備齊全。
七天江南超值團 $1990
・廣州—南京、杭州—廣州乘中國民航
八天直航特級豪華團 逢二、四出發 $3398
9.11.14天北京、華東、桂林 $3490起 逢二、四、六、日出發

桂林
參加遊覽桂林、人數全港最多
專人領隊、獨立成團、超值抵玩、包保滿意
五天航空團 逢一、三、五、六、日出發 $1099
港—穗直通巴士、穗—桂中國民航
六、七天南寧柳州航空團 天天出發 $1590
五天直航靈渠、柳州團 逢雙日出發 $1290起
住宿：丹桂大酒店、新球大酒店、甲山飯店、漓華大酒店。雙人套房、浴室、電視、電話、地毯、冷氣一應俱全。廣州住花園酒店。
特別節目：夜遊桂林、漓江漁火、山歌對唱、鸕鷀捉魚、文娛表演。

海南島
直航五天高級環島遊 逢二、四、六出發 $1550
乘搭波音737直航機、香港—海口(直航僅需50分鐘)
・暢遊興隆、天涯海角、大東海浴場、鹿回頭、五指山、農場、海瑞墓、搜書院等。
・住宿最新西班牙別墅，全程採用冷氣豪華遊覽車。
五天雙程航空團 逢一、三、五、六 $1390

簽証：3日証$100 1日快証$150
機票：香港至世界各地及廣州至全國各地廉價機票 香港取票，不另收費。
Choicest Holiday Tourism Investment Ltd
5-259311
3-674192
3-7244260
3-7807277
0-4930211
3-443940
350011

金聲 百樂 快樂
今天盛大獻映
86聖誕！有人嚟探您！
科幻歷險喜劇片王
天降福星
HOWARD a new breed of hero.

華京 頓盛 華 台舞 利
即日隆重獻映
華盛頓今明加四點場
第一部在中國拍攝的美國喜劇
北京故事
A Great Wall
美國各大首輪戲院連映半年好評如潮
王霄
李勤勤
孫小玲
連滿四週
當然口碑載道
歡渡聖誕人人都要開心
影評人齊齊推荐
★★1986年度★★
絕妙溫情喜劇
本片榮獲邀請角逐奧斯卡金像獎
方正王 監製編導主演
自編自導自演
華文影片公司榮譽發行

海託擬出售工商銀行 委寶源作可行性研究

紅邊絮語

怡證長實信

澳洲元下跌七點 歐幣單位升兩點

三菱銀行發二億存款證

遠東財務中期息 定於下周二宣佈

海峽兩岸女子足球 各有千秋實力相埒

——訪香港女足球隊教練劉潤澤

本報記者 蔡偉恆

專訪

劉潤澤

在港掀起熱潮的亞洲杯女子足球錦標賽，現已圓滿結束，各參賽外隊已陸續踏上歸途。在比賽中，中國娘子軍以其行軍迅速，未嘗一敗，捧杯而還，令人津津樂道。正是由於中國女子隊的突出表現，迅速的崛起，成為亞洲的另一路奇兵，人們不期然的在茶餘飯後會拿她與雄霸亞洲球壇多年的台灣木蘭隊相比較，究竟誰是「真命天子」？海峽兩岸的娘子軍又有何特點與異同？香港女子足球隊教練、前台灣木蘭隊教練劉潤澤昨天接受本報記者訪問時，談及了他的個人看法。

劉潤澤曾於一九七四年至七八年期間擔任木蘭隊教練。在他的指導下，木蘭隊於七八年取得了第二屆亞洲杯冠軍。劉潤澤說：「中國隊隊員體型好，速度快，技術平均但臨場經驗不足，而木蘭隊比賽經驗較豐富，個人技術好，有突破能力，雖然如此，面對中國隊的硬朗踢法，技術也未必能完全發揮出來，所以，雙方勢均力敵，是一場五五波，誰能贏波，視乎球員的臨場狀態及發揮，還要加上一點運氣。」他說：「雙方對壘，是不能以一場勝負論英雄！」

記者問：「中國隊在比賽中的戰術運用如何？球員表現如何？與木蘭隊比較，有何不足？」

劉潤澤想了一想表示：「中國隊的戰術運用還過得去。球員的主要基本動作都算純熟，但不算很好，在打簡單的足球時，這是夠用的。可以說中國隊踢法簡單。中國隊正是發揮了球員的速度，楔入對方的空檔取得入球，這種踢法是適合中國隊的。」他認為，中國隊採用的快攻踢法，消耗球員的體力是相當大，球員會踢得較吃力，若體力不足時，進攻節奏便會拖慢，這時，便要依靠個人技術突破叩關。對於個人技術，他認為中國隊不算很好，這是不足的地方。他舉例說，在揭幕戰的中日之戰，中國隊利用了球員的速度取得不少攻勢。右翼吳偉英利用速度避過敵方守衛製造攻門機會，取得入球。在下半場，當日本隊採用區域密集防守，中國隊在氣力不足時便較難撕破對方防線。事實上，在多場比賽中，中國在下半場比較少取得入球。

他稱，中國隊面對亞洲球隊，在體能上可以說是超班的，面對歐美洲球隊，由於有三至四名球員身材高大，所以身材也不吃虧，體能方面也差不多，快速踢法便佔不到上風，這樣更需要講求個人技術突破能力及細膩腳法。中國隊另一不足的是球員臨場的自由發揮不夠。

劉潤澤說，木蘭隊整隊默契好，較多運用小組戰術，隊長周台英技術全面，是足球明星，目前中國隊還沒有一個可以與她相比的。

「香港隊在比賽中的表現如何？」記者問。劉潤澤說：「香港隊為參加此項比賽，組隊比較匆忙。在九月底舉辦了足球訓練班，挑選了八名新人加上舊隊員組成了港隊。港隊集訓了三周，打了兩場練習賽，便參加亞洲杯，由於準備功夫不足，所以成績未算理想。」

香港隊在首仗擊敗了尼泊爾隊，表現尚算不錯，第二仗出戰實力均等的印尼隊，一般估計就算不能贏波也不會輸波，怎知港隊却吃敗仗，無緣入四強。劉潤澤表示，他原來估計港隊是可以打入四強的，這也是港隊的目標。但由於對方球員踢得硬朗，而港隊球員臨場經驗不足，加上未能發揮水準，所以落敗。

劉潤澤表示，港隊一般一周訓練兩次，每次個半小時，由於成員大部份都有工作，其餘則為學生，她們將參與足球視為消閒活動，所以經常會出現遲到早退的現象，這造成訓練時間不足，球員技術難有進步。他認為，沒有長時期認真的訓練，港隊很難有美好的收穫。

談及香港女子足球運動的發展，他說，應從基層做起，如在學校，各區搞訓練班，普及此項運動，此外，足球總會應加強與女子足總聯繫與配合，推廣女子足運。若要迅速見到成效，有一支實力強的女子足球隊，他認為球員可來自同一機構（員工之正常活動），然後集中訓練，相信收效會較大。

記者問：「通過這次比賽，可否談談亞洲女子足球水準？」他說：「中國大陸女隊與台灣木蘭女隊可列為同級隊伍，實力最強，日本與泰國屬二級球隊，其他則為印度、新加坡、印尼、馬來西亞及尼泊爾等球隊。」劉潤澤表示，印度、新加坡、印尼、馬來西亞及尼泊爾的足球水平與數年前比較可以說是停滯不前，泰國是上屆亞洲杯冠軍，本屆只能取得第三，實力也有所下降，這與該隊老隊員退役，新人技術跟不上有關，至於日本隊，足球水準進步比較快，這與日本女子足球運動比較普及有關。

穗國際青年足球四強賽 港隊昨受挫日本 中國隊險勝泰國

名次賽廣州印尼分別輕取星馬

【新華社廣州二十四日電】在廣州舉行的中國可口可樂杯國際青年足球錦標賽今天進行半決賽。中國隊靠點球以六比四勝泰國隊，日本隊以二比零勝香港隊。

中國隊同泰國隊的比賽是在省人民體育場進行的。泰國隊個人技術好，開賽八分鐘，前衛吊高球攻門，中國隊守門員在慌亂中把球托高，球落地時被泰國隊十三號雅．空南衛前鑿撥入門。中國隊拚勁很足，失球後頻頻組織進攻。第三十九分時，中國隊七號邊鋒劉斌運球沉底傳中，十四號中鋒韓金明插入門區射門成功。下半時，雙方均無建樹。中國隊雖攻勢佔優，但無奈破門乏術。延時二十分鐘，雙方各進一球。接着，在互射點球決勝負中，中國隊以兩球優勢獲勝。

日本隊同香港隊的比賽在工人體育場進行。上半時，香港隊密集防守和造越位戰術比較成功，以零比零逼和對方。下半時，日本隊多從右路猛攻，先後在第四分鐘和第二十四分鐘時破門。

在今天決定第五至第八名名次的兩場比賽中，印度尼西亞隊以四比零勝馬來西亞隊，廣州隊以五比零勝新加坡隊。

中國隊同日本隊的決賽將於二十六日進行。

着眼於未來

——訪女排主教練李耀先

中新社記者 王平

專訪

今天，剛剛獲悉已被任命為中國女排主教練的李耀先，在此間與本社記者進行了交談。

問：中國女排隊員年齡老化，對此你有何看法？

答：中國女排的確面臨嚴峻考驗，主力隊員年齡普遍偏高，隊內又缺少優秀後備隊員，楊曉君等人雖可以打到一九八八年，但到一九九零年，國家女排將難以保留現存的主力隊員。前教練袁偉民說過，每一個位置都要有後備人員。這就要求我們盡快在全國範圍內挑選隊員。

我的目標有二：一是保持目前成績，打好一九八八年奧運會的比賽；二是選拔新隊員，大力培養後備力量。

問：中國女排缺乏強有力的主攻手，而古巴、蘇聯等隊都擁有出色的主攻手，你對此有何看法？

答：目前，中國女排缺少郎平式的力量型選手和張蓉芳式的技巧型主攻手。主攻手在關鍵時刻不能一錘定音，是中國女排的弱點。我們幾位教練將幫助現有主攻手姜英、侯玉珠提高進攻意識和技戰術水平，因為她們已很難在力量和彈跳上再有很大提高。另一方面，要加緊培養年輕新秀，以備將來。當然，培養新人需要時間。

問：「五連冠」的中國女排若在今後賽事中成績大起大落而受到指責，你對此有何考慮？

答：有考慮。我認為無一隊可永遠不敗。中國女排在上次大調整後曾以零比三負於日本隊，但失敗使隊伍很快成熟。以後整個隊伍將有很大調整，女排的水準來年可能會有一定程度的下降。但我看的着眼點是一九八八年奧運會和一九九零年亞運會及以後更遠的將來，使女排形成一級級梯隊。只有這樣，才能真正立於不敗之地。

問：你對萬一失手有過考慮嗎？比如在你任內出現過大於功的狀況？

答：我沒在功過上過多考慮。現在，我感到壓力很大。女排面臨的，一是學習，二是創造。我將不辜負國人厚望，與其他教練一起，在最短時間裏，保持女排聲威。

【中國新聞社石家莊二十三日電】

女排教練

中國國家女排新任主教練李耀先（中）接受記者採訪，左一為新任教練董傳強，李耀先出任女排主教練這一消息是十二月二十三日在中國國家體委宣傳司召開的新聞發布會上宣布的，五十二歲的李耀先原任中國河北省女排主教練。（新華社照片）

全國短池游泳賽 刷新十一項紀錄

【新華社上海二十三日電】在上海舉行的第四屆全國短池游泳邀請賽不斷傳出捷報，兩天來已有十二人、一隊共十七次打破十一項全國紀錄。

本屆邀請賽是昨天上午揭幕的。在破紀錄的選手中，江蘇十七歲的女選手林莉在二百米個人混合泳的預賽和決賽中，分別以二分十九秒三和二分十九秒一的成績，兩次創造這個項目的全國新紀錄。該項原紀錄為二分二十一秒二，由黑龍江的黃曉敏保持。江蘇的王曉紅在女子二百米蝶泳比賽中，也兩次刷新了二分十九秒九的全國紀錄，並將這個項目的全國紀錄提高了六秒三。解放軍女隊在今天上午的四乘五十米自由泳比賽中，以一分五十秒四的成績，打破了由上海隊保持的一分五十一秒七的全國紀錄。河北的夏福杰和四川的金甫分別以五十七秒五和二十八秒八的成績，打破了女子一百米自由泳五十七秒七六和男子五十米蛙泳二十八秒九四的全國紀錄。

北韓要求舉行第四次會議 討論南北韓合辦奧運事項

前三次會議對比賽項目分配存在分歧

【新華社平壤二十四日電】據此間報紙今日報道：朝鮮民主主義人民共和國奧委會委員長金俞順二十二日致函國際奧委會主席薩馬蘭奇，要求盡快舉行第四次洛桑會議，以討論朝鮮北方、南方共同舉辦第二十四屆奧運會問題。

今年六月朝鮮北方、南方和國際奧委會舉行了第三次洛桑會議。據了解，在前三次會議中，三方已就一些問題達成了協議，但在比賽項目分配等問題上還存在分歧。

金俞順在信中說，目前重要的是三方應該以有誠意的態度繼續進行討論，進一步鞏固達成的協議，並用互相理解和合作的精神解決分歧，使會議能取得實際成果。他說，只要參加洛桑會議的三方不提出任何附加條件，再次進行慎重的協商，是能夠找到互相接近的合理的解決方法的。

金俞順表示，朝鮮奧委會將為打開目前的困難局面而進行可能的一切努力。他希望國際奧委會對朝鮮奧委會的信作出肯定的回答。

霍英東款宴獲得亞洲杯賽冠軍的中國女子足球隊

霍英東談足球

本報記者 恒星

專訪

香港足球總會會長霍英東對於第六屆亞洲杯女子足球錦標賽頗為關心，對中國女子隊能夠以驕人的成績奪得冠軍尤感高興。前晚比賽結束後，霍英東在珠城酒樓設宴祝賀中國隊獲得殊榮。

霍英東接受記者訪問時表示，中國隊在今年八月在意大利舉行的國際女子足球邀請賽奪得冠軍，這都顯示出中國女子足球已不是衝出亞洲的問題，而是要像中國女排那樣，在世界賽上爭取殊榮。

霍英東說，中國女子隊在數年之間能夠取得如此好成績，這與球員的刻苦訓練不無關係。他表示，中國男子隊要衝出亞洲，走向世界，還需走一段路程，男子隊未能像女子隊那樣取得成績，這與男子足球經費不足，足球體制問題、球場不足等有關。如沙特阿拉伯為發展足球，不惜功本，加上場地足夠，所以發展比較快，相比之下，中國就顯得不足。

他說，人們通過觀看亞洲杯女子足球賽，對女子足球完全改觀，不是姐手姐腳，她們的打法具男子風範，而且賽事激烈，球員有組織的攻門，加上入球靚，使人看了很開心。

霍英東說，國際足聯現正大力推動女子足球運動及發展室內五人足球賽，國際足聯希望在明年或一九八八年主辦世界賽，中國或香港是有條件主辦這項比賽的，藉此推動女子足球運動的發展。他稱，泰國足總計劃在明年邀請中國隊及木蘭隊參加三角賽，此項賽事必吸引人們的關注，他亦希望海峽兩岸的娘子軍能夠在港對壘。

從女子足球談到了本港的男子足球，他表示，世界性的球市不景氣，這是世界性的問題，不獨是香港。他認為本港球市欠佳，主要的原因是欠缺球星，另外是本港年輕的小型足球發展差，形成足球水準與以前比較有下降，這是未能吸引球迷觀戰的其中原因。此外，比賽中，入球比較少，這亦是未能提起球迷觀看球賽的原因之一。足總本屆棄用外援，無疑導致本港足球水準下降，從而亦影響了球市。霍英東認為，要搞好本港球市，最重要是靠本身的努力，聘請外援（有技術的外援）無疑可以提高球隊的水準，但球會的負擔加重，事實上，過去本港亦充斥不少外援，但收效如何，大家有目共睹。

女子足球入球率高 旺角出現實虛場面

外場內外

「亞洲杯」女子足球錦標賽的壓軸好戲，竟然為旺角賽創下了一個紀錄——七千七百五十一人入場。記得上屆南華和荃灣在這個場對壘，亦只不過六千多人觀戰。前晚的實虛場面，不但成為旺角場用來踢足球後的最多入場率，亦將這個賽事推入了最熱鬧的境界。

事實上，當日對賽雙方亦踢得相當精采，飛快的攻防和男子足球無異，一些細膩的腳下功夫，不少男子亦望塵莫及，而且最難得的是，女子足球的入球率相當高，可為球迷帶來感觀上的刺激，為九十分鐘的漫長比賽帶來一次又一次的高潮。即使是實力懸殊之戰，如中國對印尼，入球如拾草芥，大勝九比〇、十比〇，或有球的入球和打籃球及手球那樣每一次攻門，並非球在手就可取得入球，它要經過多人的組織，將皮球送到敵方腹地，殺手要施展腳下功夫推過對手防衛，甚至要過數關才能將皮球送入網。要入一個球不是說那麼容易，亦因為足球入球困難，球員技術難度高，所以才如此引人入勝。

據說由於女子足球日益受到球迷的歡喜，各國對發展女子足球越來越重視，過往那種姐手姐腳的觀念已被淘汰，所以國際足聯方面，亦有意試辦一個世界性賽事來推動這項賽事。據說國際足聯的原意是由中國在八八年主辦這個賽事，如果沒有可能的話，則由香港主辦。姑勿論將來由中國或香港主辦，只要能順利舉辦，相信將可為世界女子足球運動掀起一陣熱潮，亦會成為足球界之盛事。

據聞中國對女子足球的重視程度，和女排一樣，希望在不久的將來，女子足球能如女排一樣，在世界上爭得前所未有的殊榮。所以中國為推動這項運動的發展，明年將舉辦一個全國性的女子足球運動會，並在全運會中增設女子足球比賽。天下無難事，只怕有心人，女子足球在中國起步只有四五年時間，已可橫掃亞洲無敵手，要成霸國際，應該不難吧！

阿奇

公開男女鈍劍比賽 蔡錦成蘇惠蘭奪標

會長潘業勤賽後主持頒獎

【本報訊】香港業餘劍擊總會、市政局合辦的本年度二十歲以下鈍劍公開賽，日前在香港伊利沙伯體育館舉行最後決賽，是次賽事，精英盡出，參賽男子四十八名，女子九名，均來自各中學及大專學生，比賽在緊張激烈中進行，女子組蘇惠蘭對潘潔儀各勝六場，最後蘇惠蘭以勝數登后座。男冠軍蔡錦成原「亞運隊員」不負眾望，十比三勝對手奪標。賽後由香港劍擊總會會長潘業勤頒發優異獎品。潘會長稱是次大賽亦為選拔代表香港參加明年由香港主辦的亞洲區二十歲以下鈍劍錦標賽，希望各劍手再努力爭取佳績。

今次鈍劍賽成績列下：

冠軍蔡錦成，亞軍李忠民，季軍林穎，女子冠軍蘇惠蘭，亞軍潘潔儀，季軍闕佩珊。

南華友賽預備組 張志德腳傷缺陣

荃灣大坑東練兵周永康態佳

【本報訊】南華足球隊昨天在大本營友賽預備組，結果以四比〇大勝。南華尹志強連中三元，陳發枝射入一球。張志德由於在熱身時發覺左腳外側不舒服，所以沒有參加操練，他的位置由賴球代替。

教練和頓表示，球員目前的狀態不俗，現正需要加強球員的默契。

南華由今天開始，將進行晨操，練習死球戰術。南華將於周日戰海峯。

【又訊】荃灣足球隊昨天在大坑東球場操練，陣中球員王棕明右腳有傷，沒有隨隊操練。荃灣昨天主要作分隊賽，周永康日前因心臟有問題，現在已無礙，並跟隊操練，狀態不俗。

中西區球賽 現接受報名

【本報訊】市政局及中西區康樂體育會主辦、中西區區議會贊助的中西區男女子籃球賽及中西區小型足球賽，定於明年一月十八日及一月廿五日在薄扶林道運動場舉行，歡迎各界人士及社團組隊參加，報名由即日開始，查詢電話：五一一六四〇五。

女足球聯賽 明年擬舉行

【本報訊】香港女子足球總會會長陳瑤琴昨天表示，香港女子足總計劃於明年二月主辦女子足球聯賽。

陳瑤琴說，目前接受訓練的女子球員共有一百二十人，這些球員將會撥給女子足總各屬會，然後由其組隊參賽，若有六隊，可作雙循環賽制。球場方面，陳瑤琴認為應無問題。

她稱，女子足球聯賽將不收任何入場費。

東方邀迅速隊訪港 昨與客軍代表斟介

【本報訊】東方足球隊顧問林建名昨天與維也納迅速隊的在港代表接觸，商談東方計劃於明年二月八日至二十五日期間邀請維也納迅速隊訪港事宜。

林建名說，東方已向該隊在港代表索取有關維也納迅速隊的有關資料。他表示，東方希望在能於周日在大球場舉行。由於主辦成本較高，風險將會較少。

潘業勤與鈍劍賽得獎選手合攝

男女壁球賽 報名者踴躍

【本報訊】惠利高第三屆壁球賽將於本月廿九日下午五時截止報名，目前已有六十多男女報名參賽。

男子組賽事分卅歲以上及四十歲以上兩組，一級球手及港代表不歡迎，好使以打球為樂，又不克參加全港公開賽事的球友有一展身手的機會。

女子組的年齡限制為廿五歲，其他資格同上。

賽事均採用五盤三勝制，決賽在明年一月廿四及廿五日舉行。

倫敦國際體操比賽 中國周晶雙槓奪標

【據新華社倫敦消息】一年一度的倫敦克拉夫特國際體操邀請賽本月廿一日在這裏結束。蘇聯選手弗羅洛娃一人奪得女子四個單項中的三項冠軍，男子六個單項冠軍由五個國家選手分享，中國選手周晶以十九點三五分獲雙槓冠軍。

弗羅洛娃的三項冠軍是跳馬、高低槓和自由體操，成績分別為十九點七五、十九點四五和十九點七五分。平衡木冠軍由另一名蘇聯選手奧梅利揚齊克所獲，成績為十九點五五分。

獲男子全能冠軍的吉洪基赫，在單槓決賽中獲這次比賽唯一的一個滿分十分，並以十九點七五分奪得金牌。英國的托馬斯奪自由體操和跳馬兩項冠軍，成績分別是十九點零五分和十九點七五分。日本選手加藤裕之和匈牙利選手博達以十九點二零的同樣成績分獲鞍馬和吊環金牌。

此外，周晶還獲自由體操和鞍馬第三名。中國的另一名選手鄭順耀獲自由體操、單槓銀牌，成績分別為十八點八五分和十九點二零分。

在英國倫敦國際體操錦標賽上，中國選手周晶奪得男子雙槓冠軍。十七歲的周晶是湖南籍運動員，首次參加國際體操比賽。（新華社傳真照片）

愉園太極班 招收新學員

【本報訊】愉園體育會積極發展各項體育活動，由楊派姚光師傅任教之太極班，於八七年元月三日（星期六）再開新班，三個月一期，可中途插班。每月學費三十二元，會員二十六元，成績優異者，選入技理班深造，逢星期三、六下午八時至十時在銅鑼灣希慎道二號翰官大廈頂樓該會上課，電話：五—七六六四〇三、或七七四九七八。

全運會男排預賽 廿六隊分兩賽區

【本報訊】據北京消息：今年全國男排聯賽結束後，進行了第六屆全運會男排預賽抽籤儀式。預賽分兩個賽區：

鄭州賽區：A組：湖北、上海、河南、廣西、前衛體協、吉林、石油體協隊；B組：江蘇、浙江、河北、遼寧、安徽、火車頭體協、銀鷹體協隊。

南昌賽區：A組：福建、四川、陝西、天津、山西、新疆隊；B組：八一、北京、江西、山東、雲南、黑龍江隊。

鄭州賽區前六名和南昌賽區前五名的十一支球隊將與東道主廣東隊一道參加全運會的男排決賽。

古廣明函粵教練 願參加全運賽事

【本報廣州廿四日專電】目前在西德讀書的前中國國家足球隊主將古廣明，日前寫信給廣東隊教練岳永榮，表示如學業允許，他希望明年返國代表廣東隊參加全運會足球賽。

周末八場賽馬排位配搭表

第一場 第七班 一六五〇米 第一口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬廐	馬齡
①	英勇雄師★	4	許寬良	一三七	夏	8
②	東標★	5	杜嘉達	一三三	方	7
③	金鳳★	1	葉楚航	一三三	王	7
④	草上大爵	2	韋利信	一二六	摩	10
⑤	康乃華	8	何敬森	一二四	朱	5
⑥	勝利多★	6	黎恩偉	一二四	簡	9
⑦	永同勝★	3	劉同安	一二三	陳	9
⑧	雙番南★	7	告東尼	一二一	安	5

（勝利多重戴眼罩）（雙番南首次戴眼罩）

第二場 第三班 九七五米 第一口孖寶尾關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬廐	馬齡
①	聰明神駒☆	7	告東尼	一三八	登	8
②	鳳生水起☆	4	艾迪強	一三五	歐	3
③	寶友☆	1	李森	一三四	方	2
④	錦衣衛士	3	陳柏鴻	一三三	安	3
⑤	鄉村樂☆	5	劉同安	一三三	摩	3
⑥	幸運紀錄☆	9	許寬良	一三三	夏	2
⑦	長青樹☆	2	李易學	一二六	伍	7
⑧	醒勝★	10	何敬森	一二七	朱	3
⑨	水龍頭★	6	麥志榮	一二一	吳	4
⑩	標緻寶★	8	鄭仲謀	一二一	洲	4

（水龍頭轉組上陣）

第三場 第五班 一六五〇米 六環彩 場外孖Q頭關 第三口孖寶頭關 第二口孖寶尾關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬廐	馬齡
①	豐收月☆	8	范靄斯	一三五	甘	9
②	成能	4	韋利信	一三五	摩	3
③	金必發	9	許寬良	一三四	夏	7
④	豪峰龍	2	陳柏鴻	一三〇	施	6
⑤	頂好功夫	1	徐貴良	一三〇	陳	3
⑥	偉駒☆	6	告東尼	一二八	登	9
⑦	四明山	3	賀蘭杜夫	一二八	朱	4
⑧	奇利福星	10	李森	一二七	摩	8
⑨	龍威	5	杜嘉達	一二七	方	4
⑩	精龍	7	黎恩偉	一二六	簡	8

（金必發及奇利福星轉組上陣）

第四場 第三班 九七五米 六環彩 場外孖Q尾關 第四口孖寶頭關（銀禧杯賽）

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬廐	馬齡
①	仙居星☆★	4	徐貴良	一三五	歐	8
②	滿堂紅☆★	1	韋利信	一三三	摩	4
③	夢情人★	5	告東尼	一三一	洲	3
④	冠之寶▲	3	何敬森	一三〇	陳	3
⑤	大興金刀☆	6	李森	一三〇	方	3
⑥	[illegible]☆★	7	鄭仲謀	一二七	簡	6
⑦	三疊☆★	9	麥志榮	一二二	吳	4
⑧	大利時★	2	賀蘭杜夫	一二四	登	6
⑨	滿載	10	聶永廣	一二五	安	4
⑩	紫禁皇☆	8	葉楚航	一二一	甘	6

第五場 第三班 九七五米 四重彩 六環彩 第四口孖寶尾關 第五口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬廐	馬齡
①	真功夫☆	7	麥志榮	一三五	吳	7
②	國際之星	1	李森	一三九	方	6
③	佳境☆	3	何敬森	一三四	朱	3
④	幻影☆	9	范靄斯	一三四	安	3
⑤	知音☆	2	譚敏思	一二八	張	6
⑥	聚寶☆★	6	陳柏鴻	一二八	洲	5
⑦	鴻駿☆	5	徐貴良	一二五	甘	5
⑧	金壽☆★	8	艾迪強	一二四	歐	4
⑨	玲瓏☆	10	黎恩偉	一二三	簡	3
⑩	貴族	4	羅德權	一二二	登	6

第六場 第二班 一二三五米 三寶頭關 六環彩 第五口孖寶尾關 第六口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬廐	馬齡
①	震遠☆	6	黎恩偉	一二六	簡	5
②	香裝	3	杜嘉達	一二五	羅	6
③	及時良機☆	7	范靄斯	一二五	甘	8
④	華麗之寶▲★	8	告東尼	一二四	吳	5
⑤	好勝☆	5	韋利信	一二三	摩	4
⑥	聚寶★	2	何敬森	一二一	歐	6
⑦	贏多多	4	麥志榮	一一七	吳	5
⑧	駿霸王☆★	1	李森	一一〇	方	4

第七場 第二班 一二三五米 三寶次關 六環彩 第六口孖寶尾關 第七口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬廐	馬齡
①	飛龍世界☆	7	杜嘉達	一二七	羅	3
②	金太子☆★	6	譚敏思	一二五	張	5
③	保算盤☆	4	陳志忠	一二〇	歐	3
④	奇老鼠☆★	3	李易學	一一九	摩	6
⑤	博利好☆	9	許寬良	一二三	夏	9
⑥	真好睇☆★	5	告東尼	一二二	安	7
⑦	頂峯☆	2	徐貴良	一二一	陳	4
⑧	能者	8	鄭仲謀	一二〇	簡	6
⑨	錦綉有餘☆	1	劉同安	一二〇	伍	5

第八場 第五班 一六五〇米 三寶尾關 六環彩 第七口孖寶尾關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬廐	馬齡
①	靈馬★	7	李森	一四〇	方	3
②	愛爾蘭曲★	4	許寬良	一三七	夏	3
③	天才	1	賀蘭杜夫	一三五	甘	4
④	標騰▼	3	黎恩偉	一三五	簡	5
⑤	一寶起	5	陳柏鴻	一三四	安	4
⑥	特好駒★	9	艾迪強	一三三	歐	5
⑦	北斗天★	2	劉同安	一三二	陳	6
⑧	富成	10	聶永廣	一二一	張	3
⑨	過關★	6	羅德權	一二〇	登	8
⑩	體驗	8	譚敏思	一二六	郭	9

▲升班馬 ▼降班馬 ☆自購高價馬 ★戴眼罩馬匹 ●越級挑戰馬

海託擬出售工商銀行 委實源作可行性研究

端納估計研究工作會在明年一月初完成 收到建議書之後兩三個月內將作出決定

【本報訊】海外信託銀行董事局昨日宣佈，委任實源投資有限公司研究出售該銀行在香港工商銀行的權益的可能性。

海外信託銀行董事總經理端納接受本報記者訪問時預料，實源投資的研究工作可能在明年一月初完成，估計海託在收到建議書之後，會在兩三個月內作出決定，並與有潛力的買家洽談。

端納談出售原則

端納透露，海外信託銀行現時擁有工商銀行百分之六十三點五普通股份。它打算出售這全部權益。至於工商銀行的少數股東欲把他們手頭的股份售出，海託會聘請一間獨立的財務顧問公司，為這些少數股東提供建議，以保障他們的利益。

端納相信海託可以在出售工商銀行時獲得良好的價錢，因為工商銀行今年已轉虧為盈。但他拒絕估計具體的每股股價和總成交價格。

端納接受訪問的答問內容如下：（▲問、●答）

▲：你們現時正式公佈打算出售工商銀行的股權，是否屬於適當時機？

●：對，我們確感到這是適當時宜，委任顧問公司研究現在是否適合於出售工商銀行的股權。使我們產生這個念頭的原因是工商銀行今年已重新出現盈餘。港府曾經透露會盡快在適合的時候賣出工商銀行的股權。若是顧問公司同意我們的判斷，我們將與不同的機構接觸，探討買賣的可能性。

買家需要作長線經營 銀行界料涉及資金三億

▲：在過去幾個月內，到底有多少買家表示對工商銀行有興趣？

●：數目很多。我只能說是超過十個和少於五十個。它們在過去一年曾與我們作出多次接觸。我不能講出具體數目。

▲：這多個買家中有多少是屬於本地？

●：我們看的不是海外或本地買家。我們若出售工商銀行，考慮的是買家要有經營銀行業的專業知識和能力，並有長遠計劃繼續經營工商銀行。我們不希望買家在收購工商銀行後馬上轉售，甚至把它關閉和取去其資產。

▲：海外信託銀行現在持有多少工商銀行股份？你們打算以每股多少價錢賣出？是否可獲良好價格？

●：我們目前持有工商銀行百分之六十三點五的普通股。要是顧問公司同意，我們將出售工商銀行全部的股權。我不欲估計每股售價，但相信可獲好價錢。工商銀行今年已恢復盈利，使我對獲得好價錢抱有信心。

▲：其他少數股東又如何？

●：如果我們要出售工商銀行的股權，而其他少數股東有意出售，那我們會請一間獨立的顧問公司幫助他們，並提出建議，以保障他們的良好利益。

▲：可否展望工商銀行的未來發展？

●：工商銀行已重新獲利，我們對此一成績感到滿意。相信香港的銀行業仍有餘地讓像海託、工商之類規模的銀行生存。工商的生意今後應繼續向好。

金融事務司兼海外信託銀行主席林定國透露，目前洽商收購工商銀行的買家有十個以上，目前正待港府甄選。他估計，有關交易手續會在兩、三個月內完成。林定國表示，港府在選擇買家時，並不只於在價錢方面考慮，而希望能選擇到實力較強的買家。

銀行界消息透露，港府出售工商銀行權益涉及金額約為三億元。

期指先穩後挫 十二月報二五一〇

【本報訊】恒指期貨昨日在上午較早時間企穩，其後走勢向下。八六年十二月期的收市路為回軟，為二四九四點，昨日為二五一〇點。成交額則由上日之七千一百七十六手（實數）下降至六千九百三十九手（約數），現貨月結算價比股票市場貼水七點。十二月及一月份差價為六十八點（上日為七十四點）。昨日成交分別為八六年十二月的二千四百零八手，八七年一月的四千四百九十三手和八七年二月的二百七十五手。

介紹五隻二線股

經濟小語

林浩雨

昨日股市再升上新的高峯，由於投資者對假後的股市看好，並相信大市的升勢可以持續至八七年，所以入貨頗為積極。除了藍籌股有良好表現外，一些具實力及有消息的二、三線股，也升幅凌厲，對散戶的吸引力尤其大。

部分基金也已改變策略，在投資組合中加入一些二、三線實力股。由於基金的參與，二、三線股巳非吳下阿蒙，活力會相應增強，這在估計後市的走勢時，不妨存記。

選擇吸納的二、三線股，考慮其業績與消息都宜並重，特別是作中、長線投資時，業績和來年的盈利，都要顧及。當然，如屬有消息的股份，以短線對待之，就不一定太斤斤計較中、長期的盈利了。

八七年具潛質的二、三線股有不少，就中我選了幾種，供大家參考。

中、長線投資，我選了三隻二線股，即：南順、利安、聯邦地產。

短線至中線投資，着重消息配合，我選：怡富特別、漢國置業。

上述五種股份，近期已有好表現，但我相信明年還有很大的上升潛力。聯邦地產本月底就截止過戶，下周一還可以趕及買入轉名，收取中期息。此股為九倉系地產股中的精英，在未來九倉重組中，必佔重要地位，值得長線持有。

港府推出八幅新界地 供換地證持有者申請

【本報訊】屋宇地政署現正邀請持有甲／乙類換地權益書人士申請交換新界八幅港府土地。

其中三幅土地在元朗，三幅在西貢，其餘兩幅則分別位於屯門及葵涌。

三幅位於元朗的土地均作非工業（貨倉除外）用途。

這些土地分別位於鳳翔路、安康路及水車館街／谷亭街，面積則為一千五百九十六平方米、六百八十平方米和三百五十五平方米。

位於西貢沙下的土地面積約二千六百零一平方米，供私人住宅用途。

根據建築契約，發展商必須於一九九〇年三月三十一日前建成不少於九百三十七平方米之樓面建築面積。

另一幅西貢土地位於白石窩，亦供私人住宅用途。發展商須於一九九〇年三月三十一日前在這幅面積一千九百平方米的土地上完成不少於六百八十四平方米之樓面建築面積。

一幅位於西貢萬年街及普通道交界的土地則供非工業（貨倉除外）用途，土地面積約二千零五十九平方米。

發展商必須於一九九一年三月三十一日前完成不少於六千七百六十二平方米的樓面建築面積。

屯門的土地位於杯渡路及青山公路交界處，面積約二千六百七十六平方米，供非工業（貨倉除外）用途。

發展商必須於一九九一年六月三十日前完成不少於一萬三千六百平方米的樓面建築面積。

位於葵涌葵福路及興芳路交界處，一幅七千八百九十平方米的土地則用作非工業（貨倉及酒店除外）用途。

發展商必須於一九九一年四月三十日前完成不少於三萬二千七百平方米之樓面建築面積。

截止申請日期為一月二十三日正午。

建煌調回資金 集中在港發展

【本報訊】建煌新築建設置業有限公司主席江德仁昨在股東會後說，公司將調回美國、台灣及馬來西亞的資產，約二千多萬美元，並集中本港的地產及工業業務。

他表示，較早前以二千多萬元出售均利建築有限公司百分之四十五權益予余氏家族。因為建築業受外國建造公司競爭的影響，該公司將暫時停止這方面的投資。

半日成交六億四千萬 股市氣勢旺盛創新高

恒指二五二三升廿一點

【本報訊】聖誕前夕的半天股市，氣勢甚盛，恒指以二五二三點九二收市，升二一點九八，再創歷史新高。

半日成交六億六千四百萬元，以假前的情況和只得半日交易看，已屬相當理想了。

大部分股份都穩步上揚，並以全日最高價收市。

十一月份數字顯示 港產品出口增三成

轉口貨品總值增逾四成

【本報訊】港府統計處昨日發表十一月份臨時貿易數字，港貨出口總值達一百四十八億七千萬元，較去年同期勁升百分之二十九點九。

布政司署發言人說，港貨出口最近數月有強勁增長，主要原因是大部分主要海外市場對本港產品的需求有所增加，加上美元貶值，令出口港貨競爭能力大為提高。

十一月份轉口貨品總值為一百二十億七千五百萬元，較去年同期增加百分之四十點七。

港製出口貨品及轉口貨品合計總值為二百七十一億四千五百萬元，較去年同期升百分之三十四點六。

發言人說，十一月份轉口貨品總值續升，部分原因與中國致力推廣其出口貨品有關，因而導致更多中國貨品經香港輸往海外市場。

入口方面，十一月份總值為二百六十億四千六百萬元，較去年同期增加百分之二十六點二。

由於出口貨品總值增長率高於全部入口貨品總值，因此，今年十一月錄得相等於入口貨品總值百分之四點二的有形貿易順差，去年同期的有形貿易差距則為百分之零點七。

今年首十一個月全部出口貨品總值為二千四百八十五億三千五百萬元，較去年同期增加百分之十六點五。其中港貨出口總值估一千三百八十六億一千六百萬元，較去年同期增百分之十七點九，轉口貨品總值為一千零九十九億一千九百萬元，較去年同期增百分之十四點七。入口總值為二千四百八十四億八千七百萬元，較去年同期增加百分之十八點八。

由於入口貨品總值增長率與全部出口貨品總值十分接近，八六年首十一個月的有形貿易帳目差不多已達均衡，八五年同期則取得相等於入口貨品總值百分之二的有形貿易盈餘。

怡證長實勢如虹 信置漢國走勢勇

紅邊絮語

昨日股市再創新高，表現非常出色。藍籌股以怡證、怡和、置地認股證、港燈、長實、太古、和黃的表現最好。怡證大升一元一角，以廿五元四角收市，主因是怡和策略明年上市有期，所以怡證將被怡和策略接收，而怡證市價仍在資產值以下，所以就受刺激上揚。

長實終於衝破卅八元的阻力，收卅八元二角半，有指向四十元關的實力。和記黃埔也擺脫弱勢，升五角，交收四十五元。太古收十九元九角，二十元關已是指日可破。

二、三線股方面，可見現價仍有再上餘地。

其餘有升勢的細價股相當多，頗有「百花齊放」之勢。值得留意者有：泰盛、遠東、廣利、利安、希慎等，其中，泰富收九角六仙，希慎收九角八仙，均有逼上一元關的氣勢。

怡富特別繼續上升，以三元六角二仙半收市，漲一角半。華地亦再升五仙，收一元六角一仙。信置更勁，大漲一角六仙，幾乎升一成，以一元九角七仙收市，二元關在望了。

漢國的走勢也相當好，昨收一元〇六仙，升八仙，看勢頭，下周可輕易升上一元一角以上，這是大股東查濟民當年的收購漢國出價，至今才有重返的機會。

甘池

萬年擬出售物業

【本報訊】萬年置業昨日宣佈該公司擬出售所持有的分層工廠大廈，所得資金由董事局作適當投資。

該公司截至八六年九月三十日止六個月除稅後純利為八十五萬元。

萬年置業股價曾出現大幅波動，由上周五一元六角八仙急升至周一的二元五仙，但昨日造價已告平穩，維持在二元水平，昨日收市價微跌五仙。

恒指成份股 牛奶代永安 一月五日實行

【本報訊】恒生指數服務有限公司昨日宣佈，由八七年一月五日（星期一）起，恒生指數成份股將作如下修訂：

删除：永安有限公司，加入：牛奶國際控股有限公司。

「牛奶公司」於一九六九年恒生指數最初發表時即列為成份股，迄一九七三年為置地公司收購並除牌，後來由其他股份取代。該公司股份最近重新在聯合交易所上牌買賣，為成份股，將進一步加強恒生指數之代表性。

恒生指數成份股經上述更換後，數目仍維持於三十三種，而工商業分類指數成份股數目亦維持不變，即共十四種。過去十二個月內，恒生指數成份股之總市值佔上市公司總市值百分之七十五，而成交總值則佔大市八成左右。

金融類（四隻股份）：東亞銀行有限公司，恒生銀行有限公司，香港上海匯豐銀行有限公司，怡和證券有限公司。

公用事業類（六隻股份）：中華電力有限公司，香港電燈集團有限公司，香港電話有限公司，中華煤氣有限公司，香港油蔴地小輪船有限公司，九龍汽車（一九三三）有限公司。

地產類（九隻股份）：長江實業（集團）有限公司，恒隆有限公司，恒基兆業地產有限公司，香港置地有限公司，香港置業信託有限公司（A股），希慎興業有限公司，新世界發展有限公司，新鴻基地產發展有限公司，大昌地產有限公司。

工商業類（十四隻股份）：國泰航空有限公司，牛奶國際控股有限公司，青洲英坭有限公司，香港飛機工程有限公司，香港上海大酒店有限公司，和記黃埔有限公司，香港電視有限公司，怡和控股有限公司，美麗華酒店企業有限公司，寶光實業（集團）有限公司，太古洋行有限公司（A股），九龍倉集團有限公司，南聯實業有限公司，隆豐國際投資有限公司。

建生售盤谷卅九萬股 總值逾二千六百萬元

【本報訊】建生實業昨日公佈，該公司在十月及十一月間於泰國證券交易所出售三十九萬股盤谷銀行有限公司股票，售價為九千三百二十四萬九千三百六十一泰銖（折合港幣二千七百六十七萬四百二十三元）。

該等股票賬面值為港幣一千九百三十八萬四百六十八元，建生可獲特殊溢利港幣八百二十八萬九千九百六十五元。

日資銀行空盤甚大

銀行金融

程玉宇

沉寂一時的日資銀行近一星期來在外匯以至本地的貨幣與外匯市場內陷困境，不少深受拆息高企之苦。

日資銀行在美元交易上空盤甚為龐大。較早前，它們一直看淡美元利率，不斷拋出美元，手頭的美元資金相當短缺。至最近一個多星期，日資銀行和其他銀行均需要短線美元作盤，以便渡過年關，但基於市場供盤疏落，難以遂願。事實上，美資的大通及萬國寶通等銀行早已在十一月減低在匯市活動，美元供應變得緊俏。

由於美元供不應求，故此美息在近幾天升勢甚為明顯。不過，美元市場利率的高峯似乎已過，這兩天略見回落。季節性的調升應很快下滑至正常水平。美息實際難擺脫困擾。

在香港的港元貨幣市場，日資銀行的求盤同樣較別的財務機構為大。這使港元市場利率稍升，息「高」卻未阻日資銀行減低需求，因為它們在同業拆息的備用金額很多到頂點，難以進一步透支。

匯豐似不欲見港息有太大波動。短期利率明顯上揚時，它會入市拆出少量港元「表態」，反之又作拔息。恒生、獲多利以至中資銀行的長錢供應不缺。港元市場利率今年的季節調整可說甚為溫和。

澳洲元下跌七點 歐幣單位升兩點

【本報訊】由於聖誕節前美元息率轉軟，美元對其他主要外幣亦告回落，但對澳洲元則例外。澳洲政府為了避免澳元上升而調低利息的行動，對澳元走勢起着主要的支配作用。

一位交易商表示，引致近日澳元走勢受阻，引致有些短線客計數。不過比對年中的高價，目前澳洲元不過處於高低點之間。他說，如果是在年中時較高價時買入者，在持續高息水平下，近日的價位也差不多歸本。正因為對澳元前景看法未明朗，在其匯價及息率相繼回落下，此間一些投資人士興趣回降。

據稱，如果是在三個月前低價時吸入的，目前已有不少利潤。因此之故，市場是有較多的獲利回吐。另外，美元的下跌做成另一種外幣，英鎊對買家產生吸引力。近期英鎊在扳回每鎊對十一港元的水平後，已在低價打好基礎，加上其一個月存款利息已高過十厘，比對下來，是市場上第三種高息存款。

存款外幣方面，歐洲貨幣單位昨微升，以八二一收市，比前收市上升二點三。英鎊報十一點三二，升零點九。澳洲元則隨息率降為十二厘六二五而向下調整，收市報五一四，下跌了七點五。新西蘭元息率降為二十厘，做價由四一〇點五降為四〇九點八。

怡富特別投資宣佈 每股值三元二角六

【本報訊】怡富特別投資昨日宣佈，截至十二月二十三日每股資產淨值加百分之一為三元二角六仙，與上日一樣。

怡證重組文件 本周末將發出

月初每股淨值廿六元七角六

【本報訊】怡和證券有限公司將於本周末向其股東發出其重組建議文件，怡證的資產淨值將以本月三日的假值計算，即約為三十億元，或每股廿六元七角六分。

怡證與怡和合併成怡和策略有限公司的計劃，可望在明年中完成。重組後，怡策將擁有資金總額達六十三億五千萬元，股東資金五十六億元，其中包括百分之二十六怡和股份，百分之三十五文華酒店股份，百分之二十七牛奶股份及百分之十五置地股份。

怡證近日造價堅穩，股價節節上升，昨日收市價為二十五元四角，較上日收市價升一元一角，升幅為百分之四點五。以昨日收市價計，怡證市價較資產淨值折讓約百分之五，與較早前折讓達百分之十以上比較已大為改觀。

新西蘭基金 下月起買賣

【本報訊】聯合交易所昨日宣佈已批准新西蘭基金在下月二日買賣。

該所亦正式批准陸氏實業下月七日（周三）上市買賣，上市編號為「三六六」，每手二千股。此外，該所亦宣佈置地八六認股證昨日為最後買賣日，最後認購正股日期為本月三十一日，逾期無效。該認股證亦在本月三十一日取消掛牌。

三菱銀行發二億存款證

【本報訊】日本三菱信託銀行已於本月二十二日發行二億港元定息可轉讓存款證。

首席經理人為交通銀行香港分行、漢華實業亞洲有限公司及三菱信託財務（亞洲）有限公司。其他經理人包括澳洲證券、美國信孚、東亞財務、大通亞洲、萬國寶通、華比銀行、萊斯亞洲、摩根信託、浙江興業銀行香港分行、百利達亞洲、寶源投資、法國興業財務、標準渣打亞洲、獲多利、西太平洋國際、東方匯理亞洲等。

存款證票面值為五十萬港元，期限為兩年又九個月，利息六點四五厘，每季度付息一次。

存款證原來計劃發行一億五千萬元，但由於超額認購，最後將總額增至二億元。發行存款證所得收入已用於掉期交易。

遠東財務中期息 定於下周二宣佈

【本報訊】遠東財務定於下周二（三十日）宣佈中期息。

華光地將不易名

【本報訊】華光地產董事總經理趙世曾表示，在亞洲投資有限公司加入成為大股東之後，該公司將不會更改名稱。他昨日在華地股東年會後說，他不考慮將持有的百分之十股權出售。至於華地資產的重估工作，由於已無需要，因此不擬進行。

惠泰盈利可增倍半 振通資料研究作此估計

【本報訊】振通資料研究有限公司估計惠泰置業有限公司截至八七年三月三十一日止年度純利可達一千一百三十萬元，增幅為百分之一百四十二點五。八八年度純利估計為三千二百萬元，增幅可達百分之二百八十三點二。

振通預料惠泰八七及八八年度的市盈率將為九點三六倍及三點三倍。

振通在一份有關惠泰的研究報告中顯示，惠泰八五年六月購入實發道一個物業發展權益，連地價、建築費及資金成本共七千四百萬元。該物業可建成商住宅物業七萬二千方呎。該物業預期可在八八年二月落成，明年三月可開始預售，以目前華佳宅每方呎樓價一千四百元計，該公司在這項物業發展中可賺取約二千七百四十萬元純利。

惠泰現時擁有可供出租樓面達九萬八千方呎，八六至八七年租金收益估計可達六百六十萬元。惠泰在重修惠安大廈後，每年租金收益在八八年以後估計可達九百二十萬元。

報告稱，惠泰持有均安建築公司百分之五十五權益，均安目前共有一億元建築合約，其中約八成可在八七年底完成，預料可為惠泰帶來六百四十萬元收益。

截至今年三月底止，未計入惠泰物業組合的重新估值，惠泰每股資產淨值為二元七角，以上周五收市價二元二角計，市價較資產淨值折讓百分之十八點五。

伊人置業昨復牌 股價急升四成二

【本報訊】伊人置業昨日復牌，股價迅即標升，首盤開造二元五角，較前收市一元七角半急升百分之四十二點九。收市報三元三角，比前收市價更升達百分之八十八點六。伊人置業昨日最高造三元五角，最低成二元五角。成交股數共五十一萬六千股，共值一百七十二萬八千四百二十五元。

該公司由於涉及亞洲投資收購華光地產三成股權事件，周一應證監處要求停牌兩天。韋理收購伊人置業後，將以亞洲投資名義上市，並將多項資產（約值三億元）注入伊人置業。

CB DESIGN FRANCE

法國最新雙面梳化展銷會

專為香港居室設計

展覽地點：

裕華國貨　總公司：（地下鐵佐敦站）

電話：3-840084

總經銷：華信公司　彌敦道610號1813室　電話：3-324425

MCTCO

明興貨箱運輸有限公司

MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD.

承運來往香港至廣州及廣東省各地陸路運輸，直達收貨人地址，代客報關，並備有貨櫃車及各噸位貨車運輸服務。

香港聯絡處：九龍彌敦道589號 廣東省銀行大廈301-2室

香港聯絡電話：3-841138　3-841105-6

深圳聯絡電話：39788

廣州聯絡電話：77483 5

佛山聯絡處：佛山市運輸聯合公司（佛山市南堤路22號）

佛山聯絡電話：86204，85514，86159

有成行貨箱運輸公司

YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO

香港—往返—廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊備，免租，中轉貨物，直運至世界各地，並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

地址：香港干諾道西40—41號東江大廈八樓

電話：5-591987-80

廣州辦事處：廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號

電話：882590　861580

文錦渡辦事處電話：39702

香港區聯絡人：羅超耀先生，陳錦波先生

直線電話：5-489554

承接陸路全貨櫃拖運服務

星光船務有限公司　電話：5-455393

STARLIGHT SHIPPING CO. LTD.

「星光」號 M.V. "STAR LIGHT"

香港—澳門

每日定期快捷往來貨櫃服務

香港——澳門——珠海海陸聯運

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司

MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.

德輔道中88-98號華僑商業大廈1603室　電話5-455393

香港收貨站地址：九龍青衣島72號地段友聯船廠

0-4974678　0-4974382

澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司

MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.

澳門內港五號A碼頭　電話：566771-2

地產建設商會會長何鴻燊表示

基本因素有利地產業 明年樓價可再升一成

私人住宅每年推出逾三萬個供應料充裕

【本報訊】地產建設商會會長何鴻燊認為，今年整個地產市道比預期好，租售價增長率超過百分之十。預料明年物業市道發展平穩，樓價不會大上大落，略微升百分之十。

他指出，今年全年銀行息口低企，預料將來一年上升的機會不大，對物業市道是利好因素。

與八一年地產高峯期比較，他表示當時地產商過份投資，銀行貸出過多款項。但經過八二、八三、八四年調整期後，現在銀行對投資樓宇的貸款採較保守審慎態度，造成銀行有充裕的資金，所以，預期銀行息口可保持低水平。

何鴻燊指出，今年本港經濟、出口、製造業都比預期有更佳表現，一般市民的入息都有增長，置業安家意欲稍強。

另外，海外投資今年亦有顯著加強的趨勢，其中日本及澳洲集團在港投資物業，造成物業市道活躍。

至於目前居屋及私人參與居屋計劃的數量，何鴻燊認為可以接受。

根據港府的統計，港府每年約推出三萬個出租單位，一萬個出售單位；私人發展商則推出三萬至三萬五千個單位。由於輪候入住公屋人數為五十萬人，預料至十九世紀末，出租單位足夠容納輪候人數，出現飽和現象。

何鴻燊指出，該會並不反對港府多推出出租單位，因為有需要照顧入息低微人士。不過，他認為港府保持或減少居屋的數量，私人發展商仍有能力提供足夠的居住單位，滿足市場需求。

何鴻燊

地產建設商會調查其十個會員未來三年的屋宇供應量顯示，平均每年可提供超過三萬個住宅單位：八六至八七年有三萬一千七百五十二個，八七至八八年有三萬五千零五十六個，八八至八九年六萬零五百八十三個。其中以八八至八九年推出的單位最多，有充裕的供應量，樓價大幅度上升的機會不大。

對房屋司杜迪日前透露港府有意協助公屋住戶，以低息貸款購買私人屋宇時供首期之用，何鴻燊認為，這個構思可以鼓勵公屋居民買樓，而港府不需動用很多資源，及早解決房屋問題。因為港府目前對每一個公屋單位需要津貼兩三萬元，一個居屋單位十幾萬元，若鼓勵公屋富戶買樓，騰出更多公屋單位，可減輕興建居屋負擔。

另外，地產建設商會將繼續就港府的房屋政策提交意見書，並於下月與港府舉行交流會議，商討有關的問題。

東方海外所建新船 下月初在日本接收

【本報訊】據本港航運界人士指出，東方海外實業有限公司經過研究後，暫定在下月九日開始接收在日本三菱船廠所建造的四艘貨櫃船。

航運界說，東方海外預備每星期收船一艘，先後次序為ORIENTAL FORTUNE、ORIENTAL FAIR、ORIENTAL FRIENDSHIP和ORIENTAL FAITH。

這四艘F級貨櫃船，長二百四十一米，闊卅二點二米。

航運界稱，東方海外一再延期收船，主要是配合航運業務需要。

旅遊協會邵善發估計

今年遊客三百七十萬 消費額逾一百六十億

來年旅遊業展望樂觀可增百分五至七

【本報訊】今年本港旅遊業表現令人鼓舞，訪港遊客人數勢破三百七十萬大關，展望八七年旅遊業前景樂觀，訪港遊客將逾三百八十萬人次，增幅約百分之五至七，以美加及西歐遊客增長幅度最高。

香港旅遊協會高級公共關係主任邵善發日前對記者表示，今年訪港遊客以美加遊客居首位，首十一月近七十六萬人次，其他地區依次為東南亞、日本、西歐及澳紐地區。八七年訪港遊客主要市場仍以美加居首位，有百分之六的增長，而西歐市場增長百分之八，東南亞市場將有百分之二四的升幅，澳紐市場與八六年相若。至於日本市場，邵善發指出，保守估計增幅只有百分之二點四，為各市場中最低水平。他稱，由於日圓兌美元升值太多，刺激了日本人出外觀光的熱潮，今年首十一月，訪港日本遊客近六十六萬，比去年同期增百分之十二點七。但日本的工業出口亦受匯率影響，製造業及出口連受打擊，不少跨國公司亦倒閉，日本人消費力已被削弱，故明年日人外遊應減少。

此外，日本人多偏往長途線旅遊，每年外遊的五百萬遊客中，來香港觀光的只佔四十萬，因而旅遊業人士對來年的日本市場不敢奢望。

旅遊業是本港大經濟支柱之一，今年訪港遊客在港消費超逾一百六十億港元，每年都為本港帶來無形貿易盈餘。據旅遊協會數字顯示，八五年本港的旅遊收益佔本港市民總收入的百分之五點六，佔本港出口值百分之十二。邵善發表示，八七年本港旅遊收益將穩定增長，但不會超過一成的增幅。

他[illegible]八七年訪港遊客[illegible]港消費的模式仍與往年類似，即購物佔五成，酒店佔三成，膳食為一成，其餘為用於娛樂及觀光的消費。

[illegible]年訪港遊客在[illegible]的趨勢。他指出，[illegible]旅遊業[illegible]高峯[illegible]蓬勃[illegible]偏低[illegible]外國[illegible]，中國旅遊業的興盛亦使香港成為中途站的旅遊業受惠，而八七年將有逾二千間酒店房間推出，可容納更多遊客，同時本港旅遊業明年也會加強海外宣傳及本港旅遊服務，凡此種種有利因素，足使本港明年獲得更多的旅遊收益。

港金低位有買盤

跌廿九元收三六二六元

【本報訊】九九金價昨日回落，但價位低又有買盤支持，使市況呈低開高收。收市時，報每兩三千六百二十六元，比前收市價下跌二十九元。飾黃金牌價昨調低三十元，降為每兩三千八百元正。

前晚外圍金價走勢回淡，原因市場對油價前景欠明朗，及日本十一月份入口黃金下降而對行情悲觀，紐約金價跌破了每安士三百九十美元水平，降為每安士三百八十八點七五美元收市，比前收市價下跌了四點四美元。

昨日上午九九金以每兩三千六百一十九元開出，比前收市價即下跌三十六元。上市開市後，只跌至三千六百一十七元即回頭上升，此價成為全日低點。午前在買盤承托下，做價升至三千六百二十九元，而以三千六百二十八元收市。息口訂平息。場內交收三千五百兩。

下午金價以三千六百二十八元開出，走勢仍好，最高升為三千六百三十二元，成為全日高價，尾市有少量套現沽盤，稍價回順，卒以三千六百二十六元收市。比上午開市價上升了七元，比前收市則下跌了二十九元。全日波幅為十五元。

收市時，本地倫敦金報每安士三百九十點四五美元，比紐約收市價上升一點七美元。而昨日本地倫敦金最高曾升為三百九十一美元。飾白金價昨日不變，每兩仍為四千七百元正。

經濟漫談

需求比匯率更重要

金鋒

以昨日的銀行買入價與一年前相比，港元兌英鎊貶值百分之二點八，兌法國法郎貶值百分之十九，兌日圓和西德馬克則分別貶值百分之廿五和廿七。

沒有疑問，港元隨同美元而兌日、歐貨幣貶值，是造成今年港貨輸往上述四國均有急促增長的一個重要原因，因為低匯水可提高港貨在當地市場的競爭能力。

但是，海外市場需求的強弱，始終比匯率因素更為重要。最明顯的例子是，今年港元兌英鎊貶值尚不足百分之三，但港貨輸英總值卻增逾百分之十七。若非當地市場對港貨的需求由弱轉強，則今年港貨輸英決不會有這樣可觀的增長了。

去年港貨輸去法、日、西德與英國，曾分別減值百分之九、百分之十六和百分之十九。這與當地經濟活動放慢或存貨積滯都有關。但原來偏高的港元匯率，實際從去年第二季起即已陸續下降。可見單靠港元貶值也無大用，一定要當地市場轉旺，存貨銷疏，港貨去銷才有新增長的可能。

明年歐、日的經濟形勢，仍屬穩中趨好。從現時的接單情況看來，港貨明年銷去應有再增的機會。尤其是對西德、日本的輸出，財政司翟克誠已預測可繼續看好。

特稿

本地百貨業在蛻變中

本報記者 陳寶儀

時移勢易，本港的零售百貨業在近十多年起了一場深刻的變遷。接着不以人們意志為轉移的規律發展，本港零售百貨業邁進世界同業的潮流中。踏入八十年代，若干本地經營悠久的華資百貨公司面臨着有史以來的困境。與此同時，不少日資百貨集團則紛紛在香港樹起據處，經過多年的經營，市民購買高級百貨風氣經已形成。不能否認，市場一部分消費力已被扯往這些日資百貨公司。更有人直指，日資百貨公司正在「侵略」本地百貨業。本報記者就此事訪問了多位百貨業及經濟界人士，以下是他們的意見。

廣設分店是既定政策

香港日本國總領事館領事（經濟）佐野光昭在接受訪問時表示，日本的百貨公司或超級市場集團在港開設百貨公司，只是他們對外擴展的整體策略之一，很多公司除了在港開設分店外，在東南亞其他地區，以及美國等地，亦有開設子公司。

對於日本百貨公司對本地百貨公司造成威脅之說，佐野光昭作出否認。他解釋稱，日本百貨公司所銷售的貨品，大部分為日本貨，與以銷售歐、美貨及本地貨的港資百貨公司截然不同，所以基本上是沒有抵觸的。

他又稱，近來日圓節節調升，一年間升幅逾五成，日資公司需要以較高的價錢購入日本貨品，直接增加了經營成本，但為了保持顧客的購買力，卻不能一下子將售價抬高。

他繼指出，在香港，並非所有日本公司都有理想的營業額和利潤，而事實上，一些歷史較短的新興日資公司，目前仍在蝕本階段。

日資百貨店多新構思

野村總研國際有限公司總經理土橋健二認為，近年日本百貨公司在港大行其道，對港資百貨公司確實造成不輕的壓力。

他說：「大大和吉利市的倒閉，雖說部分原因可能與本身的經營方針欠妥有關，但日資百貨公司的深受歡迎，搶了他們不少生意，亦是不可否認的。」

雖然如此，但土橋健二指出，日本公司對香港百貨業的貢獻，仍是不容忽略的。例如在推廣百貨公司的服務、貨品質素方面，以及帶動時裝潮流、櫥窗設計、貨品擺設等各方面，都為香港百貨業帶來新的構思。

八佰伴（香港）有限公司常務董事山田普右稱，雖然目前本港具規模的百貨公司眾多，市場競爭激烈，促成公司本身的改進，令顧客更加受惠。

他又反對日資公司搶去本地百貨公司不少生意顧客的說法。他認為不同公司有不同的顧客對象，在市場方面，基本上是沒有抵觸的。

華資必須積極改善

永安百貨公司發言人認為，日資百貨公司對本港整體百貨業的發展，有其一定的推動力。

他表示，日本公司越開越多，商業間為了吸引顧客，於是便加強服務，最終受惠的是消費者。此外，日本公司在櫥窗設計、貨品擺設方面頗為講究，可供其他公司加以參考。

瑞興百貨公司主席古勝祥表示，近年日資公司不斷湧入香港，市場競爭非常激烈，倘若港資百貨公司仍保持保守態度，不積極改善管理制度，迎合潮流轉變，很容易在競爭中被淘汰出局。

他舉出大大和吉利市為例說：「由於這兩間公司在管理及財政上出現問題，致使成為市場競爭的犧牲品。」

他又稱，日本公司得到日本政府和銀行的支持，所以比香港公司更具競爭潛力。他強調，走向專門化是港資公司競爭市場的最大前提。

地產市道

渣甸山花園售價平穩

信和地產在沙田半山的渣甸山花園別墅式住宅日前推出發售，全部四十一座的平均售價為每方呎一千二百六十元。上星期華翠園的別墅式單位平均每方呎最初訂為一千三百二十五元。兩相比較，早些時出售的華翠園同類單位看來較便宜，不過，由於渣甸山花園的屋內建築面積較華翠園的大，總售價要高些。

渣甸山花園和華翠園其實是分別座落在穗禾路的兩旁，渣甸山花園更為靠近馬場及城門河這一邊，華翠園因靠山邊，因此靠裏邊的位置興建高層單位，以便獲得更好的視野。渣甸山花園因位於外邊，視野無阻擋，因此全部興建別墅式單位。

華翠園地段是[illegible]地產在八五年五月港府拍賣中以一[illegible]八百萬元投得，按地積比率計，每方呎樓面價為三百二十五元。此價錢已比港府的開價高出七成多。以當時的成價加上建築成本等，每方呎的總成本不過約七百元。現時別墅式單位每方呎千三元以上，高層單位每方呎近九百元，發展商可獲不少利潤。

渣甸山花園這幅地皮與華翠園毗鄰，每方呎樓面價的成本相差不大，全部單位平均一千二百多元發售，相信利潤亦不少。如果是用家購買，即供分期九五折，每方呎由一千元左右至一千四百多元，價錢亦算保持平穩。

黃金熟滄

日進口黃金創紀錄

金市因為近期日人買金減少而下跌，可見日本人不單止在經濟上，在市場投資方面的一舉一動也已成為炒家的目標。

據報道，十一月份日本入口黃金由十月份的七十點二五噸減為八點七五噸，這個數字的差別，說明先前市場估計，日本政府會多入口一百噸黃金來鑄造額外的五百萬枚紀念金幣一事，屬猜測居多。

不過，如果以頭十一個月日本入口的黃金數量來看，其五百六十九點三噸的新紀錄，卻是其他國家所不能望其項背的，這個數字比去年日本全年入口的一百七十一點三噸，已多出三百九十八噸。單是這個多出之數，合起來是一千二百八十萬安士，可能已超過今年全球的金幣成交量。由此可見，日人的購買力，確實不容忽視。

兆豐

本港金融外幣行情表（12月24日）

	九九金行情 上午	九九金行情 下午		本地倫敦金行情 上午	本地倫敦金行情 下午
開市	3619	3628	開市	389.2／389.7	390.3／390.8
最高	3629	3632	最高	390.6／391.0	390.6／391.0
最低	3617	3626	最低	389.2／389.7	390.3／390.8
收市	3628	3626	收市	390.3／390.8	390.3／390.8
息價	平		升降	−3.10	
升降	−29.00		同業拆息行情		
場內交收數	3,500両		隔夜 3.0	一月 4.3125	六月 4.5625
貿易場銀價	412		長城銀價 509—515	本地倫敦銀 532	
飾黃金（每両）	3,800.00（−30.00）		鑄造金條	買入 3147	賣出 3157
飾白金（每両）	4,700.00（平）		熊貓金幣	買入 3155	賣出 3170

外幣對港幣買賣價（寶生銀行供稿） 港滙指數 65.3（−0.2）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	778.60	779.60	新西蘭元	每百	390.00	405.00
美滙	每百	779.30	780.10	E.C.U	每百	820.30	821.80
英鎊	每鎊	11.26	11.36	日圓	每萬	479.50	480.50
西德馬克	每百	394.20	395.20	新加坡元	每百	355.50	356.50
瑞士法郎	每百	471.20	472.20	菲律賓	每百	35.00	37.00
法國法郎	每百	119.00	120.00	泰國銖	每百	29.50	30.50
荷蘭盾	每百	348.20	349.20	印尼盾	每萬	45.00	54.00
意里拉	每千	5.58	5.68	新台幣	每百	21.40	21.75
加拿大元	每百	561.00	565.00	澳門幣	每百	95.50	96.50
澳洲元	每百	510.00	514.00				

外幣對人民幣滙價表（材料來源：中國國家外滙管理總局）

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2279.19	2290.61	挪威克郎	一百	48.87	49.11
比利時法郎C	一萬	902.48	907.00	荷蘭盾	一百	165.12	166.96
比利時法郎F	一萬	894.03	898.51	香港元	一百	47.56	47.80
丹麥克郎	一百	49.62	49.86	新加坡元	一百	169.32	170.16
加拿大元	一百	268.07	269.41	奧地利先令	一百	25.82	25.94
西德馬克	一百	187.80	188.74	意大利里拉	一萬	27.07	27.21
法國法郎	一百	57.19	57.47	瑞士法郎	一百	221.29	222.39
英鎊	一百	541.30	544.02	瑞典克郎	一百	53.48	53.74
美元	一百	371.28	373.14	澳洲元	一百	245.75	246.99
E.C.U	一百	381.97	383.89				

永隆銀行
進展不忘穩健 服務必盡忠誠
☎:5-8268333

香港股市行情 12月24日

恒生指數 2,523.92+21.98
香港指數 1,609.38+14.94
總成交 金額 664,190,004 股數 202,147,690
成交股份 213 上升股份 136 下降股份 31 無變股份 46

恒生分類指數			香港分類指數		
金融	1,690.60	+0.23	金融	1,364.66	+1.63
公用	3,336.97	+8.85	公用	1,558.82	+7.88
地產	3,313.13	−29.72	地產	1,798.15	+33.97
工商	2,232.27	+4.21	綜合	1,762.40	+20.07
			工業	1,619.66	−4.18
			酒店	1,251.32	+8.98

電腦代號 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
銀行財務					
011 恒生	41.50	40.75	41.25	+0.25	9,808,061
005 滙豐	9.20	9.10	9.15	−0.05	55,462,808
023 東亞	22.20	22.00	22.20	+0.10	3,124,100
096 永隆	31.75	31.25	31.75	+0.50	577,125
183 嘉華	2.875	2.875	2.875	+0.025	3,000
103 亞洲保險	6.30	6.30	6.30	+0.10	75,600
349 友聯銀行1000	2.30	2.175	2.275	+0.125	1,830,151
016 怡和證券	25.40	24.30	25.40	+1.10	9,900,125
178 怡和證券(優)	—	—	—	—	
043 工商銀行	1.27	1.23	1.26	+0.05	250,400
290 永安集團	3.025	3.00	3.025	+0.025	677,234
222 泛印	—	—	—	—	
053 豐隆	—	—	—	—	
086 新鴻基	1.79	1.73	1.78	+0.06	2,913,669
174 怡富特別	3.70	3.525	3.625	+0.15	10,102,450
166 國銀亞洲	0.101	0.099	0.10	+0.002	348,470
038 第一太平實業	4.725	4.725	4.725	—	141,250
215 第一太平認股證	0.74	0.74	0.74	—	124,400
106 Crusador	3.95	3.85	3.90	+0.10	5,035,700
109 Crusader認股證	3.35	3.16	3.20	+0.025	5,081,900
170 工業投資	27.40	27.10	27.20	+0.30	462,496
145 建屋貸款	—	—	—	—	
129 財務地產	—	—	—	—	
214 FPSAL	1.64	1.64	1.64	—	113,459
226 萬泰財務	0.65	0.65	0.65	—	5,200
工業製造					
044 港機工程	48.00	47.25	47.50	−0.75	2,174,600
042 青洲英泥	13.00	12.80	12.90	+0.10	2,583,740
115 忠德石油	—	—	—	—	
寶光	2.625	2.575	2.60	−0.025	338,100
034 愛美高	0.63	0.61	0.63	+0.03	9,637,600
345 愛美高認股證	0.32	0.295	0.32	+0.03	3,205,005
067 立興 ★	7.00	6.95	7.00	+0.05	104,522
098 南聯	9.45	9.25	9.40	—	2,667,640
191 南順	15.10	14.90	15.10	+0.40	431,280
146 香港地毯	12.60	12.00	12.60	—	12,600
031 康力	1.16	1.16	1.16	−0.02	13,428
030 康力認股證	0.134	0.13	0.134	+0.04	85,900
295 標協成	3.625	3.625	3.625	—	21,750
122 鱷魚恤	6.10	6.05	6.10	—	450,150
024 寶成	1.29	1.23	[illegible]	+0.05	[illegible]
025 其士	1.28	1.25	1.28	+0.06	[illegible]
239 生力啤	15.90	15.80	15.80	—	[illegible]
081 娛亮電器	0.79	0.77	0.79	+0.02	200,460
099 王氏工業	1.38	1.34	1.36	+0.02	335,010
294 長江製衣	13.90	13.80	13.80	−0.10	152,300
190 麗新製衣 ★	49.60	49.50	49.60	+0.50	9,850
176 真善美	5.05	4.80	5.00	+0.20	2,720,910
040 金山實業	1.18	1.16	1.17	—	576,690
101 淘化大同	26.30	26.00	26.30	—	78,650
179 德昌電機	5.60	5.55	5.55	−0.05	480,200
033 依利安達	0.33	0.315	0.33	+0.02	1,080,680
075 彩星	1.54	1.52	1.53	−0.03	120,370
213 樂聲電子	0.72	0.71	0.71	—	407,760
102 實力電子	0.95	0.94	0.94	−0.01	116,860
180 開達實業	1.84	1.81	1.82	−0.01	249,460
211 南豐紡織	57.00	57.00	57.00	+0.05	293,670
250 南海紗廠	18.20	18.10	18.10	−0.10	181,800
212 南洋紗廠	150.00	150.00	150.00	+5.00	225,000
333 偉易達	2.275	2.25	2.25	−0.025	60,875
344 城市資源	7.25	6.95	7.25	+0.35	2,191,420
152 茂昌眼鏡	2.90	2.90	2.90	−0.80	29,000
154 香港毛紡	3.175	3.175	3.175	−0.10	3,175
172 香島印染	20.00	20.00	20.00	−0.10	40,000
076 資秘據務	（暫停買賣）				
229 利民實業	—	—	—	—	
234 玫瑰針織	—	—	—	—	
254 廣聯企業	0.63	0.63	0.63	—	12,600
272 偉興針織	3.95	3.875	3.925	+0.125	305,475
273 怡南實業	—	—	—	—	
275 裕泰針織	—	—	—	—	
298 還生金屬	—	—	—	—	
綜合企業					
021 聯合企業	9.70	9.60	9.70	+0.20	48,950
027 莊士集團	（暫停買賣）				
013 和記黃埔	45.00	44.00	45.00	+0.50	24,805,050
057 和黃優先 ★	（暫停買賣）				
059 和黃認股證	28.20	27.40	28.10	+0.70	1,572,650
169 英龍	—	—	—	—	
015 怡和控股	22.40	21.80	22.30	+0.50	13,190,012
061 怡和認股證	4.65	4.375	4.625	+0.225	4,392,079
069 利豐	6.15	6.10	6.10	−0.05	343,200
194 摩創興	2.60	2.475	2.575	+0.10	1,173,750
019 太古A	20.00	19.70	19.90	+0.20	23,760,032
087 太古B	3.55	3.475	3.525	+0.05	6,313,783
100 仁宇	3.075	3.00	3.075	+0.075	386,600
133 第一太平國際	0.94	0.93	0.94	+0.01	85,722
249 森那美香港	1.99	1.97	1.98	+0.01	1,241,560
070 德智發展	（暫停買賣）				
253 順德投資	0.40	0.40	0.40	—	4,000
倉塢航運					
004 九龍倉	9.05	8.90	9.05	+0.15	13,693,688
346 九倉認股證	5.20	4.90	5.15	+0.25	4,022,318
293 國泰航空	5.65	5.60	5.65	+0.05	7,281,600
242 信德	2.15	2.15	2.15	—	21,500
095 華光航業	（暫停買賣）				
020 隆豐	3.70	3.65	3.675	—	16,732,721
029 中華造船	1.50	1.47	1.50	+0.02	1,483,636
338 中華造船(優)	1.32	1.30	1.32	+0.01	333,140
117 萬邦航運	—	—	—	—	
107 寶福發展	0.40	0.38	0.43	+0.09	5,400
217 海南發展	—	—	—	—	
237 安全貨倉	2.65	2.65	2.65	+0.05	84,450
284 萬寶航業	—	—	—	—	
285 偉進航運	0.117	0.110	0.11	−0.009	436,862
公用事業					
002 中華電力	20.80	20.70	20.70	—	12,121,469
032 香港隧道	10.70	10.40	10.60	+0.20	2,677,200
003 中華煤氣	20.80	20.50	20.80	+0.10	3,855,700
050 油蔴地	4.85	4.825	4.825	—	754,138
006 港燈	12.20	11.90	12.20	+0.20	58,483,604
045 港燈認股證	29.70	28.20	29.50	+1.30	324,378
008 電話	15.00	14.60	15.00	—	5,089,898
062 九巴	11.90	11.80	11.90	+0.20	1,183,657
026 中巴	17.00	16.80	16.90	—	1,051,860
200 澳門電力	0.148	0.148	0.148	—	23,480
360 大東	38.25	37.75	38.25	+0.50	1,001,800
地產建築					
001 長江實業	38.25	37.25	38.25	+1.25	40,316,000
035 遠東發展	0.62	0.59	0.62	+0.03	8,076,820
220 晉利地產	—	—	—	—	
041 鷹君	1.28	1.24	1.28	+0.05	4,452,770
142 鷹君優先股	1.19	1.18	1.18	+0.02	106,800
143 鷹君認股證	0.67	0.63	0.67	+0.03	2,940,280
010 恒隆	11.70	11.50	11.70	+0.30	6,916,338
017 新世界	9.35	9.25	9.35	+0.10	12,092,672
104 亞洲置地	0.07	0.063	0.065	+0.002	247,860
007 置地	6.80	6.75	6.75	—	18,424,100
048 置地認股證86	20.40	19.90	20.40	+0.10	1,684,502
151 置地認股證91	6.70	6.40	6.70	+0.30	8,697,037
047 置地優先	7.00	6.90	7.00	+0.05	1,807,628
155 信託A	15.90	15.80	15.90	—	1,878,678
153 信託B	2.825	2.825	2.825	−0.025	215,771
054 合和	3.05	2.90	3.05	+0.10	14,054,625
350 合和優先	2.275	2.15	2.25	+0.125	2,513,085
351 合和認股證	1.65	1.58	1.65	+0.10	2,692,183
055 新昌	2.525	2.50	2.525	+0.025	984,689
056 新昌地產	2.175	2.075	2.15	+0.05	3,380,817
014 希慎興業	0.98	0.95	0.98	+0.03	4,812,350
165 明輝	—	—	—	—	
185 建滙	0.395	0.36	0.38	+0.04	761,700
068 利興	2.65	2.55	2.65	+0.10	650,075
113 迪生創建	—	—	—	—	
082 瑞安	1.19	1.17	1.19	+0.01	4,438,480
108 建懋國際	0.35	0.35	0.35	—	25,200
355 世紀2000	1.43	1.31	1.42	+0.11	725,990
359 世紀認股證	0.71	0.62	0.70	+0.08	1,153,410
028 莊士置業	（暫停買賣）				
036 遠東實業	1.30	1.25	1.25	+0.04	7,600
074 保華	1.61	1.60	1.61	—	531,260
224 建生	5.70	5.70	5.70	+0.05	17,100
134 建新	1.61	1.55	1.61	+0.05	806,210
232 聯邦地產A	8.30	8.20	8.30	+0.15	2,539,750
228 聯邦地產B	1.54	1.53	1.54	+0.02	30,700
018 新鴻基地產	18.50	18.30	18.50	+0.30	6,567,458
255 新地優先股	—	—	—	—	
356 新地認股證90	8.10	7.70	8.10	+0.40	2,423,244
357 新地認股證92	8.50	8.20	8.50	+0.30	1,043,157
156 新時代	（暫停買賣）				
072 新城市地產	3.30	3.275	3.30	+0.025	1,028,325
085 大新	6.25	6.25	6.25	—	188,710
088 大昌 ★	3.35	3.125	3.325	+0.20	7,715,069
089 大生	2.325	2.15	2.30	+0.15	5,377,915
262 大生認股證	0.42	0.32	0.415	+0.125	561,885
090 泰盛	3.30	3.275	3.30	+0.025	2,567,303
263 泰盛認股證	1.32	1.30	1.31	+0.01	783,258
091 德榮	0.66	0.64	0.64	+0.01	294,040
092 大寶	0.193	0.188	0.19	+0.003	437,327
269 大寶優先股	0.27	0.255	0.27	+0.02	183,600
094 華光	1.63	1.57	1.63	+0.07	11,525,119
097 永泰	7.55	7.50	7.50	—	385,488
052 夏利文	4.45	4.325	4.45	+0.025	134,550
012 恒基兆業	4.625	4.50	4.575	+0.075	19,574,476
291 永達利	1.18	1.18	1.18	−0.04	2,360
083 信和置業	1.97	1.82	1.97	+0.16	12,459,550
246 信和認股證	0.91	0.79	0.91	+0.14	3,804,620
247 信和地產	2.15	1.93	2.15	+0.27	1,527,975
248 聯合海外	6.85	6.75	6.85	—	561,500
252 華信地產	—	—	—	—	
073 百利保	3.00	2.875	3.00	+0.125	6,261,866
175 志正國際	—	—	—	—	
203 美居集團	2.60	2.575	2.60	+0.025	4,034,188
123 大元	12.40	12.30	12.40	+0.20	493,200
193 利安 ★	2.20	2.05	2.20	+0.175	741,081
116 周生生	—	—	—	—	
157 協成行	—	—	—	—	
022 亞細安	（暫停買賣）				
159 河聯	—	—	—	—	
260 輝煌	4.275	4.075	4.10	—	5,616,600
266 天德	2.70	2.70	2.70	—	70,416
160 漢國置業	1.06	1.00	1.00	+0.03	3,281,992
271 伊人置業	3.50	2.50	3.30	+1.55	1,728,425
267 泰富	0.98	0.95	0.98	+0.02	1,420,835
070 德智發展	（暫停買賣）				
114 華人置業	18.40	18.40	18.40	+0.10	18,400
206 中華娛樂	6.85	6.60	6.80	+0.25	12,632,500
125 四海地產	4.75	4.725	4.75	+0.075	65,900
124 捷邁統一	（暫停買賣）				
128 安寧企業	2.075	2.05	2.075	—	41,250
135 富輝企業	—	—	—	—	
140 金山地產	0.85	0.83	0.84	+0.03	119,480
164 惠泰置業	2.325	2.30	2.325	+0.05	203,800
182 駿利企業	—	—	—	—	
184 澂成投資	0.80	0.80	0.80	—	8,000
189 廣生行	5000.00	5000.00	5000.00	—	102,000
195 樂古置業A	43.75	43.75	43.75	+0.25	26,250
196 樂古置業B	—	—	—	—	
158 萬邦投資	17.00	17.00	17.00	—	51,000
258 奔達	（暫停買賣）				
216 力士地產	2.40	2.40	2.40	—	19,200
219 鴻昌國際	—	—	—	—	
225 博富臨 ★	1.42	1.42	1.46	+0.00	2,840
231 富利國際	2.075	2.075	2.075	+0.025	45,425
240 海裕實業	—	—	—	—	
257 新安地產	—	—	—	—	
065 基立	4.175	4.05	4.15	+0.125	1,121,825
酒店飲食					
105 凱聯國際	1.71	1.70	1.71	+0.02	194,040
037 遠東酒店	0.485	0.47	0.47	—	504,269
051 海港企業	63.00	62.50	63.00	+1.00	2,503,000
045 大酒店	38.75	38.25	38.50	+0.25	5,740,500
071 美麗華	4.20	4.15	4.20	+0.025	558,575
223 百樂	3.00	3.00	3.00	—	6,000
078 富豪酒店	1.90	1.89	1.90	—	1,000,515
250 富豪認股證	0.45	0.44	0.445	+0.005	277,015
235 紅寶石	4.20	4.05	4.05	−0.30	20,700
039 富麗華 ★	5.55	5.45	5.55	+0.05	588,800
064 新世界酒店	2.90	2.875	2.90	−0.05	40,350
341 大家樂	1.77	1.70	1.71	−0.06	356,920
186 國泰置業	（暫停買賣）				
353 牛奶000	4.825	4.775	4.775	+0.025	12,510,184
354 牛奶500	4.80	4.75	4.80	+0.10	40,544
百貨及其他					
066 連卡佛A	—	—	—	—	
192 連卡佛B	1.98	1.97	1.98	—	475,000
187 裕華國貨	—	—	—	—	
269 永安	2.05	1.98	2.05	+0.05	674,639
244 先施	25.80	25.80	25.80	+0.30	14,340
241 瑞興	—	—	—	—	
080 邵氏	4.125	4.10	4.125	+0.025	2,030,375
168 怡勝太平洋	28.30	28.30	28.30	−0.50	28,300
009 香港電視	10.40	10.40	10.40	—	1,476,800
233 星島 ※	3.25	3.20	3.25	—	684,100
342 FAI	—	—	—	—	
343 王邸	1.83	1.78	1.81	+0.04	3,467,840
236 南華早報	76.00	76.00	76.0	+0.50	76,000

十大成交金額 股票	金額	十大成交股數 股票	股數
香港電燈	58,483,603	愛美高實業	15,597,000
滙豐銀行	55,462,810	遠東發展	13,237,000
長江實業	46,315,000	愛美高認股	10,377,000
和記黃埔	24,805,050	華光地產	7,150,460
太古A	23,760,033	信和置業	6,714,000
恒基兆業	19,574,475	滙豐銀行	6,156,739
置地	18,424,100	依利安達	5,557,000
隆豐國際	16,732,721	希慎興業	4,970,000
合和實業	14,054,625	香港電燈	4,847,380
九龍倉集團	13,693,688	合和實業	4,679,000

恒指期貨

交貨月	12月	1月	2月
開市	2497／2503	2560／2570	2605／2611
最高	2520	2586	2625
最低	2496	2561	2606
收市	2518／2519	2584／2585	2624／2625
結算價	2518	2585	2625
升降	+24	+23	+19
成交	908	2045	360
未平淨數	2284	7632	755
未平總數	4402	12887	1109

總成交：3913手

符號說明：※除淨★除息

[illegible]將[illegible]內地[illegible]明年春[illegible]
現可供出[illegible]
將制定[illegible]

【本報訊】內地目前正加強拓展技術出口業務，將於明年春交會重點進行推廣。據技術進出口局局長吳達周在港表示，他們將於明年為加強技術出口制訂具體實施條例，並於明年年底召開會議，對該些措施進行廣泛徵詢及研究。吳達周說，他們希望透過香港作為其向世界輸出技[illegible]

經濟縱橫

明年內地將進一步加快金融體制改革步伐，積極開拓長期資金市場，這是國務委員兼人民銀行行長陳慕華日前在武漢金融改革會議上所說的。

另外，在開辦發行市場的同時，也要開辦買賣市場，中國人[illegible]

的形成，因為國家將小型企業或非生產性企業採取承包或租賃方式予市民，所以私人間的集資數額及規模迅速增大，這也反映了國營銀行在信貸服務方面尚欠靈活。

二是農村入股的風氣盛行，其中大多數並無契約，只憑口頭的承諾，這種初級的集資形式已漸隨經濟發展規模的擴大而產生[illegible]

日修改貿易盈餘數額

預測今年達九百餘億美元 明年將減至八百億經濟增長百分三點五

[illegible]以便使日本經濟能夠復甦。澄田智說，他希望國內經濟會於明年中逐漸復甦。消費者開支強勁，建屋增加，以及製造業資本投資增加，將會推動國內經濟發展。他說，在解決有關匯率調整，國際貿[illegible]

澳元匯價繼續下挫

【路透社悉尼二十四日電】澳元周三在悉尼外匯市場上繼續下挫，收市價為○．六五九四／六六○○美元。在上午的交易中，澳元在拋售壓力下曾跌至○．六五[illegible]

[illegible]市行情 1986年12月24日

	報價	上日收市
香港	3626	3655
倫敦	上午定盤 391.00 / 下午定盤 —	390.875
蘇黎世	391.05	389.25
紐約	390.15	388.40

	香港收市	倫敦收市
滙豐	9.15	9.175
怡和	22.30	22.35
怡證	25.40	25.50
和黃	45.00	44.95
置地	6.75	6.80
太古	19.90	19.95
中電	20.70	20.75
港燈	12.20	12.20
長實	38.25	38.15
九倉	9.05	9.025

[illegible]由新鴻基資料研究有限公司提供

[illegible]出三九○·三○美元[illegible]

美元英鎊匯價升[illegible]

內地將加強技術出口 明年春交會重點推廣

現可供出口技術項目逾二千個 將制定有關技術出口實施條例

【本報訊】內地目前正加強拓展技術出口業務，將於明年春交會重點進行推廣。據技術進出口局局長吳達周在港表示，他們將於明年為加強技術出口制訂具體實施條例，並於明年年底召開會議，對該些措施進行廣泛徵詢及研究。

吳達周說，他們希望透過香港作為其向世界輸出技術的一個窗口，並擴大對香港輸出技術。目前計劃在香港做宣傳推廣工作，藉雙方接觸能讓中國內地多了解香港所需的而內地又能供應的技術。他們正考慮透過華潤集團及中國專利代理（香港）有限公司協助推廣及聯繫外商的工作。

他指出，中國是剛剛起步，在技術出口方面，至目前創匯亦不多，規模不大，自七九年至今出口總額為二千多萬美元，但發展潛力大，現時各部門所提供可出口的項目有二千多個，出口的主要地方是美國、日本、歐洲等發達國家，及為數較少的發展中國家。

吳達周表示，由於與發展中國家在資訊交流上仍有障礙，不夠靈通，反而跟歐、美、日等發達國家聯繫較密切，是以輸出技術到此等國家亦較多，未來更會大大增加向發展中國家輸出技術的機會。

吳達周又說，今年秋交會首次舉辦技術出口，外商反應不錯，現準備於明年春交會再度加強技術出口工作。具體措施包括邀請更多對中國技術有興趣的外商前來，中國駐向世界各地的商務處及代表處，分發可供出口技術項目，加強各地宣傳工作。他指出，在技術輸出方面有一原則，就是一些獨家在中國使用的技術，如景泰藍製造，將不予出口，以免失去此種技術的獨家專利。

投資與貿易

中國斥資二千萬元 購進石油勘探電腦

利用該系統開發克拉瑪依油田

【本報訊】中國已決定斥資約二千萬港元購買一套最先進的石油勘探電腦系統，及一個精密的CAD（電腦輔助設計）系統。

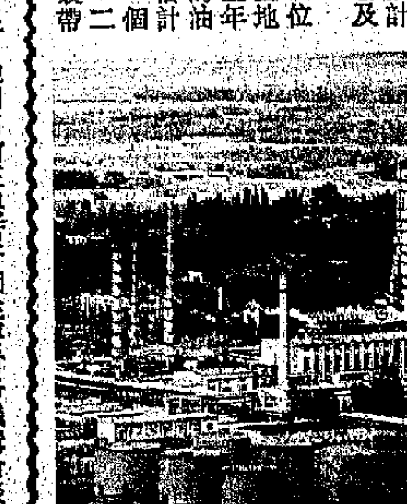
負責位於中國西北部的新疆維吾爾自治區石油業務的克拉瑪依石油公司已得到世界銀行提供資金購買以上的設施，作為提高操作水平的重大行動。

供應這些設施的Prime電腦（香港）有限公司中國業務總經理魏仲業說，中國現時購置的電腦系統，將會利用這套系統勘探石油，以及設計和興建架構、喉管及各種廠房設備。

克拉瑪依油田位於新疆的準噶爾盆地，發現於一九五五年，是全中國最大的油田之一。據現時估計，在克拉瑪依的一個二百五十公里長、二十五公里闊的斷裂帶，儲存逾十三億噸的重油，預料至本世紀末，該地區可證實的油藏產量將會增至五倍。

該石油公司所購買的Prime電腦輔助設計系統將用以加速及更新現正容納着二十五萬工人及家屬的廠房設施。

一起購買的Prime石油勘探系統中包括一個Finder軟件組套。



圖為新疆克拉瑪依油田

合資特種玻璃廠 明年底蛇口投產

【本報訊】據深圳特區報報道，中國南方玻璃有限公司與香港華龍機電有限公司合資經營偉光工業有限公司的合同，最近在深圳市蛇口工業區正式簽約，投資總額約為五百萬美元。

偉光工業有限公司是生產建築及其他領域用熱反射鍍膜玻璃、低輻射膜玻璃、導電膜玻璃、鍍膜鏡等系列產品及其他玻璃深加工產品的專業工廠，設計年產量為八十萬平方米，將於明年底正式投產。

四川鄉鎮企業出口 今年逾二億人民幣

▲四川省鄉鎮企業擁有五百三十萬工匠，今年生產的產品中有七十九個品種遠銷二十個國家和地區，換取外匯約合二億多元人民幣。

四川省南川茶廠生產的大葉紅碎茶，今年在瑞士舉行的世界食品評選會上金榜題名。廣元木梳廠生產的木梳遠銷日本、泰國、孟加拉國等七個國家。寶興縣生產的漢白玉石獅，暢銷東南亞國家，涼山州生產的彝族名特產品深受日本客商歡迎。

美柑桔濃縮汁設備 四川引進最近投產

▲四川省的「柑桔之鄉」金堂縣從美國引進的柑桔濃縮汁生產線，已於最近在四川果汁廠建成投產，這條生產線在每年柑桔收穫季節可加工六千噸鮮果，生產優質濃縮果汁四百餘噸、廣柑油十三噸、果渣發酵飼料六百噸。

青島外資工作機構 目前成立統一辦公

▲山東青島市日前成立了利用外資的決策權力機構——外資工作辦公室，外商前來投資的項目，從立項到簽約，可將過去幾十個單位經辦的幾十種手續，縮減到在一個單位一次辦成。

青島市進一步對外開放後，前來考察、洽談合資合作的外商絡繹不絕，但由於管理體制不適應，辦事效率很低。

目前，青島市外資工作辦公室成立了有計劃、經濟、外貿、城建等有關部門參加的專門機構，負責答覆外商詢問有關投資的一切問題，承辦外商投資項目從立項到簽約的各種手續，協調解決外商投資企業在建廠、生產經營中遇到的問題。

內地宜盡早制定銀行法

汝鵬

明年內地將進一步加快金融體制改革步伐，積極開拓長期資金市場，這是國務委員兼人民銀行行長陳慕華日前在武漢金融改革會議上所說的。

另外，在開辦發行市場的同時，也要開辦買賣市場，中國人民銀行計劃在明年成立證券管理機構，並且加強有關立法工作，這一信息表明明年內地的金融改革會出現新的局面。

按照目前的情況來看，金融改革的進度還未能跟上經濟發展的步伐。內地城鄉已經產生的兩種資金匯集形式，相信已非現存的銀行金融系統所能控制。

一是城市私人資金信用組織的形成，因為國家將小型企業或非生產性企業採取承包或租賃方式予市民，所以私人間的集資數額及規模迅速增大，這也反映了國營銀行在信貸服務方面尚欠靈活。

二是農村入股的風氣盛行，其中大多數並無契約，只憑口頭的承諾，這種初級的集資形式已漸隨經濟發展規模的擴大而產生諸多糾紛。

上述兩種資金匯集的形式，其最終可發展到產生信用社或私人金融機構。因此，內地宜盡早制定銀行法，並更改金融管理機構的名稱，以免與專業銀行混淆，允許存在多層次的、多類型的金融組織。其關鍵處在於盡快使銀行企業化充分發揮其應有的功能。

外資銀行在華業務潛力大

——訪香港法國東方銀行總經理莊固發

本報記者　譚秀貞

香港法國東方銀行總經理莊固發（圖）接受本報記者訪問時，對中國現時正在計劃准許外資銀行經營人民幣業務表示歡迎。他說，這使外資銀行擴大了業務的經營範圍，可做更多生意。

莊固發認為在內地設立分行有若干好處，第一是稅收較低，例如在香港稅收為百分之十八點五，但在深圳卻為百分之十五。其次，由香港銀行向中國企業公司發出貸款，必須繳納預提稅，但在國內分行進行則可免。

莊固發說，未來在內地將以發展貿易業務及資金市場兩方面作為重點，尤以資金市場方面，現正擬協助內地財務機構，在香港或新加坡發行債券或浮息票據，籌集資金。

他們目前正與若干個主要財務機構洽談有關事宜。

他告訴記者，他們在內地主要業務包括，向中國企業及股份有限公司提供借貸，通過商人銀行部協助中國財務機構辦理項目貸款，部署長線計劃以安排中國財務機構在海外市場集資，此方面在未來將續加強發展。

莊固發指出了目前所遇限制與困難的幾個方面：㈠中國地方太大，不可能隨處建設辦事處，㈡在內地經營業務開支很大，成本很高，㈢外資銀行在中國競爭大，單在北京已有逾八十家外資銀行辦事處，使本來已有限的可供經營業務更感不足夠。㈣內地許多建設項目往往在商談期間中途不能成功，銀行白花時間與資源。

他又透露該銀行已申請在上海設分行，選擇上海是因為它的工業發展歷史悠久，發展潛力大，其出口潛力達深圳總出口二億六千萬美元的二十倍，佔了全國總出口的四分之一。其次，法國東方銀行在一八九五年已在上海建立業務。

莊固發又指出，外資銀行進駐中國，形成與內地銀行出現競爭，而競爭促使內地銀行不斷求進，例如，內地客戶投訴內地銀行工作效率不及外資銀行，結果迫使內地銀行明顯地改善，最終是有利於改進內地商業環境。外資銀行的冒起，亦有助於推動內地金融制度的現代化。

日修改貿易盈餘數額 預測今年達九百餘億美元

明年將減至八百億經濟增長百分三點五

【綜合外電東京二十四日消息】日本經濟企劃廳官員說，日本政府本周三預測，從明年四月一日開始的一九八七年度內，日本實質經濟增長預測為百分之三·五。

與此同時，日本政府把一九八六年至八七年度經濟增長預測，從原來估計的百分之四，修訂為百分之三。理由是日圓大幅升值嚴重影響到日本出口業和製造業。

日本政府同時把八六至八七年貿易盈餘數額，從原估計的五百六十億美元，修改為預測將會達到創紀錄的九百四十億美元，並且預測一九八七至八八年貿易盈餘會低減至八百一十億美元。

日本貿易盈餘於八五至八六年度曾創下六百一十六億美元的高紀錄。

日本政府還預測日本經常項目收支盈餘，將會從八六至八七年度的八百八十億美元，低減至八七至八八年度的七百七十億美元。

日本經濟企劃廳提交的一九八七年財政年度預測報告，本周三在日本首相中曾根康弘主持的一次內閣特別會議上獲得通過。

這項報告還對日本一九八七年度其他經濟環節的表現，作出下列預測：

▲日本失業率將會企穩於百分之二·九水平。

▲日圓兌美元匯價明年度將會徘徊於一六三日圓兌一美元水平。

▲消費物價明年度將會上升百分之一·六，高於本年度預測的百分之○·五。

▲批發物價明年度將會上升百分之一·本年度預料會低降百分之九·七。

▲日本明年度出口數額將下降百分之一，降至二千零七十億美元，入口數額將上升百分之九·六，升至一千二百六十億美元。

與此同時，日本銀行行長澄田智本周三在記者招待會上說，他所尋求的是明年整年匯價能夠穩定，以便使日本經濟能夠復甦。

澄田智說，他希望國內經濟會於明年中逐漸復甦。消費者開支強勁，建屋增加，以及製造業資本投資增加，將會推動國內經濟發展。

他說，在解決有關匯率調整、國際貿易不平衡，以及發展中國家外債等問題，國際政策的協調明年將顯得更為重要。

國際經濟

澳元匯價繼續下挫

【路透社悉尼二十四日電】澳元周三在悉尼外匯市場上繼續下挫，收市價為○·六五九四／六六○○美元。在上午的交易中，澳元在拋售壓力下曾跌至○·六五七五美元。

澳洲儲備銀行澳元貿易加權指數周三為五四·九，低於周二的五五·九。

法零售價格上漲 通脹率達百分二點一

【路透社巴黎二十四日電】法國國家統計所發言人周三宣佈，法國十一月份的零售價格上漲了百分之○點一，使年通脹率達到百分之二點一。

以七○年為基數計算的零售價格指數，十一月份達到一六三點五，十月份為一六三點三。

世經漫筆

日貿易盈餘大增因由

林平

日本政府本周三作出預測，日本在截至明年三月底為止的八六年至八七年度內，貿易盈餘數額將會達到九百四十億美元。如此龐大的數額，使日本成為全球迄今紀錄得最高貿易盈餘數額的國家。

高達九百四十億美元數額，較日本去年錄得的貿易盈餘六百一十億美元，高出百分之五十四。若與日本官方原先預測今年貿易盈餘數額五百六十億美元相比，更高出百分之六十二。日本民間經濟學家和銀行近期估計，日本貿易盈餘本年度會達到八百億至九百億美元，顯然，這個估計，依然及不上官方的新預測。

日本貿易伙伴國力促日本採取各項措施來令其貿易盈餘減縮之際，本年度日本貿易盈餘不但沒有如原先所料，作出溫和調減，而且更加大幅攀升，創出超乎所料的高紀錄。

這次，恐怕日本難以向其貿易伙伴國作出交代。

儘管日本官員把形成如此龐大貿易盈餘，歸咎於日圓兌美元匯價上升，因此促使日本出口利潤大增，然而仔細分析下來，日圓兌美元一年來升值了百分之三十二，但日本貿易盈餘本年度較上年度將會增加百分之五十四，因此日本貿易盈餘的激增，不能單以匯價的升值來解釋。

日圓升值的確是日本貿易盈餘增加的其中一個因素，而只能說是其中一個因素。促使日本貿易盈餘大增的另一個因素，是日本入口數額下降，主要是石油入口賬單因油價下跌而能作大幅低減，同時，日本並沒有實際對海外產品開放市場，在容納更多海外產品輸入方面，日本當局似欠積極性。

美國較早前表示，日本貿易盈餘處於五百億美元水平，在政治上和經濟上是難以接受的，然而這個數額現更達九百億美元之巨，美國對此將會有何反應，且要拭目以待。

出口強勁製造業投資急增 南韓經濟增百分十二

中央銀行昨在年報中作此估計

【美聯社漢城二十四日電】南朝鮮中央銀行在周三公佈的報告中估計，八六年南朝鮮的國民生產總值增長率將達百分之十二點二，為一九七七年以來的最高增長率。八五年南朝鮮的國民生產總值增長率為百分之五點四。

以現行市場價格計算的八六年南朝鮮國民生產總值大約為九百四十一億美元。八五年為八百三十七億美元。

八六年南朝鮮的人均國民收入為二千二百七十一美元，比八五年高二百三十四美元。

南朝鮮中央銀行認為，八六年國民生產總值增長達到二位數字的主要原因是出口強勁和製造業的投資急劇增加。八六年製造業的增長率為百分之十六點四，高於八五年的百分之三點八，農、林、漁業的增長率為百分之四點七，略低於八五年的百分之四點八。

由於電子產品、汽車和紡織的出口迅速增加，八六年南朝鮮的出口比八五年增長了百分之二十五點八。

南朝鮮中央銀行還指出，世界貿易環境的好轉、油價偏低以及其他貨幣匯率挺拔，都是南朝鮮八六年經濟增長的積極因素。

南韓石油進口量大增 賬單總額卻大幅下降

【美聯社漢城二十三日電】據南朝鮮能源與資源部周二公佈的數據，今年首十一個月，南朝鮮的石油進口賬單總額為三十億五千萬美元，比八五年同期減少了百分之三十九。

能源與資源部的官員認為，賬單總額大幅度減少，主要是因為油價偏低。賬單總額的減少，也是南朝鮮今年的經常項目出現四十億美元盈餘的一個重要因素。

但是，在賬單總額急劇減少的同時，南朝鮮的石油進口量今年首十一個月卻達到一億九千九百五十萬桶，比八五年同期增加了百分之十一點七。據估計，今年南朝鮮的石油總進口量將高達二億桶。

石油進口量增加的主要原因是用於庫存以及工業需求增加。

新西蘭宣佈加息

【路透社威靈頓二十四日電】新西蘭國民銀行本周三宣佈，把其基本借貸利率調高一厘，從十七厘提高到十八厘，明年一月五日開始生效。

海外向南韓投資 今年逾三億美元

【美聯社漢城二十四日電】據南朝鮮財政部周三公佈的數據，八六年南朝鮮所吸收的外國投資總額達到三億三千萬美元，項目總數為一百八十八個。

財政部的官員表示，今年南朝鮮所吸收的外國直接投資額為三億美元，少於八五年的五億三千二百萬美元。

一九六二年以來，來自其他國家的投資額累計達二十九億美元。

外匯市場動蕩的一年

新華社記者　梁再冰

一九八六年是世界外匯市場動蕩的一年。美元匯價連續第二年以較大幅度下降，日圓和西德馬克對美元的升值更加突出。八十年代前期扶搖直上的美元對西方主要貨幣的比價為何持續下降？明年美元匯價走勢如何？這是人們普遍關注的問題。

美元匯價從節節上升到持續下降的轉折點是去年二月底。根據美國聯邦儲備委員會的統計，從去年二月底到今年十二月十九日，美元對西方十種主要貨幣的匯價指數共下降了百分之三十五。在此期間，美元對西德馬克的匯價下降了百分之四十二，對日圓和法國法郎分別下降了百分之三十八，對英鎊下降百分之二十七。

美元從強勢轉弱勢

兩年前的「強勢美元」為何近兩年來持續下跌？簡單地回顧一下美元「強勢」之由來及其變化就可以看出，美元的大起與大落都同美國政府的財政和貨幣政策有密切關係，也是美國經濟基本情況的一種反映。

去年三月以前的四年多，美元對西方主要貨幣的匯價不斷升值，這主要是里根政府實行的「鬆弛財政」與「緊縮貨幣」互相搭配的政策的結果。里根政府執政後，為了解決經濟的「滯脹」問題，一方面不斷擴大政府開支以刺激經濟增長，因而使財政赤字不斷上升，另一方面，為了抑制通貨膨脹，又不得不嚴格控制貨幣發行量，並提高利率以吸引外資來彌補巨額財政赤字。高利率使美元對西方主要貨幣的匯價節節上升，到去年二月底已達到比一九八○年中期上升百分之九十以上的高峰，使許多西歐貨幣對美元下降到了歷史最低水平。

美元匯價的不斷上升，嚴重地削弱了美國的國際競爭能力，打擊了美國的工農業，使美國的對外貿易逆差急劇擴大，去年達到了創歷史紀錄的一千四百八十五億美元，今年預計將上升到接近一千七百億美元，而今年，日本的外貿順差預計將從去年的五百六十億美元擴大到八百億美元以上，聯邦德國的外貿順差預計也將上升到四百五十億美元左右。

去年開始協調行動

因此，里根政府從去年下半年開始執行調整匯率的政策，其做法是通過同日本、聯邦德國、英國和法國協調行動，對外匯市場進行干預和施加影響，引導美元匯價下降。去年九月在紐約舉行的西方五國財長會議就是這項政策的具體化。

今年，美國的「協調」政策又有所發展。在五月初的西方七國首腦東京會議上，美國又建議西方主要工業國家建立定期「協調」宏觀經濟政策的體制，並力圖把「協調」從匯率領域擴大到利率領域。同時，美國還利用石油價格暴跌使通貨膨脹率大大下降的時機，從今年三月到八月，四次降低貼現率，促使國內利率水平下降，以刺激經濟增長和進一步壓低美元匯價。日圓和西德馬克對美元因而進一步大幅度升值。

近兩年來美元的持續下跌也反映了美國經濟增長速度和實力的下降。

美國經濟增幅縮小

第一，經過兩年較強勁的回升以後，美國經濟增長率從去年開始明顯下降，從一九八四年的百分之六點四下降到了百分之二點七，今年預計將進一步下降到百分之二點五，明年可能仍是低速增長局面。而今年，日本和聯邦德國的經濟增長率雖然預計也將低於百分之三，但是，它們的通貨膨脹率都比美國低，在財政方面也沒有像美國的巨額赤字和已高達兩萬億美元以上的國債那樣沉重的包袱。

第二，最近五年來，高利率吸引了大量外國資本，這對美國經濟的恢復起了一定作用，但是，美國現在已從世界上最大的債權國變成了最大的債務國，今年，淨外債已接近兩千五百億美元，這種情況也削弱了美元的地位。

從日本和西歐方面來看，美元匯價過高和波動幅度太大，對世界和它們本國的經濟和貿易都有不利影響，因而，總的來說，它們支持近兩年來美元匯價的下調。但是，由於擔心本國貨幣對美元升值太快會打擊它們的經濟和出口貿易，它們在美元匯價下跌的速度和幅度問題上，常常同美國的看法有分歧。今年春夏以來，日本和聯邦德國在這方面曾多次同美國發生公開爭論。

美元降勢將會放緩

從目前情況看，明年美元匯價的降勢雖然仍然存在，但是，由於近兩年來美元對西方主要貨幣的比價下降的幅度已經相當可觀，估計進一步下降的餘地已不很大，下跌速度也會放慢。此外，明年「五國集團」內部能否就匯率問題繼續協調行動，對美元匯價的起伏也將會有相當大的影響。【新華社十二月二十三日電】

印尼橡膠出口減 預計明年將增一成五

【美聯社雅加達二十四日電】據出口商估計，印尼八六年的橡膠出口量為九十六萬噸，比八五年的一百萬噸減少四萬噸。八七年預計出口量將增加百分之十五點八。

印尼橡膠出口商協會的官員指出，印尼盾對美元的公價下跌百分之三十一的目的在於削減印尼的經常項目赤字。

與國際貨幣基金協議 日提供36億美元貸款

幫助減緩發展中國家債務危機

【法新社東京二十四日電】日本政府和國際貨幣基金組織周三達成一項協議。根據此項協議，日本將向該組織提供總額為三十六億美元的貸款，以幫助發展中國家。

大藏省的官員表示，此項貸款是日本將貿易盈餘用於幫助發展中國家整個計劃中的一部份。這些貸款將有助於減緩發展中國家所面臨的債務危機。

此項協議的有效期為四年，貸款的利率將根據國際貨幣基金組織特別提款權的定值貨幣美元、日圓、西德馬克、法郎和英鎊所屬國家的國內市場利率來確定，目前上述國家的市場利率平均在六厘左右。此項貸款的償還期限最長為五年。

國際貨幣基金組織的官員指出，日本將採取一系列措施將其因貿易盈餘而獲得的資金用於幫助發展中國家，而其次協議則為上述措施中的一部份。

歐金價小幅上升 收市三九〇美元

【綜合倫敦二十四日消息】西歐黃金價格周三上午小幅上升。倫敦黃金開市報出三九○·三○美元一安士，上午定盤價升至三九一美元，收市價為三九○·八七五美元，高於周三香港收市價三九○·六四美元。

蘇黎世黃金價格周三上午為三九○·二○美元，略低於香港收市價。

美元英鎊匯價升

【綜合外電倫敦二十四日消息】美元周三在西歐外匯市場上對除英鎊外西歐各主要貨幣匯價均告上升。

周三在倫敦，美元匯價上午報一·九七○○西德馬克，一·六四八○瑞士法郎，六·四七五○法國法郎。英鎊周三上午報一·四五七七美元，高於周二收市價一·四四九○美元。

西德巴斯夫集團 首三季營業額減

【本報訊】西德巴斯夫集團宣布，該集團首三季財政年度之營業額為三百零八億六千萬西德馬克（合港幣一千一百億元），而去年同期之營業額則為三百二十七億一千萬馬克。

國際最新匯市股市金市行情

1986年12月24日

匯市	香港	紐約
港元	7.797	7.7935
西德馬克	1.971	1.966
日圓	162.07	161.25
英鎊	1.457	1.463
瑞士法郎	1.647	1.462
澳洲元	0.660	0.6615
加拿大元	1.3775	1.3785

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市	報價	上日收市
香港	3626	3655
倫敦	上午定價 391.00；下午定價 —	390.875
蘇黎世	391.05	389.25
紐約	390.15	388.40

股市	收市	升降
東京道瓊斯平均價	18902.85	+94.30
新加坡海峽時報指數	902.29	+3.63
悉尼全普通指數	1462.40	−1.40
倫敦金融時報指數	1301.20	+6.50
法蘭克福商銀指數	假期	
紐約道瓊斯指數	1924.63	+10.26

倫敦港股	香港收市	倫敦收市
滙豐	9.15	9.175
怡和	22.30	22.35
怡控	25.40	25.50
和黃	45.00	44.95
置地	6.75	6.80
太古	19.90	19.95
九燈	20.70	20.75
港燈	12.20	12.20
長實	38.25	38.15
九倉	9.05	9.025

※今晨截稿時指數及價位

以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

各地股市

東京股市上揚

東京股市本周三在十二月份交收最後一天，一度攀升至創出空前高紀錄，但其後回順。道瓊斯工業指數平均價收市報一八九○二·八五，較早一天收市價升九四·三○。指數平均價於下午初段，曾大幅攀升，較八月二十日所創的一八九三六·二四，還要高出三十七點。

全日成交量六億股，高於早一天成交五億二千萬股。買盤多集中在大價的鋼鐵股和公共股，以及國內業務股份。

星洲股市微升

新加坡股市周三在假期前最後一個交易天，交投淡靜，尾市出現選擇性吸納，股價企穩。當地股市於聖誕節休市一天，於本月二十六日重開。市場全股指數升○·三八，升至二七四·三九。成交量減縮至八百五十萬股。

澳股價穩步強

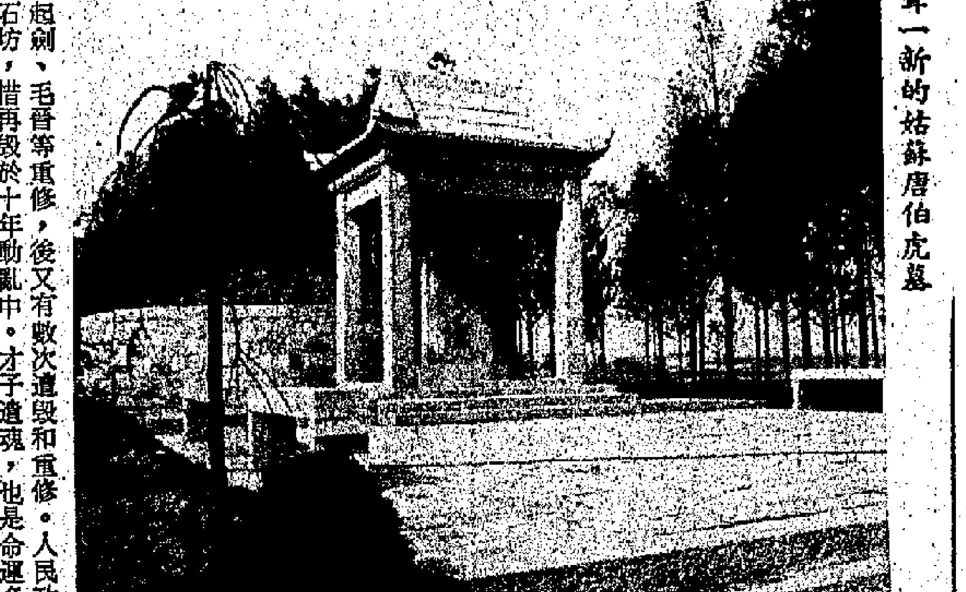
澳洲股市本周三在本周最後一個交易天穩步上升。當地股市收購戰迭起、油價上升，利率下跌，使投資者信心增強。

全普通股指數收市報一四五六·八，升五·六。全工業股指數曾一度升至二三三一·五，創紀錄高點，收市報二三二七·五。

姑蘇名勝　唐伯虎墓重修竣工　中外遊客紛至沓來

恢復墓地原貌並擴建了陳列室

一葉滄桑



修葺一新的姑蘇唐伯虎墓

重修唐伯虎墓，擴建的院落六如堂中新設的唐伯虎塑像

名重千古的風流人物唐寅，其墓在蘇州城西郊橫塘鄉王家村，依山近城，風景秀麗，是姑蘇名勝之一。在蘇州建城二千五百年之際，唐寅墓經一年多時間整修，已於十月份全部竣工。

唐伯虎墓滄桑史

唐寅，字子畏，又字伯虎，蘇州府人，明代著名書畫家。他生於成化六年，卒於嘉靖二年，終年五十四歲。由於晚年家境清貧，辭世時暫厝蘇州桃花塢故居，二十年後才移葬於橫塘祖塋今址。崇禎時，墓已湮於野水叢莽間，由當庖劍、毛晉等重修，後又有數次遭毀和重修。人民政府於五十年代在墓區築石亭，樹石坊，惜再毀於十年動亂中。才子遺魂，也是命運多舛。此番重修，不僅恢復了墓地舊貌，並在塚旁增建院落一處，作為生平事跡陳列室，以示紀念。名勝古跡，今景勝昔，吸引了紛至沓來的眾多遊客。

墓區擴建端莊幽雅

唐寅墓現有墓區六畝多。陳列室有房屋三進，門前新建石牌坊。首進門廳題名「桃花仙館」，唐寅曾自題「桃花塢裏桃花庵，桃花庵裏桃花仙」，從而得名。第二進大廳為「夢墨堂」，相傳他年輕時遊福建九鯉湖時曾夢見九鯉神贈墨一擔，自此他的詩文丹青大有長進，當年在唐寅桃花塢故宅專門建有「夢墨亭」，如今沿用其名。「夢墨堂」三字為蘇州書法家費新我所題。堂內楹扇上刻唐寅手書「落花詩」。最後一進稱「六如堂」，匾額為書畫家吳羖木所寫。唐寅一生歷盡坎坷，晚年萌生出世念頭。《金剛經》：「一切有為法，如夢幻泡影，如露亦如電，應作如是觀。」便取此意自號「六如居士」。追褒作為堂名。堂正中安放唐寅半身塑像，其像執筆沉思，若有所感，深得其神。像兩側有一副對仗工整的楹聯：「問唐衙痛哭何為，縱使青雲無望，卻贏得才子高名，在將相王侯之上；繼宋玉招魂之後，此番葺墓重修，更裝點橫塘美景，替湖山花月增妍」。上聯說人，下聯話墓，令人可嘆。六如堂兩側還陳列了唐寅及周臣、沈周、文徵明、祝枝山等人的書畫作品。

絕筆詩發人深省

六如堂後即是唐寅墓塚。塚四周新砌花崗石墓牆，兩旁栽有青松，封土高出地面三米許。塚前立有石亭，亭中墓碑上鐫刻清初唐仲冕手書的「明唐解元之墓」。唐仲冕曾任吳縣知縣，曾為唐寅修墓及刻印「六如居士全集」。

唐寅臨終前有絕筆詩云：「生在陽間有散場，死歸地府也何妨。陽間地府俱相似，只當飄流在異鄉」。這位才華橫溢、身世淒涼的天才人物，是滿懷悲憤離開人世的。然而，他的名字並沒有隨歲月的消逝而被人遺忘。「磊落碑揹唐解元」（王个簃詩），人民永遠地懷念他，紀念他。・王霖・

穗蛇餐館名聞遐邇

豐儉由人選　設有多種配套蛇餐蛇宴

羊城訊息

寒流南下北風起，秋冬進補正合時。時近臘月，廣東人多愛吃蛇，既飽口福，兼可禦寒。

蛇饌味美，廣州市漿欄路的蛇餐館遐邇知名。到此品嘗蛇饌、野味，豐儉由人，一席蛇宴，有幾十元、幾百元，甚至一千多元的；也有專為「獨行客」而設的個人套餐，一碗蛇羹、一碗臘味飯和一杯三蛇膽酒，老饕只需五元，便可大快朵頤。

蛇餐館還備有多種配套的蛇餐，如精選蛇宴、甲種蛇宴、乙種蛇宴……，還有專為婚宴、賀壽、請客而設的龍鳳喜宴、蟠桃喜宴、聯誼美宴，以及適合老人食用的「金玉滿堂紅」等。如果自行點菜，各類原盅燉品與煲仔蛇菜，也是不俗的選擇。該館還有到會服務，原桌蛇宴，送貨上門。・唐・

專家探討有此看法　粵離婚率高莫驚奇

鍾新

今年上半年，廣州市各級法院共受理離婚案件一千五百多件，比去年同期增加百分之十五點三。下半年的離婚率也是有升無降。對離婚率上升這一問題，專家認為不必大驚小怪。

日前，廣東省婦女學研究會在從化召開婦女問題理論研討會，對離婚率上升的問題作了專門的探討。與會專家指出：從已離婚的案件看，現在離婚的原因有了新的變化，因包辦婚姻、經濟糾紛導致離婚的佔少數，而因性格、志趣、理想、追求不同而導致離婚的居多。有的學者斷言，由於封建觀念的逐步破除，過去因歷史原因造成的不合理的或畸形的婚姻還會逐步解體，離婚率仍將上升。離婚不應是家庭、國家不安定團結的同義語。

但「從一而終」的封建觀念仍深深束縛着廣東婦女，她們即使面對着名存實亡的婚姻，也不願或不敢與之訣別。離婚難，離異後婦女再婚難的問題仍大量存在，很大一部分人還存在「離婚不光彩」的舊觀念。

與會者呼籲，看待這個問題要更新觀念，並希望有關部門多向家庭提供指導，使社會出現更多健康、幸福的家庭。

國際烹飪大賽　北京廚師得獎

喬春生獲獎金並加薪晉級

北京西來順飯莊特級廚師喬春生，在今年十月布拉格第五屆國際烹飪大賽上獨得兩塊金牌、兩塊銀牌和一塊銅牌。北京市西城區政府於十一月二十五日召開大會予以表彰，並宣佈獎勵喬春生人民幣五千元。改善其住房條件，調整三居室單元房一套。此外，職稱由特三級廚師提為特二級廚師，同時晉升一級工資，喬春生今年三十八歲。（摘自《北京日報》）

大江南北

洋學生在京演京劇

元路

常有我國京劇名演員演出的北京人民劇場，不久前迎接了美國夏威夷大學演出團，他們表演英語京劇《鳳還巢》。

引起全場熱烈的掌聲

隨着開場鑼鼓的敲響，勾了臉的劉金壽威風凜凜上場，引起全場一陣熱浪般的掌聲。那熟悉的鼓點，那韻味十足的京胡、二胡演奏，那服裝，那台步，可不是中國的京劇嗎！飾演女主角雪娥的玲・韋白舉手、投足、掩口、甩袖，活脫脫一位中國古代官宦人家的小姐，吐字雖是英語，唱腔卻京味十足，難怪場內的戲迷為之傾倒。那身着中式褐色對襟小褂的高鼻子、藍眼睛的琴師連拉了幾個精彩的過門，也激起台下一陣掌聲。

演出結束時，一位年輕的中國男學生情不自禁地跑上舞台，把鮮花獻給了女主角玲・韋白。女作家諶容感慨地說：「太難得了，外國人學京劇，竟然學得這樣有板有眼」。

文化部曾派人前往輔導

《鳳還巢》是中國京劇藝術大師梅蘭芳改編創作的一齣喜劇，這齣梅派藝術的代表作吸引了研究中國戲劇的美國學者魏莉莎（伊麗莎白・威奇曼）女士。魏莉莎曾拜江蘇省京劇院梅派傳人沈小梅為師，專攻京劇藝術，並第一個用漢語演唱了京劇《貴妃醉酒》。她迷上了中國京劇，下決心要把中國京劇搬上美國舞台。但她常常為譯一個詞而煞費苦心。我國文化部對美國友人給予了全力支持，於八四年秋季，派出中國京劇院著名演員楊秋玲、李嘉林和琴師萬瑞興前往夏威夷大學授藝輔導。

把京劇搬上美國舞台

夏威夷大學戲劇系的學生，幾乎都不會說漢語。在排練中，他們靠翻譯，還要靠心領神會。有的人一邊跟老師走，一邊用錄音機記下程序，然後自己一遍一遍地練習。四個多月的汗水沒有白流，他們在夏威夷大學戲劇節上演出，一舉成功，場場爆滿，獲得夏威夷州戲劇委員會八四至八五年度最佳演出獎，魏莉莎獲得了最佳導演獎。

來到北京，演員們心中忐忑不安。他們知道，台下是京劇之鄉的觀眾，有曾經主演過《鳳還巢》的李維康、劉秀榮、楊春霞等中國京劇名演員。

但是，他們演出成功了！當北京觀眾們鼓掌喝采時，當中國京劇演員向他們舉起一簇象徵吉祥和情意的孔雀羽毛時，他們互相擁抱着歡呼起來。

滬千年古塔修竣

五代磚塔四年修葺竣工

上海市最古的一對五代磚塔，市級文物保護單位——南翔原白鶴寺山門口的兩座磚塔，在上海市文物保管委員會、嘉定縣人民政府和南翔鎮人民政府的共同努力下，經過規劃、設計、勘探、修建，歷時近四年，終於基本竣工，於十二月五日通過驗收，基本上恢復了原樣，展現了新姿。目前正進一步搞好勸遷工作，滌清周圍環境，進行綠化，使之與古塔相得益彰。

洋人演京劇　美國演員八月在北京演京劇《鳳還巢》（新華社）

中山有百歲金錢龜

農家豢養重一公斤　食量很小屬雌性

廣東中山市張家邊鎮珊洲村一戶農家，豢養了一隻歷經主人一家五代的老金錢龜。

據該金錢龜主人梅容輝說：「我今年五十一歲，幼年時聽我曾祖母講，她嫁到梅家時就已經養有這隻龜了。今年是我的曾祖母誕辰一百三十七周年，據此推算這隻金錢龜的年齡肯定超過一百年。」

這隻金錢龜現重一公斤，頭頂有黃色標誌，光滑無鱗片。背部呈棕黃色，腳部表皮呈金黃色。由於年深日久，龜殼幾歲經脫落，但還有明顯的三條棕黑色縱線和幾條斑駁的金黃線。

據主人介紹，這隻龜食量很小。每當溫度在攝氏二十一度以上時，它就出來覓食，喜吃些小魚小蝦和其它肉類，平日則檢食一些掉在地上的飯粒、瓜菜。一般在冬至後進入冬眠期，找個陰暗地方匿藏起來，一連幾個月不食不動，直到農曆二、三月才出來活動。門檻雖僅高十二厘米，但從不爬出門外。

這隻龜是隻母龜，四十年前曾產過兩粒蛋，主人用鹽把蛋醃漬起來，目前，尚有一粒保存完好。・中新・

滬建成十個安靜區

共十點五平方公里住五十萬人

在十八日結束了對最後一個噪聲污染源的測試之後，環保專家慎重宣布：上海市有七個區的十個街道有效控制住噪聲污染，鳳城、四平、曹楊、曹安、張家宅、嵩山、烽火、天山、天平、新樂十個「安靜小區」已經建成。在這面積相加為十點五三平方公里的土地上，居住着五十五萬居民。

在這十個「小區」內，原先存在二百一十八個有噪聲單位，五百八十六個固定「聲源」，而且住宅包工廠、工廠圍住宅，居民戶與噪聲源呈犬牙交錯狀，「轟隆隆」之聲散落於居民區的角角落落，難怪年年有爭吵，告狀，甚至「激戰」。

市環保局王樹道副局長這樣說：「我們每年收到人民來信差不多一萬封，大部分反映的是噪聲問題。老百姓在叫『救救我們吧！』」

市環保局污染管理處處長透露：七五期間，上海要建五十個「安靜小區」。（原載《新民晚報》）

我國農民經商人數已逾千萬

我國已有一千三百八十多萬農民經商，成為城鄉流通領域中的一支人數最多的生力軍。全國已有幾百萬農民從事長途販運，打破了歷來只有國營和供銷社運銷農副產品的狀況。

訂正：二十三日本版「交通安全隊」圖片的說明，末句應為「圖為育應小學的『小民警』在值勤」。（原載《羊城晚報》）

粵農場利用蔗尾製成保健新飲料

據《羊城晚報》報道，一向食之無味，棄之可惜的蔗尾，現在有妙用。一種以蔗尾原汁為主要原料，經科學方法配制而成的保健飲料日前通過技術鑑定。

長期以來，蔗梢一直用於榨糖，由於含糖成分低，經濟上不合算，而蔗梢內含有蛋白質、氨基酸以及維生素等對人體有益的成份卻未能得到充分利用。廣東省平沙農場與華南工學院從一九八四年開始共同研製開發利用甘蔗末梢。在廣東省科協醫藥食品中心和暨南大學醫學院的協作下，他們經過多次可行性研究，於次年研製成功一種純天然蔗梢原汁、無防腐劑的保健飲料「為爾樂」，試產階段，「為爾樂」曾試銷十七個省市，獲得好評，今年在美國芝加哥展銷，亦受到外商的青睞。目前，「為爾樂」日產五萬包，每年為農場增加利潤九十萬元以上。

聯邦偵探
※由局長梁仁專責※
③939007　③939989
739彌敦道8／F

日本 流石茶
流石茶乃日本流行，享譽百多年歷史之消石，排石特效草藥方劑，由十多種天然草藥所組成，絕對無任何副作用，可安心飲用。
由專科醫師為你作詳細解釋有關石的疑問？歡迎垂詢 電話：5-756021 5-756067
總代理：華新行 地址：香港軒尼詩道456號三樓 製造元：富士流石茶部

製衣業必備　衣車百科全書
報導世界各國名廠最新製衣設備、詳細說明機種性能、特色、規格及用法、並配有圖解。・工業衣車・裁牀及車縫設備・整熨・
合共1170頁 訂價每本HK$450／US$60
榮榮工業有限公司
電話5-660015
香港北角屈臣氏大廈A座12樓1105室

商業　分類廣告
每天每個位可排大字四個　細字三十六個・收費十元

命名相家　鍾應堂
精批命運掌相風水與姓名秘學判斷獨到指點前途專批中外命書
彌敦道227電665528

全自動電源穩壓器
電力供應不穩定，電壓忽高忽低會使貴廠生產不正常，設備經常損壞。請立刻與本公司聯繫，一切問題即可解決。本公司爲一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓器的工廠，大小功率，單相或三相均備。
三力電業公司　葵涌葵豐街25-31號華業大廈A座15樓B室　電話：0-220381-2　電傳：39708 SAMEC HX

意大利乾洗設備
溫莎士牌全自動電腦乾洗機　西施牌人像整熨機　西施牌萬用夾衣機
直接由意大利入口，名廠優質技術產品，備經驗豐富技師安裝指導，歡迎垂詢比較。
電話：3-347417（營業部）　九龍紅磡崇志街27號地下
總代理：實力機器工程貿易有限公司

幸福婚姻
專業十五載　歡迎比較
電K689986 K665857　自置內河道二號五樓

刊登本報廣告
收費廉　效力大
電話：七三六二一八

華僑旅店　九龍彌敦道　日租50　電③-3880113

租售

買賣香港1986年訪港金幣
精裝買入3650 賣出3800　普通裝買入2150 賣出2300
華興郵票錢幣公司
香港皇后大道中192號地下　電話：⑤441001 ⑤449237
▲高價徵求香港生肖金幣中國國慶熊貓生肖金銀幣▲

徵求
冰醋酸
大量，供轉口
5-290567-9　唐洽

美加曲髮液送掛曆
本產品係香港穗華貿易公司榮譽出品，選用西德原料配製而成，氣味芬芳，性質溫和，絕無損害皮髮與油膩之弊。現為酬謝廣大顧客支持，凡購買加美高級曲髮液十斤者，贈送一九八七年香港掛曆一本，送完即止。
總經銷：香華美髮用品商店　地址：廣州市一德東路74號之二　廣州電話：342261

在大公報刊登廣告　費用廉　收效大

啟事
區文卿又名區慕蓮（下稱死者）生前在廣州置有下列物業達源沙地三巷十三號大同路和隆里廿三號樓房二巷二號本人鄧愛蓮為死者獨生女兒乃其遺產合法承繼人上述物業之業權應歸本人擁有如任何人有異議請於見報三個月內以書面向廣州荔灣公證署提出反對
繼承人鄧愛蓮

遺失聲明
茲遺失中華人民共和國機動車駕駛證75港A000274號，行駛證75港A3426號，路費繳費證3426號，白天貨車進城證等證件，除已向有關部門掛失外，特此聲明作廢。
登峯運輸（中國）有限公司啟

聲明

平樓　筲箕灣向東　請電5-8840375

宏發旅店　銅鑼灣大丸公司　酒店設備　日租90元　5-7951015

恒運旅舍　銅鑼灣近維園　電話直線　雙人房15元起　長住特價　5-8921663　5-0921769

遠東銀行代收本報分類廣告

地區	分行	地址	電話
香港	中區	德輔道中27號	5-214438
	中區	皇后大道中99-103號	5-455166
	銅鑼灣	波斯富街22號	5-8339133
	北角	春秧街104號	5-781825
	鰂魚涌	芬尼街12號	5-647669
	柴灣	連城道26號	5-560171
	香港仔	香港仔大街150號	5-528141
	堅尼地城	吉席街98-100號	5-8189262
九龍	旺角	砵蘭街遠東銀行大廈	3-914451
	紅磡	九龍城道56號	3-654325
	九龍城	衙前圍道90號	3-832221
	東頭邨	康東樓1,7及8號	3-7180880
	觀塘	康寧道58號	3-893318
	德昌街	德昌街70-74號	3-324505
	大角咀	塘尾道67號	3-915483
	深水埗	順寧道35-39號	3-7286263
	荔枝角	荔枝角九華徑	3-7450666
	大南街	大南街33-37號	3-916353
	彌敦道	彌敦道204-206號	3-7237938
新界	荃灣	青山道遠東銀行大廈	0-420256
	荃灣	荃灣街市街43號	0-4938195
	葵涌	石蔭道100-102號	0-242121
	元朗	元朗大馬路172號	0-750411
	元朗	大棠道66號	0-794127
	上水	新豐路117號	0-928008
	大埔	廣福道94-96號	0-6561181
	沙田	大圍道72號	0-6053807
	愉田苑	沙田愉田苑F座	0-6490616
	屯門	屯景大廈地下商場	0-869802
離島	長洲	大新街73號	5-9810191
	梅窩	梅窩銀礦中心	5-9848261
	大澳	吉慶街33號	5-9857361
	坪洲	永安街1號	5-9830782
	南丫島	榕樹灣大街15號	5-9820561

刊登大公報分類廣告　收費廉　效力大

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
木星	MUSING	大連	招商局碼頭	招商局
蘇霞	SU XIA(上午八時)	張家港	歐亞橋	招商局
亞洲明珠	ASIAN PEARL(上午八時)	澳洲	現代橋	太古
蘇葛夫	KHUD,ZHUKOV(上午六時)	澳洲	國際橋	華林
大翔丸	TAISHO MARU(下午八時)	日本	B	益高
萬里雅士	MERCURY ACE(上午七時)	日本	黃埔塢	美邦
明春	MING CHUN(下午)	台灣	B	大榮
加州女神	CALIFORNIA VENUS(下午七時)	美國	現代橋	日郵
薩墨斯灣	SOMERS BAY(下午七時)	曼谷	海陸橋	海陸
寶島	PRECIOUS ISLAND(上午八時)	美國	A39	香島
中華貨櫃	CHINA CONTAINER(下午六時)	歐洲	國際橋	港郵
泰勒總統	PRES.TYLER(上午六時半)	美國	國際橋	總統
華昌	HUA CHANG(下午)	海口	油蔴地	華運
敖江	AO JIANG(上午九時)	寧波	招商局碼頭	招商局
革新者	HYUNDAI INNOVATOR(上午九時)	美國	現代橋	太古
海皇琥珀	NEP.AMBER(上午十時)	美國	國際橋	港恒
馬蘭	MALAN(下午五時)	廣州	油蔴地	招商局
彩虹	RAINBOW(中午)	釜山	西區	港興
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA(中午)	馬尼拉	國際橋	寶隆
淮安	HUAI AN(中午)	蕪湖	B23	招商局
順江	SHUN JIANG(上午六時)	大連	國際橋	招商局
商城	SHANG CHENG(下午三時)	曼谷	國際橋	招商局
陽明山	YANG MING SHAN(上午八時)	秦皇島	踏石角	招商局
利來范達民	NL.VAN DIEMEN(下午六時)	日本	國際橋	寶隆
新海華	NEW HAI HUA(上午五時)	上海	B22	華運
太陽山	TAI YANG SHAN(上午八時)	武漢	B24	華運
新墨爾本	ZIM MELBOURNE(下午六時)	台灣	現代橋	新興
萬春	WAN CHUN(上午一時)	台灣	A16	大榮
光大二號	KWANG TA 2(中午)	高雄	油蔴地	永裕

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
南泰王子	NANTAI PRINCE(下午)	南非	黃埔塢	欣洋
解放者	SL.LIBERATOR(上午八時半)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
松樹	PINE TREE(下午)	新加坡	B14	益高
萬里雅士	MERCURY ACE(下午)	日本	黃埔塢	美邦
萬春	WAN CHUN(下午)	高雄日本	A16	大榮
建華二號	KIEN HWA 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
駿山	JUN SHAN(上午八時)	上海	B27	招商局
崇安	CHONG AN(下午)	福州	B7	華運
渣華哥倫布	NL.COLOMBO(上午)	南非	現代橋	渣華
蘇葛夫	KHUD.ZHUKOV(下午)	神戶	國際橋	華林
瑞利	MAULE(中午)	智利	海厦	天祥
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA(半夜)	馬尼拉	國際橋	寶隆
木星朗豎	VILLE DE JUPITER(上午)	地中海歐洲	黃埔塢	偉特
萬利	WAN LIE(下午)	曼谷	A8	綿利
世界之獅	WORLD LION(下午)	新加坡	海陸橋	海陸
革新者	HYUNDAI INNOVATOR(下午)	西北太平洋	現代橋	太古
馬尼拉	MANILA JASMIN(下午)	新加坡	B11	中央

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東京橋	TOKYO BRIDGE(上午)	基隆	現代橋	川崎
浙鵬	ZHEPENG(上午八時)	溫州	B	招商局
白河口	BAI HE KOU(中午)	澳洲	現代橋	遠運
加雨羅夫	KAP.GAVRILOV(下午十一時)	歐洲	國際橋	華林
馬高亞	VILLE DE MERCURE(上午六時)	新加坡	黃埔塢	綠特
美那	MAWLAMYAING(下午八時)	仰光	B	新興
海皇鑽石	NEP.DIAMOND(下午一時)	美國	海陸橋	海陸
海春	HAI CHUN(上午)	基隆	西區	永裕
海勇	HAI YONG(上午)	台中	油蔴地	永裕
大同二號	TA TUNG 2(上午)	高雄	油蔴地	永裕
美國貿興	AMERICAN MARKETER(中午)	美國	國際橋	美輪
南進	HP.NAMJIN(下午七時)	釜山	B	東發
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	B	國光
大亞	THEAS(上午六時)	新西蘭	海厦	甚士頓
利來得	NL.DEJIMA(上午七時)	日本	國際橋	寶隆
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH(上午八時)	歐洲	現代橋	遠行
淮渠河	HUAI JE HE(上午二時)	上海	西區	招商局
路易士馬士基	LOUIS MAERSK(中午)	美國	現代橋	馬士基
揚子江四號	YANGZI JIANG 4(下午二時)	上海	B	招商局

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東京橋	TOKYO BRIDGE(下午)	阿拉伯灣	現代橋	川崎
木星朗豎	VILLE DE JUPITER(下午)	台灣	黃埔塢	綠特
寶島	PRECIOUS ISLAND(下午)	加州	A39	香島
海皇琥珀	NEP.AMBER(上午三時)	西南太平洋紐約	國際橋	港恒
泰勒總統	PRES.TYLER(上午四時)	西北太平洋紐約	國際橋	總統
馬蘭	MALAN(下午)	海口	油蔴地	招商局
新墨爾本	ZIM MELBOURNE(上午)	地中海	現代橋	新興
利來得	NL.DEJIMA(下午十時)	歐洲	國際橋	寶隆
薩墨斯灣	SOMERS BAY(上午)	曼谷	海陸橋	海陸
美國貿興	AMERICAN MARKETER(半夜)	加州紐約	國際橋	美輪
哥羅拉多之光	COLORADO GLORY(上午)	加勒比海中南美	A6	川崎
光大二號	KWANG TA 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
彩虹	RAINBOW(下午)	釜山	西區	港興
亞洲明珠	ASIAN PEARL(下午)	澳洲	現代橋	太古
加州女神	CALIFORNIA VENUS(上午)	西北太平洋	現代橋	日郵
中華貨櫃	CHINA CONTAINER(上午)	高雄	國際橋	港郵
明春	MING CHUN(下午)	高雄日本	B	大榮
利來范達民	NL.VAN DIEMEN(上午)	地中海歐洲	國際橋	寶隆
大亞	THEA S(下午)	上海	海厦	甚士頓

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
揚子江五號	YANGZI JIANG 5	B33	招商局
漢中河	HAN ZHONG HE	西區	招商局
嘉禾	JIA HE	B1	華運
湯泉	TANG QUAN	A32	招商局
雨花	YU HUA	B3	招商局
浙鸝	ZHE LI	西區	招商局
三江	SAN JIANG	油蔴地	輝騰
木星	MUSING	招商局碼頭	招商局
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	西區	新興
蘇河	SU HE	西區	招商局
新海和二號	NEW HERO 2	青洲島	聯航

香港—上海線客輪（十二月份航期）

上海號
香港開：下午一時入閘（香港開：十二月七、廿二）
上海開：入閘時間船公司通知（上海開：十二月十四、廿九）

海興號
香港開：下午一時入閘（香港開：十二月二、十七）
上海開：入閘時間船公司通知（上海開：十二月九、廿四）

錦江號
香港開：下午三時（香港開：十二月十二、廿七）
上海開：下午三時（上海開：十二月四、十九）

香港—洲頭咀（航程約三小時）
香港開：上午八時四十分　到洲頭咀：上午十一時四十分
上午八時五十分　上午十一時五十分
上午九時正　中午十二時正
洲頭咀開：下午一時十五分　到香港：下午四時十五分
下午二時正　下午五時正

香港·梧州線—漓江號客輪
香港開：上午七時廿分　到梧州：下午五時
梧州開：上午七時卅分　到香港：下午四時卅分
（香港逢雙日開，梧州逢單日開）

香港—廣州總火車時間表
1986.12.21—1987.1.2

直通車

九龍開	8:15	10:45	12:55	14:35	17:14
到廣州	11:50	14:05	15:59	17:35	20:23
廣州開	8:30	10:00	12:35	17:05	18:39
到九龍	11:31	13:12	15:44	20:31	21:37

深圳↔廣州火車時間表

車類	車次	深圳開	到廣州	車票(港幣元) 硬座	軟座	空硬	空軟
快車	104	上午7:50	上午10:55	27			
空調特快	106	上午9:45	下午12:30			34	42
空調快車	108	上午11:00	下午1:45			33	40
空調特快	88	中午12:40	下午3:16				42
特快	90	下午1:55	下午4:26	28	35		
慢車	544	下午2:30	下午7:22	27			
空調特快	102	下午3:50	下午6:16			34	
慢車	502	下午4:30	下午10:00	27			
空調快車	110	下午5:10	下午7:52	27		30	37
空調特快	112	下午6:30	下午9:15			34	42
空調特快	114	下午7:55	下午10:20				42

車類	車次	廣州返	到深圳	車票(港幣元) 硬座	軟座	空硬	空軟
空調快車	105	上午6:20	上午8:55	27		30	37
慢車	543	上午6:50	上午11:22	27			
空調快車	107	上午7:20	上午10:10			30	37
空調特快	87	上午9:00	上午11:46				39
特快	89	上午9:40	中午12:19	28	35		
慢車	501	上午10:29	下午3:42	27			
空調特快	101	上午11:40	下午2:25			34	
快車	109	下午1:10	下午4:17	27		30	37
空調快車	111	下午2:34	下午5:35			30	37
空調特快	113	下午4:16	下午6:58				39
快車	103	下午6:55	下午9:24	27			

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂勝越特快航線
(兼收12/20尺貨櫃及冷藏櫃往各港口)

金皇后	MAY QUEEN V.7/86	26/12落貨 26/12開行	直航：納閩、汶萊、亞庇、山打根、斗湖
新萬利	SAN MIGUEL V.1/86	26/12落貨 27/12開行	直航：古晉、詩巫
南星	NANSHING V.133/87	5/1落貨 6/1開行	直航：汶萊、古晉、詩巫。
士必信	SPECO TRUST V.51/87	14/1落貨 15/1開行	直航：納閩、亞庇、山打根、斗湖
士必快	SPECO EXPRESS V.59/87	21/1落貨 22/1開行	直航：納閩、古晉、詩巫

散貨及貨櫃收貨站：廣東貨倉有限公司九龍灣啓興道一號
國光船務公司 [illegible]

華潤運輸倉儲有限公司
太陽山 M.S."TAI YANG SHAN" 十二月廿五日晨由武漢抵港 B24
華昌 M.S."HUA CHANG" 十二月廿五日由海口抵港 廿八日直放海口
新海華 M.S."NEW HAI HUA"V.46 十二月廿五日晨由上海抵港 三十日直放上海
新海利 M.S."NEW HAI LEE"V.33 十二月廿八日由上海抵港 一月四日直放上海
嘉莉 M.S."CALY" 十二月廿八日由上海抵港
▲請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼

M.V."SRICHAI BULAKUL" 美中美 元月五日落貨 元月七日下午開行 直通：曼谷
M.V."BOONKRONG I" 美上美 元月十日落貨 元月十二日下午開行 直通：曼谷
貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓 干諾道西八十八號
船務部直線電話：⑤45749 ⑤404690

華閩船務企業有限公司
HUAMIN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572 5-479829
定期班輪川航香港⇄福建

港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢六、十六、廿六
	閩海120	逢一、十一、廿一
	北峯山(貨櫃)	每旬一航次
廈門	廈水運20	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224 泉州2號	每月五—六航次

[illegible]

華夏企業有限公司
珍珠泉 M.S."ZHEN ZU QUAN" 十二月廿七日晨由青島抵港
魯風 M.S."LU FENG"V.80 十二月廿七日由青島抵港 廿九日直放青島
高恒 M.S."KO HENG" 十二月廿七日由汕頭抵港
蘇麒 M.S."SU QI"V.25 十二月廿八日由張家港／南通抵港 三十日直放張家港／南通
▲請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續▼

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環康樂大廈9樓918室　電話：5-8449198

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.
香港⇄天津(新港)貨箱/雜貨班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、青島、唐山、煙台、大同、保定、長春、邯鄲、蘭州、沈陽、太原、唐沽、通化、西安及營口(雜貨及拼／整箱貨)

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
(全貨箱航綫)				(散裝航綫)			
TIAN YUE(天躍)V66B	即日	28/12	30-31/12	TIAN LONG(天龍)V21B	8/1	14/1	11-16/1
TIAN YAN(天燕)V28B	27/12	1/1	3-4/1	TIAN LONG(天龍)V22B	29/1	4/2	1-6/2
SKY HOVER(天翔)V102B	14/1	19/1	27/12-21/1				
TIAN SHEN(天神)V15W	18/1	23/1	9-25/1				

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話：0-253325
收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話：0-4999388

環亞(上海)國際貨運公司 Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation
香港⇄上海散裝貨直航班輪
兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸及提供直航安徽蕪湖之服務

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
LONG JIANG(龍江)V8608	—	—	29 31/12	XIANG JIANG(湘江)V8701	30/12	5/1	5-7/1
TING JIANG(汀江)V8701	26/12	1/1	31/12-3/1	SAN JIANG(三江)V8703	2/1	8/1	7-10/1

收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話：0-4999388

中國對外貿易運輸公司——香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation
香港⇄天津(新港)全貨箱班輪
兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
TRADE RELISH(易津)V8627N	即日	29/12	31/12-1/1	TRADE RELISH(易津)V8701N	5/1	10/1	12-13/1

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話：0-253325

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.
香港⇄上海全貨箱班輪

船名	收貨	截貨	到—離港	船名	收貨	截貨	到—離港
MILD OCEAN(滙洋)V8701	25/12	30/12	31/12-1/1	MILD OCEAN(滙洋)V8703	5/1	10/1	11-12/1

代理：JSA (HK) Ltd.
收貨站：青衣富大集運 電話：0-4972411 0-4977073

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office
香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸
深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黃埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

TOKO LINE
◀定期直航▶
星加坡·巴生
TAISHO MARU 大翔丸 12月25日到 12月27日開
SEA TREASURE 海寶 12月31日到 1月2日開
PALOMAI 百樂美 1月1日到 1月3日開
總代理：[illegible] 電話：5-227927
接載處：人源船務有限公司 [illegible] 電話：5-468815、5-466681
收貨站：東源大廈 電話：3-497632 3-468926

招商局集團
招商局建瑞運輸有限公司
承運來往香港至深圳特區蛇口工業區、廣東省及全國各地陸路運輸業務。本公司備有20、40貨櫃車及各噸位密封車、吊機、平斗貨車、第二、五類危險品牌照貨車。本公司在蛇口工業區、深圳文錦渡設有辦事處，附有專業報關人員，負責協助辦理出入口證及報關手續。
香港辦事處：香港干諾道西15—16號招商局大廈301室　電話：5-418711
蛇口辦事處：蛇口工業區招商北路招商大廈835室　電話：91571、91369
文錦渡辦事處：文錦渡惠陽倉A座三樓307室

聯航船務有限公司 JOINT MARITIME CO., LTD
香港—印尼定期航線
直放：椰加達、三寶壟、泗水
新海和二號 M.V.NEW HERO NO.2 V8701 船泊西區 12月27日落貨 12月29日開行
恒昇 M.V.WISING V8701 1月1日到港 1月6日開行
新安順 M.V.NEW ANGELITA V8701 1月9日到港 1月14日開行
散裝貨及全貨櫃服務
貨櫃站：大榮貨倉、青衣島聯合船塢內
接載處：聯航船務有限公司
地址：香港干諾道西21—22號海景商業大廈四樓
辦公時間：上午九時至一時 下午二時至五時
電話：⑤—485144

太平船務
香港每月定期貨箱／散貨西非航線
直航：MATADI, DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	VOY.	船到	收—截貨	離港
KOTA TIMUR	E664	29/12	即日—28/12	30/12
KOTA VESSEL	888	27/1	20—26/1	28/1

收貨站：華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 0-4999388 (CY/TRS)
總代理：[illegible]船務企業有限公司
船務代理：太平船務(香港)有限公司 香港干諾道中15號[illegible]大廈六樓 電話：5-226174
[illegible]代理：華夏企業有限公司 5-817566
輝騰有限公司 5-8449198
太平船務(香港)有限公司 5-226174

渣華輪船公司
香港：5-455633　澳門：76463 [illegible]

航線	船名		開航日期
西非	NEDLLOYD WILLEMSKERK		1月1日
	NEDLLOYD WISSEKERK		1月26日
東非	ATLAS MARU		1月2日
	(FOR MAHE ONLY) OCEAN ELITE (OMITTING MAHE)		1月6日
南非	OSAKA MARU		1月2日
	HAYAKAWA MARU		1月24日
加勒比海 南美西岸 拉丁美洲	NEDLLOYD AMERSFOORT	渣華安曼是滑	1月15日
	NEDLLOYD SINGAPORE	渣華新加坡	1月17日
南美東岸	NEDLLOYD LOIRE	渣華盧瓦爾	12月29日
	NEDLLOYD LEUVE	渣華累富	1月27日
毛里球斯	NEDLLOYD LOIRE	渣華盧瓦爾	12月29日
	NEDLLOYD LEUVE	渣華累富	1月27日

刊登大公報分類廣告　費用廉　收效大

蘇霞 M.S."SU XIA" 十二月廿五日由張家港抵港 船泊青衣島歐亞碼頭
木星 M.S."MU SING" 十二月廿五日由大連抵港 船泊堅尼地城招商局碼頭
敖江 M.S."AO JIANG" 十二月廿五日由寧波抵港 船改泊堅尼地城招商局碼頭
淮安 M.S."HUAI AN" 十二月廿五日由蕪湖抵港 船泊B—23泡
定期客貨班輪 馬蘭號 M.S."MALAN" 十二月廿五日由廣州抵港 十二月廿六日直放海口三亞 船泊油蔴地
浙鵬 M.S."ZHE PENG" 十二月廿六日由寧波溫州抵港
揚子江四號 M.S."YANG ZI JIANG 4" 十二月廿六日由上海抵港
揚子江二號 M.S."YANG ZI JIANG 2" 十二月廿七日由武漢抵港
江安 M.S."JIANG AN" 十二月廿七日由張家港抵港
定期客貨班輪 海興號 M.S."HAI XING" 十二月廿七日由上海抵港 一月一日直放上海
高山 M.S."GAO SHAN" 十二月廿七日由上海抵港 十二月三十一日直放上海
請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續
招商局船務企業有限公司啓
干諾道中一五二—一五五號十一樓
電話：440555、440557、447402。

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
加爾羅夫	KAP.GAVRILOV	歐洲	12月27	華林
長衛	EVER GUARD	歐洲	12月27	利達
長益	EVER OBTAIN	地中海	12月28	利達
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	12月28	展信
巴黎	CR.PARIS	歐洲	12月28	沙啫
廈門	XIAMEN	地中海	12月28	招商局
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	12月29	馬士基
阿里多得利	ARISTOTELIS	地中海	12月29	大阪
沙薩	KHUD. SARYAN	歐洲	12月29	華林
納維波	NAVIPOR	地中海	12月29	海柏
唐河	TANG HE	英國歐洲	12月30	招商局
利來利文	NL.CLEMENT	歐洲	12月31	寶隆
獲特蘭	VOGTLAND	歐洲	12月31	寶隆
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	12月31	過行
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	歐洲	12月31	港郵
塞斯通	SEXTUM	地中海	1月1	天祥
勇鷹	BOLD EAGLE	地中海歐洲	1月1	港怡
明宇	MING UNIVERSE	歐洲	1月1	華海
長哲	EVER OASIS	歐洲	1月2	利達
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	歐洲	1月3	天祥
獅門橋	LIONSGATE BRIDGE	歐洲	1月4	港郵
巴爾沙	BALSA	地中海	1月5	輝騰
協和大山	CONCORD DAISEN	地中海	1月5	大阪
衡山	HENGSHAN	地中海	1月5	招商局
歌拿山	GONOSAN	地中海	1月5	慈德
協和嘉山	CONCORD GASSAN	地中海	1月6	日郵
神戶	CR.KOBE	地中海	1月6	沙啫
貢卡多麗斯	KONKAR DORIS	地中海	1月6	大阪
百靈鳥	LARKSPUR	地中海	1月6	日郵
新比雷亞斯	ZIM PIRAEUS	地中海	1月7	新興
長成	EVER GROWTH	歐洲	1月7	利達
馬裔亞	VILLE DE MERCURE	地中海歐洲	1月7	偉特
薩格勒布	ZAGREB	地中海	1月9	過行
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	歐洲	1月9	捷成
秋河	QIU HE	英國歐洲	1月9	招商局
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	1月10	寶隆
大環球	GREAT UNIVERSE	地中海	1月10	新興

印•巴•中東線

長衛	EVER GUARD	阿拉伯灣	12月27	利達
加爾羅夫	KAP.GAVRILOV	遠打	12月27	華林
長益	EVER OBTAIN	遠打	12月28	利達
門羅總統	PRES.MONROE	阿拉伯灣	12月28	總統
金阿比美	GOLDEN ABIDJAN	紅海	12月30	嘉聯
美那	MAWLAMYAING	仰光	12月30	新興
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	遠打	12月31	過行
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	阿拉伯灣	12月31	馬士基
阿卡斯雅	ACACIA	仰光加爾各答	12月31	大阪
麥加路	MAKALU	阿拉伯灣	1月1	總統
斯里蘭尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	1月1	東亞
施濟	CELJE	卡拉奇孟買	1月1	海運
勇鷹	BOLD EAGLE	紅海	1月1	港怡
大高	WILLINE TAIKO	阿拉伯灣	1月1	百保利
明宇	MING UNIVERSE	遠打	1月1	華海
寶蘭	BOLAN	科倫坡卡拉奇	1月1	東海
博都路	PORTOROZ	馬德拉斯	1月2	海運
格蘭總統	PRES.GRANT	阿拉伯灣	1月2	總統
忠誠	GOOD FAITH	吉大港加爾各答	1月2	日郵
長哲	EVER OASIS	遠打阿拉伯灣	1月2	利達
馬曉斯基	J.MALCZEWSKI	遠打	1月3	天祥
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港印度	1月3	福來
立恒	UNI FOREVER	阿拉伯灣	1月5	利達
協和大山	CONCORD DAISEN	紅海	1月5	大阪
嘉華	CHAR HWA	紅海	1月5	金輪
伊美利	EMILS	紅海	1月5	[illegible]
維克曼	VICMAN	科倫坡阿拉伯灣	1月5	日郵
阿沙美亞	AL SHAMIAH	紅海	1月5	怡和
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	阿拉伯灣	1月5	總統
谷城	GU CHENG	阿拉伯灣	1月6	招商局
阿爾泰	OASIS ALTAIR	阿拉伯灣	1月6	日郵
貢卡多麗斯	KONKAR DORIS	紅海	1月6	大阪
錦城	KOTA RAJU	紅海	1月8	太平
他輔總統	PRES.TAFT	阿拉伯灣	1月9	總統
快富快輪	FRANKFURT EXPRESS	遠打	1月9	捷成
柯米卡布	AL MIRQAB	阿拉伯灣	1月9	怡和
菲路摩總統	PRES.FILLMORE	阿拉伯灣	1月9	總統
海力	OCEAN STRENGTH	阿拉伯灣	1月10	太古
山鄉	AL SANA	吉大港	1月11	展信

非洲線

阿斯努力	ALS. ENDEAVOUR	南非	12月27	亞聯
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	西非	12月28	展信
渣華盧瓦爾	NL. LOIRE	路易士港	12月29	渣華
亞士馬士基	AXEL MAERSK	西非	12月29	馬士基
	BALDER CHUAN CHOW	西非	12月29	成高
渣華威林士吉	NL.WILLEMSKERK	西非	1月1	渣華
金奧利	GOLD ORLI	西非	1月1	新興
阿尼士丸	ATLAS MARU	東非	1月2	大阪
大阪丸	OSAKA MARU	南非	1月2	大阪
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	1月4	怡和
樂治賓	ROACHBANK	東非	1月4	日郵
阿比襄	CR.ABIDJAN	西非	1月4	沙啫
東城	KOTA TIMUR	西非	1月6	太平
海利	OCEAN ELITE	東非	1月6	大阪
伊泰比	ITAIMBE	達班	1月8	天祥
南華	NANHWA	南非	1月9	欣洋
阿爾斯信心	ALS CONFIDENCE	南非	1月10	亞聯

東南亞線

長衛	EVER GUARD	新加坡	12月27	利達
金皇后	MAY QUEEN	納閩亞庇山打根	12月27	國光
祖安成	JOVIAN BRIGHT	新加坡巴生	12月27	三利
大翔丸	TAISHO MARU	新加坡巴生	12月27	益高
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	12月27	港郵
新萬利	SAN MIGUEL	汶萊古晉詩巫	12月28	國光
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	12月28	海陸
廣河	GUANG HE	馬尼拉	12月28	招商局
新海和二號	NEW HERO 2	印尼	12月29	聯航
華意	WAH YEE	曼谷	12月30	珠江
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	巴生庇能曼谷楠巫	12月30	馬士基
國隆	KUO LUNG	新加坡曼谷	12月30	綿利
海皇瑪瑙	NEP.AGATE	馬尼拉	12月30	港恒
富島丸	YUSHIMA MARU	新加坡巴生	12月30	中央
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉	12月30	東洋
百必達	AND.PERMATA	印尼	12月30	亞利來
源安	ORT. RUNNER	新加坡	12月30	海聯
漢江	HANGANG GLORY	雅加達新加坡	12月31	東宇
士必快	SPECO EXPRESS	沙巴山打根斗湖	12月31	國光
獅城	KOTA SINGA	新加坡雅加達	12月31	太平
海達	HAI DA	曼谷	12月31	三寶
寶美加	POMEX SAGA	新加坡巴生庇能	12月31	南興
中利	CHUNG LIE	曼谷	12月31	綿利
蘇潘亞	SUPANYA	新加坡	12月31	港恒
陶南九號	DONAM NO. 9	曼谷新加坡巴生	12月31	港興
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	1月1	日郵
寶光	BOGO	新加坡巴生	1月1	益高
山宮二號	SUN KUNG 2	印尼	1月1	寶輝
太平之虎	PACIFIC TIGER	新加坡巴生庇能	1月2	中央
亞迪威亞	AND.ADIRAJA	印尼	1月2	亞利來
第八義宗丸	GISO MARU 8	新加坡巴生	1月2	海聯
納娣	RATIH	雅加達泗水	1月2	港郵
蘇洋	SOYOUNG	新加坡巴生庇能	1月2	中央
長哲	EVER OASIS	新加坡	1月2	利達
[illegible]	SANDYS BAY	曼谷	1月2	海陸
海寶	SEA TREASURE	新加坡巴生	1月2	益高
山邦丸	YAMAKUNI MARU	新加坡巴生庇能	1月3	山下
松屋	SEKI NAGOYA	新加坡	1月3	三利
天皇星	SIRIUS	新加坡巴生	1月3	山下
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	1月3	港郵
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	新加坡	1月3	福來
日邦丸	NIPPO MARU	新加坡	1月4	海聯
世界之獅	WORLD LION	新加坡	1月4	海陸
祈福馬士基	CLIFFORD MAERSK	雅加達泗水	1月4	馬士基
百達士	PARTAS	馬尼拉	1月4	寶發
立恒	UNI FOREVER	新加坡	1月5	利達
金明	GEMINI MOON	印尼	1月5	五洋
寶利雅士	BONITA ACE	馬尼拉	1月5	東洋
滿花潮	MAJAPAHIT	新加坡雅加達	1月5	太平
興勝	HING SON	曼谷	1月5	珠江
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	巴生印尼	1月5	馬士基
南星	NANSING 1	汶萊古晉詩巫	1月6	國光
恒昇	WISING	印尼	1月6	聯航
谷城	GUCHENG	新加坡	1月6	招商局
吳中吳	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	1月7	振盛行

中國內地

白河口	BAI HE KOU	新港上海	12月27	遠運
錦江	JIN JIANG	上海	12月27	金鋼
新海月	XIN HAI YUE	上海	12月28	華運
魯豐	LU FENG	青島	12月28	華夏
嘉禾	JIA HE	廈門	12月28	華運
華佳	HUA JIA	連雲港	12月28	明華
新海寧	NEW HAI NING	上海	12月29	華運
木星	MU SING	大連	12月29	招商局
龍江	LONG JIANG	上海	12月30	輝騰
新海華	NEW HAI HUA	上海	12月30	華運
蘇麒	SU QI	張家港南通	12月30	華夏
天躍	TIAN YUE	天津	12月31	華運
五蓮泉	WU LIAN QUAN	青島	12月31	華夏
通洋	MILD OCEAN	上海	1月1	輝騰
海興	HAI XING	上海	1月1	招商局
易津	TRADE RELISH	天津	1月1	華運
沭河	SHU HE	張家港	1月1	招商局
汀江	TING JIANG	上海	1月2	輝騰
宜豐	YI FENG	張家港南通	1月3	華成
運豐	YUN FENG	大連	1月3	華夏
天燕	TIAN YAN	天津	1月4	華運
青衣島	TSING YI ISLAND	天津	1月4	華夏
高城	GAO CHENG	上海	1月4	招商局
新海利	NEW HAI LEE	上海	1月4	華運
永安	YONG AN	福州	1月5	華運
枝江口	ZHI JIANG KOU	新港上海	1月5	遠運
漱玉泉	SHU YU QUAN	青島	1月5	華夏
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	1月5	華夏
湘江	XIANG JIANG	上海	1月6	輝騰

台灣省線

大同二號	TA TUNG 2	高雄	12月27	永裕
海富	MARINE CONTAINER	高雄	12月28	永裕
高華	GOWA	高雄台中	12月28	太平
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	高雄基隆	12月28	威高
泰來	TAI LAI	高雄	12月29	永裕
國強	CHINA FIRST	高雄基隆	12月29	綿利
錦春	CHIN CHUN	高雄基隆	12月29	大榮
倫敦橋	TOWER BRIDGE	基隆	12月30	川崎
海民	HAI MING	高雄	12月30	永裕
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	高雄基隆	12月30	威高
福興二號	FOO HSING 2	高雄	12月31	永裕
蘇潘亞	SUPANYA	高雄基隆	12月31	港恒
建恒勇士	K.H.CHIVAIRY	基隆	12月31	綿利
安春	AN CHUN	高雄基隆	12月31	大榮
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	高雄基隆	12月31	港郵
金華	KING HWA	高雄	1月1	永裕
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	1月2	永裕
建恒企業	K.H.ENTERPRISE	基隆	1月3	威高
國利二號	KUO LIE 2	高雄	1月4	永裕

日本•南朝鮮線

利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	日本	12月27	馬士基
南進	HP NAMJIN	釜山	12月27	東發
陶南一號	DONAM NO.1	釜山	12月28	港興
高華	GOWA	釜山日本	12月28	太平
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	關島	12月28	[illegible]
錦春	CHIN CHUN	日本	12月29	大榮
國強	CHINA FIRST	日本釜山	12月29	綿利
美那	MAWLAMYAING	日本	12月30	新興
木星	JUPITER	釜山	12月31	港興
安春	AN CHUN	日本	12月31	大榮
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	日本	12月31	港郵
國雄	KUO HSIUNG	日本釜山	12月31	綿利
協和大同	KYOWA COSMOS	關島	12月31	怡和
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	日本	1月1	馬士基
金星	VENUS	日本	1月2	美邦

北美洲線

利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	加州紐約	12月27	馬士基
明新	MING SUN	洛杉磯紐約	12月28	華海
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	西北太平洋紐約	12月28	海陸
新沙瀚那	ZIM SAVANNAH	洛杉磯紐約	12月28	新興
東方特使	ORT.DIPLOMAT	西北太平洋	12月28	港郵
門羅總統	PRES.MONROE	西北太平洋紐約	12月28	總統
長賢	EVER GENTRY	西南太平洋紐約	12月29	利達
漢城	HANJIN SEOUL	西北太平洋紐約	12月29	天祥
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	西北太平洋紐約	12月30	馬士基
懷集河	HUAI JE HE	紐約	12月30	招商局
倫敦橋	TOWER BRIDGE	西南太平洋紐約	12月30	川崎
新澤西丸	NEW JERSEYMARU	西北太平洋	12月30	大阪
協和大同	KYOWA COSMOS	檀香山	12月31	怡和
阿美利加丸	AMERICA MARU	西南太平洋紐約	12月31	大阪
好富明利華	HOEGH MINERVA	加州	12月31	偉特
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	洛杉磯紐約	12月31	新興
耐能	SL.ENDURANCE	西北太平洋紐約	1月1	海陸
山隆丸	YAMATAKA MARU	紐約	1月1	山下
美國協約	AMERICAN ENTENTE	加州紐約	1月1	美輪
韓國元勳	KOREAN WONIS SEVEN	加州紐約	1月1	利洲
海皇翡翠	NEP.JADE	西南太平洋紐約	1月1	港恒
格蘭總統	PRES.GRANT	西北太平洋紐約	1月2	總統
箱根丸	HAKONE MARU	西北太平洋	1月2	日郵
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋	1月2	太古
東方事業家	ORT.EXECUTIVE	西南太平洋紐約	1月2	港郵
自主	SL.INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	1月3	海陸
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	加州紐約	1月3	馬士基
山新輪	YS ARGOSY	西北太平洋	1月3	山下
渣士頓馬士基	CHASTINE MAERSK	西北太平洋紐約	1月4	馬士基
長合	EVER GATHER	紐約	1月5	利達
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	西北太平洋紐約	1月5	總統
	CHAO HE	美國加拿大	1月5	招商局
莉莉星	LILY STAR	西北太平洋紐約	1月5	百保利
光榮	NATIONAL PRIDE	洛杉磯三藩市	1月5	海運
	NANJIN POHANG	西北太平洋紐約	1月5	天祥
列治門橋	RICHMOND BRIDGE	西北太平洋	1月6	川崎
東京丸	TOKYO MARU	西南太平洋紐約	1月7	大阪
奧蘭橋	BAY BRIDGE	西南太平洋紐約	1月7	川崎
韓國元尊	KOREAN WONIS SUN	加州紐約	1月7	利洲
綠島	GREEN ISLAND	加州	1月7	香島
愛國者	SL.PATRIOT	西北太平洋紐約	1月8	海陸
東方教育家	ORT.EDUCATOR	西南太平洋紐約	1月8	港郵
美國先鋒	AMERICAN PIONEER	加州紐約	1月8	美輪
前鋒	HYUNDAI FRONTIER	西北太平洋	1月9	太古
長華	EVER GIANT	西南北太平洋	1月9	利達

中南美洲線

長冠	EVER LAUREL	加勒比海	12月27	利達
大輪湍	TELAMON	智利	12月28	川崎
渣華盧瓦爾	NL.LOIRE	南美	12月29	渣華
美國協約	AMERICAN ENTENTE	巴拿馬	1月1	美輪
長合	EVER GATHER	加勒比海	1月4	利達
莉莉星	LILY STAR	加勒比海中南美	1月5	百保利
伊泰比	ITAIMBE	南美	1月8	天祥
美國先鋒	AMERICAN PIONEER	巴拿馬	1月8	美輪
長際	EVER GUIDE	加勒比海	1月11	利達
巴拿馬丸	PANAMA MARU	加勒比海	1月12	大阪
得樂寶	TROUTBANK	加勒比海	1月12	海運
美國大使	AMERICAN ENVOY	巴拿馬	1月15	美輪
渣華安曼士福	NL.AMERSFOORT	墨西哥中南美	1月15	渣華
珍安	JANE ANN	中南美	1月15	五洋

澳洲•新西蘭線

新悉尼	ZIM SYDNEY	澳洲	12月28	新興
協和順風	KYOWA BREEZE	新幾內亞	12月28	怡和
東方大使	ORT.AMBASSADOR	澳洲	12月29	港郵
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	南太平洋島	12月30	怡和
太平口	TAIPINGKOU	澳洲	12月30	遠運
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	12月31	寶隆
成都	CHENG TU	新幾內亞	12月31	太古
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	12月31	宏福
捷成南陸	JEBSEN SOUTHLAND	新西蘭	12月31	基士頓
明合	MING HOPE	澳洲	1月2	華海

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
長衛	EVER GUARD	台灣	12月27	利達
青衣島	TSING YI ISLAND	天津	12月27	華夏
長冠	EVER LAUREL	新加坡	12月27	利達
海興	HAI XING	上海	12月27	招商局
陶南一號	DONAM NO.1	釜山	12月27	港興
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	新加坡	12月27	馬士基
阿里多得利	ARISTOTELIS	日本	12月27	大阪
東方特使	ORT. DIPLOMAT	美國	12月27	港郵
巴黎	CR. PARIS	高雄	12月27	沙啫
魯豐	LUFENG	青島	12月27	華夏
龍江	LONG JIANG	上海	12月27	輝騰
大輪湍	TELAMON	日本	12月27	川崎
	BALDER CHUANCHOW	基隆	12月27	成高
祖安成	JOVIAN BRIGHT	日本	12月27	三利
海達	HAIDA	曼谷	12月27	三寶
亞加文農	AGAMEMNON SB	歐洲	12月27	亞聯
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	12月27	馬士基
嘉露	QAROUH	歐洲	12月27	捷成
揚子江一號	YANGZI JIANG 1	武漢	12月27	招商局
天翔	SKY HOVER	天津	12月27	輝騰
泰國翡翠	THAI JADE	曼谷	12月27	港郵
阿斯努力	ALS. ENDEAVOUR	基隆	12月27	亞聯
東方首長	ORT. CHIEF	歐洲	12月27	港郵
新萬利	SAN MIGUEL	台灣	12月27	國光
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	青島	12月27	華夏
高恒	KOHENG	汕頭	12月27	華夏
渣華威林士吉	NL. WILLEMSKERK	基隆	12月28	渣華
	ALS PROSPERITY	南非	12月28	亞聯
泰來	TAI LAI	高雄	12月28	永裕
漢城	HANJIN SEOUL	美國	12月28	天祥
士必快	SPECO EXPPESS	沙巴	12月28	國光
渣華盧瓦爾	NL. LOIRE	基隆	12月28	渣華
新悉尼	ZIM SYDNEY	新加坡	12月28	新興
門羅總統	PRES. MONROE	美國	12月28	總統
世界之虎	WORLD TIGER	新加坡	12月28	海陸
亞士馬士基	AXEL MAERSK	新加坡	12月28	馬士基
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	台灣	12月28	展信
新沙瀚那	ZIM SAVANNAH	美國	12月28	新興
長益	EVER OBTAIN	台灣	12月28	利達
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	12月28	港郵
協和順風	KYOWA BREEZE	新幾內亞	12月28	怡和
明新	MING SUN	美國	12月28	華海
華意	WAH YEE	曼谷	12月28	珠江
高華	GOWA	新加坡	12月28	太平
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	12月28	寶隆
海富	MARINE CONTAINER	高雄	12月28	永裕
蘇麒	SU QI	南通	12月28	華夏
嘉莉	CALY	上海	12月28	華運
新海利	NEW HAILEE	上海	12月28	華運
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	新加坡	12月29	馬士基
古山	GUSHAN	福州	12月29	華運
海恩	HAI IN	基隆	12月29	永裕
海王	HAI WANG	台中	12月29	永裕
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS	高雄	12月29	怡和
新澤西丸	NEW JERSEY MARU	美國	12月29	大阪
沙薩	KHUD. SARYAN	歐洲	12月29	華林
于山	YUSHAN	福州	12月29	[illegible]
富島丸	YUSHIMA MARU	日本	12月29	[illegible]
國強	CHINA FIRST	曼谷	12月29	[illegible]
宜豐	YI FENG	張家港	12月29	華成
海皇瑪瑙	NEP. AGATE	馬尼拉	12月29	港恒
長賢	EVER GENTRY	美國	12月29	利達
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	12月29	川崎
源安	ORT. RUNNER	日本	12月29	海聯
海民	HAI MING	高雄	12月29	永裕
福興二號	FOO HSING 2	高雄	12月30	永裕
明合	MING HOPE	澳洲	12月30	華海
恒昇	WISING	印尼	12月30	聯航
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	高雄	12月30	過行
成都	CHENGTU	新幾內亞	12月30	太古
亞洲雅士	ASIA ACE	基隆	12月30	東洋
捷成南陸	JEBSEN SOUTHLAND	新西蘭	12月30	基士頓
蘇潘亞	SUPANYA	基隆	12月30	港恒
阿美利加丸	AMERICA MARU	美國	12月30	大阪
阿卡斯雅	ACACIA	日本	12月30	大阪
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	新加坡	12月30	馬士基
寶美加	POMEX SAGA	日本	12月30	南興
天躍	TIAN YUE	天津	12月30	輝騰
耐能	SL. ENDURANCE	美國	12月30	海陸
國隆	KUO LUNG	台灣	12月30	綿利
太平口	TAI PING KOU	上海	12月31	遠運
陶南九號	DONAM No.9	釜山	12月31	港興
天鵝少尉	SWAN REEFER	新加坡	12月31	寶隆
施濟	CELJE	釜山	12月31	海運
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	日本	12月31	宏福
寶光	BOGO	日本	12月31	益高
獲特蘭	VOGTLAND	日本	12月31	寶隆
獅城	KOTA SINGA	台灣	12月31	太平
金明	GEMINI MOON	印尼	12月31	五洋
汀江	TING JIANG	天津	12月31	輝騰
金華	KING HWA	高雄	12月31	永裕
威富	WILLIS WAVE	沙撈越	12月31	東源
晴川七號	QING CHUAN 7	武漢	12月31	華運
好富明利華	HOEGH MINERVA	美國	12月31	偉特
金奧利	GOLD ORLI	基隆	12月31	新興
武雅瑰拉蒂	BUNGA MELATI	台灣	12月31	港郵
漢江	HANGANG GLORY	釜山	12月31	東宇
韓國元勳	KOREAN WONIS SEVEN	美國	12月31	利洲
國雄	KUO HSIUNG	新加坡	12月31	綿利
海皇玉	NEP. JADE	美國	12月31	港恒
安春	AN CHUN	台灣	12月31	大榮
協和大同	KYOWA COSMOS	馬尼拉	12月31	怡和
麥加路	MAKLAU	新加坡	12月31	總統
永輝	EVER BRIGHT	釜山	12月31	港興
易津	TRADE RELISH	天津	12月31	輝騰
木星	JUPITER	釜山	12月31	港興
海寶	SEA TREASURE	日本	12月31	益高
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	日本	12月31	馬士基
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	12月31	寶隆
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉	1月1	寶隆
博都路	PORTOROZ	釜山	1月1	海運
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	阿拉伯灣	1月1	馬士基
塞斯通	SEXTUM	地中海	1月1	天祥
力馬士青島	RICKMERS QINGDAO	歐洲	1月1	捷成
運豐	YUN FENG	大連	1月1	華夏
忠誠	GOOD FAITH	基隆	1月1	日郵
寶蘭	BOLAN	新加坡	1月1	東海
蘇洋	SO YOUNG	日本	1月1	中央
太平之虎	PACIFIC TIGER	日本	1月1	中央
明宇	MING UNIVERSE	台灣	1月1	華海
怡春	YI CHUN	日本	1月1	大榮
大高	WILLINE TAIKO	基隆	1月1	百保利
先鋒	HYUNDAI PIONEER	美國	1月1	太古
東方事業家	ORT. EXECUTIVE	美國	1月1	港郵
山隆丸	YAMATAKA MARU	美國	1月1	山下
勇鷹	BOLD EAGLE	台灣	1月1	港怡
馬蘭	MALAN	海口	1月1	招商局
露倫	RUHLAND	歐洲	1月1	東亞
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	基隆	1月1	日郵
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	1月1	總統
多沙灣	SANDYS BAY	曼谷	1月1	海陸
美國協約	AM. ENTENTE	美國	1月1	美輪
上海	SHANG HAI	上海	1月1	招商局
第八義宗丸	GISO MARU 8	日本	1月1	海聯
通洋	MILD OCEAN	上海	1月1	輝騰
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	1月1	永裕
	HERUVIM	歐洲	1月1	馬力高
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	1月2	東宇
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	釜山	1月2	福來
大阪丸	OSAKA MARU	基隆	1月2	大阪
長哲	EVER OASIS	台灣	1月2	利達
箱根丸	HAKONE MARU	美國	1月2	日郵
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	1月2	東宇
帝汶島	TIMOR ISLAND	南非	1月2	東源
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	釜山	1月2	福來
金星	VENUS	日本	1月2	美邦
納娣	RATIH	印尼	1月2	港郵
馬曉斯基	J. MALCZEWSKI	日本	1月2	天祥
巴爾沙	BALSA	台灣	1月2	輝騰
自主	SL. INDEPENDENCE	美國	1月2	海陸
海龍	HAI LONG	基隆	1月2	永裕
海力	HAI LIH	台中	1月2	永裕
山邦丸	YAMAKUNI MARU	日本	1月3	山下
日邦丸	NIPPO MARU	日本	1月3	海聯
斯里蘭尼	LANKA SRIMANI	台灣	1月3	東亞
路易士馬士基	LOUIS MAERSK	新加坡	1月3	馬士基
天皇星	SIRIUS	日本	1月3	山下
松屋	SEKI NAGOYA	日本	1月3	三利
泰國琥珀	THAI AMBER	曼谷	1月3	港郵
黛雲山	DAI YUN SHAN	福州	1月3	華運
獅門橋	LIONS GATE BRIDGE	高雄	1月3	川崎
派賓	PIKEBANK	新加坡	1月3	大阪
海虹	SEA RAINBOW	新加坡	1月3	華夏
樂治賓	ROACHBANK	基隆	1月3	日郵
太平洋飛箭	PACIFIC ARROW	美國	1月3	汎洋
韓國元貞	KOREAN JACEJIN	歐洲	1月3	利洲
歌拿山	GONOSHAN	台灣	1月3	慈德
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	1月3	馬士基
東南	HP DONGNAM	釜山	1月4	東發
地中海	MEDITERRANEA	地中海	1月5	天祥

思鄉聞 增見聞

旅居海外的華僑，渴望知道家鄉的一切。天天寄發家書，不易辦到，讓他們每天看到刊有香港新聞、家鄉消息、國際大事的大公報，却完全可能。請致電5-8911925大公報發行課，即可代辦手續，將報紙按時送到你親友手上。

下列三者可供選訂：

大公報（海外航空版）大公報（美洲傳真版）大公報（香港版）

第四張

好的開端　張少軍

研　韋名

舊招牌

人生力學

分類廣告

二手英國"吉拿"油渣發動機 GARDNER LW,LX,LXB型 常備現貨及名廠配件 恒昌行 九龍德昌街96號 電話：3-844515

好的開端

張少軍

（抒我思我）

應中國文化部的邀請，由香港中華文化促進中心理事會主席文樓率領的文化交流團前往北京、上海等地訪問，另一個由戴天帶領的香港文藝工作者交流團，也應中國作家協會的邀請，將在本月底到廣州、昆明、成都等城市參觀訪問，並計劃與中國作家就文藝創作問題交換意見。

這是一個好的開端。加強兩地文化交流，對促進兩地的文化事業的發展，對兩地人民的瞭解與合作，將會有所幫助。

近兩年來，內地文藝界和學術界就創作方法和學術自由問題，展開了大辯論，令人們對學術研究和藝術創作所面對的問題有深一層的認識，廓清了「左」的干擾，營造了有利於藝術家和文學家創作的良好氣氛，文壇活躍起來，南北各省市的文藝刊物上也湧現出許多新秀和有水平的作品。

鄧小平主任說改革與開放是當今的大事，雖遭遇阻力，但會堅決貫徹下去。只有認真和堅決地執行雙百政策，不以行政手段干涉學術討論和藝術創作，中國文化事業的發展才能獲得保障。

經濟領域要求開放，文化領域也應該鬆綁；物質生活固然重要，精神糧食也不可缺少。在強調經濟效益，在大力促進城鄉經濟發展的同時，也要創造有利的條件，發展文化事業，豐富人民的精神生活。

文學家是人類靈魂的工程師，為人民創作更多優秀的文藝作品，是作家們應盡的義務。在全國處於改革與開放的大好時刻，也是文化藝術發展的有利時機，在新的歷史條件下，加強內地與香港的文化交流和合作，就顯得更加迫切和需要。香港文化工作者組團到內地訪問，了解內地的真實情況，並與內地同行交換創作經驗，商討兩地的文化交流與合作，就具有重大的意義。

在這同時，據報載，以王家為會長的文化部文化聯誼會已於本月十五日在北京宣告成立，該會將通過多種形式和渠道與台灣、香港和澳門等地文化藝術界聯繫，促進文化藝術交流活動。這是一項喜訊，振興中華、實現統一大業，是中國人民的共同願望，而廣泛展開文化聯誼工作，也正是文化建設的重要環節，願文化工作者多接觸、多研討、多創作，中國的文化事業才能發展得更好。

（本文為讀者來稿）

青年政策之我見

李偉才

（地天青傑）

青年政策與道德取向關係密切，是一個不容迴避的問題。但在這個「談道德色變」的年頭，如何避免被人扣上「泛道德主義」的帽子，以至令年青人敬而遠之，是一個十分棘手而且需要特別慎重考慮的策略問題。

老是搬出孝、悌、忠、信、禮、義、廉、恥等傳統觀念，固然難以令時下青年接受，甚至會弄巧反拙，但過份妥協而陷於道德上的軟弱，甚至傾向於道德上的相對主義和虛無主義，整個政策便失去了意義。

一些人認為青年政策就只是提供一個最佳的良好的環境，讓青年人毫無束縛地自由探索、自由發展，但事實告訴我們，美國經歷了六、七十年代的「放任主義」階段，到了八十年代，年青人都已厭倦了道德上的無所適從，而要求社會釐定明確的價值標準，好讓他們有所選擇。列根極力提倡恢復美國人優良的傳統道德，與他成為歷年來最受歡迎的美國總統不無關係。

危險的一點是，政策的推行會很易走向另一極端，演變成道德上的教條主義、專制主義甚至恐怖主義。現時一般人最憂慮的，當然是來自「左」的專制主義，但我們不要忽略的是，來自「右」的道德恐怖主義，其實也同樣可怕。

換句話說，釐定和推行青年政策的人，將有如走鋼線的表演者，必須在道德相對主義和絕對主義之間找得平衡。

當然，以上只是青年政策基礎理論的其中一方面。需要考慮的另一方面，是政策與現存政經制度間的關係。

青年人的心態和行為日趨敗壞（如果這是真的話），是否單純是一個政策上或技術上的問題？如果在分析之下，發覺這是現存政治和經濟制度的必然結果，那末就算在技術上行政上如何下功夫，只要社會制度一日不改變，也只能收到治標不治本的效果。

這當然是革命主義和改良主義間的古老爭論。在今天的香港，相信除了極少數的激進份子外，沒有人會主張砸碎現存的制度，以達到改革的目的。

毫無疑問，改良主義將是我們討論的出發點。但問題是，改良也有很多不同的程度，青年政策的貫徹，將需要何種程度的社會改良？而這些改良實現的成數有多高？需要通過什麼的手段來實現？這些都是值得我們深入研究和分析的問題。

就筆者的愚見，教育制度的徹底檢討是整個問題的核心。青年政策若不能觸動教育制度本身，則絕大部份的高論都只會成為空談罷了。

（中）

夜校教師生涯

浸會　塵掃

（大專生）

回到舊址，一陣悵惘，一陣懷念，一陣無奈。

半年沒踏進這家中學校址了，地方依舊，人面全非。

曾在此度過四年的黃昏。

四年的校教師生涯，帶來四年的學費、生活費，四年練習的表達能力機會、學生的友愛，同事的關懷。

猶記起踏進課堂的第一日，穿了裙子，戴上平光的眼鏡，才十七歲的我，希望能有二十多歲的面貌，拚命的端起嚴肅面孔，把那準備多天，倒背如流的課文說出。

隨着日子的過去，成人身份證拿到手，那會抖顫的腿漸漸聽話，課堂上漸有歡容，下課後來不及換裙子，假近視變了真近視後，又不愛戴眼鏡了，漸漸地，我變回真實的我。學生對我說：「你可看不到你初來時的滑稽相！」

那年的聖誕晚會，學生把碎紙碎堆到我頭髮上，一起跳土風舞，一起唱歌，鬧得天昏地暗。會後，我們拿着啤酒，談過去，說未來……。

不久，他們升班，我也升級。會考班，萬事是考試為主，能把課堂弄成知識之源不是好老師，反之，能把學生培訓成考試機器才是好老師，課堂上切勿講題外話。然而，滿足感來自學生的好成績。

不過，留戀歸留戀，四年不是一個短時間，也應該轉轉環境了。班房裏年年的新面孔，每年的悵然，不捨也是離開的原因。

現在的兼職仍然面對不同的面孔，然而，與那一堆堆的面孔卻沒有培養感情的機會。做着機器式的工作，面對機器式的笑面，換來一張張的「飯票」。

然而，無可否認，我是個幸運人，做的工作都是自己喜歡的，辛苦歸辛苦，卻沒有勞役的感覺。而且，從工作上，也真真正正的見到很多事——不平的、喜悅的，學到很多課本上得不到的知識，認識到一些值得認識的人，比較起為半斗米而營營役役的朋友，是不是太幸福呢？

生命何其長，也何其短？不享受現在，把握現在，又何其可惜呢？多謝夜校予我之四年！

誰能明白我

仿竹

（課堂內外）

最近有些教師議論一份專為青年學生編寫的刊物。該刊物請求教師代為推薦，可是很多教師看過後，覺得該份刊物不適宜學生閱讀，因此不肯推薦。該刊物的方式和內容也遭受不少教師的批評。

這份刊物所走的路線是盡量採用現在青年學生的文化，正是這個原因而不被人接納。例如刊物中有些文章是中英夾雜，而夾雜的情況是配合青年學生的口語。教授語文的教師認為，學生應多看一些正確文法的文章以促進他們的語文水平，這類文章只會強化他們錯誤運用語文。另外刊物的內容也有不少是反映現象，這些描述青年學生的課餘生活形式也是不被接納的。但是反對這份刊物是否能解決一些問題呢？

我們不容易想像現在青年所面對的環境是怎樣的。從前學生所面對的問題和現在的肯定是不同，因此教師不能用本身的經歷去瞭解現在的情況。例如現在人們對男女關係的渲染是遠超十年以前的，現在的青少年學生十分容易陷入複雜的情感問題，再加上生理上的早熟，他們所受的壓力是遠比十年前的多。四周的引誘，生理上的壓力都是能夠引起偏差的因素。現在我們注重性教育，但這又可能帶來另一種壓力。我們能夠了解他們的心境是怎樣的嗎？

大眾傳媒的發展使現在的青少年學生對世界和社會的瞭解清楚，他們很容易就可以找到一些東西來比較。比較之下，他們可能會提出要求，不能安守本份。家長們常常受到兒女們對不同東西提出不同的要求，但他們一般不能滿足兒女的要求。即使他們認為兒女不能體諒他們，提出不合理的要求，但他們如不能改變兒女們的見解，引起家庭不和。

青少年在成長時期仍然在摸索他們的人生路向，假若我們不能瞭解他們的情況，那麼，我們一直在限制他們，強迫他們，是增加他們的壓力。因此，反映青少年文化的刊物，對其禁制只是一種手段，不能解決青少年的煩惱。我們可以先去疏導，瞭解他們，找出他們壓力的根源，再加以引導，減低他們的壓力。

中國羽毛球新人輩出

韓鳳

（綫衛）

這次國際羽毛球巡迴賽，中國男子隊，僅得楊陽一人出戰，背城借一，使很多吉隆坡的華僑，都感到失望，有人並為中國男子羽毛球缺乏新人而擔憂，因為較早前有消息說趙劍華和楊陽，將會緊跟韓健之後退休，專責訓練新人。

趙劍華和楊陽，年紀都不過二十五，如果說他倆退休，似乎太早一點了吧。這次隨楊陽到吉隆坡出席羽球巡迴賽的王文教教練，就否認了趙、楊要退休之說。王教練還表示，中國正積極培養新秀，男子組方面，已有五名新人，隨時可挑大樑，可以代替一批舊人的地位。這五個新人，就是傅强、熊國寶、徐庞、李健和張青武。

王文教說，中國已準備在未來兩年之內，為這五名新人在國內及國外的賽事中出賽，以爭取經驗，一俟他們有了良好的國際經驗，就會派他們替代年紀老的球員，甚至有被派出去，衛冕湯姆斯盃的可能。王文教又說，韓健這次未能來大馬，並不表示他真的退休，相信他還有一、二年才退下火線。

（三）

中國的科研

章名

對中國的科研，李遠哲也表示了意見：「中國大陸有那麼多的人口和物質資源，總希望他們能走出自己的路子，第三世界才有希望。可是，科技方面的人才，台灣和大陸都一窩蜂跑出來。大家都希望中國走出一條與衆不同的路子，刺激資本主義朝更人性、合理的方向發展，但昔日的路子沒走通，現在新的路子亦有很多奇想（Fantasies）。」

「有人說，中國人天資好，又勤奮，好好努力就可趕上。我想，道不能真正解決問題。要在長遠的政策和制度上下功夫。擬定合理的科研管理制度就是例子。在台灣搞研究，每個教授各自為政，如果三、四位博士合作，決不會比美國差。第三世界應注意使用有限的資源；台灣、大陸、印度……大都盲從西方的老路。」

「大陸門戶開放，與外界交流是較好的政策，科學為生產服務也是對的，但實行時缺乏細微調節（fine-tuning），常常一刀切。深造回國後，發現一切為生產服務，大力強調應用，大量削減基礎科研經費，使很多科研人才找不到出路。科學的奠基工作一定要作，決策者一定要有長遠的眼光，否則永遠趕不上！」

「細節的深入考慮才是正確政策方針能否成功執行的保證。我反覆地在每一步的小地方下功夫。如果有一百步，每一步比別人做好百分之五，就是一點零五的一百次方了！」

（人生力學）

舊招牌

（形象篇　公關實）

水坑口有一座新落成大廈，發展商可能為了增加大廈觀瞻及劃一裝飾起見，為地下店舖預留了招牌燈飾位置，而且有不少發展商在高級店舖中早已推行這一種做法，設想得非常周詳，但在上述這類中等或以上之店舖類型則屬少見。

本港的商業招牌，一向沒有管制，所以店舖已結束營業而招牌仍然高懸的情況很多，事實上對市容有影響，不但有普通的小招牌，亦有龐大的霓虹管招牌，很易構成危險。

所以看起來，有規律許多，建築得較宏偉的大廈或商場式店舖，對豎立招牌多少有點規限，對建築物整體觀瞻，也改進不少。這種情況以中區、尖沙咀及銅鑼灣等地區尤為顯著，再加上現時盛行玻璃幕牆建築物，要在店外懸掛招牌也絕不容易。

新的建築物愈來愈多，有了這種限制，市容應當也有一大進步，當前的問題是，陳舊而沒用的招牌拆除問題，不知屬於那一方面的責任。

英美有別

劉易文

（譯叢小語）

聽 BBC 的新聞特輯《24 hours》，剛巧聽到該台以電話訪問美國《巴爾的摩太陽報》的記者，請他發表對美國把運輸部署在火車上，利用鐵路運輸這項建議的意見。BBC 的記者在說鐵路時，自然是說 railway，筆者立刻全神傾聽，想聽聽那位美國記者說鐵路時是用英式的 railway 抑或美式的 railroad。結果那位記者果然在說到鐵路時幾乎說出 railroad，但一說出 road 的 r 音之後便即修正，改說 railway 由此可見，英人和美國人對英語出現的英美分歧是非常自覺的，但外國人講英語，卻往往忽略了英、美英語的分別，當你和美國人說話時用上英式英語（British English）時，美國人還不會怎樣，反而可能會稱讚你幾句，但如果和英國人說話時用上美式英語（American English），英國人卻往往不太高興，因為英國人大多不喜歡美式英語。所以，有次我說寄宿時住的家庭是 home away from home 時，那位劍橋出身的老師立刻矯正我，說是 home from home 他不提 home away from home 是美式英語，他根本認為那是錯誤。

靚女產品

方圓

（七姊妹道）

一本專門教人賺物的月刊，新一期的封面最近成了一些老記們茶餘飯後的談話內容。不過，談的不是封面那位「靚女」，而是比她遲一年出身，近日更因說了一些不應說的話而成名的「師妹」。

老記們認為，既然可以找「靚女」做封面人物，也應該盡快找「師妹」做封面人物。二位老記並認為，這刊物若能找到她幫忙，銷路一定較現時更好。

既然要邀請她幫忙，問題可來了，要她介紹哪種產品最貼切呢？

某甲提議由她介紹塑膠花，推而廣之，甚至介紹塑料產品，蓋可以「食住條新聞水」也。

某乙認為不大妥當，應由她介紹泳衣，以便盡量展露她的長處。不過，內則認為，現在是冬天，穿泳衣不合時宜，既然天寒地凍，倒不如由她介紹棉衣，既合時，把她裹得密密實實，又可一改她的形象，讓她來一項突破也。

讀者們認為以上的提議如何？

國內冷庫冷藏雪櫃
經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備，專業人士為客設計安裝各類：海產、肉類、蔬菜保鮮急凍冷庫，可派員到國內實地接洽設計，大量生產不銹鋼冷藏櫃，代辦進口國內手續，歡迎諮詢及訂購
景生冷凍公司

柚木薄片
總經銷處：東協建材有限公司　香港中環李實楠大廈1305室　電話：5-423483

龍華汽車有限公司
九龍上海街588號九字樓電話3-953783、3-965087、3-969370圖文傳真3-970420
全新豐田麵包車‧農夫車‧吉普車‧轎車 15172226座豐田中巴‧全新日野大巴 5—14噸貨車‧自卸車
直接日本進口＊常備現貨‧送交文錦渡
★全新豐田十字車★翻新豐田2.8轎車★回鄉平售★

商業　分類廣告
每天每個位可排大字四個　細字三十六個，收費十元

豪華型旅遊大巴
全新五十鈴5噸自卸車＊各類型麵包車農夫車
永信行　九龍彌敦道591號豐順大厦15字樓　☎3-325331～2　車場：0-772266

范强記工程運輸公司
本號專科：搬廠、開山機、集裝箱、拖車服務、常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車——來往港九國內各地　歡迎來電查詢——
香港地址：新界洪水橋柏福花苑對面　電話：0-773344
國內地址：韶關火車站廣場56號　電話：5640　電掛：4836
報關組：文錦渡東門南路流花醫院對面（無線電聯絡）

范强記汽車材料行
專營各國名廠汽車零件、保險玻璃、死氣喉、電池。歡迎來電查詢接洽
正舖地址：新界元朗安寧路89號地下　電話：0-780889　0-768641
分店地址：新界上水馬會道102號地下　電話：0-908276　0-917331

野馬牌橫編織機
採用先進自動化機械，精工製造，設計精密，零件均可互換。針尺採用不銹鋼，美觀耐用。批量生產，價格廉宜，歡迎試機。
歡迎分期付款　地址：九龍巧明街112號11字樓　電話：3-893383（10線）3-893370

南星工業機械有限公司
代理名廠：乾衣機、洗衣機、脫水機、電子爐、蒸氣斗。
6,8,10,16針野馬牌縫盤及洗水原料
直接進口，價格特廉

豐田汽車　小松機械　日野貨車
上朗貿易有限公司　代送文錦渡及代辦國內各港口提車手續

全新20′及40′孖公仔
星加坡大廠ZENITH　選用：英國配料　堅固耐用　安全可靠
原廠保證書保用一年　20′標準實尾　40′孖公仔　40′平板孖架
79—83年翻新VOLVO F7 F10
總代理：太平洋拖運有限公司
電話：3-323784　3-323787

佳富汽車公司
現貨全新豐田左軚總滙
6,9,12,15座麵包車F型8座轎車吉普車農夫車
17,22,26，中巴日產萬事得12座原廠冷氣收放機
回鄉平售3-905655　3-905602
大角咀晏架街81號一樓富多來商場26號室

FIDEK飛達牌
舞台音響燈光系列
舞台多功能調音台，回音、混音、控制器、音箱等各音響設備。
舞台燈光全系列燈具，可提供專人設計與按裝服務。
總代理：廣信貿易公司　KWONG SHUN TRADING CO.　電話：3-7411491
TELEX:40030 KSUM HX　CABLE:"KWOSHUITMU"

國內投資設廠，加工裝轉注意
本號專營廣東省瓦通紙箱、紙盒及醬盒，國內生產，為方便在國內投資設廠及加工商而設，分廠更分佈各縣市，送貨除廣州市內，深圳、東莞、廣州、佛山、新會、潮州、汕頭，等地區，亦設免費送貨服務，節省運輸麻煩，國內本港落單均可，數量多少一概歡迎，尺碼隨意，起貨快捷，價錢特平，紙質亮，歡迎來電詢問。
美實有限公司　香港地址：九龍青山道瓊林街93—95號六樓（6字）C座　電話：K7445610　7445617　7445618

現貨供應　電化鋁　五一二四九三〇

回鄉全新農夫車
日產1.5噸BF22（電油）　豐田1.75噸YU60（電油）
五十鈴1.5噸NHR54C（油渣）　豐田1.5噸LY20（油渣）
翻新五十鈴5噸貨車SCR480／SBR482
翻新5-12噸日產，日野50鈴自卸泥車　各種豐田麵包車
實運貿易有限公司　電話：3-323351（4線）

智富汽車貿易公司
☎3 335386　☎3 621570
全新左軚50鈴3—8噸平板車及冷凍車可達零下18度
翻新左軚豐田，50鈴，萬事得麵包車，農夫車，日吉的士頭
日本翻新五噸—24噸自卸車平板車，十四—46座
國內辦事處：廣東省東莞市萬江區★智勤汽車修配廠★

BELTONE　REXTON　助聽機
採用先進助聽器儀器選配世界名廠助聽機專業特製「耳模」音質更清晰助聽效果更完善（設有維修部）
實公司　九龍尖沙咀金巴利道18號香檳商場地下八室
售價由$395-$1,690卅餘款式　⑧7212539

日本摩托車‧進口組裝車‧國產車
摩托車：本田125cc及145cc，雅馬哈80cc，鈴木100cc（原裝日本貨）；
貨車：錢塘江（進口發動機，加長車斗），東風牌五噸柴油貨車（外銷量最大）；
組裝車：五十鈴（南京）三噸貨車，大發（天津）麵包車，法國標緻小轎車，豐田農夫車，桑塔那小轎車等。
車型齊備，車價特廉，銷量永居第一！各國貨公司分銷！

87年月曆　品種最多　款式最新
加印廣告、送禮佳品、設計彩圖、製作海報、聖誕賀咭、記事簿籍、日曆枱曆、枱墊月曆
香港美利貿易公司
香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室　5-418005　5-416618

各類電化鋁　燙金機‧木紋紙
恒進工程公司5-629680
香港鰂魚涌船塢里8號華廈工業大廈十一樓B
電傳：72179 FWDEC HX

二手英國"吉拿"油渣發動機
GARDNER L.W,LX,LXB型
常備現貨及名廠配件
恒昌行　九龍德昌街96號　電話：3-844515

經銷：進口組裝車、摩托車、國產名牌汽車、拖拉機　納龍貿易有限公司
名牌摩托車　上海幸福250A和C型　本集團合資產品　日本本田CG125　上海可上牌照，免購置稅。
西德桑塔納小轎車　沈陽金杯、天津大發輕型車　南京五十鈴三噸柴油車　北京美國切諾基吉普車　北京212吉普車
上海760A小轎車、客貨車　東風、錢塘江五噸貨車　北京、天津、沈陽麵包車　北京東風、三輪車　廣東、湖南A12拖拉機
贈車回鄉　港澳買車　內地提貨

聯合精選　3-7393955 10線　3-680083
歐洲1800　新加坡780　泰國1400　丹麥1880
美加1800　馬尼拉600　日本650　葡萄1250
澳洲2180　紐西蘭3250　廣州1350（來回）曼谷550
南美6200　加拿大2180　上海420　台北750（來回）
免費代辦各地簽證及代理各地旅行團、酒店、RAIL-PASS

★探親旅遊、海員、公幹、歸國華僑★
大量日本翻新摩托車特價發售
VT250F　本田、鈴木、雅馬哈　125CC　250CC　400CC
多款式，全包風罩及半包風罩，合金輪圈
社團或旅行社集體購買可獲特別折扣優待
新興車行　灣仔菲林明道39B地下　電話：5-741313

歐

船名	
加利羅夫	KAP.GAVRILOV
長衛	EVER GUARD
長益	EVER OBTAIN
薩曼達	NORASIA SAMANT
巴黎	CR.PARIS
廈門	XIAMEN
亞士馬士基	AXEL MAERSK
阿里多得利	ARISTOTELIS
沙洋	KHUD. SARYAN
納維波	NAVIPOR
唐河	TANG HE
利來利文	NL.CLEMENT
渥特蘭	VOGTLAND
愛登堡城	CITY OF EDINBURG
武稱瑪拉蒂	BUNGA MELATI
塞斯道	SEXTUM
勇鷹	BOLD EAGLE
明宇	MING UNIVERSE
長青	EVER OASIS
馬雅斯基	J.MALCZEWSKI
獅門橋	LIONSGATE BRIDG
巴爾沙	BALSA
協和大山	CONCORD DAISEN
衡山	HENGSHAN
歌山	GONOSAN
協和嘉山	CONCORD GASSAN
神戶	CR.KOBE
貢卡多麗斯	KONKAR DORIS
百靈鳥	LARKSPUR
新皮雷亞斯	ZIM PIRAEUS
長成	EVER GROWTH
馬斯里	VILLE DE MERCUR
薩格勒布	ZAGREB
快富快輪	FRANKFURT EXPR
秋河	QIU HE
士蘭迪亞	SELANDIA
大環球	GREAT UNIVERSE

印‧巴‧

船名	
長衛	EVER GUARD
加利羅夫	KAP.GAVRILOV
長益	EVER OBTAIN
門羅總統	PRES.MONROE
金阿比榮	GOLDEN ABIDJAN
美那	MAWLAMYAING
愛登堡城	CITY OF EDINBURG
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK
阿卡斯雅	ACACIA
麥加路	MAKALU
斯里馬尼	LANKA SRIMANI
施吉	CELJE
勇鷹	BOLD EAGLE
大高	WILLINS TAIKO
明宇	MING UNIVERSE
寶蘭	BOLAN
坤都時	PORTOROZ
格蘭總統	PRES.GRANT
忠誠	GOOD FAITH
長青	EVER OASIS
馬雅斯基	J.MALCZEWSKI
萬利怡美利	MANOLOEVERETT
立恒	UNI FOREVER
協和大山	CONCORD DAISEN
嘉華	CHAR HWA
伊美利	EMILS
維克曼	VICMAN
柯沙美亞	AL SHAMIAH
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT
谷城	GU CHENG
阿爾泰	OASIS ALTAIR

入口

船名	
長衛	EVER GUARD
青衣島	TSING YI ISLAND
長冠	EVER LAUREL
海興	HAI XING
陶南一號	DONAM NO.1
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK
阿里多得利	ARISTOTELIS
東方特使	ORT. DIPLOMAT
巴黎	CR. PARIS
鹿豐	LUFENG
龍江	LONG JIANG
大輪湍	TELAMON
	BALDER CHUANCHOW
祖安成	JOVIAN BRIGHT
海達	HAIDA
亞加文農	AGAMEMNON SB
馬士基翻桃	MAERSK PINTO
嘉露	QAROUH
揚子江一號	YANGZI JIANG 1
天翔	SKY HOVER
泰國翡翠	THAI JADE
阿斯努力	ALS. ENDEAVOUR
東方首長	ORT. CHIEF
新萬利	SAN MIGUEL
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN
高恒	KOHENG
渣華威林士吉	NL. WILLEMSKERK
	ALS PROSPERITY
泰來	TAI LAI
漢城	HANJIN SEOUL
士必快	SPECO EXPPESS
渣華盧瓦爾	NL. LOIRE
新悉尼	ZIM SYDNEY
門羅總統	PRES. MONROE
世界之虎	WORLD TIGER
亞士馬士基	AXEL MAERSK
薩曼達	NORASIA SAMANTHA
新沙灣拿	ZIM SAVANNAH

大公報
旅居海外的華僑，
切。天天寄發家書，
每天看到刊有香港新
際大事的大公報，卻
5-8911925大公報發
續，將報紙按時送到

中華文化

啓功題

（第九十一期）

讀列藏本《石頭記》隨筆

陳輝揚

五讀紅樓情未已，此番細讀列寧格勒藏鈔本《石頭記》（後簡稱《列藏本》），感觸更深。如今全書看了大半，我相信《列藏本》雖是一過錄本，它的底本大體上是一部相當早期的《石頭記》稿本，但在過錄過程中，可能滲雜了一些較後期的鈔本和批評，故要確定它的底本的年代甚困難，在這方面而言，它和《紅樓夢稿》的前八十回及《戚序本》可說是處境相近。不過，《列藏本》的校勘價值相當高，且可說是「脂硯齋四閱評過」的本子外，唯一可與《甲戌本》互參的早本。

潘重規對《列藏本》的批語所作的考索，相當中肯，蔣維鈜在《關於〈石頭記〉列藏本的年代問題》（見《紅樓夢學刊》一九八六年第三輯），對潘先生的說法有所增益，且對《列藏本》第十六回末的異文、第十八回及第八十回的分回現象、第十二回和二十二回末的殘缺，以及第六十四回原書的確認等問題，都提出初步考索的結論及見解，大體上仍是合理的。蔣文談及龐英所見《列藏本》上的原有紙籤，如今中華書局《列藏本》影印本不見這紙籤上的文字，不知是漏影了這紙籤，還是龐英誤記。蔣文所引如下：

「據龐英先生介紹，列藏本第十二回末作「再讀這年冬底兩淮林如海的書信寄來知為身染重疾寫書」，不見下文，但書眉上原有一紙籤被撕去，只剩下……「俟再……」。龐先生認為「這顯與庚辰本第二十二回末眉端上的「此後破失俟再補」字句完全相同，其他各抄本此回皆已補完。」」

查「再讀這年冬底」這句在影印本為第四二三頁，如果紙籤貼於此頁書眉，何解如今不見，如貼在頁背，因何頁四二四空無一字，實在令人費解。

再如周汝昌在《〈在蘇本〉舊鈔善本〈石頭記〉論略》談及《葬花吟》，「及至「手把花鋤出綉簾（或作閨）」句，此本獨作「須抱幽芳出綉閨」。這一現象尤堪引人矚目。我以為除「須」字或有行草體致訛之可能外，全句異文似更接近原本真相，這「抱幽芳」比那「把花鋤」要好得多。」

可是，當我對查《列藏本》影印本時，它卻是「手把花鋤出綉閨」而非「須抱幽芳出綉閨」，看來是周先生記憶有誤，至於「須」字或「抱幽芳」是真是假，也只有周先生才明白了。

又如馮其庸在《列寧格勒藏抄本〈石頭記〉印象》中談到此本不少特點，大體都沒問題，惟獨是論及第十九回的一條批語，引《列藏本》如下：

「因想，這里素日有個小書房，名曰「內堂」，掛着一軸美人，極畫的得神，今日這般熱鬧，想那里美人也自然冷靜，那美人自然是寂寞的，得我去望慰他一回。」寫出絕代情痴，宜乎衆人謂之瘋傻。」

接着馮先生根據這段《列藏本》的異文，將它和《庚辰本》相校，論其優劣，但翻查《列藏本》的影印本，這段文字雖見於第六九三及六九四頁，卻不是馮其庸所引那樣：

「因想來日這里有小書房名　內堂掛着一軸美人極畫的得神今日這般熱鬧想那裏自然冷靜那美人也自然是寂寞的須得我去望慰他一回寫出絕代情痴宜乎衆人謂之瘋傻」（按：此段引文據影印本未加標點，「畫」字原寫作「西」，又「闊」字有改筆，似從「間」字改為「闊」，而「小書房名　內堂」中只空了一格。）

對校馮其庸所引的文字，便見馮先生訛誤不少，可見對處理原始資料，紅學家仍需萬分謹慎，否則從此而引出的論點亦必有問題。

關於《列藏本》的研究仍處於草創期，除周汝昌、潘重規、柳存仁、龐英、陳慶浩、馮其庸及蔣維鈜曾發表論文外，中華書局於《列藏本》書前附印的《影印列寧格勒藏抄本〈石頭記〉序》及《列寧格勒藏抄本〈石頭記〉的發現及其意義》，都提供了一些參考資料，對了解《列藏本》的概況有不少幫助。

俞老論《紅樓夢》，提出《列藏本》第七十八回的異文，乃相當重要的發現。如《列藏本》此回文中稱寶玉的誄文為《芙蓉女誄》而非《芙蓉女兒誄》，可謂諸抄本中獨一無二之文，是否抄手漏抄，還是曹雪芹的早稿遺跡，仍有待紅學家深入研究。俞老對《列藏本》的看法，已發表於拙文《金聲玉振　條理始終——談俞平伯論〈紅樓夢〉》，故在此從略。

初步校讀《列藏本》，發覺全書異文極多，第一回、第十二回、第十七回、第二十三回、第六十三回、第六十四回、第六十七回、第七十八回及第七十九回，種種異文，都令人對此本的淵源大費思量。且如此本第六十三回回末附題「紅樓夢卷六十三回終」可見來歷非凡。又如第六十四回回前的八句五言詩及「題曰」二字，除《南京藏戚序本》未寓目外，諸脂本俱缺，但龐英在《石頭記》第六十四回校勘記》卻錯解了馮其庸在《論庚辰本》所談第六十四回《戚本》及《蒙古王府本》的批語和正文的關係，實則此回的八句題詩為《列藏本》獨有，這一點對了解《石頭記》早稿的原來面目有重大意義。

至於第七十八回的異文，我目前仍在整理一部份校勘材料，不久當可提出一些問題以供專家研究。第七十九回的不分回現象，周汝昌、蔣維鈜都已論及，而龐英的《列藏本第七十九回正文校勘記（續）》亦已發表於《紅樓夢學刊》一九八六年第三輯，可供大家參考。

《列藏本》人物異名特多，如「秦鐘」在第三十四回竟作「秦臻」（見影印本頁一三八九），似非抄手抄錯或筆誤，而可能是「秦鐘」在早稿原名「秦臻」亦未可知，又在第九回，「秦鐘」兩次寫作「秦生」（見頁三○五及三一七）看來是早稿被刪改後的漏網之魚，結合此本第十六回回末秦鐘之死的異文，《列藏本》是了解秦鐘故事衍變和改寫最重要及直接的憑藉，在《石頭記》諸版本中，可謂彌足珍貴。其他如「柳湘蓮」偶作「柳香蓮」，「翠縷」作「翠樓」等異文，都反映曹雪芹改寫《石頭記》的痕跡，實在不可忽視。

鑑於《列藏本》異文太多，我如今只舉第一回的「因空見色由色生情傳情入色自色悟空」十六字為例，這十六字可斷為四句，諸本無異，向來沒有校勘上的問題，除《己卯本》第一回因殘缺而不存此段文字外，《甲戌本》、《庚辰本》、《戚序本》俱同，如今《列藏本》作「因空見色由色生空情傳情入色自色悟空」，句中多一「空」字，看抄寫痕迹又不似衍文，亦非筆誤，看來是此本的底本原有之文，這種異文，耐人尋味。（見影印本頁一四，字傍有圈）。

依《石頭記》意蘊而言，因空見色，由色生空情，義亦可通，因空中有情，情不凝空，故由色生空情，原是幻中之境，亦為石頭自性。雙舉空情，正是空空道人因讀石頭記而歸入情天，故易名為情僧。如是觀則《列藏本》之倖存於世，除令紅迷重歷幻緣外，亦不枉頑石入世，於色空幻境中留下字跡分明了。

（之一）

評中譯《馬基雅維里》

白水

這是「外國著名思想家譯叢」其中一本，書面設計大方可愛，據印載本頁的報道，近期出版書目有《耶穌》、《尼采》、《薩特》、《波普》、《弗洛依德》、《馬基雅維里》、《蒙田》、《卡萊爾》、《勞倫斯》、《叔本華》。據說他們準備逐年分批出版百種以上這類小書。

這是件令人興奮的事，也看到國內年青一代思想解放的再進一步，也看到掌握文化界政策人士進一步到客觀的要求；他們能容忍這麼多「精神巨人」的思想流傳於這一代和下一代的年青人思想的態度是值得讚賞的。我一下子買了書店有存貨的其中三本：《馬基雅維里》、《蒙田》和《弗洛依德》。

馬基雅維里近年來在歐美學界非常流行，有些搞工商管理學的也貼上馬基雅維里的招牌。這現象是可以理解的。當代的知識界，經歷過以道德標準來量度政治現實的充滿崇高理想主義色彩的年代後，許多學者（其中不少是曾經是在左翼活動的）重新走回冷靜的反省，許多這類學者從姓馬的大師回溯到另一位姓馬的大師那裏去，嘗試找靈感和新的思路。

馬基雅維里（1469—1527），意大利文藝復興時期偉大思想家，後人對他的《君王論》最感興趣。他的言論容易使人誤會，他的名字曾長期地與「但求目的可不擇手段」聯在一起，甚至有所謂「馬基雅維里主義」的提法。馬基雅維里在英法意及許多語文中可用作形容詞，基本上是個負面價值的形容詞。

究竟有沒有辦法描繪出一個比較接近真面目的馬基雅維里呢？也許是存在這麼一種辦法的，但我懷疑這種企圖的意義。馬基雅維里從來未有計劃過做系統的政治哲學的工作，連做文人也是在他失意時，無官做時，閒散在家時作些反省式的記錄。他的思想一般呈現在這些有記錄的文字上。我是注意他與朋友的通訊集，這也許是研究此公的最有效資料。

很簡單地說，馬基雅維里是自覺到自己的工作是帶有開創性的，在《論提圖斯．李維的前十書》導言中他以肯定的語氣表示要用一種前人中未有人用過的方法。

他的方法是什麼呢？他想作出些什麼結論？

政治是非倫理道德範圍的事。不要誤會，他並非主張政治是可不擇手段的，只不過他想把政治的範圍劃清楚，將道德說教排除，讓搞政治的找到應對付的範圍。

馬基雅維里對君王的告誡有兩點：一、「一切國家的主要基礎是完備的法律和精良的軍隊」；二、「聰明的君主除了戰爭和它的規則與軍隊的紀律，就應該沒有其他目標和興趣。」

世界就是如此荒謬，當人講真話時，往往招來「道德家」們的石頭和責罵。若我們能頭腦清晰一點，也許不會加入責備馬基雅維里的大合唱的陣營吧！

讀這本昆廷．斯金那（Quentin Skinner）原著（由王銳生、張陽合譯）的小書，發覺到這位英國劍橋大學教授是很有份量的，但就是他過於有份量，這部小書就顯得並不輕鬆，比起讀他的《現代政治思想基礎》兩卷，這本小書未有他以往的條理分明。若以此書作進一步研究馬基雅維里思想的導論讀物，也勉強可用。若能直接讀《君王論》也許比讀這小書有效。譯者在譯者前言寫道：目前國內只有馬氏的《佛羅倫薩史》譯本，這點好像不對，我曾見到朋友家中存有馬氏的《君王論》，也許是譯者寫該文以後才出版的吧！

無論從任何角度看，這類書能出版愈多愈好。這些偉大思想家已成為人類的共有財富，許多觀念已浸透整個屬於這時代的參考架構。

最後應一提的，譯者明顯地盡了很大努力把主要的概念以同情的理解，譯得很好，很易讀。

基本上，這是值得推介的很可愛的小書，如編者所說，適合具有中等文化程度以上的讀者閱讀。

「中華文化促進中心」舉行的「薛覺先藝術生平展」，由薛夫人張頤德（右二）、名伶羅品超（右三）等剪綵。

香港紀念薛覺先活動追記

黎鍵

上月下旬，香港「中華文化促進中心」舉行連串關於薛覺先逝世三十周年的紀念活動，內容包括：（一）舉辦「紀念薛覺先先生平藝術展」。（二）舉行「薛覺先先生藝術座談會」。（三）在「藝術中心」舉行「薛腔示範演唱會」。活動為期一周，參加各項紀念活動的有薛覺先夫人張德頤女士及香港粵劇界、曲藝界、電影界及文化學術界人士，專程來港參與香港薛覺先紀念活動的，有廣東紀念薛覺先逝世三十周年籌委會副主任兼戲劇協會主席李門先生，粵劇研究中心副秘書長梁威先生，粵樂者前輩何浪萍先生及駱津先生。

揭開薛覺先逝世三十周年紀念序幕的，是十一月廿七日在「中華文化促進中心」舉行的「薛覺先藝術生平展」預展酒會，應邀為預展揭幕剪綵的，有薛覺先夫人張德頤女士、李門先生、羅品超先生、梁沛錦博士及薛覺先先生的生前友好潘鴻超先生。「中心」副主席陳載澧博士出席主持儀式，並致詞表示祝賀。該項展覽有部份珍貴的文物及薛氏的生蹟與墨寶等，由薛夫人張德頤女士在「覺廬」移借陳列；部份展品則由廣東紀念薛氏逝世三十周年籌委會借出，該等展品曾在廣州「文化公園」展出，為期十天，內容包括：三十年代薛氏各種劇照、圖片與薛氏生前在舞台上用過之物品等。參加「預展」揭幕酒會的有任劍輝、白雪仙、黃炎、盧家熾、靳永棠、鴻華、盧敦、馬國亮、馮鳳謌、袁耀鴻、霍強……等各界知名人士。由廣東專程來港的嘉賓亦出席了該次酒會。

同日下午六時，在中心舉行「薛覺先先生藝術座談會」，參加該項活動的有各界人士約八十人。座談由梁沛錦博士主持，該項活動的負責人黎鍵在座談會上強調，由「中華文化促進中心」主催的該項活動，其目的在於表揚薛氏的藝術成就，並希望藉此機會推動有關薛氏藝術的資料保存、搜集、研究與推廣的工作。座談會先由廣東的李門先生講述薛覺先的生平及其藝術成就，繼由薛夫人張德頤女士介紹薛氏一生對藝術的一絲不苟，努力改進的精神。其後，在自由發言中，來自廣東的洛津、何浪萍先生分別回憶了他們當年與薛氏合作的往事，通過日常小事，可以體察薛氏的為人與對粵劇藝術的貢獻。薛氏的生前友好潘鴻超先生認為薛派唱腔流傳甚廣，建議推動一個具有廣泛性的「薛腔」研究及推廣的活動，戲曲研究學者梁沛錦博士亦認為，可以組織「薛覺先藝術研究」小組，深入展開關於薛氏藝術的研究工作。座談中的若干發言對薛氏藝術的貢獻及若干史實問題也有比較深入的探討，如電影話劇界的前輩盧敦先生強調了薛覺先對粵語電影的貢獻，認為薛覺先與電影界的關係至深，他的有聲電影《白金龍》，事實上為其後的粵語電影首開先河。他又以見證人的身份回憶了薛覺先在香港淪陷初期時的一些情況。強調對待當時粵劇藝人在港的活動需要客觀。他又為某些史實進行了闡釋，例如香港日治時期專管文化事務的日人禾久田與當時粵劇伶人的關係。他認為有些過火的描述與結論並不合適。事實上，禾久田在戰後已成為中國文化界的友人，他本身亦成為東方戲劇的一位著名的研究家，對禾久田本人及當時他的活動，應有實事求事的評價。主持人梁沛錦亦贊同此議，他以粵劇史研究者的身份指出：事實的確是有如盧敦所指出的，而禾久田現仍在生，他是目前日本研究「能劇」的著名人物，並數度訪問過中國。

在席上，粵劇界前輩袁耀鴻先生就為薛覺先生作傳及進行研究一事發表了意見，他認為香港的有關人士應為此項工作盡力，他表示他自己與薛氏有過長期的交往，對薛氏知之甚稔，若有人願意筆錄薛氏的史實，他可以口述薛氏過去一生的經歷。——袁先生的該項建議，引起了全場活躍的反應。

十一月廿九日，繼在「藝術中心」舉行「薛腔示範演唱會」。該次示範先由專程來港的廣東粵劇研究者梁威先生介紹薛腔的流派特點，繼由香港的名唱家靳永棠先生唱出薛氏早期的名曲兩首：一首為一九三二年撰寫的《愛情魔力》（靳氏題名為《荒園自歎》），另一首為一九二八年撰寫的《姑緣嫂劫》之《祭飛鸞谷》。由專程來港的粵樂前輩何浪萍先生與駱津先生擔任「頭架」拍和。

梁威先生在介紹時指出，薛氏的表演特點是「溫文爾雅，剛柔並重，唱腔簡潔，吐字清楚，婉轉悠揚，感情飽滿」。他又認為薛氏對粵曲的藝術貢獻有三項成就：（一）是以曲傳戲；（二）是以情帶聲；（三）是以字制腔。靳永棠為薛腔的示範作了精心的安排，他選擇的《愛情魔力》之《荒園自歎》是全部梆子板腔，而《祭飛鸞谷》則又是全部「二黃」腔體，其中之「長句二流」更為薛氏在二十年代的首創。兩首選曲全為板腔演唱，中間並無小曲。靳氏的演唱藝術獲得全場熱烈的反應。

「紀念薛覺先逝世三十周年」的各項活動在舉行中引起了不少反響。事後，若干老曲迷紛紛向「中華文化促進中心」致意，並向「中心」致送了珍貴的薛氏生前唱片、二三十年前的成套剪報及其他珍貴的資料。「中心」方面表示：他們除了向餽贈者衷心致謝外，還將為該項餽贈建立「儲存中心」，歡迎各界繼續惠贈存品，以便提供研究及進一步推廣薛氏的藝術。

倫敦看野眼

克邁

最殷勤最孜孜不倦提醒我們光陰似箭的大概是舊流行歌曲。常掛嘴邊的還算前因早種罷，昔日歡宵一場，怨不得它時不時借個空隙幽幽訪故人。可惡的是那些從未留意過的雜曲靡音，竟也大搖大擺以里程碑自居，只要是曾在背景上襯過底的，都持有隨時回來探問的權利。不懷好意地，使人想起根本不認識的左鄰右舍，當時連招呼都沒打過，隔個十年八年，他儼然成為揭瘡疤的權威，事事在場的目擊證人。

舊地重遊沒流行歌曲陰險，起碼不那麼主動，立定主意既往不提，它也就無計可施，問題是自己心腸夠不夠硬。這次去倫敦不是一點都不覺察時間無奈的飛逝，但要不是想着去狄特畫廊看畫，或者不至於思潮泛濫，幾近崩堤。上了年紀的人提起什麼都是十年廿年前的事，小輩聽着只覺驚濤拍岸，實際上當事人通常不會對變遷有太大的震盪——輪到自己也是動輒想當年才恍悟——卻有紮紮不去的詫異，不知怎麼指顧間許多尚未成型的亦已消散。

第一次遊倫敦整整是十年前。從巴黎搭火車去走的時候也乘火車過歐陸，有一程在英法海峽渡輪上昏沉沉悶悶懨懨的，初次嘗到暈船的滋味。以我這種專門計較細節的性格不可能會不記得是那一程，但難是想不起來，大約非常辛苦，下意識拒絕把它收入檔案。甫抵步放下行李，三步併作兩步直奔狄特畫廊，急不及待一睹法蘭盛斯．培根的手迹。培根竟也有這麼大的吸引力，真不可思議，那種貪新鮮圖刺激的年齡簡直不講情理，儘管培根在那時也早就過了新秀甚至新貴的階段。因為一直只看過複印，加上之前在意大利博物館和教堂進進出出文藝復興時期，才饞得那樣。

這回誠心誠意為的一個馬堤斯。十年間要是只學會了放棄培根而親近馬堤斯，恐怕也算得上是一種進步罷？言下的自喜但願不會給人炫耀之感——中國人崇尚謙卑，傳統的枷鎖生了銹，就算找到鎖匙也打不開。我也沒能力像戲曲裏幸運的主角們，不厭其煩把個中迂迴反反覆覆的唱，非等到台上台下一致表示聽得爛熟不罷休。是真的不容易，馬堤斯的世界第一眼沒能進得去，那色調強烈的參照只會使人覺得不近人情，越離越遠。居然也有回轉的一刻，得意忘形也是應該。

就如由地鐵站到狄特畫廊的一段路，說它遠麼也不見得，尤其在倫敦這類城市，少吃一頓飯沒氣力由街頭行至街尾的，根本算不得什麼。可是總給人過不可及的感覺，畫廊的外貌印象模糊，這考驗馬力的一層倒記得牢。可能因為疑心第一個彎已經轉錯，再走下去也是枉然，十分鐘的路變得漫漫無際，遇見個稍為靠得住的人便忙不迭的問。

這次途中卻發現一座銅雕，所以還未到達已經覺得不枉此行。是舞者大衛．何爾的全身像，只覺他凌空飛馳，優越而肯定地由一個不知名地點躍向另一個不知名地點。立在街邊一幢貌不驚人的雙層房子旁邊，禁不住教人臆測雕像的模特兒是否就住在這裏。當然更浪漫的猜想是這是他微時曾經屈居的住所，然而看環境又不似。中上人家的住宅區，或者從前還要顯赫，不怎麼適合套入苦盡甘來故事的前半部。

有一天倒是慕名去看過祖．俄頓的故居。他原本書也沒唸過多少冊，十八歲時搬往倫敦，結識一名年紀比他略大的男子哈利韋，兩人成為愛侶。在哈利韋教導下，俄頓日有進益，後來憑《應酬史朗先生》等幾齣戲一躍龍門，名列當紅編劇家榜首。可是好景不常，這時哈利韋處處被俄頓聲名壓倒，不甘於生活在自己一手調教出來的徒弟的陰影底下，還加上私生活無法解決的死結——據說俄頓性喜拈花惹草——終於在一九六七年八月的一天，亂斧把俄頓斬死，然後自盡。這事以前有所風聞，細節本來不知，月前《俄頓日記》面世，一紙風行，幾乎每份雜誌報刊都轉載論述。也不是特意去趁熱鬧。是路過，權充嚮導的朋友忽然醒起俄頓和哈利韋以前的住所就在左近，我也不介意多走兩步路看看。

那街道十分靜，整排房子一般的兩三層高，牆上奶色白色。秋末冬初的倫敦一概是這種含糊的顏色，縱使不是也給人類似的印象。因為明知十餘年前發生過血案，過份的寧謐反而有粉飾之嫌，雖然極可能人事幾番新，真的前塵不記。那住所在頂樓，臨街兩扇窗之間立了面小圓碑，站在路旁抬頭研看，自己覺得是「景仰」。霏霏微微下着雨，兩人都沒有打傘，看了沒一會就走了。（之一）

止咳平喘立即見效
支氣管炎片
成份有矮地茶、黃芩、麻黃、地龍、甘草等。
凡寒熱咳嗽、氣喘氣促，服之立即見效。
國貨公司·藥行均售
經銷：瑞安公司　電話：5-660415-7

北京堂　神效壯陽丹
功能：壯腰益氣，健體强身。
（濃縮丸）
清代御用秘方
適應治療：青年早婚、房事過多、先天不足、後天失調、腰背脊痛、頭暈眼花、心跳失眠、腰膝酸軟、冬天手凍、氣血虛弱、記憶減退、精神不振、身體衰弱。
純中藥製劑　絕無副作用
國貨公司　藥行有售
包裝：每盒內載四膠盒，每膠盒十八粒，共七十二粒。
用量及服法：每日早、晚兩次，每次服三粒，服用時用白開水溫服。
歡迎東南亞及美加等地代理經銷
香港總代理：長春貿易公司
電話：0-6970700　電報掛號：2788

蟲草蛤蚧精
強筋健骨　培元固本
生精補血　止咳定喘
適應範圍：
中氣不足、血氣兩虧、精神倦怠、腰背酸痛、身體虛弱、工作疲勞，對慢性支氣管炎及哮喘起療補作用。
經銷處：源豐行　國貨公司　藥行均售
電話：5~481280　5~481387

KIP　腎炎病患者的最佳恩物
精製　腎炎靈
適應範圍：肢體浮腫、神疲乏力、腰膝酸軟、胃納呆滯、面色萎黃或䠒白等症。詳細請參閱盒內說明書。
「防」、「治」兼備的高效肝炎良藥！
與衆不同
精製　治肝1號
（又稱：肝得治）
主治：遷延性、慢性、病毒性（包括甲型、乙型）肝炎
中國化工進出口公司　廣東省分公司經營出口　國貨公司　藥行有售
經銷處：華達國產藥品公司　電話：0-288678　0-251087

在大公報刊登廣告　收費廉　效力大

港台昨舉行聖誕聯歡 得獎節目獲頒紀念品

張敏儀今天四十一枝花預祝生辰

廣播道上昨日充滿一片熱鬧聖誕氣氛，港台、無線及亞視分別舉行聖誕聯歡會。港台聯歡會於上午在廣播大廈大堂舉行，聯歡會先由廣播處長張敏儀致詞及頒發紀念品予奪得到國際影展獎的港台節目員工代表。

張敏儀致詞時表示，八六是港台變化最大的一年。第一，廣播事業檢討會對港台前途作出決定，而到八七年待立法局通過香港電台法案，便可保證港台獨立地位以及財政收入。第二，港台購下前佳視大廈的新廣播大樓，會於明年三月正式啓用，屆時港台擁有設備完善製作條件，可以給予他們製作更多節目，第三，新的人事變動，各人已開始新的工作崗位。張敏儀更指出，今年初電台與電視部加強聯繫，其間合作女皇訪港，港督尤德逝世的製作，更得到外間的稱許，由此反映出港台的節目已達專業水準，在新的一年，港台將會重新組織，他們已計劃了一連串新節目於一月公佈。

同時，港台節目於今年度有四個節目揚威海外。《香港鱗爪》之《七日剃度》以及《强者生存》，前者得到紐約國際電影電視節銅牌，後者榮獲芝加哥國際電影展優勝獎。

《香江歲月》第十三集《昨日之日》，得到紐約國際電影電視節優勝獎，《鏗鏘集》之《安居思危》，同時得到紐約國際電影電視節優勝獎及芝加哥國際影展優勝獎。

聯歡會上港台並預祝張敏儀今天生日，她切蛋糕時認為插上一枝花比一枝洋燭更適合。起初她對芳齡守密，其後嬌嗔說：「四十歲大壽，老咗！睇下面上皺紋。」至於生日願望，她說這是個人秘密，不便公開。

張敏儀切生日蛋糕，願望保密

利智（右）與黃麗英在《貂蟬》的造型

勿勿走火入魔

旁白　莊宇

梅艷芳勇於嘗試，為自己的歌藝作多方面的揣摩，確實很有必要，不是老站在一個點上，滿足於現狀。因此，要說以新的形象面對歌迷，她亦算是較多的一個了。

梅艷芳以徐小鳳的歌路線闖進歌壇，很快便擺脫了模仿的階段而建立自己的形象，自己的歌路。她以略帶憂鬱、充滿感情的調子唱了不少歌，如《赤的疑惑》、《藝珠莎華》等，為聽衆受落。

自從《壞女孩》之後，她以新的形象出現，唱的多是快歌，節奏強烈，至《將冰山劈開》、《妖女》等歌，加上三個「革弦仔」，段接受的應是較年輕的聽衆。

從「壞」到「妖」，她要踏進或男或女的「魔」的階段，這是什麼？但願不要走火入魔！

葉特生正康復中 每日一字將暫停

汪明荃擬隨隊拍大江南北

《香港早晨》主持葉特生先前因胃病入院開刀，已返回家中休養，目前他的健康正日漸康復。

據監製黃孝廉表示，葉特生仍需觀察一、兩個星期的健康情況進展，現時未知他何時可以復出。

無綫明年三月節目全新編排，《每日一字》亦會於三月後暫停播映，黃孝廉表示，節目暫停主要是配合公司的節目調動。

此外，《大江南北》明年計劃到英國、夏威夷，內地的黑龍江及內蒙拍外景，對於主持汪明荃有意隨隊出發，要以第一身感受介紹各地風光的建議，黃孝廉表示由於外景食住條件比較刻苦，要安排主持隨隊是有其難處存在，但他會加以研究，希望在其中一、兩集能夠實踐。

張衛健做鬼馬保鑣

保子

張衛健拍完《黃金十年》，短期內未有新任務，華星為他接了永佳的新片《鬼馬保鑣》。

「這是你今年來第一部戲，是不是？」

「應該算是，」張衛健說。「不過，今年演了兩個電視劇，也差不多了。」

《鬼》片是張衛健所拍的第四部片，前三部是《瘋狂遊戲》、《頑皮小天使》及《青春差館》，都是去年及前年所拍的了。

「為什麼今年拍這麼少的戲？」

「沒有時間，演完《開心女鬼》後，便是《黃金十年》，後者拍了半年，播出也三個月了，又為台慶訓練一個月，一年便差不多了。」

拍戲，演電視的收入，不及唱歌，張衛健的家庭負擔重，單是演出，恐怕不易支持。

「我是一直有唱歌的，」張衛健說：「只要有搵錢的機會，我都不想放過，自己還這麼年輕，應該捱的。」

明年二月才是廿二歲的張衛健，是個思想極成熟的大男孩，中學未畢業，便已工作減輕媽咪的負擔，如今更一個人挑起整個負擔。

「你這麼搏，不怕捱壞了？」

「現在已算好了，台慶做完，我整個人簡直殘了。」他在台慶演出當晚，不慎傷了後腦，休息了兩、三個星期，才再工作。「沒有機會搏，那滋味可更難受。」

在當選「新秀」之後，張衛健只獲准在酒廊、歌廳等地演唱，華星甚少安排其他工作，令他一度氣餒。

「一年過去了，我還以為自己已無機會。」因為第二年，又會有新的「新秀」取代。幸好，華星為張衛健接了電影，又讓他演電視劇《中四丁班》，因演出受到讚賞，接二連三演劇集，又與無綫簽了歌星約以外的藝員約。「雖然月薪不多，只夠交通費，但多了一個機會，總是好的。」

貂蟬劇又加亞姐 黃麗英有份演出

利智露真情監製讚賞

「亞視」新劇《貂蟬》昨公佈另一女角，黃麗英是繼利智及吳寧後加入《貂蟬》劇中演出，令到該劇的三位女角全都是本屆亞姐。

據監製李艷芳說利智的可塑性很高，上粧後亦很美，雖然利智是新人，只要將劇本解釋她便很容易領悟得到。但近日利智為減磅不吃東西，現在只怕利智捱壞身體。

李又說近日利智已開始拍重頭戲，有一場是與王偉做對手戲的，事前李叫王偉不要放得太盡，以免利智配合不到，這場戲是講王偉「喝」利智的。誰知拍時利智能流露到真感情，驚慌至哭泣起來。

監製又說三位亞姐中以吳寧表現較突出，吳寧在劇中要打功夫，現在只看着武打這方面，又說角色是為吳度身訂造的，適合不過。

至於黃麗英，監製說劇本已編好，可以有較多時間給她準備，相信問題不大。

盼盼與她的男友

港台十大金曲頒獎 欲邀請芳艷芬出席

港台《十大中文金曲》得兩台同意轉播，以港台綜合節目組謝汝棟所知，兩台播映時間同在年初四這一日，但時間上無綫比亞視早一小時播出。

據謝汝棟表示，無綫因為剪輯播映，亞視則原裝版本推出，所以節目收視目標寄望於亞視方面，而當晚頒獎嘉賓，已經落實有內地名伶紅線女，聯絡中則有芳艷芬、成龍及李寧。他聽聞芳艷芬雖是復出灌唱片，但卻無意公開亮相，由於對方去了美國，現仍未取得正式接觸。

孫興聖誕拍劇忙 蔣麗萍戥人高興

廣播道濕濕碎

▲昨日平安夜孫興笑說聖誕節目便是開工，也沒有時間陪老婆，接到新劇《獅王之王》後一直忙着開工，很少見老婆。

他說今年聖誕是結婚後過的第一個聖誕，也沒有節目慶祝真是可惜。他說慶祝緊要，但工作也同樣重要。他更預計日後將會放更多時間在工作方面。

▲蔣麗萍說不少好朋友邀請她在一些聖誕舞會中唱歌助慶，因為受好友邀請不能拒絕，這個聖誕假期也只有工作，只能騰出一晚與男友吃飯慶祝。

她說男友要她自己選擇聖誕禮物，然後由他付錢，蔣說這樣送禮物也失去了意義，因此決定不揀，如果男友要送，便花點心思送給她好了。

周星馳轉演話劇 穿梭機新人接班

▲周星馳調離《四三零穿梭機》轉投話劇組，周說在《四三零》工作幾年，最不捨得便是那些工作人員，計劃請工作人員吃飯。

他與「無綫」尚有兩年合約，調入話劇組後也未接到工作。他又說做兒童節目可以學到很多不同東西，而且工作比較舒服，又容易「爆騷」。

▲陳家輝是接任周星馳的新主持，他是亞視訓練班出身，也曾搶演過一些劇集配角，只是未當過主持。

道次與「無綫」簽五年合約，他說不覺困身反而有長時間給他鍛煉鍛煉。

他是主動要求做《四三〇穿梭機》，一方面可學習做主持，另一方面對小朋友特別鍾愛。

電龍先生拍電影 余允抗凶貓上畫

陳勳奇昨為《鬼馬姻緣》開鏡，電視先生李子奇亦有份演出。

李子奇表示，他是從「亞視」外借的。他的父親也曾演過戲，叔父還是甘草演員李壽祺。

余允抗與劉家良合作的《凶貓》被安排上畫。余允抗說這部戲拍了九個月。而他的製作公司明年預算開拍四部戲，都是走故事性路線。

活屍餐廣告 電檢處禁映

元旦凱聲、娛樂、華聲新綫推出之恐怖片《活屍餐》日前之電視廣告，由於畫面核突驚嚇，已遭電檢處禁止播出。片主魏先生認為難以接受，因該片早已獲檢查處通過，今又突然要禁映電視廣告，而那些被禁鏡頭原都在影片中，實不知何以不獲通過。而因聖誕假期關係，暫時無法再作剪輯，只好自白浪費幾天做廣告的時間。

電視電影

★★聖誕述異 A Christmas Carol

晚上九時三十五分　明珠台

《聖誕述異》是英國文豪狄更斯寫於一八四三年的短篇小說。將之搬上銀幕的不知凡幾，記憶所及有阿爾拔．芬尼的歌唱版本。將故事背景改為現代美國的新版本。本片是電視製作，由金像影帝佐治．史葛扮演守財奴史古治。史古治為人孤寒成性，又刻薄聚斂，在聖誕前夕，他遇上了一隻有正義感的聖誕鬼，帶他遊地獄，看到吝嗇刻薄的人的悲慘下場，令他覺悟前非，一改作風。

★★剃刀奇案 Sweeney Todd

晚上九時三十五分　亞視英文台

與昨晚播映的《輕歌妙韻李麗媚》一樣，都是由歌舞劇改編的電影，導演與幕後工作人員都是原班人馬。故事敍述一個理髮師被法官誣陷（因法官愛上他的妻子），無辜坐了幾年監。他出獄後性情大變，更將幫襯他的顧客用剃刀殺死。這樣的橋段本來只適合拍恐怖片，但本片卻是一部有歌有舞的諷刺喜劇。

勞拾

香港早晨辦學生書法賽

《香港早晨》舉辦《全港學生書法比賽》，是次比賽共五組，小學部分初級及高級組，每位參賽者只限遞交一份作品，用硬筆以小楷書寫指定內容，由各校老師隨堂監寫，每組挑選十份參賽。中學部分分初級、高級及預科三組，用毛筆以大楷書寫規定內容，每間學校每組限派五位代表參賽。比賽日期為一月十八日（星期日），地點為九龍橫頭磡樂善堂中學，並即時選出中小學兩組優勝者。每組設冠、亞、季軍各一名及優異獎八名，優勝者除獲頒獎狀外，冠軍可得圖書金一千元正，亞軍七百元正，季軍五百元正，優異獎一百元正。

報名方面，小學組須於一月十日前，中學組須於一月十三日前報名。小學組參賽作品截止日期為一月十七日。

史泰龍經理人來港 與嘉禾談合作拍片

日本女星藥師丸博子與史泰龍經理人馬蒂波恩，應「嘉禾」之邀來港度聖誕，順道談談與該公司合作事。

馬蒂波恩是史泰龍的經理人，他此行也會與「嘉禾」談談史泰龍與成龍雙龍合作拍片的事。而藥師丸博子，在日時已認識成龍，今次來港，見到成龍，當更開心。但成龍忙於自己的電影，相信與博子合作，最快也要於一、兩年後。

《天降福星》的天外飛鴨與《異形續集》的巨無霸的異形母后今天開始會觀衆

盼盼與男友 手拖手亮相

盼盼否認是第三者

盼盼與男友手拖手出席鄭美雲的生日會，初時占美（盼盼男友名稱）迴避鏡頭，後來也大方被記者拍照、訪問，盼盼更將男友介紹給其他朋友相識，更表現出「煙韌」態度。有些圈中人表示，盼盼是一個思想保守的女性，為了一個有婦之夫而承受外界的壓力是否值得呢？

盼盼說自從她公開戀情後，新聞界也沒有給她壓力，而男友所做的一切並非為她而做，例如男友與太太分居是程序上問題，盼盼與占美拍拖是在他倆決定分居後發生。

有人問盼盼無辜被視為第三者對她是否不公平？占美說婚姻是兩個人問題，第三者沒有辦法明白，總而言之此事會有解決的一天。

林麗真昨談 穿梭機換班

《四三〇穿梭機》聖誕特備節目《彩色聖誕》，於今日進行錄影，這特輯對主持之一周星馳來說是臨別秋波之作，因為他將調入話劇組，由於這個關係，節目已物色到新主持陳家輝，並已正式投入工作。

據監製林麗真表示，節目放人，其實是配合公司物色不同人選，安排不同崗位的政策，而周星馳在《哥哥的女友》一劇表現不俗，應該給予他別的發展機會。

臨時演員齊罷工 要求下月起加薪

昨日有十多間臨時演員公司一同出席記者招待會，在會上他們列出一份聯合聲明，說明要求加薪的原因及將會採取什麼行動去堅持要求。

他們表示加薪原因是為了生活指數提高，現時新金偏低，提高臨記新酬後演出水準自會相應提高。他們要求在一九八七年一月一日起開始加薪至每工八十元，此外，所有電視製作人員要以專業態度對待臨記。

他們由昨晚凌晨停止工作，更不會接日後通告，直至得到公司表態。

據「無綫」總經理陳慶祥表示，對這次臨記採取罷工行動，他不知道內情，全部細節也交由鄧偉雄（製作總監）處理。

決鬥火爆營造不弱

再談《龍在江湖》

白華

李國豪說並不想摹仿其父李小龍，他這句話的意思是要保有「自然」。在《龍在江湖》裏，李國豪的角色確非等同李小龍，但他的拳腳動作，尤其是起腿及準備動手前的表情，都仍有着一點李小龍的影子。

比起李小龍的影片，李國豪在《龍在江湖》裏的拳腳表演不算多，導演于仁泰安排的重點，似乎更側重於爆火場面。

決鬥，自是爆火場面最典型的一幕。于仁泰決鬥場面處理得不俗，主要是表現在兩方面，戲劇的蘊蓄力和畫面的刺激感。兩者的相互配合，令觀衆看得頗為過癮。

國豪為什麼要找米高決鬥？若然是無緣無故，若然只為小小爭端，那麼決鬥的感染力是不會強的。國豪知道自己被米高陷害入獄，出獄後往油站工作，遇到米高也立即避開，可見其容忍。但米高卻咄咄逼人，除要置國豪於死地外，還向他心愛的女人和小兒子下毒手，並槍殺了幫助他的老華僑，新仇舊恨的煎逼，令到沉默的獅子也怒吼了！這吼聲積聚已久，故吼叫起來就特別響亮震撼。這種戲劇蘊蓄力的爆發，具有頗強烈的感染作用。

決鬥的場面，由對方手下的堵截攔阻，飛車追逐，乃至國豪和四眼仔直闖入米高住宅，都充滿了動感和火力的刺激。飛車槍戰，加上衝撞爆炸，這類場面最得追求「大陣仗」的觀衆的歡心，而國豪和四眼仔在虎穴內，以帶備的犀利槍支，連環發射轟擊，亦使站在國豪一邊的觀衆有着發洩的痛快，於刺激畫面中牽引着觀衆的情緒。

《龍在江湖》是一個俗套的故事，本來國豪角色的性格頗有特點，可能會拍出一些新意。編導的優點是於俗套之中，注意到劇力的營造，並在火爆畫面上痛下功夫，使到影片的娛樂性得以合乎水準。

民樂　樂聲　麗聲　總統　皇后　皇都
狂瀟第二週　嘉華聯映　今明加四點今午夜場　許冠文　許冠英　梅艷芳　胡慧中　合演　神探朱古力　瘋狂大喜劇　閣府統請
今天五場獻映　狄龍　黃百鳴　林青霞　主演　特別介紹林振康　兒童不宜　英雄正傳　新藝城繼《英雄本色》後一部再創電影新局面　黃百鳴編劇　監製　黃志強導演　今天四點正　午夜場：凶貓
今天五場獻映　狄龍　黃百鳴　林青霞　主演　特別介紹林振康　兒童不宜　英雄正傳　黃百鳴編劇　監製　黃志強導演　今天四點正　午夜場：凶貓
今天獻映　兩院今明加映四點午場・夜場　聖誕獻禮　今天爆放　後天加映四點場　票房連日勁升　神探朱古力　陳欣健導演　閣府統請　許冠文・梅艷芳・許冠英主演　後晚兩院午夜場：表哥到
萬年　紫荊　UA6院線　坪洲　華威　華都　金龍　金都　金城　金花　金茂坪　粉嶺　華富閣　寶麗宮　環球　百麗殿
兩院加開四點場午夜及場　許冠文主演監製　神探朱古力　陳欣健導演　梅艷芳・許冠英・胡慧中主演
六間戲院映　魔幻迷加四點場　大班　異形續集　神探朱古力加四點午夜場　地址：沙田新城市廣場　0-6980228
七點半　九點半　李修賢　萬梓良　兄弟　兒童不宜　德寶影片公司發行
杜比音響　強力映機　弧型闊幕　寬敞座位　設計美侖美奐　即將隆重開幕　華威電話：0-4931684
六場加開四點　美國戰記李貝懷人經歷　驚險緊張地獄　藍爾瓦多　天地震驚　人慘無道　慘不忍睹　兒童不宜
六場加四點　性慾豹女郎　兒童不宜
今天五場　狄龍　黃百鳴　主演　英雄正傳　林青霞主演　四點・午夜場：凶貓
今映　金茂坪四點加午場・夜場　許冠文主演監製　神探朱古力　陳欣健導演　胡慧中　許冠英　梅艷芳　主演
今七場　加四點午場・夜場　許冠文主演監製　神探朱古力　閣府統請　梅艷芳　許冠英主演　兒童不宜　陳欣健導演
今場加七　四點場夜場　古力　神探朱　兒童不宜　許冠文監製主演
今天六場　加開四點　狄龍　黃百鳴　主演　英雄正傳　林青霞　林振康　兒童不宜
明月　新城①②　彩鳳　翠鳳　龍華・福星・油麻地　寶石　富都　美都　雅都　金門　新聲　鴻基　快樂　百樂　新樂　大光明
今天獻映　許冠文監製主演　神探朱古力　閣府統請　梅艷芳主演　陳欣健導演
①院今天五場　英雄正傳　狄龍主演　四點午夜場：凶貓
六場加夜場　龍在江湖　李國豪主演　四點場：執法者
兩院今天五場　性慾豹女郎　紅鬼仔　潘麗賢演
今天五場獻映　新藝城聖誕巨獻　狄龍　黃百鳴　林青霞　英雄正傳　今天四點及午夜場：凶貓
今天五場　新藝城聖誕巨獻　狄龍　黃百鳴　林青霞　英雄正傳　今天四點及午夜場：凶貓　今早場：寶石　逃出珊瑚海　富都　奇謀妙計五福星
今天五場　新藝城聖誕巨獻　狄龍　黃百鳴　林青霞　英雄正傳　今天四點及午夜場：凶貓　美都今早場：當口故事
金門　八場加三場　加四點午場・早場・夜場　石破天驚　國際影展　李國豪主演　龍在江湖　王敏德・陳惠敏・孟海主演　德寶樂實巨獻　新聲今早場：花心大少
今天五場　聯合國際發行　天降福星　今天四點及午夜場：凶貓　快樂今早場：淫奴
今天五場　異型續集　午後夜晚：凶貓
今天六場　加開四點　神探朱古力　今夜午場：凶貓
今早場：新樂　初十一五　大光明　紅樓春夢

西安事變史

這一章：南京政府的和戰之爭

張魁堂

韓復榘最初派劉熙衆飛西安，支持張學良，同時，又派靳文溪去開封，與劉峙、商震商議營救蔣介石，給南京的電報也是關心蔣介石的安全。到二十一日，發馬電給張學良，盛讚他的行動和主張，又說他的部隊奉命西開，兩軍接近時勿誤會。①這一來，倒向西安方面的態度明顯，接着，又主謀與宋哲元共發漾電，提出要南京方面召集在朝在野名流，共商國是。這意味容共，容共或聯共，蔣介石自己可以提出，但絕不允許別人說。抗日戰爭初期，蔣介石以韓復榘兵敗為由殺了他，正是西安事變時種下的因。敗將應該懲罰，但是，蔣介石的賞罰一向是因人而異的。

五、山西閻錫山。閻與張作霖是把兄弟。中原大戰失敗。張學良帶兵入關處理善後，張仍使閻錫山保有晉、綏兩省。華北危急，閻錫山要求抗日保山西。一九三六年十月，閻與張學良商議聯蘇、聯共、抗日。②同月底，閻、張一齊去洛陽，向蔣介石祝壽，借機勸蔣停止內戰，一致對外。結果，蔣介石對張學良大加申斥。事後，閻對張說：蔣介石不會採納團結抗戰的主張，「我們要結成血肉相連的關係，要幹就幹我們自己幹了。」③事變爆發，張學良專電閻錫山，期望得到他明確的支持。但是，十四日，閻覆張、楊一電：「兩兄篠電及漢兄元未電均誦悉，環讀再三，驚痛無以。弟有四個問題，質諸兄等：第一，兄等何以善其後乎？第二，兄等此舉，增加抗戰力量乎，抑減少抗戰力量乎？第三，移內戰為對外戰爭乎？抑移對外戰爭為內戰乎？第四，兄等保證不演成國內極端殘殺乎？」又說：「不恰之爭尚不利於國家，今兄等行此斷然之行為，增加國人之憂慮，弟為國家為民族為兄等抱無限之悲痛！諸兄等諒察，善自圖之」。④閻錫山本來圓滑，蘇聯反對張、楊的消息已廣播，閻聯共的目的在於聯蘇，現在蘇聯的援助希望渺茫，因之，更要觀望。這覆電，閻抄送給孫科，以後閻致電孔祥熙也強調營救蔣介石。閻錫山在看風駛舵。

張學良對閻錫山的期望高，失望也就大。張對閻的覆電，只看作是單純的詰難，而沒有看到這四個問題也是當時需要慎重處理的問題，那時，確實存在擴大內戰的危險，而且，留着閻唱紅臉也有好處。那時，張學良還需要爭取閻錫山，萬一開戰，至少希望他守中立，調河北萬福麟部來陝西，也要假道山西。十七日，張學良派原聯絡閻錫山的李金洲去太原。李行前，向張請示機宜。張一肚子火，向李說：「你告訴他，現在我已做了，看他怎麼辦？此事他不要想擺脫乾淨，必要時，我將調華北部隊，會師太原。」⑤這時，閻錫山已得南京方面同意，由他調處並營救蔣介石。毛澤東於十六日也電閻錫山，建議他出面調停，先制止南京和西安兩邊的軍事行動，再商量善後。⑥此時，閻錫山左右逢源，見李金洲時表示：「決本愛護國家，愛護領袖，愛護副司令，愛護東北軍四大原則」辦事。並派山西省主席趙戴文及清鄉督辦徐永昌隨李去西安。這時，南京派黃紹竑等來太原請閻調停，閻想先摸南京氣候，再讓趙、徐去，要李金洲先回西安。二十一日，張學良決心「不讓老閻作這票買賣」，托故拒趙、徐去西安。⑦閻不死心，又派馬鑑參議即張慕陶去西安活動，因張慕陶與楊虎城在一九二六年西安圍城時就熟識，在楊處的許權中、蒲子政、吳化之、宋文梅等也是故舊。以後，張慕陶到西安，蔣介石已回京，張待了一個多月，無功而返。⑧二十五日，蔣介石被釋放，閻錫山「跺腳捶胸地說：送蔣太早了。」⑨可見他並不反對張、楊扣留蔣介石，只是認為時機未到，不能截然表示態度。（五）

注：①王式九：《宋哲元對西安事變的態度》。②葉劍英、劉鼎向中共中央報告，一九三六年十二月。③⑤⑦李金洲：《西安事變親歷記》。④申伯純：《西安事變紀實》。⑥一九三六年十二月十六日毛澤東致閻錫山電。⑧薄一波回憶。紀錄存全國政協。⑨李英夫等：《傅作義對西安事變的態度》，全國政協《西安事變資料選集》第三集。

自家人的相

海滴

最近又發現了另一項紀錄。那些懂得看相、論風水、算命的男士們，便常常以為他們看盡了天下女性的八字與面相，必然就會挑選一個十全十美、毫無破綻的女友或妻子吧！當然，這個並不十全十美，但，總有十拿九穩、無風無浪、無哭無鬧吧！哈，奇怪，他們的女友們竟然都叫我看呆了，並不出色呀。出色的意思不是天仙化人，但，終不成意思，小不更事的油脂辣，連我們這些不懂命運的人看一眼也知道是——凶多吉少。

其中一位男仕這樣回答我的疑問——我就是知道自己的命，並不配有一太高貴能幹福氣的女人，即使有一天有一位這樣條件的女性表示歡喜我，我亦不敢接受，不想折福。命中根本沒有這種事嘛，何必逆之？（這一回真是不知命還有多一點興趣了。起碼可以胡亂追求一番，不問收穫，只問耕耘。）

至於另外一位則又有另一個見解——交友不顧自己。明知她滿眼是缺點，明知不會長久，從命相中得知了。但，情感不能控制自如，我是踏進了深淵，無法自拔，痛苦要求，我還能避過麼？（你聽，簡直是情聖呢！看來懂得命相實在並不能為！消災解難。解悶或者可以，解決生活問題都不困難，偏偏不能解情。）

最後一位最最有趣，深夜在電話中與我說——看八字我知道今年哭分離，可是我努力每晚唸經，特意安排兩地相思，不常見面以為可以化解分手的悲痛，拖過了今年便過了難關，豈料人算不如天算，還是要分了。

《聖誕樹》

變焦鏡

凌鈍

聖誕已到，筆者從背裏掏出一棵聖誕樹，借變焦鏡一角擺擺，與諸位共度聖誕，也祝願讀者節日愉快。

這是白福德（William Burford）的《聖誕樹》（"A Christmas Tree"）。台灣論者張漢良先生對此詩有甚高評價，認為此詩的具體視覺意象不但像聖誕樹，而且這意象本身亦為自足的象徵，契合基督文化的思想，達到形式與內容的統一，為成功的具象詩（Concrete Poetry）的例子。

其實，這首詩是否成功，在聖樂繚繞的十二月裏，似乎不太重要。不是麼？

Star
If you are
A love compassionate
You will walk with us this year.
We face a glacial distance, who are here
Huddled
At your feet.

蕉蔭讀畫（中國畫）　張禾

「航行者號」有何了不起

[illegible]樺

一九八六年十二月二十三日，在將來的航空史上，應當會被視為一個劃時代的日子？這一天，怪模怪樣的「航行者號」不添油、不着陸完成了環球飛行，創下了一個新紀錄。「航行者號」能人之所不能，但也有人認為它技術上無新意，沒有什麼了不起。

航空史上第一個里程碑，由懷特兄弟所建。他們在一九〇三年建造了第一架飛機，飛行成功，揭開了現代飛行史的第一頁。第二個里程碑，可推林白的壯舉，他在一九二七年單人駕機以三十五個半小時飛越大西洋，從紐約飛到巴黎，第一次從空中把大西洋兩岸連接起來。此後，航空事業高速發展，創造了一個又一個紀錄，以至有人認為，大氣中飛行已沒有可以創造的紀錄了。不添油的着陸環球飛行近乎是想都不敢想的事。

此前，最遠的連續性商業性飛行，是從悉尼飛到舊金山，全程七千四百七十五英里。非商業性的最長飛行路程，是一架改裝過的B—五二轟炸機在一九六二年所創，從日本飛到西班牙，全程一萬二千五百三十二英里，要作環球飛行，要把這路程翻一番，殊不容易。

美國近年有兩本自傳極暢銷，一本是佳士拿汽車公司總裁雅科卡的，另一本是飛機試飛英雄查爾斯．耶格的。耶格是航空史上一位創紀錄的人物，人類首次突破音障，以超過聲音速度飛行這紀錄，就是他在一九四七年創下的。然而，這位美國人心目中的大英雄，對「航行者號」的成就不以為然。

耶格認為，「航行者號」採用的只是古老技術，並無突破。一看法，很多專家都同意這點，指出：「航行者號」的設計師伯特．拉坦其實並沒有創造什麼新技術，採用的材料和技術都是十年以上的舊東西，沒有給航空工業新的貢獻。

這些話一點不假。「航行者號」外型奇特，在九天飛行中經歷了颱風、湍流的考驗。機身、引擎都證明功效卓越，但它其實只是人手拼湊的工具嵌成的。伯特．拉坦和他的哥哥迪克，加上珍娜．耶格（與查爾斯．耶格並無親屬關係）六年前產生要製一架不添油、不着陸環球飛行飛機的設想後，靠四個人和機械師們攜手，花了二百萬美元製成這架飛機。很多工作都是因陋就簡地完成，例如，機翼子就是用家裏的熱爐加上鋅鐵蓋搭而成。

這飛機在製作上有兩個關鍵，一是機體的材料，二是引擎。

材料必須極輕而堅韌。伯特計算過，如果採用習用的鋁，飛機必須大如航空母艦，才能運載足夠的燃料飛行一周，機身每減輕一磅，燃料可多飛七英里。他所採用的複合材料是兩家公司送出的，飛機製成，同設計要求只差六磅。現在很多飛機也採用這些材料，但約只佔機體的百分之七，而「航行者號」卻幾乎全架飛機都用它製成，只有一些鉚釘、螺絲之類是金屬。這些複合材料也就是玻璃纖維的原始材料，它比鋁輕兩成，但強六倍。它雖不是新東西，但「航行者號」對它的應用卻打開了人們的眼界。有人因而估計，到本世紀末，飛機機體四分之一是複合材料。

「航行者號」有兩個引擎，主要管操縱起飛的引擎用的是氣冷式引擎，主要推進引擎是液冷式引擎。航行推進主要靠後面的液冷式引擎。六十年前，林白的「聖路易精神號」飛越大西洋，用的就是液冷式引擎。這種引擎後來由氣冷式取代。「航行者號」這次用的液冷式引擎，原是給美國一種軍用偵察機設計的，非常省油。「航行者號」的成功必使這種引擎名聲大振。因而有人預測，氣冷式引擎又將讓位給液冷式，再來一個循環。

「航行者號」在技術上可能沒有什麼新貢獻。在現時飛機最高速度達到時速二千一百九十三英里的時代，它卻以一百一十公里的時速飛行，速度甚至比不上跑道上的賽車，同林白橫越大西洋的一〇七英里時速差不多一樣，但正是這樣，反而更體現了現代科技與人的本領結合的創造力。九天的飛行是「航行者號」的成功，也是兩名飛行員驚人毅力的成功。高科技常使人感到人的渺小，「航行者號」卻只會令人振奮。十萬人前往歡迎它的歸來，不是沒有理由的。

阿基里斯的腳踵

南希

在英文中同 Heel（腳踵、腳跟）有關的成語，典故不少，其中出名的有 Achilles' Heel（阿基里斯的腳踵）。

據荷馬（Homer）史詩伊利亞特（Iliad）特記述，Achilles 是希臘英雄。他剛出生就被母親提腳踵在冥河水中浸過，除未浸到水的腳踵之外，渾身刀槍不入。因此，Achilles' Heel 就成了他「唯一致命的弱點」。在特洛伊戰爭（The Trojan War）中，特洛伊王子帕里斯（Paris）根據太陽神阿波羅（Apollo）提供的秘密，用箭射中阿基里斯的腳踵，將其殺死。Achilles' Heel 就成了英雄的弱點，後來廣播，電視也採用並引申為人所共知的 Achilles' heel（每人都有其薄弱之處，人人都有缺點）。

一個人瘋狂地入熱戀之中時，旁人會發現他 turning head over heels（神魂顛倒），自然就會說：「Love has him by the heels.」或「Love turned heads upon his heels.」（他被愛情跟住了。他擺脫不了愛）。如果一個人很有錢，別人就說：He is well-heeled（他很富裕）；反之，to be down at the heel 就是「貧困潦倒」。

二十世紀初，美國下層社會出現 heel 一詞，用其描述一般的壞蛋、流氓、騙子、卑鄙的傢伙的代名詞。Heel 原是鞋後跟的意思，而美國政界則出現了 ward-heeler，即政治團體中的小人物，或是政客的馬仔、走卒，無疑都是跟在人家後面的。

里根的記憶力

張散

美國總統里根在兩年前再度競選期間，公衆對他的健康與記憶力曾紛紛議論，有不少人提出同一意見，以七十多歲的高齡，成為美國年紀最大的總統，行嗎？在他重新當選之後，這類議論本已逐漸平息。不想最近又告死灰復燃，不僅是由於他將在聖誕節期間進入醫院開刀，而且是由於他對白宮兩名官員——前國家安全顧問波恩德克斯特及海軍中校諾斯的冷淡態度。

開刀是為了前列腺問題，據說算不上大手術。但是，由於最近發生的「伊朗門事件」，外界對於白宮內部的運作，里根本人的作風增多了一些瞭解，於是，他的健康與年齡最近又成為美國人注意的話題。

最近演繹到白宮以外的白宮秘聞，包括了好幾項。他在出發往冰島與蘇聯首腦戈爾巴喬夫會談時，根本沒有作好準備，他在「伊朗門事件」中，顯出了他對於本國大事根本是無心過問，大而化之。

例如，國務卿舒爾茨被傳召到參院情報小組作證，電視轉播，里根卻毫不關心，「只是在沒有球類比賽轉播時」，他才換個節目。對於舒爾茨的證詞，聽上幾句。一個美國醫生發表文章說，如果波恩德克斯特、諾斯在國會宣誓作證，是總統在批准將伊朗所得款項撥給尼加拉瓜反政府軍，則美國總統這台頭腦機器如何運轉，令人擔心。

正詩的歪讀

吳其敏

舊詩之可貴，除聲韻鏗鏘外，主要在能於五七言一兩句中，寄托以深遠的境界，和表達出乎常要用許多辭說才表達得來的語言，所以它耐人尋味。五字七字之間，包含的意念既多，偶或截取一兩個斷句讀之，往往可以成了詩謎，教人從不同思路，得出不同的「謎底」。東猜既近似，西估也若然，但真正的謎底揭開，卻完全不是那麼回事。相傳有人作詩，得兩警句曰：「三尺短牆微有月，一灣流水寂無人。」一看，是很幽靜的境界。它所詠的，會是什麼題目呢？一位自作聰明的人來猜了，他說：「這是題畫之詩，所詠為《偷兒行竊圖》。」偷兒進行盜竊，沿着溪邊，趁住沒人，乘着月色無光，爬過不高的牆頭，入內行事。景物托出，不正是如此一個環境麼？像是有那麼一點想頭，但他可想歪了。這兩句原是《梅花》詩，梅花幽靜地開在三尺短牆之下，一灣流水之旁，四下寂靜無人聲，只有微茫的月色，照着寂寞的梅影。

與此雷同的例子很多，貫休上人有《見句》詩：「盡日覓不得，有時還自來。」作詩的人，遇苦吟時，有時搜索枯腸，終不得句，但往往一至，卻往往出天成，不費吹灰之力。貫休的妙句，刻劃不是十分真切生動麼？可是有人說，這像兩句詠《失貓》的詩。說像也像的，你家的貓，東尋西訪，杳無蹤跡，可是一忽兒他又自行乖乖地回來了。至於程師孟築讀書堂，堂成自詠，有句曰：「每日更忙須一到，夜深還自點燈來。」好讀者讀之，想想也未曾沒在作「登廁」詩。這正是由於舊詩在同一個句子中，其所寄托的內涵，從不同的察看，可以得出不同的領會，有意曲解之者，往往也易由此為詩家帶來許多困擾與麻煩。不知多少詩獄，便是由此而起。著名的《詠正德杯》詩「寂寞又見明天子，且把壺兒擱在邊」和《黑牡丹》詩「奪朱非正色，異種亦稱王」，即其中重要之事例。

廣東地名特點紀趣

為之

廣東地名也有助於研究古代居民的遷徙。廣東北部某些地名跟浙南、閩北有相同或相似之處，尤其是嶂、寮、坑、潭、溪、洋、瀨、坪、浦、圳等通名用字都用得十分廣泛。這說明南嶺南粵東客家人有一部分是從浙南、閩北遷來的。對於海南島原始土著居民的問題，國外有的學者認為在黎族南渡入島之前，島上的原始居民是從東南亞渡海而來的馬來人。這說法並無充份證據。從地名學考察，黎人到海南島之前，島上住着壯人。因為在島上可以找到許多壯族地名，如以「那」字冠首的雙音節地名，其中有的前面還加了黎語成分，如曹奴那紐、曹奴那勸等，說明壯人住在海南島應在黎人之前。

廣東有的地名有助於考證史前文化。西南少數民族地區有許多古代銅鼓出土。它們所代表的文化稱為銅鼓文化。據考查，廣東有不少含「銅鼓」兩字的地名，如博白的銅鼓潭、廉州的銅鼓塘、銅鼓村、梅縣的銅鼓嶂。這些地名能為銅鼓文化的分布提供證據。另外，廣東壯族地名極富於敍事性，通名後邊又喜用特別敍事的飾語，如那欖（多水的田），那扶（水壩附近的田），那苗（爛泥田）等等。從這些地名可以追尋壯族政治、經濟、文化等方面的歷史。

廣東地名對歷史學的研究還可以提供佐證。如第二次世界大戰以來，國外一些學者出於某種政治目的，荒謬地提出唐代的南詔國是泰族建立的國家。解放後，我國學者已提出有力反駁。從地名學的角度也可考見南詔不是泰族的國家。泰北的地名多跟廣東壯族地名相類似，卻絕少跟原南詔國所在地區的地名相類似。這說明泰族乃是廣東、廣西壯侗語言原始居民的後裔，而非南詔國居民後裔。

用科學的方法研究地名，是有歷史性的意義的。多年前，著名學者徐松石先後寫過《粵江流域人民史》、《粵族、猺族、壯族考》兩書，從地名學來研究民族史，立論新穎，多所發現。這個科學領域，正等待着更多的有志之士來開拓。（下）

集

父：「咋晚赴宴，你只顧自己吃，多難看！」

子：「我見你喝醉了，就想你多吃些。」

父：「為什麼？」

子：「要不，哪來力氣扶你回家呀。」

四十年

婆婆跟兒媳商量即將到來的結婚紀念日時說：「我想你大概還不知道我跟你爸爸結婚已有多少年了吧？」不等兒媳回答，五歲的孫子插嘴說：「我知道，四十年了。」「你怎麼知道？」祖母問。「我常聽祖父對你說：『我忍受這一切已經忍了四十年』。」

小丁

羅瑞卿蒙難記

人鷹

一九六八年夏至一九六九年春

她矢口否認自己是靠盤羅瑞卿發迹的，但她卻對自己反對羅瑞卿的「功勞」一直念念不忘。她至今還清楚地記得，桌子上只放着一杯水和幾片鎮靜用的白色藥片。當她走向發言者的位置時，會場上人們的眼睛都在注視着她。她的出場是多麼不尋常啊。並非中央委員的她，出席了一九六五年十二月中央召開的解決「羅瑞卿問題」的會議，並代表林彪作這次會議上「最有分量」的揭發。那時，以陷害他人為能事的葉羣，竟然真的像是初次作此道，顯得有些侷促不安。她吞下兩片「冬眠靈」，讓自己那顆激動而興奮的心臟平緩下來，然後用沙啞的北京腔講道：

「同志們，因為我剛從『四清』點上趕來，沒有很好準備，只講一些我所了解的情況。」說着，她無意中看了一眼自己腳上穿的那雙「舊皮鞋」。這次她到上海，逢人就說自己是從「四清」點上趕來的。告訴你那裏階級鬥爭如何激烈。她還會給你看她那雙磨得發白的皮鞋，向你訴說田間勞動的辛苦。其實那是她讓人把一雙新鞋送到補鞋鋪去「修」舊的。她還會直視着你的眼睛，問你我「是不是瘦了」？然後掏出一張她和農民一起吃飯的照片，指着正端着一個大海碗喝稀飯的自己，告訴你和農民同吃一鍋飯是如何的香甜。其實，就是為了照這張照片，她才端起了這個大海碗，而且事先讓人用酒精擦了三遍，在碗底還放了補藥。她住在公社的一幢小樓裏，每天守着與北京的直通電話。了解羅瑞卿的情況，忙着收集、整理所謂「揭發羅瑞卿」的材料。

「我過去對羅瑞卿是畢恭畢敬的，沒想到羅瑞卿與林彪同志的關係搞到這樣緊張。以後我發現了一些問題，又不敢輕率上報。……」（二十三）

醜陋的一面

——法國之旅之十四

皆企

據說在聖．丹尼街招攬客人的女郎，她們是持有許可證的，也就是說，她們要向政府納稅。她們的背後，亦常由一位「姑爺仔」控制着，這只是聽說而已，但此情此景，令我們可以看到繁華巴黎醜陋的一面。

其實，還有很多地方，並非是大家都看得見的。

有位中國朋友住在專供外國年青工人住的宿舍裏，那是一座六層樓的大廈，全是單身宿舍，那房間只能放一張單身床，一枱一椅而已。其優點是租金便宜，且另有公用廚房，可以自己起炊。他告訴我，每到週末，就有一些女郎「送貨」上門，只要幾十法郎，就可交易。她們見到中國人亦會上來搭訕，會來敲門闖入，我的朋友當然將之拒於門外。

有一次，我去探訪這位朋友，這是星期日的早晨。在與朋友談得高興之際，突然有人來敲門，我想，這次有好戲看了。打開門，竟是兩位男人，各人手裏還拿出一本書，原來，他們是來推銷宗教的書籍。費了很多口舌，才將他們打發走。

像住在這種宿舍的人，亦是很複雜的。朋友與鄰居的關係很緊張，他特別關照我，來找他的話，敲門要輕一些，不然隔壁的那位阿拉伯人要提抗議了！但這位阿拉伯人自己卻將電視機的音量開得震天價響，他視之為理所當然。

在他再隔壁，也住着位阿拉伯人，他在警察局工作。這位小伙子是位獵艷能手，每兩、三天就要帶一位新面孔的女孩子到家裏，那戲謔的聲浪，擾得周圍人都無法安眠。

這種宿舍，亦租給夫妻住，但是給他們兩間房。當然這種夫妻，未必是名正言順的，因為如今年青的一代，多數是同居而不結婚。我這位朋友，曾看到過這樣一幕，原是兩對鴛鴦的，過不久，又會相互對換，組成新的配合。我朋友，初以為看錯人，仔細看來沒錯，是兩對新的組合。

此外，這類宿舍的盜竊行為亦很猖獗，我的朋友一忘了關門，就有東西不翼而飛。

對於單身漢，這類的生活條件算是不錯的。最令你感到驚奇的是，每位住客有一「格」雪櫃。原來，他們有一座大雪櫃，前面每一格都有小門，可以鎖住，這樣放入食物，就不怕被人不問自取了。

半寸33

女性小說　呂窗

一二六、丁尹變了「擺丁」

「機會是自己找的，路是人踩出來。」丁尹穩定地說。

「洛西，你最低限度，該明白道點。」

「難道我不明白？」洛西叫起來，「我們不知道她為什麼這樣緊張，「決定了，但是沒有可行的路，擺在那兒的路，都是不可行的。」

丁尹說：「你不可能要求一步登天。」

洛西又跳起來，氣呼呼地嚷：「我不是要一步登天，我也不是定要成功，我只是心中有個微微的希望，希望不必過着年晚煎堆式的生活！別浪費生命！」

我冷冷地說：「我也曾希望過，自己嫁給一個億萬富翁，那麼一切便不用愁！」

「啊，何麗滿，」洛西望着我們如見鬼魅，「如果你道話是存心氣我，我願意接受，但如果你是在說自己的真心話，我就不屑，你的心態令我驚訝！」

「洛西，你是怎麼搞的？幾天不見，你會有道麼多牢騷？」丁尹奇問。

「是呀，難道過了道麼多年，經歷了道麼多事，你還未化？這些敏感、尖說的理論，似乎已不適合你我這種情況的人了！」

「何麗滿，」洛西擺出一副抬槓的神氣：「別跟我提什麼年齡和生活經驗，我自己知道，你們也常常教導我，說要表現自己的真性情和面目，我雖然太遲才在表現自我，但是我仍然不失其真，我仍然是該被同情與欣賞的！」

「洛西，世上沒有完美的事，完美的人！」我說，話題太令人疲倦，我抽了一支煙。

「是呀，」丁尹噴着雪茄：「你不是為取悅所有的人而生的，人家也沒有這個必要取悅你！」

「可是，我一向致力於搞好整體生活，為大家的快樂着想，他們起碼知道我是個落力的人，有起碼的同情，而不是專挑我的小毛病來攻擊，取笑！」洛西眼紅紅地。

「問題是，你喜歡取悅和貢獻，人家當是你得到快樂的原因，人家可不曾要求過你，即是，你作出貢獻，你作犧牲，為什麼你不做？既然你決定了做好人，那就要做到底的！」

「丁尹，」洛西金睛火眼地說：「我看你的理論都可以出書，你該改名為擺丁！」

做生意

每日短篇　都市小說

莎千浪

黃伯一向做海鮮批發生意，從小小一個魚欄，做到成間大舖頭，呢二十年來算是搵到個錢。

黃伯有兩個兒子，後生仔意氣風發，認為今時今日做生意要多元化，人家做出版，亦可以開翹翹市場。

黃伯曰：「常言道，不熟不做也！」

他兩個兒子話老頭子觀念落後，追不上時代。三仔爺亦經常為此吵嘴。黃太晨煩，不知幫丈夫還是幫兒子，手掌肉，手背亦係肉也！唯有講一句：「家和萬事興！」

講，沒用者！有日，黃太對丈夫曰：「老野呀！不如俾啲佢兩隻馬騮，由佢地自己舞，你都話：唔碰過釘，唔知世界艱難。如果佢跑掂，你拍手讚好，如果佢地玩完，就當是界佢地交學費，攞經驗，以後亦唔會逆你意也！」

黃伯長嘆一聲，「好吧，你既然如是說，我亦無話可講，每人撥三十萬，等佢地自己舞馬騮。」

有三十萬，雄心勃勃兩個黃仔，每人矣！大兒子一向喜歡「汽車」，但話開番「汽車」，但話開番「生意」，亦唔識做。二仔喜歡燈紅酒綠，但話香港人最捨得駛錢者係醇酒美人，有酒有女，話之人，屋企火燭。

三十萬資本，小鬼科耳，開間像樣舖頭，連裝修費亦不夠也，於是乎，兩兄弟分別找志同道合的老友商量，一於合資搞大。

結果，大兒子開汽車零件裝配中心，用到五百萬資本，雖稱中心，其實是三間舖位之地，整大個名頭，也。不過潮流興「整大」，亦見慣不怪矣。

第二子更巴閉，同人合股開了一座「不夜城」，地牢的士高，二樓清酒，三樓歌廳夜總會，四樓聯誼會兼桌球室，合資近二千萬元。

差不多弄了一年，終於開業。

開業半年，仍然見兩個仔好似遊手好閒，黃伯奇而問曰：「間汽車零件裝配中心，單係做班『汽車友』生意，亦唔夠做。」

「我開個魚欄，已經眼……」大兒子避下膊頭，「從比例上，我係忙到暈頭轉向，你兩個，一個什麼中心，一個又乜乜不夜城，股東仔，有檳話事也如此大陣勢，點解會咁得閒者？」

兩個仔你眼望我，我眼望你，第二仔曰：「我股東啦，連住過問一下都俾人嫌阻地球轉！」

狂俠・天驕・魔女

武俠小說　梁羽生

第三十回：豈是個郎真薄倖　何來玉女總關情

千柳莊夜宴

蓬萊魔女飛身上樹，做如一葉墜墜，落地無聲，樹枝都紋絲未動。她以金雞獨立之勢，腳尖輕點樹梢，獨立枝頭，舉首四望，先察看週圍形勢。只見西北角上，樹木婆娑，繁枝密葉之中，透出點點星星燈火，又隱隱聽得管弦、絲竹，細樂聲喧。蓬萊魔女心道：「是了，那邊想是花園，這千柳莊之主正在園中夜宴。」心念未已，忽見一棵柳樹，無風自搖，倏然間一條黑影騰空而起，一溜煙的直奔西北角而去。

蓬萊魔女眼利，目光一瞥，立刻發覺這個背影正是日間曾向她盤問過的那個金國漢子，那個她疑心是奸細的人。蓬萊魔女吃了一驚，心道：「果然他也來了，但他為何也要如我一般，潛行入莊？」

她未摸清這人底細，又疑心他是武林天驕的朋友，一時之間，倒也不敢造次，「他潛行入莊，看來不是千柳莊一夥的了，不知有甚圖謀？我若是現在追上去拿他，只恐打草驚蛇，兩人行蹤都要敗露。若然他並非奸細，我豈不壞了他的事情？而且我也還不宜就在此時露面。」

蓬萊魔女盤算得失，遂打定主意，不先惹事，伺機偵察。轉瞬間那條黑影已沒入繁枝密葉之中，蓬萊魔女施展絕頂輕功，從一排排的柳樹梢頭飛過，當真是輕如柳絮，翩若驚鴻，宿鳥無驚，片葉不落，人不知鬼不覺的就到了西北角的圍牆之上。下面果然是一座大花園，園中正在夜宴。

這花園依山修建，佔地甚廣，亭台樓閣，假山樹木，星羅棋布，端的是氣象不凡。園中燈光相映，花影繽紛。當中有一片廣場，兩邊擺有兵器架子，是千柳莊的練武場。

場上臨時搭有一座戲台，正在演戲。但台下卻沒有人。原來在廣場週圍，有許多亭子，每一個亭子裏都擺有一桌酒席，客人們正在一面喝酒，一面看戲。

蓬萊魔女好生感慨：「這柳元甲倒是真會享受，如此排場，公侯人家，也比他不上。但卻不知那個是他？」（四三〇）

歷史小說

一三六、[illegible]攻城

……經指明了，一直去就到金華城下不是？」一把老骨頭，你跟着我作甚？」

「快快裝，」阮大鋮說，「一拖到城下就放。」

不能炮車停下來，他們發現在阮大鋮都流漿地流下來，裝進火藥，填好砲彈，這才發力飛跑，又是阮大鋮走在前面，到底是六十歲的人，雖然勉力，畢竟支持不住，不歇氣，布賴他不能年輕，三十歲不到，見狀便勸他說：

「不妨事，我好好的，喘氣罷了，我老了，還是揀個地方息一息的好。」

「到了城下，你一樣分功，少不了你的，阮一定要助你立這個大功。」

「我頂得住，我們只顧走，馬上到了，你看我不是滿有勁嗎？」

阮大鋮說罷，一面喘氣，一面加緊了步子飛跑，布賴他不能也只得隨他。

一二六、相見恨晚

柯為良把小生意放在眼裏，他怎麼會立刻的給他起個新稿，於是這單很小的生意就此告吹了。沒有小生意，何來大生意，便不把原來的小生意放在眼內。舅父不做，為甚麼我不接來做？人家我取，只要不是從他手中搶過來？

想不有上門，嫌矣！下午，阿成約了一位有經驗的化裝師談造型的事。他聽得興致勃勃，認為阿成的話很有挑戰，希望由他做這件富有挑戰性的工作。他並且贊許阿成找一位有頭腦的服裝設計師，兩人越談越投契，甚至有點相見恨晚之感。

「為甚麼以前不見你？」「你以前在那家公司工作？」

剪毛棉料像絲綫

衣飾新潮

花想容

黑色絨絨，是冬裝裏最能顯得華貴漂亮的服裝之一，大多數女士都會喜愛它。

長毛的絨絨，烏黑而發亮，若以皮草衣物相配襯，認真是星與月亮的組合，互相輝映艷光四射。

和易沾塵，但穿得次數太多，屁股和手踭的部位，仍是會起鏡面，初時可以用膠紙或蒸氣熨斗，令壓扁了的毛身豎起，不過長期壓坐的部位，始終是難免出毛病。

現時有些壓花的剪毛料子，布身有一朵一朵的壓平花紋，穿上用道類料子縫製的褲子，縱使……

聖誕節人更忙

林旭華

是歡樂的日子，一連多天假期，不少人士會把握假日，預早訂位到國內或海外旅行，大酒店的聖誕餐及特別聯歡表演亦非常搶手，即興的客人必然望門興嘆。

聖誕提早特別場，公映他的新作《凶貓》。其他公司不打算排出新片，《凶貓》必然一枝獨秀，假日正好是青年人找尋娛樂的時候，雖然有點匆忙，討論的結果認為有助口碑的散播，所以全力推動部署一切。

從事傳播媒介及娛樂……

允抗在《新藝城之友》節目中介紹他的新作，接連幾部片會公映，農曆新年在一月底，印刷廠的假期相當長，所有劇照、海報等印刷品必須提早定稿，每天都在催促監製及美術指導盡早決定。《衛斯理傳奇》只欠特技……

出了許冠傑的EP唱片，其中包括主題曲，封套的設計別致，使人自然地聯想到衛斯理這人物。封套更列出電影片的主旨：「人類以有限的智慧，探討無窮的宇宙。」電台的早晨節目已經開始播放新歌，對喚起關注有一定的作用。

農曆新年乃黃金期……

一二六、[illegible]靈的訊息

剪毛棉料像絲絨

花想容

黑色絲絨，是冬裝裏最能顯得華貴漂亮的服裝之一，大多數女士都會喜愛它長毛的絲絨，烏黑而發亮，若以皮草衣物相配襯，認真是星星與月亮的組合，互相輝映艷光四射。無奈絲絨衣物，一條長褲子，動輒要一千幾百元，一套禮裙或一襲連身裙，更可貴至數千元，加上其不耐穿的弊點，真令人又愛又恨！

近年出現一些剪毛的棉料子，它看起來很像絲絨，但布身較輕，而且不似絲絨般會脫毛和易沾塵，但穿得次數太多，屁股和手肘的部位，仍是會起鏡面，初時可以用膠紙或蒸氣熨斗，令壓扁了的毛身豎起，不過長期壓坐的部位，始終是難免出毛病。

現時有些壓花的剪毛料子，布身有一朵一朵的壓平花紋，穿上用這類料子縫製的褲子，縱使把長毛壓平，也難與本身的壓花分辨出，但它亦有弊處，就是看起來有點殘舊和不夠平滑的感覺，與淨身的絲絨或剪毛棉料相比，就遜色得多。

石榴雞是雞的好

秀官

你如吃過潮州菜，應該一定有吃過「石榴雞」，因為這是潮州菜的名菜之一，賣相好，價錢也是大眾化。

初吃「石榴雞」，覺得很好吃，每人一包，各得其所，不必爭，不必等。初時可能不明白，但一經點明，就恍然大悟，確實是有點似是一個石榴，名字也有點文雅，有點好聽，因為全文應是：「菊花石榴雞」。

可惜，近年來所見，已漸漸不再似是石榴的樣子了，原因當然是做的人粗心大意，因為這不是高價錢，不會交由大師傅，做起來就沒有精心細意去做，也沒有研究做出來的是似？還是不似？

就以我這不時吃潮州菜的人來說，亦已沒有早年那樣高的興趣了。最近，先後吃過幾次由「石榴雞」變化做成的菜式，一個是用官燕代替了雞，一個是用海鮮。兩種的構思都非常好，但吃起來，卻又是覺得不好。因為今日燕窩的價值來說，比魚翅還來得高，大致來說，擺進入一塊蛋皮之內裹着，看不見，若是不看而吃，不是內裏是什麼，那是糟塌了。何況，燕窩本身無味，非有上湯，有蟹黃在其中，可惜有亦不多，吃起來當然不會好吃。至於用海鮮來做，有蝦仁、帶子、蟹肉，但有得幾多呢？再加上難免有馬蹄、冬菇一類在其中，也使吃的人分不出吃的是什麼東西，吃來吃去，還是雞的好。

阻嚇與效率執法

安居說住　陳清偉

沒有人希望出現樓宇不安全的問題，沒有人不希望所居樓宇的維修做到盡善盡美，即使是出租樓宇，非業主自己居住，也因為要維持樓宇的價值，使業主在一般情況下進行樓宇維修。

當然，這不能保證所有業主都會這樣做，而立法事後追究，雖有一定的阻嚇作用，令多數樓宇安全結構維持高水平，但，仍然會極少部分業主，可能會為本身利益，而不願一切地與法制抗衡，不到問題出現總不去修葺樓宇。

為此，政府如果真的要補立法不足，也可以成立一隊人數不多的檢驗樓宇隊伍，對有問題的樓宇進行檢查，令業主與管理公司更加積極去履行責任。而熱線電話的設立，使執法者能有更有效更迅速地處理樓宇的安全問題，此亦不失為一種好方法。

總括來說，政府不能因怕執法的繁瑣，而企圖透過一些中間人——專業人士的協助，而不管因此引起整體經濟的浪費，實行強制性的定期樓宇檢驗，要業主自行提出證明所屬樓宇的安全，而要保證樓宇結構安全，不因維修問題對個人構成安全威脅，則可透過其它途徑立法，以產生阻嚇作用及有效執法。（樓宇強制維修問題之六——完）

旅遊消費面面觀

勵志篇　行　周永傑

一個海外儲備機構最近調查指出，日本是世界上生活費用最高的國家，而僅次於日本的，竟為非洲的尼日利亞、阿爾及利亞，與中東的伊拉克。至於另一非洲國家坦桑尼亞和南美阿根廷，他們的生活費用也日益提高，反而歐洲的英國，卻成為生活費用低廉的國家。

對於遊客而言，當然關注於上述的調查，因為各國的生活消費高低，會直接影響我們到該等國家旅遊的計劃。毫無疑問，日本因為向來生活指數高企，加上最近日圓幣值劇升，令到本來欲利用聖誕、春節假期往日本一遊的朋友，紛紛修訂原來計劃，改到另一些消費較低的地區遊玩。

其實，對一些幣值低的國家人民來說，奔着本國貨幣到別國旅遊，遇上該國生活水準高，兼且折算當地貨幣甚為吃虧時，的確有巧婦難為無米之炊的感覺，旅遊起來不得不要省吃儉住。相反，一些消費高且幣值強的國家如日本，北歐國家和美國等的遊客，前往東南亞，中南美等消費低、幣值弱的國家遊玩時，卻儼然大亨巨賈，食宿觀光也自然豪氣起來。比方我在旅途中，就曾認識一名在紐約任的士司機的青年，每年到中美洲哥斯達尼加過寓公式的奢華生活；而北歐瑞典、挪威等的自助旅遊者，拿着數月工資，便足可在東南亞、南美洲流浪數年了。

聖誕節　人更忙

林旭華

是歡樂的聖誕日子，一連多天假期，不少人士會把握假日，預早訂位到國內或海外旅行，大酒店的聖誕餐及特別聯歡表演亦非常搶手，即興的客人必然望門興嘆。

從事傳播媒介及娛樂、飲食業的人，習以為常，大多沒有福份享受一般假期，因為那些日子正是客似雲來的時候，您可以不緊守崗位，為顧客服務。

隨機應變的佈陣，配合策略，這個聖誕節前份外緊張，接獲發行公司的通知，急急與余允抗商議提早特別場，公映他的新作《凶貓》。其他公司不打算排出新片，《凶貓》必然一枝獨秀，假日正好是青年人找尋娛樂的時候，雖然有點匆忙，討論的結果認為有助口碑的散播，所以全力推動部署一切。

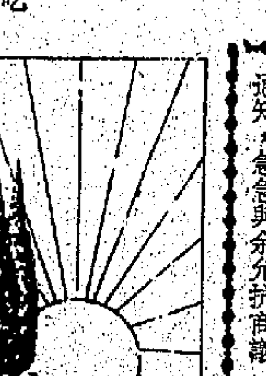
由於假期關係，廣告稿的設計，僅有兩款來得及送檢，唯有利用其他渠道爭取版面。電台及電視台廣告需在正式公映時才能夠配合，幸好每星期贊助了半小時的特約節目時候，稍作調動即可以由余允抗在《新藝城之友》節目中介紹他的新作。

接連幾部片會公映，農曆新年在一月底，印刷廠的假期相當長，所有劇照、海報等印刷品必須提早定稿，每天都在催促監製及美術指導儘早決定。《衛斯理傳奇》只欠特技部分便大功告成，地鐵海報設計亦經多番修訂完成，劇照分兩階段在戲院大堂貼出，首先是黑白的人物造型，然後是彩色劇照，偏重場面及劇情的介紹。

唱片公司亦趁假期推出了許冠傑的EP唱片，其中包括主題曲，封套的設計別致，使人自然地聯想到衛斯理這人物。封套更列出電影片的主旨：「人類以有限的智慧，探討無窮的宇宙」。電台的早晨節目已經開始播放新歌，對喚起關注有一定的作用。

農曆新年乃黃金期檔，暫定隨着上映的影片仍在趕拍中，可望在一月初完成。除了印刷品外，更關心影片的送檢日期，需要先妥港的拷貝前往國內，方可否顧及海外發行的拷貝，無法則容易由盜錄時，與香港同時公映。

假日對我來說，未着其利先見其害，使工作人員增添了不少麻煩和壓力。



新園地

力量的思考

人仁

希臘神話中，普羅米修士盜火給予世人，使世人充滿了希望與力量，這是一個很動人的故事。

神話自然不是真實，其實的感應是人類的智慧，在艱苦中發揚，構成了一個新的境界。

但這種智慧的發揚，人類本身，往往也會感到迷惘，不大相信自己可以找出一個如此壯闊的新境界，於是不期然而歸之於「神力」。

甚至覺得，這種不可思議的創造，只是出之於偶然，又或只是一神奇力量附着於人而成。

色然集

尚書所謂「天工，人其代之」，正是這種想法一個最概括的想法。

自然想得很玄。如此這般，我們也無法否定，這種形而上的構想，是人類原始的力量之源。也因為如此，才有信心與環境抗爭。

時代進步，思想進步，到了今天，我們自然只有相信，這一切其實都是我們智慧的力量，而且應該創造得更多。

問題是我們有多少人能夠在這方面多想，從而加強我們的力量？

免於遞解

持平篇　唐約翰

香港基本法諮詢委員會「居民的基本權利及義務」小組，日前在會議中討論到居留權問題。與會委員們多認為，在香港出生的中國籍人士不可被遞解出境。

中英聯合聲明附件一之中提出了「居留權」這觀念，並規定將來在香港特別行政區享有居留權的，除了在香港出生的中國籍人士外，並包括在香港通常居住滿七年的中國人。另外還包括滿足若干條件的非中國籍人士。

迄今為止，按照英國對香港的規定，則在香港出生的中國人（被英國當為英籍），不可被遞解出境。然而，在香港連續居住滿七年，卻並非在香港出生的中國人士，則雖然享有對香港的「着陸權」，仍可被遞解出境。現行香港法例沒有「居留權」這個概念，而只有「着陸權」。

現行法例又使連續在香港居住滿七年的英國籍人士不可被遞解出境。一九九七年後香港特別行政區的設立，標誌着中英之間的政權交接，由此帶來一個相應的變化，應是中國人在香港連續居住滿七年以後，就不可再被遞解離港。

中英聯合聲明附件一中載明，「對中國其他地區的人進入香港特別行政區將按現在實行的辦法管理」。因此，對於由內地來港而居住未滿七年的人士，若果觸犯了本港法例和危及這裏的繁榮安定，應可依法遞解回內地。

現行香港法例，「居留權」是從反面寫的：法例裏規定了哪幾類人可以被遞解出境，不在此列的，實際上就享有居留權。將來修訂法例，對於遞解問題是否也可從反面寫，毋須直接提及，在法例中列明哪些人享有居留權，就等於不可被遞解出境。

此地有銀　怡富特別

羅奇

迄目前為止，澳洲和新西蘭財團控制的香港上市公司，已經有近十家之多了，最新加入的一家便是原為怡和證券主持人管理的怡富特別投資——紐財團已表示將予以全面收購，出價是按怡富特別的每股資產淨值加百分之一。

有關的股東特別大會已定期八七年一月十二日舉行，因此，由現在至十二月十二日，怡富特別每日都要計算資產淨值，並予以公佈，讓投資者知悉。在我執筆時止，怡富特別每股資產淨值加百分之一計，為三元二角六仙，不過市價就已升到三元四角七仙半，比上述的收購價超出二角七仙半。

為什麼會這樣呢？我相信主要是投資者對澳紐財團的「神乎其神」的收購伎倆已經耳熟能詳，過去凡經收購的上市公司股價都作成倍的「三級跳」上升，所以怡富特別這次被按資產淨值收購，投資者和投機者都視作可以吸入「等發達」的機會，在你買我買之下，股價有什麼辦法不被搶高呢？

一位朋友說，這是市場人士對澳紐財團收購投下的「信心一票」。因為以往的收購，都造就了很多「唔到你唔信」的大升特升例子，怡富特別今次也不例外，成為被爭購對象。短期和中期而言，因股份集中在大股東手中，有不尋常表現的，道集股份是會將是炒高怡富特別的，投機意味重，唯一理由。

從彭瑪受傷談起

評馬說駒　戴公

騎師彭瑪上周末被「福將」踢傷，傷勢頗嚴重，相信短期內不能出賽了！

在彭瑪之前，有好幾位大師傅受傷，包括韋利，形成騎師陣容嚴重缺乏的情況。

當然，冠軍騎師告東尼成為大忙人，夜賽六場出足六場，日馬八場亦上陣八場，甚至在一場賽事中有三、四匹馬的練馬師或馬主邀其策騎，真有分身乏術之感。此外，王兆旦、馬房主帥杜夫，亦成為搶手貨，上周末出足八場，亦屬過去所罕見。

其實，這種現象是極不正常的，不少華人騎師出賽機會少，每次賽馬只上陣一、二場，甚至無馬策騎而要坐冷板櫈。「有馬無人騎，有人無馬騎」，怪哉！

不錯，告東尼是一位好騎師，騎功一流，鬥志鮮明，搏馬卓越，然而，告東尼亦有一個成長過程，也是經過騎術訓練，同樣經過見習的階段，經過的訓練，才成為大師傅，才有今天的成就。

在華人見習騎師之中，也有不少是騎功好，鬥志佳的，只是他們沒有發揮的機會。因為，有的馬主或練馬師認為他們不夠份量，不願意將馬匹交給他們上陣，恐怕「文唔啱」，或者「爆冷」，因而向外找兵，羅致外來騎師助陣，形成當今馬圈裏「鬼佬騎鬼馬」，反而華人見習騎師只是配角而已！

人們希望馬會、練馬師、馬主多給予華人見習生出賽機會！

貴酒

自由港　公孫牛

四千六百多元一瓶香檳酒，這樣豪華的消費，在世界上大概也可以居於前列了。情況是一個西德的遊客到尖沙咀一家夜總會喝酒，喝得興高采烈，連盡六瓶香檳，到結賬時一共二萬八千元。也許一看賬單，酒都變成冷汗蒸出來，於是鬧到酒牌局去。酒牌局認為夜總會是濫收費用，罰停牌一個星期。至於比應有的價格多收了若干，道義上的處理如何，則未見提及，看來是袋袋平安了。

遊客區的酒吧及有些這一類的「夜總會」在收費上的飛擒大咬，早已名揚中外（中國人和外國人），本地人都敬而遠之。只有外來遊客不知天高地厚，讓查查撞進去，做了黑店的肥羊，被斬到一頸血。

公孫牛曾陪一位外國朋友行街，他見了酒吧便想進去喝一杯，立即加以制止，告訴他，這樣的玩笑開不得。

遊客通常不太計較，供應他們的消費定價稍昂，還是可以的，但不應該採取欺詐和近乎勒索的行為。價目表沒有列清楚是欺詐，喝了酒之後「打死狗講價」迫顧客付完全不合理的錢是勒索。這些經營者以為，大部份遊客是「一次過」，即使這類醜事傳出去也無所謂，因為他永不回頭之後，無仇可報。卻不知道，遊客回國之後，「口碑」流傳，對香港作為旅遊勝地的形象是極大的損害，聲譽備受打擊。除酒吧外，若干店鋪亦有類似情況。一粒老鼠屎搞壞一窩粥，當局對這類事情的處理，似乎還應該認真一些。

舞會派對的新舊觀念

柔封小言　仲慧

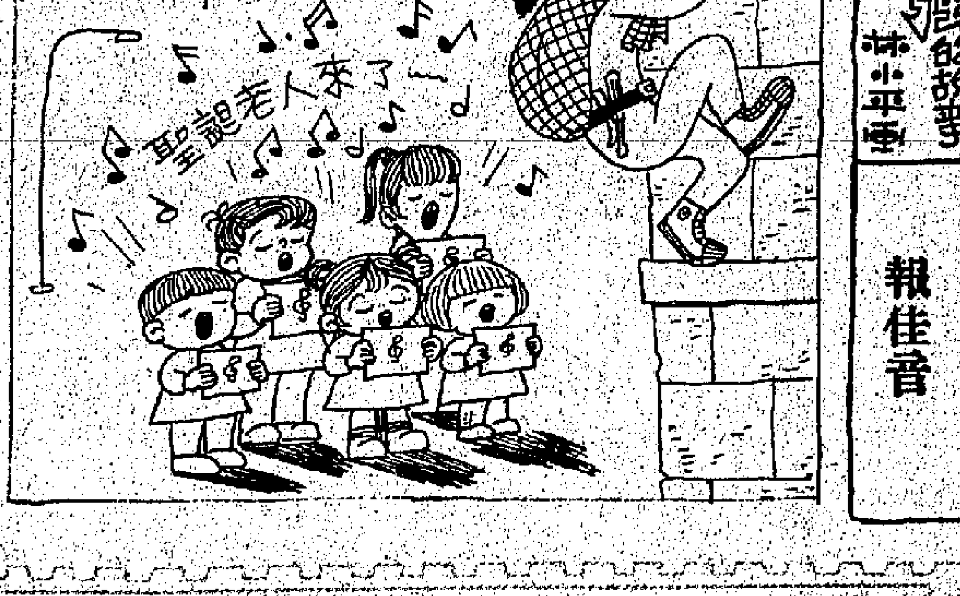
聖誕派對、新年舞會，在香港比比皆是，有營業性的，有私家的，通宵狂歡，在青年人來說，平常得很。

在內地開放城市，也辦舞會，聖誕節氣氛濃起來了，廣州尤為突出，像太陽島樂園公開舉辦聖誕、除夕、元旦「迪士高草地狂歡舞會」，在綠茵草地上，有歌星演唱，化裝舞會，新潮時裝表演，島上還設燒烤帳篷，通宵營業，六元一張票，相信會受青年人歡迎。在福建僑鄉常辦這類舞會，上海、天津近年也有營業性舞會，使年輕人在業餘有個健康的消遣場所。在北方城市，總的說來比較保守一些。像北京天安門廣場側的勞動人民文化宮內有舞會廳，卻擺着一塊「請勿跳迪斯科（即迪士高）」的牌子，引起了議論，有人認為「搞舞會會誘發犯罪」這種說法，是片面的，正當的舞會應該看作為密切人際關係、豐富業餘生活的文明活動，當然也需要有人妥善管理。

在台灣，對學生舞會卻是被禁止的，輿論認為這種「禁舞」是多餘的，主張改變「跳舞就是壞學生」的觀念，想不到台灣這方面還如此保守。

報佳音

小強的故事　林小平



可作聖誕樹的南洋杉

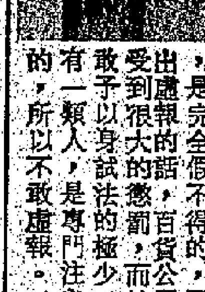
玩賞篇　正園居士

如果你買一株杉或松作聖誕樹的話，我勸你不如買一盆南洋杉作聖誕樹好了，聖誕過後，可將飾物拆去，栽種至第二年，又可利用作聖誕樹了。

況且南洋杉很適宜作室內植物，平日也可利用作室內綠化。南洋杉的生長，當然少不了陽光，放入室內是暫時性的，人室一個月左右便應移出室外，放到半蔭的環境中，通風要求良好。南洋杉喜水，水份充足，生長特別旺盛。

每十五天施肥一次。

移植南洋杉要非常小心，別過份弄傷它的根，否則很易死亡。



減價

銷金術　簡而清

英國究竟是一個「售貨員國家」，所以對商店的經營手法，有很嚴格的管制。

舉例說，是全店大減價了，那麼減價的貨品，一定要附錄證明，它在本年前的標價是多少，三個月前的特價是多少，而現在則減價到多少，諸如此類，十分鮮明。而這些白紙黑字原品的價錢，是完全假不得的，因為一經查出虛報的話，百貨公司當局，會受到很大的懲罰，而該行人士，敢予以身試法的極少，因為明知有一類人，是專門注意此類事物的，所以不敢虛報。

是這些事的累積起來，令到英國百貨公司的大減價，能夠那麼吸引顧客，許多人寧願在百貨公司門前度一宵，只為了有機會於大門一開以後，立刻就衝進去購得自己心目中昂貴品價錢又實在便宜的貨品。

倫敦武士橋的「夏絡」，可以說是全英國最夠威的一塊百貨商店金字招牌了，平時樣樣貨物的價錢都貴人一等，令到等閒人不大敢亂追那商店買東西，但大減價的幾天內，店子裏面卻是人山人海，而且什麼人等都有，因為明知一年一度的好機會，不可輕易放過。

同一種情形，在香港就無論如何也不可能找得到的了。

新西蘭音樂郵票

中光影

郵趣

新西蘭發行了一套音樂郵票，設計突出，肯定會引起音樂郵票愛好者的興趣。

全套郵票四枚，分三十、六十、八十仙和一元面額。圖案統一。下面是大特寫，中間有五線譜，上面是演出遠景。

三十仙郵票圖案是交響樂隊，六十仙是銅管樂，八十仙是蘇格蘭風笛隊，一元票則是以吉他為代表的鄉村樂隊。

聖誕禮物

隱事女　潔之

過聖誕節，最高興的應該是孩子了，不知道現在的孩子還會不會相信聖誕老人坐鹿車送禮物？晚上只要在床頭掛上一隻襪子，聖誕老人便會從煙囪裏……噢，現在那裏還有煙囪？應該是窗戶……，也不可能是窗戶，因為窗戶都有窗花鐵枝，聖誕老人怎麼進得來呢？既然進不來，怎麼能往襪子裏塞禮物呢？

說不是這麼說的，可見聖誕老人夜送禮物經不起現實的改變而變得犯駁不堪了，大概進三歲的孩子也不會相信。禮物是父母送的，或者是慈善單位的假聖誕老人送的，美麗的幻想在小心靈裏也就破滅了。不過，好在孩子們只要有禮物可玩，管它是誰送出來的！

化學物質與癌

林舒

癌，是人類頭號殺手。香港每年有三千人死於癌症。吸煙可以致癌，鹹魚可以致癌，甚至味精也可能會含有致癌物質。

科學家在研究致癌方面，可能有所忽略。例如，過去同樣是吸煙，同樣一直吃鹹魚、腐乳的人，為什麼癌的問題沒有那麼嚴重？

過去，中國人吸煙，吸的是生切，沒有任何香料加工的菸葉，而且不少人還是吸的水煙筒或南方人的「大碌竹」，經過水的過濾。鹹魚都是插鹽生曬，並沒有使用防腐劑，味精的普遍使用，還是最近十年八年的事。

這是否足以說明，一些化學物質是致癌的主因？建議醫學界今後要多研究過去的飲食習慣問題。

攝影的啟示

施圖

曾經是個攝影愛好者，然而，面對當今青年人對攝影的狂熱，卻不禁自愧弗如。

在我們的青年時代，攝影是近乎奢侈的事。那時為了擁有一部相機，你得節衣縮食若干時日，才可望購入一部比較像樣的屈琴式相機。要是想要部較高級的，如小型機的「徠卡」，大型機的「祿來」，則更非要撙節一年半載或更長時間不可。此無他，早上三十年，社會平均工資較低，而攝影器材價格則相對地高，普通青年人贍家之餘又能「玩相」的，實在沒有幾人，即或有，也非得艱苦撙節不可。

如今，年輕人所用卻多的是名機，且配備齊全，照情形看，他們買名機，簡直易過借火。

也許，這是社會物質豐富了，平均工資增加，而年青人家累又較我們一輩較輕使然吧。

阿成的故事

勵志小說

二六　相見恨晚

柯為良根本就沒把這小生意放在眼裏，他怎麼會立刻的給他起個新稿，於是這單很小的生意就此告吹了。

沒有小生意，何來大生意，柯為良生意做多了，便不把原來的小生意放在眼內。

舅父不做，為甚麼我不接來做？人棄我取，只要不是從他手中搶過來就得了。

想到這裏，阿成的心情輕鬆了。他放開了心事，細心的翻看了一遍化粧品廣告的計劃，看看有沒有要補充的地方。臉上忍不住綻出了笑容。

中午休息時，阿成翻看了以前的資料，終於找到那個品牌廣告的設計稿。一個工人模樣的男人，抱着手臂痛苦雪雪呼痛，旁邊放了瓶藥酒，甚麼藥到病除，跌打酒，用藥到病除字句吸引觀眾，是怪藥廠老闆有意見，我看了也不買。

他忍不住逐一的翻看以前的資料，發覺以前不少的設計稿都有毛病，都未能對症下藥，如果柯發公司不是有一定的歷史，想有客上門，難矣！

下午，阿成約了一位有經驗的化粧師談造型的事。他聽得興致勃勃，認為阿成的設想十分美妙，希望由他做這件富有挑戰性的工作。他並且願意替阿成找一位有頭腦的服裝設計師，兩人越談越投契，甚至有點相見恨晚之感。

「為甚麼以前不見你？你以前在那家公司工作？」

阿成幾乎忍不住笑，「韋哥，我一直在柯發公司，你以前沒有留意我罷了！」

「你一直在『柯發』？」

「真的，我一直在『柯發』，不過不是做現在的工作。」

「做甚麼？」

「過去的事不要提了。」阿成苦澀的笑笑。

「講得好。」韋哥拍了一下大髀，「英雄莫問出處，過去的莫提。以後我有生意，一定借用你的腦袋。」

「韋哥，太客氣了。」

「客氣，我說的是心裏話。」

阿成突然覺得這個世界真是大得很。

……「洛西，世上沒有完美的事，完美的人！」我說，話題太令人洩氣。

「是呀，」丁尹噴着雪茄，「你不是為取悅所有的人而生的，人家也沒有這個必要取悅你！」

「可是，我一向致力於搞群體生活，為大家的快樂着想，他們起碼知道我是個落力的人，有起碼的同情，而不是專挑我的小毛病來攻擊、取笑！」洛西眼紅紅地。

「問題是，你自己把人家當兄弟姊妹，人家可不曾要求過你，即是：你喜歡取悅和貢獻，人家當這是你得到快樂的原因，人家會說：你有權出賣朋友，作奸犯科，為什麼你不做？既然你決定了做好人，那就要做到底！」

「丁尹，」洛西金睛火眼地說：「我看你的理論都可以出書，你該改名為搵丁！」

都市小說

莎千浪

……，做到成間大舖頭，呢二十年來算是搵到個錢。

黃伯有兩個兒子，後生仔意氣風發，認為今時今日做生意要多元化，人家做出版，亦可以開超級市場。

黃伯曰：「常言道，不熟不做也！」

他兩個兒子話老頭子觀念落後，追不上時代。

三仔爺亦經常為此吵嘴。黃太最煩，不知幫丈夫還是幫兒子，手掌肉，手背亦係肉也！唯有講一句：「家和萬事興！」講，沒用者！有日，黃太對丈夫曰：「老嘢呀！不如俾筆錢佢兩隻馬騮，由佢地自己舞，你都話：唔碰過釘，唔知世界艱難。如果佢哋掂，你拍手贊好，如果佢地玩完，就當是畀佢地交學費，攞經驗，以後亦唔會逆你意也！」

黃伯長嘆一聲，「好吧，你既然如是說，我亦無話可講。每人撥三十萬，等佢地自己舞馬騮。」

兩個貴仔，每人有三十萬，雄心勃勃矣！大兒子一向喜歡「汽車」，佢話開番間汽車零件裝配中心，單係做班「汽車友」生意，亦唔蝕。第二仔喜歡燈紅酒綠，佢話香港人最捨得駛錢者係醇酒美……

……兒科耳，開間像樣舖頭，連裝修費亦不夠也，於是乎，兩兄弟分別找志同道合的老友商量，一於合資搞大。

結果，大兒子開間汽車零件裝配中心，用到五百萬資本，雖稱中心，其實是三間舖位之地，整大個名「中心」也。不過潮流興「整大」，亦見慣不怪矣！

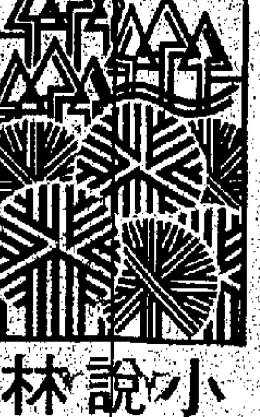
第二子更巴閉，同人合股開了一座「不夜城」，地牢的士高，二樓清酒，三樓歌廳夜總會，四樓聯誼會兼桌球室，合資近二千萬元。

差不多弄了一年，終於開業。

開業半年，仍然見兩個仔好似遊手好閒，黃伯奇而問曰：……

……一個又乜乜不夜城，如此大陣勢，點解會咁得閒者？」

兩個仔你眼望我……「第二仔曰：「我更加係小股東啦，連過問一下都俾人嫌阻住地球轉！」



小說林

海峽幽靈

懸幻小說

一二六　廳堂裏的訊息

舉步走近別墅他就金睛火眼注意一切。

別墅的架構是H形。正中是其大無比的客廳，兩旁是走廊。另外，廊畔有三間房子。客廳右邊，有樓梯直伸向二樓。

客廳，鋪地毯，大吊燈垂掛，會議式長桌放中央，兩旁置柚木椅，鋼琴立在樓梯旁，琴上放着貝多芬石膏像（他記憶裏，在禾子家的客廳，也見過這樣的鋼琴和石膏像）兩套圓形沙發，分別放在左右兩邊，中有銀框玻璃透明茶几，廳前廳後的窗扉，讓低垂的紅天鵝絨簾幔遮蓋，牆兩邊是酸枝櫥架，每一格架子，都放着精緻，也有植標的陶瓷器，另外放着不少石頭，各種各樣的石頭。還有中國的山水畫，齊白石、李可染、林風眠……都是真跡。

古陶瓷，是個訊息。

多種多樣的石頭，也是個訊息。

山水畫，亦是個訊息。

偉昌好像在什麼地方見過，對，是在尚未拜會過的小說家，杉林浩正先生的二樓書房。當然，眼前的物件與裝飾，許多人家都會雷同，他不能憑此認定是小說家的。嗯，耐心注意下去……

沒有看到照片和肖像之類。有點失望。

※　※　※

林珍蓮讓偉昌和彼得羅在右邊一組沙發坐下時，往後屋喊：

「阿菊姐，給我送三杯咖啡來。」

偉昌精神一振。他並非甚喜喝咖啡，而是聽到一句「阿菊姐」。兩個月前，他在禾子赤柱家的客廳，不是聽見她以日語喚叫「小菊」給她和客人弄早餐嗎？

就要看看此菊與彼菊有什麼分別？

此菊出來了，穿的黑絨西褲，黑絨鞋，上身是藍色絲棉襖，頭髮剪短。樣子，倒有點跟彼菊相似。不過，他只和彼菊有過匆匆兩面，印象不深，怎可以作兩個形像的疊合比較呢？

此菊在茶几放下三個瓷碟杯子，放上瓷壺咖啡，放下糖盅和鮮奶，便輕輕地走進裏屋。

彼得羅用英語問珍蓮：「下午你回香港嗎？」

她點點頭說：「明天早起七點鐘，我要回演藝學院，最近我們在排一個話劇《香港列車》。」

彼得羅說：「你怎麼忽然入演藝學院？」

她頑皮地擠眼一笑：「就要搬演人間的悲歡離合。」

武德頌

歷史小說　高旅

一三六、擒賊攻城

「快快裝，」阮大鋮說，「一拖到城下就放。」

現在阮大鋮簡直參贊軍機了，而布賴他不能也從善如流地發號施令。炮車停下，裝進火藥，填好炮彈，這才發力飛跑，又是阮大鋮走在前面，到底是六十歲的人，雖然勉力，畢竟支持不住，不歇氣，布賴他不能年輕，三十歲不到，見狀便勸他，說：

「老阮，你還是息一息，好在這條路已經指明了，一直去就到金華城下不是？一把年紀，一口氣接不上來，不是玩的。」

布賴他不能倒是一片好意，可是阮大鋮不依，說：

「不妨事，我好好的，喘氣罷了，我老阮一定要助你立這個大功。」

「到了城下，你一樣分功，少不了你的，還是揀個地方息一息的好。」

「我頂得住，我們只顧走，馬上到了，你看我不是滿有勁嗎？」

阮大鋮說罷，一面喘氣，一面加緊了步子飛跑，布賴他不能也只得隨他。

不久就到了先時阮大鋮捲過泥的地方，阮大鋮說：

「馬上，馬上就到，前面，前面就是……」

布賴他不能又勸，阮大鋮哪肯罷休？只顧向前走，簡直失足栽倒了又爬起來，一路領先作嚮導。布賴他不能實在有點不忍心，說：

「老阮，你這樣着力，拚老命，一定是對大明朝恨死了，你做的官也不小，難道大明皇帝有對你不起的地方嗎？」

「不，不是對我不起，」阮大鋮喘着氣說，「我做的官也大，俸祿也高，我，我一肚子學問，懂得天意，天意，氣數，順天者昌，我要順天，大清當興，識時務者為俊傑，順天之術，順天應人，不在乎官位，俸祿，打，打開金華，東南半壁就定了。」

說着的喘作一堆，又失足栽了一跤，趕緊爬起來，布賴他不能還去扶他。

終於支不住，走得慢了，後面的大炮都走過了頭，阮大鋮說：

「快上前，快上前，前面就是金華城了，開炮！開炮！」

話未說完，又栽了一交，這回竟昏厥過去。（一三三九）

讀畫　（中國畫）　張禾

里根的記憶力

張散

……在他重新當選之後，這類議論本已逐漸平息。不想最近又告死灰復燃，不僅是由於他將在聖誕節期間進入醫院開刀，而且是由於他對白宮兩名官員——前國家安全顧問波恩德克斯特及海軍中校諾斯的冷淡態度。

開刀是為了前列腺問題，據說算不上大手術。但是，由於最近發生的「伊朗門事件」，外界對於白宮內部的運作，里根本人的作風增多了一些瞭解，於是，他的健康與年……

例如，國務卿舒爾茨被傳召到參院情報小組作證，電視轉播。里根卻毫不關心，「只是在沒有球類比賽轉播時」，他才換個節目，對舒爾茨的證詞聽上幾句。

一個美國醫生發表文章說，如果波恩德克斯特，諾斯在國會宣誓作證，是總統在談話中批准將售賣軍火給伊朗所得款項撥給尼加拉瓜反政府軍使用，而里根因年老失憶而硬說並未有過如此表示，則這個國家的政治機器如何運轉，令人擔心。

第一張
大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報（香港）有
第二萬九千八百六十
地址：香港軒尼詩道三四
電話總機：七五七一八一
8778 TELEX：72859 HKTKP HX
今日出紙五大張 零售壹
香港有利印務有限公

全新包裝
新配方
去污…強！

北京成立工作小組 關注學生遊行問題

【香港中國通訊社二十五日電】入冬以來，中國大陸一些省會和上海、北京的大學生，相繼自發舉行集會或遊行。這引起了中共當局的重視，並為此專門成立了有關工作小組，由何東昌主其事。據權威人士透露，中共高層的基本方策是理解學生關心改革的熱忱

昨天一下火車就趕往南堂，他們見到這種氣氛，說「想不到中國有這麼多教徒。」今晨四時零五分，新祝聖的四位年輕神父開始了聖誕節的彌撒，每人均連作三台。

【路透社北京二

聖誕假期各位外出旅行或回鄉探親，請記得攜備日本喇叭牌正露丸，餽贈親友倍感親切。
日本喇叭牌正露丸是居家及旅行必備的良藥，一旦因(一)飲用不潔食品(二)飲食過量(三)飲醉食滯(四)食物中毒(五)水土不合(六)消化

談藝篇

「重唱」這一品種

金建

由舞樂界前輩潘英鋒任團長的「巨龍」男聲四重唱，日前在大會堂音樂廳演出，反應不錯，賣座成績也相當理想。

正如演出前言所說的：「重唱」因為本港表演藝術「增加一種演藝形式，願為音樂園地增添一叢花朵」。香港聲樂壇多數是合唱與獨唱。小組形式的合唱，大概便只有這一家。

這隊名為「巨龍」的男聲四重唱小組由確實可稱為「聲樂家」的四位歌唱組成，他們是：郁慶五、潘英鋒、謝芷琳與張汝鈞，都屬於聲樂界的前輩了。他們過去長期在內地接受嚴格訓練，昔日在內地都是中流砥柱，現在移居香港，少則四五年，長則十多年。在香港忙於私人教學，現在以「重唱」的組合亮相，保持演出，這實在值得慶幸。因為：「曲不離口」，演藝這回事很實際，不時刻保持舞台鍛煉，舞台很快便會捨你而去。

使人高興的是：這四位很有造詣的唱家依然保持狀態，四人小組的合唱固然出色，個人獨唱也表現了他們的造詣。論男聲四重唱的人腳配搭，在香港再不作他人想了。因為：儘管有個別高音、中音、低音可以替換，但無法替換他們所具有的共同背景與共通情誼。一個成功的重歌（奏）首重與默契與合作，這種精神則首先來自共同的而教育背景與彼此的情投意合。

我想到：這一「四重唱」是否可以作「職業性」的演出呢？比方：以「輕騎」小組的形式，到社區、學校中演唱，可以介紹美妙動人的「醉人」合唱音樂，也可以作嚴肅的聲樂欣賞，如果更輔之以若干知識性的講座與介紹，那未嘗不是一股「音樂力量」。

對比之下，這隊名為「巨龍」的小合唱似乎還只準備在業餘的情況下作「票友」式的演出，當然，他們有權這樣做。不過我想提出：他們亦有條件作更專業性的演出，而香港的音樂普及教育似乎也很需要這種形式。不過有一句話想提出：站在「港人」藝術的眼光來看：「巨龍」的取名，在「包裝」上有「老套」之感，並有「過份」之嫌。

成龍灌碟創新形象 銀行背景鐵漢柔情

摘星錄

紫絲

成龍第一次出個人唱片，緊張到不得了。

他是爽快之人，不諱言有機會灌唱片，與歌藝無關，只是名氣「搭夠」。

他在挑選唱片公司方面，已考慮了一大段日子，結果當然由華星奪得「處女權」，畢竟華星有宣傳地盤，對成龍更有利。

既然歌藝自發不如人，在其他方面倒要盡力做好，才能吸引到樂迷買碟。

「你們幫我寫一句：『買成龍唱片，就算買了不聽，也不會吃虧！』」成龍叫記者這樣寫。

「買唱片而不聽歌，買來幹啥？」

「買唱片是其次，附送的東西已夠可觀！」成龍馬上介紹一番：「唱片封套內有十二張月份甫士咭外，張張都是精選。另外，所有曲詞經三重檢查，又有簡譜配合，我唱不好，也可以讓人唱。」

成龍倒沒有說錯，他為唱片所拍的封套造型照，絕對不是普通照片。

「最不普通是相片背景，那是匯豐銀行大廈頂樓。」

這頂樓，等閒之輩別說上去拍照，坐也沒機會坐一下呢。

「那是富翁們向匯豐借錢的地方，而且一借要一千幾百萬，匯豐才會請他們到頂樓用膳細談。」

黎小田笑成龍：「成龍不是進去借錢，他是可以儲一兩億入去的大人物呀！當然得到優待。」

這句話一出，成龍笑得人仰馬翻：「千穿萬穿，馬屁不穿」，小田這一句吹捧話，連成龍也「頂不住」，由頭受落到尾。

華星要陳幼堅為成龍構思一個鐵漢柔情的新形象。

為了做足「一百分」，形象設計陳幼堅花盡心思。

「鐵漢」不難做，因為成龍的男人味十足，但柔情一面如何表達，倒是令人費煞思量的。

「成龍其實是一個很好的衣架子，看他穿上時裝多好看，所以，我找來一些設計簡單，但看來剛強氣較重的衣服給他穿，成龍一着起已似鐵漢。」陳幼堅說：「柔情也不難表達，他柔起來的樣子很多情，只要不繃着臉便可以做得到。」

成龍對這個形象相當喜歡，經過重重思考，這張唱片才得以面世。

「偶一為之而已——如果一年能出到一張當然好，否則我也不會覺得遺憾。」

他灌了這張唱片之後，更疼愛張學友：「這小子真是天生唱歌的人，在這方面我怎樣也不及他。」

這個大哥大，今回也要認一下「細」了。

成龍在匯豐總行拍照留念

娛樂②

紙上談歌 精選的原則

李謨如

這聖誕期間，一些唱片公司都以精選碟來套現，除了昨天所提及的「金裝金韻」外，華納公司就分別推出了「國語金曲精選」、「白金精選」兩輯唱片，而寶麗金也以慶祝十五週年的名義，出版了一張「寶麗金十五週年特輯」的精選唱片。

不過，怎樣的歌才可以收入精選碟，真是一百個人有一百種說法，但看寶麗金和華納這三張唱片的情況，則是冷門歌熱門歌參半，而有時怎麼也不明白，唱片公司選那些冷門歌的原則，如葉蒨文的大碟，放着《我要活下去》、《夾煙雲》等歌不選，却偏選了不是她原唱的《阿信的故事》，如林子祥的大碟，放着《最愛是誰》、《曾經》不選，却選上《蜘蛛女之吻》，如李壽全的大碟，放着《殘缺的角落》、《張三的歌》不選，却選了《上班族的一天》，都是有點亂點鴛鴦譜的感覺。

就以那張「國語金歌精選」而言，既然連葉蒨文那首九分鐘長的《塵緣》也大膽選上了，何不索性把整張精選唱片的格調相應提高，捨李壽全的《張三的歌》而選《殘缺的角落》。不過，無論如何，精選碟的性質往往更商業性，在原來大碟上欣賞李壽全的《殘缺的角落》，跟着精選碟上聽這首歌，後者的感覺必然是支離破碎的。

當我放假時

鄭丹瑞

這篇文章見報之日，我已身在異地。

香港以外的地方我去得很少，而且全部是東南亞地方，所以，談不上有什麼外遊心得，不過，每個人出外旅遊，總有他的目的，或者習慣。

我的目的，是休息，絕對休息。

我的習慣是從不跟旅行團，也從不觀光。去泰國參觀的是寺廟，去大馬，看的也是寺廟。還有什麼好看？

在香港，為了拚命工作，經常工作至深夜三、四點才上床，三個鐘頭後，又要爬起床繼續拚命。

去旅行，目的是休息。在清早六點要我起來收拾行裝，出發去看寺廟，我呸！還是讓我蒙頭大睡好了。

所以，每次出外，總會跟妻子有爭執，她喜歡觀賞每一個地方的名勝古蹟，我喜歡終日泡在泳池旁邊，相持不下，總會有一方黑口黑面。

終於，是她一到暑假，就拋下香港，拋下這個可憐的丈夫，自己揹着背囊，四處流浪，然後，等待她那可憐的丈夫有十多天假期的時候，就充當識途老馬，帶我去她去過的地方——休息！

她經常說：「你這種旅行的態度，簡直浪費金錢！」

唉！仍然吝不相讓。

劉子蔚

國劇園

白韻琴

收到劉子蔚寄來的聖誕卡，這位北京來的京戲武生，在香港時瘋魔不少戲迷，大家看他出場，掌聲比一些老資格的實力派名倡還要熱烈，這是很多人預料不到的。

劉子蔚的身手功夫，即使是完全不懂京戲的人看來，仍然是覺得迷人及不可思議，他那裂元慶，更是膾炙人口，由兩層樓跳下來的一字馬，雙手還不斷轉動的大鎚，還有那彈屍跳等，任何外行看來，也是迷惑吸引的，難怪得一下吸引了這麼多迷哥迷姐。

其實呢，內行的都說京戲的首本應該是文戲和唱功，但是，在言語有隔膜及生活節奏快的地方，誰有空閒去慢慢聽戲和欣賞細膩做唱？反而那些難度高的武打，是叫人喝采的。

彩幕星雲

陳自強是幾位紅星的經理人，能當上紅星的經理人，自是令人羨慕。每當替紅星接上片子，經理人便可抽取一定的酬勞，在人們眼中看來是份美差事。

但陳自強也談到了自己的精神負擔，那就是替紅星接影片時，着先得考慮這部影片是否合適他們演出，那是頗費思量的。而當人家找了你做經理人，你却沒有替人家做到上佳的服務，內心的歉意也不好受。

陳自強所言，是一位負責的經理人經驗之談。委實一般人都把經理人視作一份輕鬆的工作，摸摸茶杯底，飲飲XO，事情搞妥了，銀紙也就跟着來了。

經理人

康堤

這是一種極表面的錯覺。經理人處於夾縫之間，是極不易做好的一個行當。首先想做經理人，必得具備經理人的諸般條件，要有一定的地位，要有廣泛的人際關係，要有得體的應對，等等，同時還得在具體的工作中，妥善地、充分地發揮這些條件，方能做到委托者和交談者雙方都滿意的地步，那份合約才能覓成。

影星和藝員們找到一位好的經理人，那是他們的福氣。交際應酬最耗費精力和時間，而談到合作條件也是最容易傷和氣，有位經理人替自己打點一切，是個理想的緩衝，也省去自己不少心思，可以安安心心拍自己的戲。經理人這種制度，還是值得推廣的。

看周芷若的感想

阿帆

看畢《倚天屠龍記》不少人同情趙雅芝演的周芷若。

但看新的《倚天屠龍記》，女觀衆都站到黎美嫻一邊。甚至說出口不喜歡鄧萃雯演的周芷若。

為何同樣一個周芷若，因為演的人不同而有此截然相反的效果？

阿帆並不討厭鄧萃雯演的周芷若。雖然阿帆覺得她演的周芷若有時不夠漂亮，其實責任不在她，服裝化粧都有關係。

鄧萃雯的演技其實是不錯的，特別是大婚以後幾場戲，她臉上的表情頗多變化。她對張無忌有愛又有恨，劇集把一些暗場的劇推到前場，讓鄧萃雯有更多的表現機會。

有朋友說，男性觀衆同情周芷若，女性觀衆不同情，這又是什麼原因呢？

整容手術普及化 男星亦重臉相美

域外影壇

齊齊

影視歌星整容，已不是今天開始的新聞，據統計，不論對於哪一位紅藝人整容，均是影迷所樂於知悉的。

據比華利山一位美容外科醫生表示，他的「病人」中，比例上有越來越多的男士了。七十年代，或者只有百分之二的「病人」是男性，但今天，他們已佔全部總數的百分之十五。男士們整容，曾接受去皺的手術，去掉面部和眼睛周圍的皺紋，如鐵金剛羅渣摩亞為了上鏡好看一點，曾經接受過面部去皺手術。

世紀八十年代，再是秘密的，通常他們太座已做過一些整容手術，然後回頭鼓勵丈夫也來效法。

另一位加州的美容醫生表示，他的男「病人」不限於表演行業，工程師、科學家、推銷員等等都不在少數。越來越多人明白到臉相好看在職業上的需要，這是爭取分毫的重要手段，是「應做就去做」的事情。

畢蘭加士打、東尼寇蒂斯和積林德格拉斯，都曾經接受過這些手術，亦美化過鼻子，甚至貓王皮禮士利，生前也曾靜靜的拜訪過整容醫生，美化過眼睛和太陽穴。

米高積遜，七八年之時鼻子是扁扁的，如今已成了「美男兒

米高積遜整容前後：七八年的模樣（上圖）；今天的模樣（下圖）

鐳射製作兩部小提琴奏鳴曲

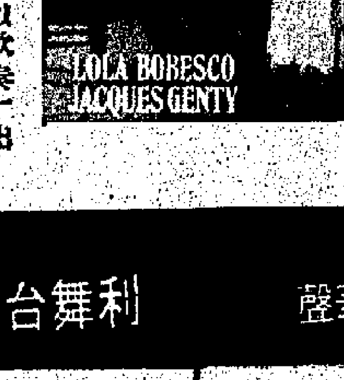
史丹

只應天上有

女小提琴家羅拉．波貝絲柯與鋼琴家寬蒂合作演奏小提琴奏鳴曲的錄音，月前欣賞過的一款是德彪西的《G小調》及雷寇（比利時作曲家）的《G大調》，現在這一款同樣是兩首奏鳴曲，一是法蘭克的《A大調奏鳴曲》，另一是普朗克的《小提琴與鋼琴奏鳴曲》。這兩款製作作品內容有點連繫：都是法國或比利時作曲家的作品：德彪西和普朗克是正牌法國作曲家；法蘭克出生於比利時，後遷居法國，被列入法國作曲家之列；雷寇則曾師從法蘭克。這兩款製作，音響質素均甚好。羅拉．波貝絲柯的風格細膩抒情，音色很甜美，鋼琴與小提琴的合作也很融合，是一項出色的演繹。

法蘭克的《A大調小提琴奏鳴曲》是他這方面唯一的作品，寫於六十歲他技巧最完美成熟時期，因也被譽為古今同類作品中傑出之作。此曲還有個特點，是小提琴與鋼琴有相等的份量，好的演奏聽來融匯於一體。一八八六年法蘭克寫成此曲後，在他的祖國比利時首都布魯塞爾舉行的「法蘭克作品演奏會」上，由名小提琴家易沙意擔任獨奏，甚獲好評。

普朗克是法國《六人團》成員之一，作品以抒情性見稱，主要創作是一百五十多首鋼琴的歌曲及為數頗多的合唱。器樂曲有鋼琴、管風琴奏鳴曲等等。《小提琴及鋼琴奏鳴曲》也是唯此一部，三個樂章，有現代色彩。PHILIPS出品，鐳射唱片：80CD—3031



觀衆捧場

影壇拾零

唐麗思

《北京故事》上映二十多天，大有欲罷不能之勢。然而聖誕元旦是大假期，普慶戲院只好忍痛割畫落。聽說臨畫之前，向片主再三要求：「請容許我們捲土重來。」片主當然也有片主的考慮，若有人肯在聖誕期接住上映，還是連續不斷的好。一月之後再重映，當中斷了那個勢，誰也不敢打保票。

由於《北京故事》的賣座叫圈中人大感興奮。因為此片上映第二周的收入比第一周好，這個影壇奇跡，令人想到一部拍得真正好的影片，觀衆自然是能夠欣賞的，電影人不必儘想着「跟風」，相反的，同期的一部「英雄」片，票房則並不那麼英雄呢！最新消息是：《北京故事》聖誕期已有接棒人，它將移師華盛頓、利舞台院線續映了。

甄珍有子萬事足

阿提

甄珍有子萬事足，寄來的賀咭內附兒子照片一張，孩子十分精靈，似甄珍，是個靚仔。咭內還「洋洋」百字，盡吐心中情。

「悔當初不喜歡孩子，到現在才嘗到為人母親的樂趣，如果早十年要了孩子，樂趣便更多了。」甄珍的字裏行間，充滿母親的愛意與滿足，兒子足以把母親改造了。甄珍坦言，自己過去是十指不沾陽春水的，現在為兒子洗奶瓶，洗衣服，把纖纖玉手都洗粗糙了，甄珍是很有潔癖的，總是怕兒子的奶瓶、衣服消毒不淨，因此樣樣都親力親為，從不假手於傭人，朋友總勸她，何必如此緊張？「現在才知道什麼錢財、事業都是身外物，兒子最重要」這就是偉大的母愛了。

銀勾

聖誕快樂

李茵

連日收到不少圈中朋友寄贈的聖誕賀卡，心意和關懷表達於一句「茵姐」的稱呼，十分受用，借此致以深深謝意。

今年收到的第一張卡是香港電台汪海珊、林淑兒聯名所送。「無綫」中的老友前後寄來三份。吳宇森赴美前亦不忘轉交一張寫上感激字句的音樂卡。徐聖祺扮細路，聖誕卡印着的鹿仔小鳥很有卡通味道。聯藝的孔雀開屏設計，有點熟口熟面，但我喜歡它意頭好。「嘉禾社」最抵死（實最可愛），把他祝我健康愉快，飲得食得，逢賭必贏。把我當成賭徒了，真要找機會好好教訓這位宣傳高手。今他四圍不開糊，看他如何為自己宣傳一下。在各公司印製的聖誕卡中，「洲立」的一張最擅利用機會，將近期發行的幾部影片，像《大班》、《藍色絲絨》、《首府》等全列上，圖案設計頗別緻。

聖誕新聞

馬前馬後

董行

電視新聞裏，播着各地慶祝聖誕的影片，這是每年到了這時候的例行公事。很明顯，採訪這些新聞的記者，也只是抱着應節的心情。

當記者的，心裏大概都明白，這些聖誕新聞只是用來粉飾一下這充滿矛盾和鬥爭的世界。

在西方國家，這幾天的假期，可讓人們鬆弛一下緊張的心情。然而，中東的砲火不會因而停止；菲律賓的游擊隊不會停止操練；中國的大學生，更不會因而終止他們的運動；甚至美國總統里根，相信也會撥出些時間，考慮白宮在賣軍火醜聞困擾下的處境。

當記者的，當然也不會因為聖誕是「普天同慶」的日子，而不繼續追新聞。

在這情形下，我們看到的聖誕新聞，幾乎是應酬式地為觀衆提供一些「所謂」新聞。

當編輯的，更是將這些新聞塞在新聞節目結尾處，意思意思，人有我有，皆大歡喜。

有朋友曾經問我，為什麼你們做新聞的，總不讓讀者（觀衆）在這些日子裏喘息一下，反而要報道一些與節日氣氛毫不相干的新聞？

我想，做記者的，首要信念是報道真相，粉飾太平嘛，才不要幹呢！

新浪潮影片再上映

我有話說

林擒

「新浪潮導演」，這四位年輕導演，各有可說是代表性的作品。代表性並不等於說他們在導演及其他有關電影工作上沒有進展或再建樹。

七年前的崛起對港影壇起了一定的促進作用，這並非徒負空名的作用，從目前放映的四部「新浪潮電影」去看，即使以七年後的今天的「電影眼」去審視，衡量，還是有可予好評、重視，提供的優點。

不過時至今日，作為當時一種電影製作，內容，編導手法的標誌的「新浪潮」，大抵工作者本身和接受這一不成運動的「電影運動」已漸被淡忘，主觀和客觀的形勢，年輕導演的紛紛出現，是「新浪潮」被淡忘的因素。

目前上映的四部「新浪潮電影」，有許鞍華的《瘋劫》、章國明的《點指兵兵》、翁維銓的《行規》、徐克的《蝶變》。

正在內地拍攝《書劍恩仇錄》的導演許鞍華目前情她曉得《瘋劫》再度上映很感欣慰，託朋友向促成「新浪潮電影」作品展的主辦人致意道賀，並請人家把賣座情況通知她。

《蝶變》的導演徐克在現階段應是較活躍的編、導及策劃，甚至是演員。

《英雄本色》徐克是策劃人，《刀馬旦》是編導者，在「新藝城」、「德寶」的影片中也經常被邀客串演出。他主持的「電影製作室」，是日見興旺的一家製作精粹的獨立影片公司。

樂宮 0759660　南洋 5-737388
元朗新流院一影 今天開幕首映 異形續集
今天六場 11 12 兩點 五點 七點半 九點半 異形續集 明晚後晚開夜午場加 兒童不宜

順利 蘭宮 0-422946 3-432659
今天七場請早 兩院加映早場四點場 蘭宮加映午夜場 打鬥激烈超級猛片 龍在江湖 李國豪 王敏德 陳惠敏主演

聯華 葵芳 0-755733 0-208708
今天八場請早 加映早場四點場 午夜場 石破天驚．國際矚目 龍在江湖 李國豪 孟海主演 于仁泰導演

娛樂 5-243253　碧麗宮 5-7951500
今天七場 加映四點場 午夜場 龍在江湖 李國豪 王敏德 陳惠敏主演
今天五場 請早定座 大班 百花影后陳沖 白賴恩．布朗主演 杜路．戴祈導演

京都 凱聲
今天五場 環球首映三天 大製片家羅倫蒂斯 開拓香港的雄梟傳奇！一個 大班 兒童不宜 兩院今夜午夜場 京都凱聲②點夜場 龍在江湖 京都早場：電話性高潮

新光 5-632959　華南
今天六場 11 12 兩點 五點 七點半 九點半 異形續集 兒童不宜 你已期待已久的科幻影部 後天加午夜場
今天五場 12:15 2:30 5:20 7:30 9:40 異型續集 兒童不宜 早場 午夜場 艾曼妞火拼 功夫良

珠江 銀都
今天五場重磅獻映 雷士公司籌備經年傑作 異形續集 兒童不宜 太空英雄薛歌妮韋花 率領精銳士兵 出動新武器 冒險闖異域 銀都今早場：漩渦

凱旋 0-4161418　銀星
今天五場 陳沖 白賴恩 布朗主演 大班 杜比音響 兒童不宜 十七點半 龍在江湖
即日五場 壯志凌雲 今天四場 異形續集 十四點半 城市之光

鴻基1 鴻基 鴻聲 金
今天五場獻映 黃百鳴 林青霞 狄龍 特別介紹 林振康 主演 不宜兒童 英雄正傳 新藝城繼「英雄本色」後又一部電影創作 監製 黃百鳴 導演 黃志強 今天四點正午夜場 凶貓

金聲 華聲
今天五場 陳沖 白賴恩 布朗主演 大班 杜比音響 午夜場凶貓
今天五場 佐治卡又傑！ 盧斯一作 天降福星 四場 夜．點 午場 凶貓

利舞台 華盛頓
今天獻映 首部在中國拍攝美國喜劇 王正方自編自導作 人性表現！人間溫暖 北京故事 全線加四點 北京故事 午夜場 神探朱古力

金冠 新華 H736291
今映獻 姊妹情深 六場加映四點 男女性挑逗 情調狂放 魅力無窮 性感豹女郎 兒童不宜 九十點早場

海運 5-708861　國都 3-7245444
今天五場 陳沖 白賴恩 布朗主演 大班 今晚午夜場 神探朱古力 明晚十點半 傾國傾城
後天加午夜場 李國豪 王敏德主演 江湖在龍 德寶巨片 明晚九點十 寶妹

國華 0-762432　元朗 3-629880
兩院加開四點場午夜場 李國豪 王敏德 陳惠敏 孟海主演 不宜兒童 龍在江湖 德寶巨片．于仁泰導演 國華早場消魂蝕骨換妻時 元朗十點半錯點鴛鴦

倫敦 5-776351　明珠 3-661056
倫敦加四點場 珍花蓮主演 妮歌妮 大衛寶兒 前後幕超級陣容 魔幻迷宮 UA聯映 杜比立體聲 佐治盧卡斯監製 明珠十點半場夜午四 神探朱古力

宇宙 3-7570510　影都 3-7426117
宇宙加四點場 珍花蓮主演 妮歌妮 大衛寶兒 魔幻迷宮 UA聯映 杜比立體聲 影都九點二點午夜場 龍在江湖

好運 K7556810　紅磡
加開十點半 四點場 午夜場 許冠文．梅艷芳 神探朱古力 老少咸宜 陳欣健導演 後晚午夜場 表哥到

國際 H551449　香港仔
加開 十點早場 狄龍 黃百鳴 林青霞 英雄正傳 兒童不宜 凶貓午夜場三十點
加開四十點午夜場 許冠文 神探朱古力 老少咸宜 後晚午夜場 表哥到

普慶 新都 H773496
兩院加開午夜場 十一點 兩點半 五點 七點半 九點半 異形續集 兒童不宜 雷士公司經年籌備的傑作 米高貴主演 薛歌妮花韋 新都早場 普慶早場

泰國 ABC
今天六場加開四點 玉卿嫂 原裝足本．情慾交通 加開早場四點午夜場 神探朱古力 許冠文．梅艷芳主演 總統府 明晚午夜場：省港旗兵